

Kia 公司

感謝您選用 Kia 新車。

作為集中生產優質、物有所值車輛的全球汽車業製造商，Kia Motors 致力於為車主提供超越預期的客戶服務體驗。

所有 Kia 經銷商的員工都基於「家庭般關愛」承諾，以熱情、友好和專業的態度為車主提供服務。

車主手冊中的全部資訊在出版之時均精確無誤。但是，Kia 保留隨時修改的權利，以便實施產品持續改進政策。

本手冊適用於所有 Kia 車型並包含選裝件和標準裝備的影像、說明和解釋。因此，本手冊中有些資訊不適用於您的特定 Kia 汽車。有些影像僅為示例，可能顯示的功能不同於您的車輛的功能。

暢享您的車輛並體驗 Kia 汽車「家庭般關愛」！

序

感謝您選擇 Kia 汽車。

本手冊可讓您瞭解新車的各種功能、保養及安全資訊。本手冊另附一本提供車輛所有保固方面重要資訊的保固和保養手冊。Kia 汽車公司懇請您仔細閱讀這些出版物並且遵循其建議說明，這樣有助於您愉快且安全地駕駛新車。

Kia 汽車公司為各種不同的車型提供種類繁多的選裝配置、部件和功能。因此，本手冊描述的一些裝置及各種圖例可能並不適用於您的車輛。

截至出版日期，本手冊提供的資訊和規格確保準確無誤。Kia 汽車公司保留在未提前通知的情況下隨時中止或變更規格或設計的權利，對此不受任何義務約束。如有疑問，Kia 建議您諮詢 Kia 授權經銷商/服務合作夥伴。

Kia 汽車公司向您承諾，我們將持續關注您的駕駛樂趣和滿意度。

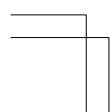
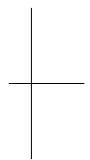
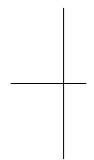
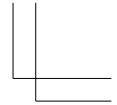
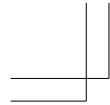
© 2018 Kia MOTORS Corp.

版權所有。未經 Kia 汽車公司書面授權，不得以任何方式複製（電子或手工操作，包括影印、錄音或利用任何資訊存儲和檢索系統）或翻譯部分或 Kia MOTORS Corporation 的順序變更模式。

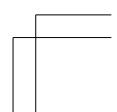
印刷于韓國

目錄

前言	1
車輛總覽	2
您車輛的安全部件	3
車輛的功能	4
音訊系統	5
駕駛要領	6
緊急情況	7
車輛保養	8
規格 & 客戶資訊	9
索引	I



iv



前言

1

如何使用本手冊.....	1-02
燃油要求.....	1-03
汽油發動機.....	1-03
柴油發動機.....	1-04
車輛磨合過程.....	1-06
停車或停駛時的燃燒風險。.....	1-07

如何使用本手冊

我們希望幫助您在駕駛中獲取最大的樂趣。本車主手冊可以在很多方面向您提供幫助。因此我們強烈建議您完整閱讀本手冊。為最大限度減小傷亡或傷害的幾率，請您務必閱讀本手冊中的「警告」和「小心」章節。

本手冊中配合文字的補充圖解，有助於您更好地暢享您的車輛。透過閱讀本手冊，您可以瞭解到車輛特性、重要安全資訊及不同路況下的駕駛要領。

在目錄中，您可以看到整本手冊的章節分配總體情況。請使用索引尋找特定領域或主題；在索引中，對本手冊中的所有資訊按字母進行了排列。

章節：本手冊由 9 個章節和一份索引組成。每章開始時都附有簡單的目錄，便於您查找所需要的內容。

您會在本手冊中看到各種「警告」、「注意」和「通知」標誌。這些「警告」有助於提高您的個人安全。請認真閱讀並遵循這些「警告」、「小心」和「注意」標誌中提到的所有步驟和建議。

⚠ 注意

「小心」：如果您忽視了「注意」中所提到的事項，可能會造成車輛損壞。

* 通知

「注意」：提供有趣或有用資訊。

⚠ 警告

「警告」：如果您忽視了「警告」中所提到的事項，可能會造成損害、嚴重人身傷害甚至死亡。

燃油要求

汽油發動機

無鉛

適用於歐洲

為確保最佳車輛性能，我們建議您使用 RON (研究法辛烷值) 的辛烷值為 95 / AKI (抗爆指數) 為 91 以上的無鉛汽油。

您可以使用 RON 的辛烷值為 91~94 / AKI 為 87~90 的無鉛汽油，但是這種燃油可能會輕微降低車輛性能。(不要使用含有甲醇的醇汽油)

適用於歐洲之外的地區

您的 Kia 新車設計為僅使用 RON (研究法辛烷值) 的辛烷值為 91 / AKI (抗爆指數) 為 87 以上的無鉛汽油。(不要使用含有甲醇的醇汽油)

您的新車設計為使用無鉛燃油獲得最大性能並最大限度減少廢氣排放和火花塞結垢。

△ 注意

禁止使用有鉛燃油。使用有鉛燃油會傷害三元催化器、損壞發動機控制系統的氧感測器並影響排放控制。

禁止在燃油箱內添加非指定的燃油系統清潔劑。**(Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴，以了解詳情)。**

⚠ 警告

- 加油時，燃油加油槍自動切斷後不要「重新補給」。
- 始終檢查加油口蓋的安裝是否安全牢固，以免發生事故時燃油溢出。

有鉛 (如有配備)

在有些國家，車輛設計為使用有鉛汽油。當您打算使用有鉛汽油時，Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴並詢問您的車輛是否可以使用有鉛汽油。

有鉛汽油的辛烷值和無鉛汽油的辛烷值相同。

含有乙醇和甲醇的汽油

包括汽油和乙醇 (也稱為酒精) 混合的醇汽油，和市場上代替汽油銷售的含甲醇 (也稱為木醇) 的醇汽油，包括含鉛或無鉛汽油。不要使用乙醇含量超過 10% 的醇汽油和含有任何甲醇的醇汽油。這兩種燃油中的任何一種都會導致操縱性故障並損壞燃油系統、發動機控制系統和排放控制系統。

如果出現操縱性故障，停止使用任何一種醇汽油。

由於使用下述燃油而導致的車輛損壞或操縱性故障不在製造商的保固範圍內：

1. 乙醇含量超過 10% 的醇汽油。
2. 含甲醇的汽油或醇汽油。
3. 含鉛燃油或含鉛醇汽油。

△ 注意

禁止使用含甲醇的醇汽油。停止使用任何會損害操縱效能的醇汽油產品。

1

歐洲

其他燃油

使用

- 含矽燃油、
- 含錳燃油、
- 含二茂鐵燃油以及
- 其他含金屬添加物的燃油，

會導致車輛和發動機損壞，或導致堵塞、發動失敗、加速效能差、發動機熄火、催化劑溶化、異常腐蝕和生命週期縮減等問題。

此外，故障指示燈會照亮。

* 通知

由於使用這些燃油而導致的燃油系統損壞或操縱性故障不在新車輛有限保固範圍內。

MTBE 的使用

Kia 建議您不要在車輛上使用 MTBE (甲基叔丁基醚) 含量超過 15.0% vol. (含氧量 2.7% 重量) 的燃油。

MTBE 含量超過 15.0% vol. (含氧量 2.7% 重量) 的燃油會降低車輛效能並導致氣阻或啟動困難。

⚠ 注意

您的新車輛有限保固範圍不包含由於使用含甲醇的燃油或 **MTBE** (甲基叔丁基醚) 含量超過 15.0% vol. (含氧量 2.7% 重量) 的燃油所導致的燃油系統損壞和效能故障。**(Oxygen Content 2.7% weight.)**

不要使用甲醇

您的車輛不能使用含甲醇 (木醇) 的燃油。這種燃油會降低車輛效能並損壞燃油系統部件、發動機控制系統和排放控制系統。

燃油添加劑

Kia 建議您使用 RON (研究法辛烷值) 的辛烷值為 95 / AKI (抗爆指數) 為 91 以上的無鉛汽油 (適用於歐洲) 或 RON (研究法辛烷值) 的辛烷值為 91 / AKI (抗爆指數) 為 87 以上的無鉛汽油 (適用於歐洲之外的地區)。

如果車主沒有定期使用包括燃油添加劑在內的優質汽油，會導致啟動故障或發動機不能平穩運轉，那麼每 15,000 km (適用於歐洲)/10,000 km (適用於歐洲之外的地區) 向燃油箱中添加一瓶添加劑。可從專業的工場處獲得添加劑以及如何使用的資訊。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。不要混合其他添加劑。

國外駕駛

若您要在國外駕駛車輛，務必注意以下幾點：

- 遵守所有有關註冊登記及安全保障方面的法規。
- 確認使用合格燃油。

柴油發動機

柴油

柴油發動機必須使用符合 EN 590 或等效標準、可在市場上買到的柴油。(EN 代表「歐洲標準」)。禁止使用船用柴油機燃油、加熱用油或未經批准的燃油添加劑，因為這些燃油會增加磨損，並導致發動機和燃油系統損壞。使用未經批准的燃油和/或燃油添加劑造成故障，不在保固範圍內。

您的車輛使用高於十六烷 51 的柴油。如果有兩種柴油可供選擇，請根據以下溫度條件正確使用夏天或冬天用燃油。

- 高於 -5°C ... 夏天用柴油。

- 低於 -5°C ... 冬天用柴油。

仔細觀察油箱內油面高度：若發動機因燃油系統故障而停止運作，應徹底清洗燃油管路後再重新啟動。

⚠ 注意

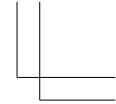
勿在油箱內填充任何汽油或水。否則必須排除乾淨，並將燃油管路清洗乾淨，以免卡住噴油泵及損壞發動機。

⚠ 注意

■ 柴油燃油 (如配備 DPF)

建議針對配備 DPF 系統的柴油車輛使用規定的汽車用柴油燃油。

如果使用包含高硫磺 (50ppm 以上硫磺) 和非指定添加物的柴油，則可能導致 DPF 系統受損，還會排放白煙。

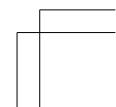
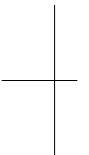
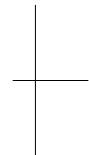


生物柴油

如果生物柴油符合 EN 14214 或等效規格，您的車輛可使用商售通用的生物柴油含量不超過 7% 的柴油混合燃油（俗稱「B7 柴油」）。(EN 代表「歐洲標準」)。如果使用以菜籽油甲酯 (RME)、脂肪酸甲酯 (FAME)、植物油甲酯 (VME) 等製成的含量超過 7% 的生物柴油，或使用生物柴油含量超過 7% 的柴油混合燃油，會增加發動機和燃油系統磨損或損壞。維修或更換由於使用未經批准的燃油而導致的磨損或損壞部件不在保固範圍內。

⚠ 注意

- 禁止使用任何不符合最新石油工業規格的燃油，無論是柴油、**B7** 生物柴油或是其他燃油。
- 禁止使用任何非車輛製造商推薦或批准的燃油添加劑或加工產品。

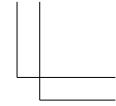


前言

車輛磨合過程

本車輛不需要特別的「磨合」。但在最初的 1,000 公里 內遵守幾條簡單的注意事項，有利於車輛的效能和經濟運行並能延長車輛使用壽命。

- 不要空轉發動機。
- 駕駛期間，保持發動機轉速 (rpm 或每分鐘轉數) 在 3,000 rpm 以內。
- 不論車速快慢，不要長時間維持同樣的車速。正確磨合發動機需經歷各種發動機轉速。
- 除非是緊急情況，否則請避免急剎車，讓制動裝置正常地起作用。
- 在最初行駛的 2,000 公里 內，避免拖車。

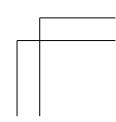
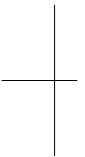
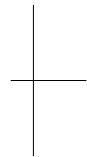


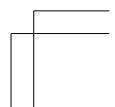
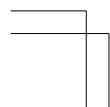
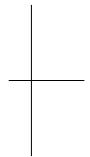
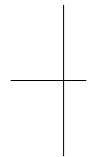
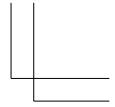
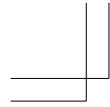
1

附
註

停車或停駛時的燃燒風險。

- 請勿將車輛停放或停在易燃物品附近，如樹葉、紙張、油和輪胎。這些物品靠近排氣系統可能會成為火災隱患。
- 當發動機高速怠速且車輛後側接觸牆壁時，廢氣的熱量會導致變色或起火。請在車輛後部與牆壁之間留出足夠空間。
- 發動機運轉時或剛剛關閉後，千萬不可觸摸排氣/催化系統。由於系統極熱，因此存在灼傷風險。





車輛總覽

外裝總覽.....	2-02
內裝總覽.....	2-04
儀表盤總覽.....	2-05
發動機室.....	2-06

2

外裝總攬

■ 前視圖



- | | |
|---|--------------|
| 1. 發動機蓋..... | 4-24 |
| 2. 大燈 (您車輛的功能).....
大燈 (保養)..... | 4-66
8-95 |
| 3. 前霧燈 (您車輛的功能).....
前霧燈 (保養)..... | 4-69
8-95 |
| 4. DRL 燈 (您車輛的功能).....
DRL 燈 (保養)..... | 4-70
8-95 |
| 5. 車輪和輪胎..... | 8-60 |
| 6. 車外後視鏡..... | 4-34 |
| 7. 天窗..... | 4-28 |
| 8. 前擋風玻璃雨刮器刮片 (您車輛的功能).....
前擋風玻璃雨刮器刮片 (保養)..... | 4-73
8-54 |
| 9. 車窗..... | 4-20 |

1. 車門鎖..... 4-14
2. 燃油加油口門..... 4-26
3. 後組合燈 (保養)..... 8-95
4. 高架制動燈 (保養)..... 8-95
5. 後備箱門..... 4-18
6. 天線..... 5-02
7. 後攝像頭..... 4-64
8. 後駐車輔助系統..... 4-61
9. 後車窗雨刮器刮片 (您車輛的功能)..... 4-75
後車窗雨刮器刮片 (保養)..... 8-56

■ 後視圖



內裝總覽



OST017003

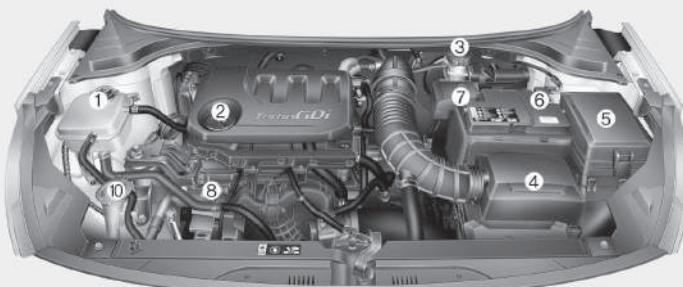
- | | |
|------------------------|------|
| 1. 車門內側手柄..... | 4-15 |
| 2. 車內保險絲盒..... | 8-67 |
| 3. 電動車窗開關..... | 4-20 |
| 4. 電動門窗鎖止按鈕..... | 4-22 |
| 5. 車外後視鏡控制開關..... | 4-34 |
| 6. 車外後視鏡折疊開關..... | 4-35 |
| 7. 發動機罩釋放杆..... | 4-24 |
| 8. 燃油加油口門釋放操縱杆..... | 4-26 |
| 9. 方向盤..... | 4-31 |
| 10. 方向盤傾斜控制..... | 4-31 |
| 11. 大燈水準調整裝置..... | 4-71 |
| 12. 儀表盤照明燈控制開關..... | 4-36 |
| 13. BCW ON/OFF 按鈕..... | 6-63 |
| 14. LKA ON/OFF 按鈕..... | 6-59 |
| 15. ESC OFF 按鈕..... | 6-37 |
| 16. TPMS SET 開關..... | 7-08 |
| 17. 制動踏板..... | 6-33 |
| 18. 加速踏板..... | |
| 19. 純合器踏板..... | |



1. 儀表盤.....	4-36
2. 喇叭.....	4-32
3. 駕駛席空氣囊.....	3-37
4. 照明燈控制.....	4-65
轉向信號燈.....	4-69
5. 雨刮器/清洗器.....	4-73
6. 點火開關.....	6-05
ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕.....	6-08
7. 危險警告閃光燈開關.....	7-02
8. 中央門鎖開關.....	4-16
9. 空調控制系統.....	4-81、4-89
10. AUX-USB 連接埠.....	5-02
11. 變速杆.....	6-17
12. 駐車制動操縱杆.....	6-34
13. 助手席正面空氣囊.....	3-37
14. 電源插座.....	4-107
15. 雜物箱.....	4-101
16. 點煙器.....	4-104
17. 座椅加熱器.....	4-106
18. 加熱方向盤開關.....	4-32
19. 後駐車輔助系統 ON/OFF 按鈕.....	4-61
20. 自動啟停系統 OFF 按鈕.....	6-13
21. USB 充電器.....	4-107

發動機室

■ Kappa 1.0L T-GDI 發動機 (汽油)

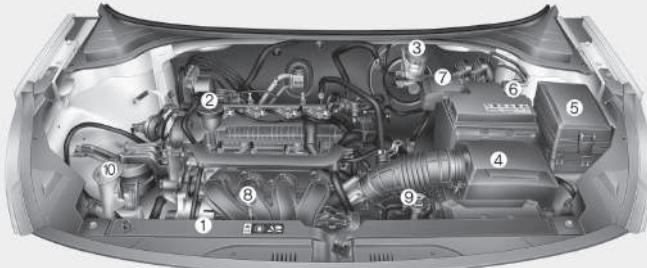


* 車輛內的實際發動機室可能與圖示不同。

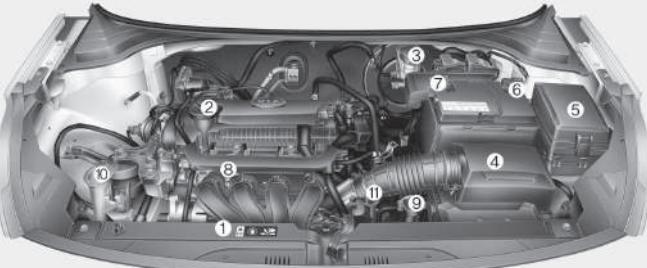
OYB076081

- | | |
|----------------------|------|
| 1. 發動機冷卻液儲水箱..... | 8-43 |
| 2. 發動機機油加油口蓋..... | 8-40 |
| 3. 制動器/離合器油儲油罐..... | 8-46 |
| 4. 空氣濾清器..... | 8-52 |
| 5. 保險絲盒..... | 8-67 |
| 6. 負極儲電池端子..... | 8-57 |
| 7. 正極儲電池端子..... | 8-57 |
| 8. 發動機機油油尺..... | 8-39 |
| 9. 散熱器蓋..... | 8-43 |
| 10. 擋風玻璃噴水器液儲液箱..... | 8-49 |

■ Kappa 1.2L MPI 發動機 (汽油)



■ Kappa 1.4L MPI 發動機 (汽油)

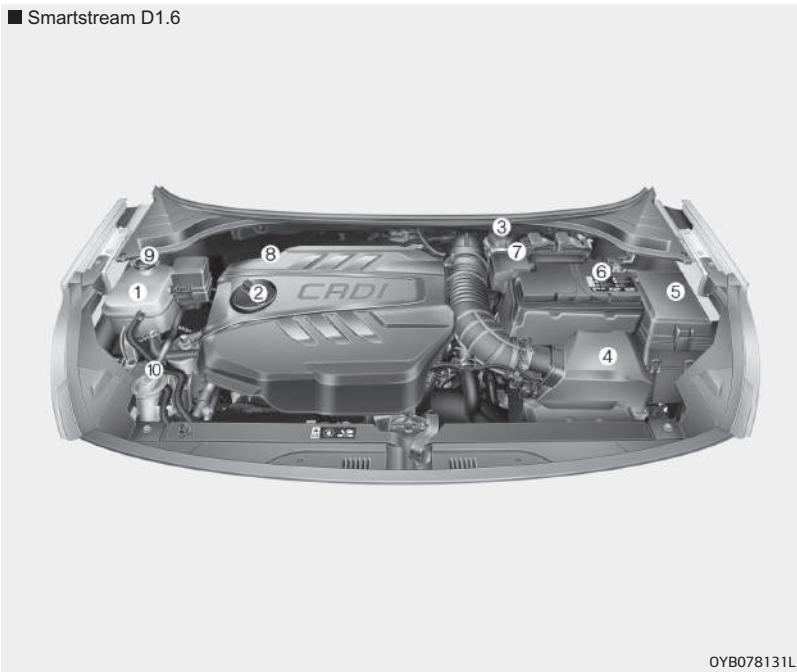


* 車輛內的實際發動機室可能與圖示不同。

OYB076001/OST078002L

- | | |
|----------------------|------|
| 1. 發動機冷卻液儲水箱..... | 8-43 |
| 2. 發動機機油加油口蓋..... | 8-40 |
| 3. 制動器/離合器油儲油罐..... | 8-46 |
| 4. 空氣濾清器..... | 8-52 |
| 5. 保險絲盒..... | 8-67 |
| 6. 負極儲電池端子..... | 8-57 |
| 7. 正極儲電池端子..... | 8-57 |
| 8. 發動機機油油尺..... | 8-39 |
| 9. 散熱器蓋..... | 8-43 |
| 10. 擋風玻璃噴水器液儲液箱..... | 8-49 |
| 11. 自動變速器油油尺..... | 8-47 |

■ Smartstream D1.6



- | | |
|----------------------|------|
| 1. 發動機冷卻液儲水箱..... | 8-43 |
| 2. 發動機機油加油口蓋..... | 8-40 |
| 3. 制動器/離合器油儲油罐..... | 8-46 |
| 4. 空氣濾清器..... | 8-52 |
| 5. 保險絲盒..... | 8-67 |
| 6. 負極儲電池端子..... | 8-57 |
| 7. 正極儲電池端子..... | 8-57 |
| 8. 發動機機油油尺..... | 8-39 |
| 9. 散熱器蓋..... | 8-43 |
| 10. 檔風玻璃噴水器液儲液箱..... | 8-49 |

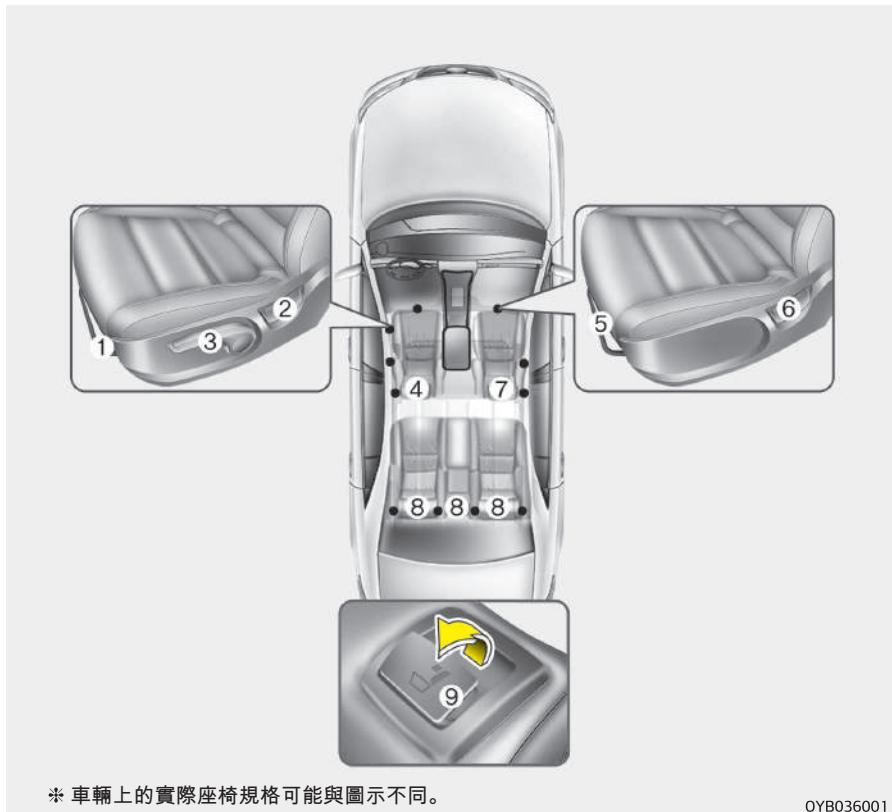
您車輛的安全部件

3

座椅.....	3-02
前座椅調整.....	3-04
頭枕.....	3-05
座椅靠背袋	3-08
後座椅調整.....	3-08
安全帶.....	3-12
安全帶保護系統.....	3-12
安全帶預緊器	3-17
安全帶預防措施.....	3-18
保護安全帶.....	3-20
兒童保護系統 (CRS).....	3-21
選擇兒童保護系統 (CRS).....	3-21
安裝兒童保護系統 (CRS).....	3-22
針對兒童的 ISOFIX 固定錨和頂部固定錨 (ISOFIX 固定錨系統).....	3-23
空氣囊 - 輔助保護系統	3-31
空氣囊系統如何工作.....	3-31
空氣囊警告燈.....	3-34
SRS 部件和功能.....	3-35
駕駛席和助手席空氣囊.....	3-37
側面空氣囊.....	3-41
窗簾式空氣囊.....	3-42
SRS 維護.....	3-47
其他安全預防措施.....	3-48
在配備空氣囊的車輛上增加裝置或進行改裝.....	3-49
空氣囊警告標籤	3-49

您車輛的安全部件

座椅



駕駛席座椅

1. 座椅的前後移動
2. 座椅靠背角度調整
3. 座墊高度*
4. 頭枕

助手席座椅

5. 座椅的前後移動
6. 座椅靠背角度調整
7. 頭枕

後座椅

8. 頭枕
9. 座椅靠背折疊

⚠ 警告

■ 鬆動物體

駕駛席足部區域的鬆動物品會干擾腳踏板的操作，可能會導致事故發生。請勿在前置椅底部放置任何物品。

▲ 警告

■ 直立座椅

當您把座椅靠背返回至直立位置時，應握住座椅靠背並緩慢返回到直立位置，確定座椅周圍沒有其他乘員。如果不握住並控制住座椅靠背執行返回操作，座椅靠背會向前彈回，導致人員由於座椅靠背的打擊而受到意外傷害。

▲ 警告

■ 駕駛員對乘員的責任

車輛行駛時如果前座椅靠背傾斜，則會導致人員在發生事故時受到嚴重或致命傷害。如果前椅座傾斜，發生事故時乘員的臀部可能會滑出腹部安全帶，使未受保護的腹部受力較大。從而導致人員受到嚴重或致命內傷。車輛行駛時駕駛員必須建議乘員將座椅靠背保持在直立位置。

▲ 警告

禁止使用坐墊，否則會降低座椅和乘員之間的摩擦力。當發生事故或緊急制動時，乘員的臀部可能會從腹部安全帶滑出。從而導致人員受到嚴重或致命傷害。

(續)

出。從而由於安全帶不能正常保護導致乘員受到嚴重或致命傷害。

▲ 警告

■ 駕駛席座椅

- 在行駛中禁止調整座椅位置。否則會導致車輛失控，發生事故，造成人員嚴重受傷甚至死亡和財產損失。
- 不要讓任何物品干擾座椅靠背的正常位置。如果在座椅靠背的背面或在其他任何可能干擾座椅靠背適當鎖定的位置放置物品，緊急制動或碰撞時，會導致嚴重或致命傷害。
- 車輛行駛時應保持座椅靠背在直立位置，使腹部安全帶舒適繞過臀部。該位置能使您的安全帶處於最佳位置以便在發生意外時保護您。
- 為了避免不必要的和可能嚴重的空氣囊傷害，應在保持車輛舒適控制的情況下始終盡可能的向後遠離方向盤乘坐。建議您的胸部距方向盤至少250公釐。

▲ 警告

■ 後座椅靠背

- 必須牢固固定後座椅靠背。否則乘員和物品會在緊急制動或碰撞中被朝前拋擲，導致嚴重傷害或死亡。
- 應將行李和其他貨物平放在貨物區。如果行李較大、較重或必須堆積，則必須固定貨物。在任何環境下貨物的堆積高度都不能高於座椅靠背。不遵守這些警告事項會導致人員在急剎車、碰撞或翻車時受到嚴重傷害或死亡。
- 車輛行駛中禁止乘員坐在貨物區、坐或躺在折疊的座椅靠背上。車輛行駛中所有乘員必須乘坐在座椅內並接受適當保護。
- 把座椅靠背重設到直立位置，前後推動座椅靠背，確定座椅靠背牢固固定。
- 為了避免灼傷，不要拆除貨物區的地氈。此底板下方的排氣控制系統會產生高溫。

▲ 警告

調整座椅後，在不使用鎖止釋放杆的情況下試探地前後移動座椅，確定座椅是否牢固鎖定。駕駛席座椅突然移動或意外移動會使車輛失控，導致事故發生。

▲ 警告

- 移動座椅期間，保持高度警惕，避免座椅機構夾住手或其他物體。
- 禁止將氣體打火機放在底板或座椅上。否則當操縱座椅時，可能損壞氣體打火機，氣體迸出，導致發生火災。
- 如果後座椅有乘員乘坐，調整前座椅位置時要小心。
- 檢拾座椅下部或座椅和中央控制台中間的小件物品時，保持高度警惕。座椅機構的銳利邊緣可能會割破或弄傷您的手。

座椅皮革的功能

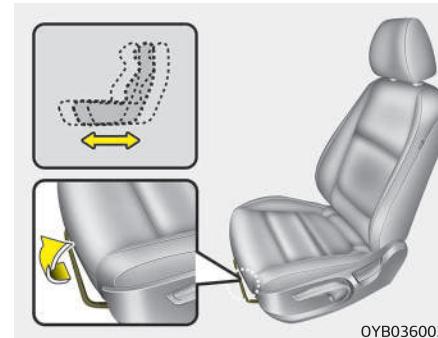
- 皮革是由動物表皮製作而成，經過特殊工藝而加以利用。因為它是天然的，所以每個部分的厚度或密度有所不同。可能會因為拉伸和收縮而自然地出現褶皺，具體視溫度和濕度而定。

- 座椅由彈性布料製作而成，以提高舒適感。
- 接觸身體的部分呈彎曲狀，側面支撐區域高，以確保駕駛舒適度和穩定性。
- 使用後可能自然地出現褶皺。這並非是產品故障。

△ 注意

- 因使用而自然出現的褶皺或磨損不在保固範圍內。
- 帶有金屬配件的安全帶、拉鍊或後兜的鑰匙可能會損壞座椅布料。
- 確保不要弄濕座椅。這樣可能會改變天然皮革的屬性。
- 可能脫色的牛仔褲或衣服可能會污染座椅覆蓋布料的表面。

前座椅調整 座椅的前後移動



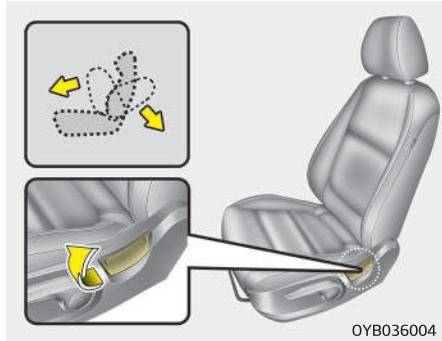
OYB036003

要前後調整座椅，可執行下列操作：

1. 向上拉座椅滑動調整杆並握住。
2. 滑動座椅到您想要的位置。
3. 鬆開調整杆，並確認座椅鎖在此理想位置。

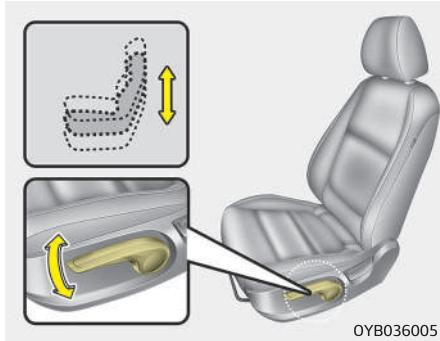
在駕駛車輛前調整座椅，並在不使用調整杆的情況下試探地前後移動座椅，確定座椅是否牢固鎖定。如果座椅移動，則表明沒有正確鎖定。

座椅靠背角度調整



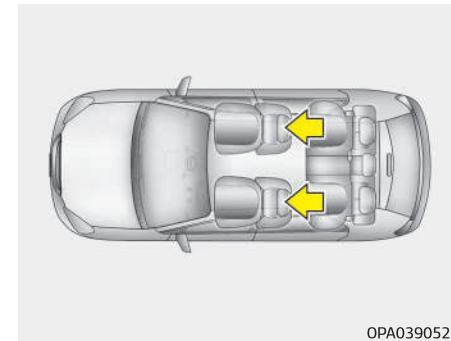
- 要傾斜座椅靠背，可執行下列操作：
1. 緩慢前傾並舉高座椅靠背傾斜調整杆。
 2. 在座椅上小心傾斜靠背並調整座椅靠背到理想位置。
 3. 釋放調整杆並確定座椅靠背鎖定在正確位置。(調整杆必須回到原來位置，從而使座椅靠背鎖定。)

座墊高度 (如有配備，針對駕駛席)



- 可透過上下推動位於座墊外側的操縱杆調整座墊高度。
- 向下按動操縱杆可降低座墊高度。
 - 向上拉動操縱杆可升高座墊高度。

頭枕



駕駛席和助手席座椅配備了頭枕，確保駕駛員和助手席乘員的安全和舒適性。
頭枕不僅能為駕駛員和助手席乘員提供舒適的乘坐環境，在發生碰撞時還能保護頭部和頸部。

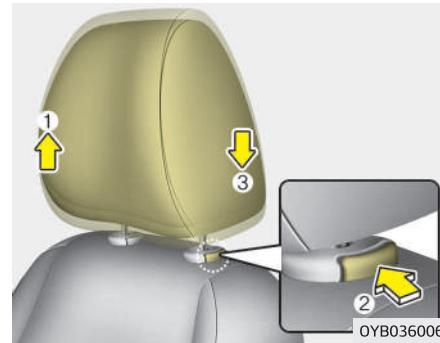
⚠ 警告

- 為了在事故中獲得頭枕的最大保護效果，應該調整頭枕，使頭枕的中間部分與乘員頭部重心在同一高度位置。通常，大多數人的頭部重心高度與眼睛上方高度位置相似。還要將頭枕調整到盡可能接近頭部的位置。因此，建議不要使用會使乘員的身體遠離座椅靠背的座墊。
- 不要在拆下頭枕的情況下操作車輛，因為在發生事故時可能會對乘員造成嚴重傷害。適當調整頭枕，可保護乘員的頭部免受傷害。
- 車輛行駛中禁止調整駕駛席座椅的頭枕位置。

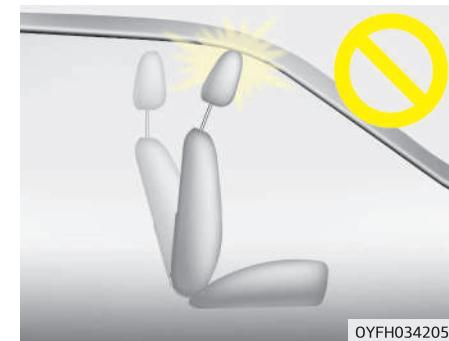
⚠ 注意

後座椅內沒有乘員乘坐時，調整座椅頭枕高度到最低位置。後座椅頭枕可降低後部區域的能見度。

上下調整高度



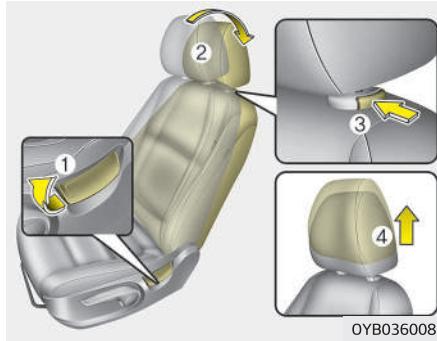
要提高頭枕，把頭枕向上拉至理想位置(1)。要降低頭枕，按住頭枕支撐上的釋放按鈕(2)並把頭枕放低至理想位置(3)。



⚠ 注意

如果在頭枕和座墊升高狀態下向前傾斜座椅靠背，頭枕可能會碰到遮陽板或車輛的其他部件。

拆除與安裝

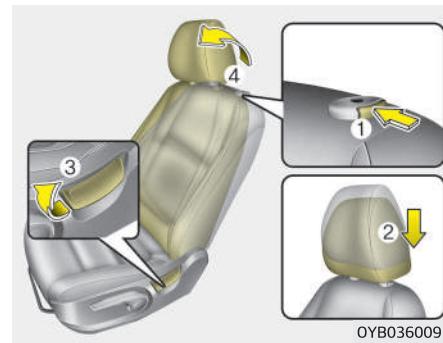


要拆卸頭枕，執行下列操作：

1. 使用傾斜控制杆 (1) 傾斜座椅靠背 (2)。
2. 儘量升高頭枕。
3. 向上拉頭枕 (4) 時按頭枕釋放按鈕 (3)。

⚠ 警告

禁止任何人乘坐在拆下頭枕的座椅內。



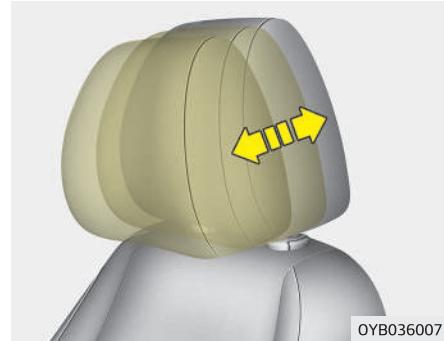
要重新安裝頭枕，可執行下列操作：

1. 在按下釋放按鈕 (1) 時把頭枕杆 (2) 放入孔中。
2. 使用傾斜控制杆 (3) 傾斜座椅靠背 (4)。
3. 調整頭枕到適當高度。

⚠ 警告

重新安裝並適當調整後，始終確定頭枕鎖定在適當位置。

頭枕前後調整 (如有配備)

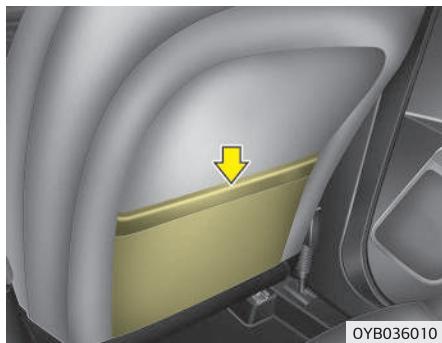


可透過將頭枕向前拉至理想位置來向 4 個不同方向調整頭枕。要將頭枕調整至其最後位置，請將頭枕完整向前拉至最遠位置並鬆開它。調整頭枕以便適當支撐頭部和頸部。

⚠ 警告

當坐在座椅上或推拉座椅時，座椅和頭枕釋放按鈕之間可能出現空隙。注意不要讓手指等部位被空隙夾住。

座椅靠背袋 (如有配備)



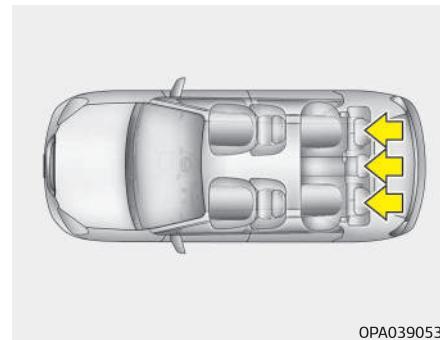
在助手席座椅靠背的背部有座椅靠背袋。

▲ 警告

■ 座椅靠背袋

不要在座椅靠背袋內放置沉重或尖銳物體。在事故中，這些沉重或尖銳的物體會從座椅靠背袋中鬆脫出來並傷及車內乘員。

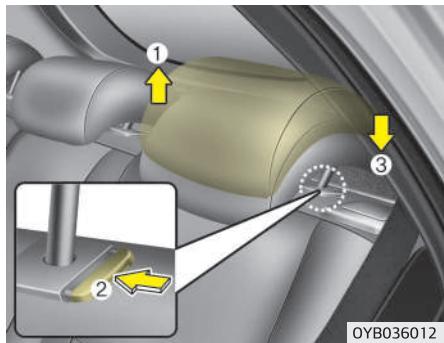
後座椅調整 頭枕



▲ 警告

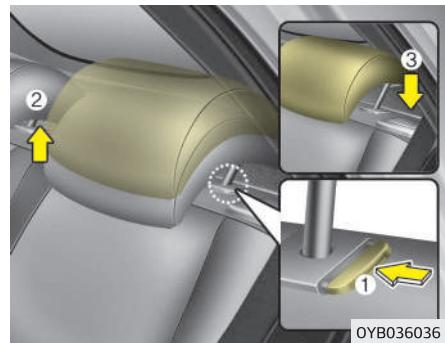
- 為了在事故中獲得頭枕的最大保護效果，應該調整頭枕，使頭枕的中間部分與乘員頭部重心在同一高度位置。通常，大多數人的頭部重心高度與眼睛上方高度位置相似。還要將頭枕調整到盡可能接近頭部的位置。因此，建議不要使用會使乘員的身體遠離座椅靠背的座墊。
- 不要在拆卸頭枕的情況下駕駛車輛。這會導致乘員在事故發生時受到嚴重傷害。適當調整頭枕，可保護乘員的頸部免受嚴重傷害。

上下調整高度



要提高頭枕，把頭枕向上拉至理想位置(1)。要降低頭枕，按住頭枕支撐上的釋放按鈕(2)並把頭枕放低至理想位置(3)。

拆除與安裝



要拆卸頭枕，盡可能地抬起頭枕，然後在向上拉(2)頭枕的情況下按下釋放鈕(1)。要重新安裝頭枕，在按下釋放按鈕(1)的情況下把頭枕杆(3)放入孔中。將其調整到適當高度。

▲ 警告

將頭枕調整到適當保護乘員的位置後，確保頭枕鎖定在適當位置。

折疊後座椅

後座椅靠背可以折疊，以便裝載長物品或提高車輛的行李承載量。

▲ 警告

向下折疊後座椅靠背的目的是允許您裝載原本不能接納的較長物品。
車輛行駛時，嚴禁讓乘員坐在向下折疊的座椅靠背上，因為此就坐位置不正確，並且無法使用安全帶。否則會導致人員在事故或急剎車中受到嚴重傷害甚至死亡。向下折疊的座椅靠背上裝載的物品高度不能高於前座椅頂部。否則會導致急剎車中貨物向前滑動並導致人員受到嚴重傷害甚至死亡。

後座椅靠背可向前折疊，以增加貨物空間，並且可供進入貨物區域。

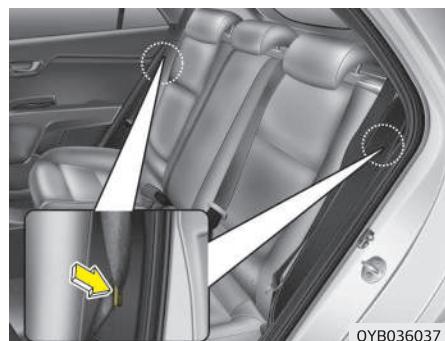
- 要升起座椅靠背，將其抬起並用力推動直至卡入到位。
- 當您將座椅靠背恢復到直立位置時，調整後安全帶的位置，以供後排乘員使用。

▲ 警告

後座椅折疊後，若駕駛席未按照駕駛人的體型正確設定，不要折疊後座椅。突然停車或碰撞可能導致受傷。

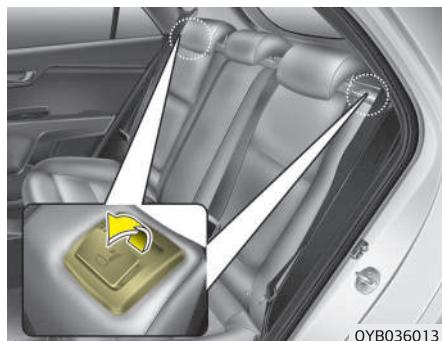
△ 注意

- 當折疊或展開後座椅時，務必將前座椅移動到最前方。若沒有足夠空間折疊後座椅，嚴禁用力折疊。否則將導致頭枕或座椅相關部件損壞。
- 使用安全帶前，務必將其從固定器中取出。若您在安全帶尚在固定器中時將其拉出，可能損壞安全帶或固定器。
- 僅當後座椅沒有乘客，或當您需要折疊後座椅時才使用固定器。



向下折疊後座椅靠背：

1. 折疊座椅靠背時，將後座椅安全帶扣環插入後座椅靠背和座墊之間的背袋中，然後確保兩條安全帶都不會干擾存放的行李和貨物。然後，將座椅安全帶插入兩側的兩個孔中。
2. 把前座椅靠背置於直立位置，如有必要向前滑動前座椅。
3. 把後頭枕降低到最低位置。



4. 拉動鎖止釋放杆，用力向前和向下折疊後座椅靠背。

要展開後座椅

1. 要使用後座椅，請抬起並向後拉座椅靠背。用力提拉座椅靠背使其卡入到位。確定座椅靠背鎖定牢固。當把座椅靠背返回直立位置時，一定要透過推動座椅靠背的頂部來確定座椅靠背鎖定。
若您無法看到折疊杆底部的紅線，表示座椅靠背已完全鎖定。
2. 將後座椅安全帶恢復到適當位置。
3. 座椅靠背完全安裝後，再次檢查座椅靠背折疊杆。

△ 警告

■ 直立座椅

當您把座椅靠背返回至直立位置時，應握住座椅靠背並緩慢返回到直立位置。如果不握住座椅靠背執行返回操作，座椅靠背會向前彈回，導致人員由於座椅靠背的打擊而受到意外傷害。

△ 警告

後座椅折疊後，除非駕駛席按照駕駛員的體型已設定正確，否則不要折疊後座
(續)

(續)

椅。當突然停車或碰撞時可能加重身體傷情。

▲ 警告

當您向下折疊後把後座椅靠背返回至直立位置時：
注意不要損壞安全帶吊帶或扣環。不要使安全帶吊帶或扣環被後座椅夾住或箍縮。推動座椅靠背的頂部，以確保座椅靠背完全鎖至直立位置。否則，在發生事故或突然停止時，座椅可能向下折疊，讓貨物進入乘員區域，導致嚴重傷害或死亡。

△ 注意**■ 後座椅安全帶**

當把後座椅靠背返回至直立位置時，記住把後座椅局部安全帶返回適當位置。

▲ 警告**■ 貨物**

一定要始終牢固固定貨物，以免貨物在車輛碰撞中被向前拋擲導致車內乘員受傷。勿將物品放在後座椅內，因為可能無法妥善固定住物品，從而會在車輛碰撞中撞擊到前座乘員。

△ 注意**■ 後座椅安全帶扣環損壞**

當您折疊後座椅靠背時，把安全帶卡扣插入後座椅靠背和座墊之間的扣環中。這樣可以防止後座椅靠背損壞安全帶扣環。

▲ 警告**■ 貨物裝載**

無論是裝貨還是卸貨，一定要停止發動機，把自動變速器/雙離合器變速器掛到 P (駐車) 位置或把手動變速器掛到 1 檔，牢固設定駐車制動裝置。如果不採取這些步驟，一旦不經意將變速杆掛入其他位置，車輛會移動。

安全帶

安全帶保護系統

▲ 警告

- 為最大限度發揮保護系統的保護作用，車輛行駛中須始終系好安全帶。
- 座椅靠背處於直立位置時，安全帶可發揮最佳保護作用。
- 12 歲及以下的兒童必須始終乘坐在後座椅上以得到正確保護。禁止兒童乘坐在助手席座椅內。如果 12 歲以上的兒童必須乘坐在前座椅上，必須讓他/她接受安全帶的適當保護並把座椅儘量向後移。
- 禁止把安全帶系在胳膊下方或身後。如果肩部安全帶定位不當會導致乘員在碰撞中受到嚴重傷害。肩部安全帶應橫過鎖骨定位在肩部中間。
- 禁止將安全帶佩戴在脆弱對象上。如果突然剎車或發生碰撞，安全帶會損壞該物件。
- 禁止使用扭結的安全帶。扭結的安全帶也不能發揮作用。甚至會在碰撞中割傷您。要確保安全帶平順無扭結。
- 注意不要損壞安全帶吊帶或部件。如果安全帶吊帶或部件被損壞，請及時更換。

▲ 警告

安全帶設計為置於身體的骨骼結構上，系緊時應儘量放低，繞過骨盆前部或骨盆、胸腔和肩部；應避免將安全帶下方繞過腹部。
應盡可能將安全帶調整得穩固些，相容舒適性，以提供設計的保護功能。
鬆弛的安全帶會大大降低對安全帶使用者的保護。
注意避免拋光劑、機油和化學物品尤其是蓄電池酸液污染安全帶吊帶。
使用溫和肥皂和水進行安全清潔。如果安全帶吊帶磨損、被污染或損壞，必須更換安全帶。
即使嚴重碰撞後無明顯損壞也有必要更換整個安全帶總成。不應使用扭結的安全帶。每個安全帶總成僅限一個人使用；把安全帶繞過乘員抱在膝部的兒童是非常危險的。

(續)

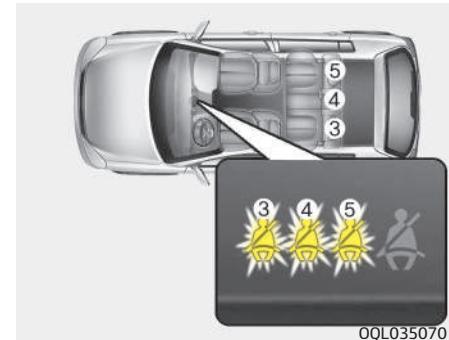
- 佩戴安全帶時，小心不要將安全帶卡扣扣入其他座椅的扣環內。否則非常危險，會導致您不能受到安全帶的適當保護。
- 在駕駛期間禁止解開安全帶，更要禁止反復地佩戴和解開安全帶。否則會導致車輛失控，發生事故，造成人員嚴重受傷甚至死亡和財產損失。
- 佩戴安全帶時，確定安全帶沒有越過堅硬或易破裂物體。
- 確定扣環內乾淨無雜質。否則會導致不能牢固佩戴好安全帶。

▲ 警告

- 禁止車主對安全帶系統進行任何改裝或附加作業，這會妨礙安全帶調整裝置的鬆緊操作或安全帶總成的鬆緊調整。

(續)

後排座椅安全帶警告 (如有配備)



如果在點火開關轉到 ON 時(發動機不運轉)沒有佩戴好後座腹/肩部安全帶，對應的安全帶警告燈會一直亮到佩戴好安全帶為止。

此外，若出現任何以下情況，後座相應的安全帶警告燈將會亮約 35 秒鐘；

- 在未佩戴好後座安全帶的情況下啟動發動機。

- 在未佩戴好後座安全帶的情況下以 9 km/h 以上的速度駕駛車輛。
- 在以 20 km/h 以下的速度駕駛車輛時後座安全帶分離。

若佩戴好後座安全帶，警告燈將立即熄滅。

前排座椅安全帶警告 (如有配備)



如果您未佩戴好安全帶，並且以 20km/h 以下的速度駕駛車輛，安全帶警告燈將一直亮到安全帶佩戴好為止。

⚠ 警告

乘坐位置不當會對前排座椅安全帶警告系統產生不利影響。駕駛員務必按本手冊說明指導乘員正確就座。

* 通知

- 可以在中央儀表盤上找到助手席安全帶警告燈。
- 儘管助手席上沒有乘員乘坐，安全帶警告燈仍閃爍或亮 6 秒鐘。
- 在助手席上放置行李時助手席安全帶警告也可能運行。

前排座椅安全帶警告燈是提示使用前排座椅安全帶的裝置，每次點火開關 ON 時，無論是否繫緊安全帶，安全帶警告燈都會亮約 6 秒。

如果在點火開關轉到 ON 時沒有佩戴好前座椅安全帶，或者在點火開關轉到 ON 後斷開，對應的安全帶警告燈會一直亮到佩戴好安全帶為止。

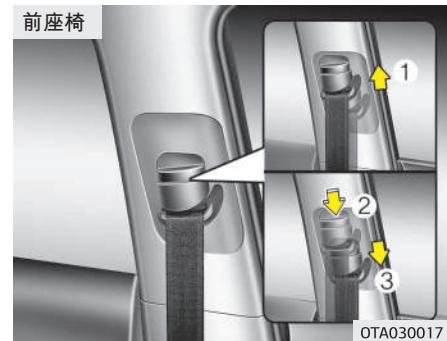
如果仍沒佩戴好安全帶，並且以時速 9 公里以上的速度駕駛車輛，亮起的安全帶警告燈會開始閃爍。

如果仍沒佩戴好安全帶，並且以 20 km/h 以上的速度駕駛車輛，安全帶警告音將響約 100 秒，並且相應的警告燈會閃爍。

若以時速 20 公里以上的速度駕駛車輛時，後座安全帶會分離，相應的安全帶警告燈將會閃爍，且安全帶警告音將響約 35 秒。但是，如果後座腹/肩部安全帶在佩戴好後的 9 秒內兩次反復連接與分離，相應的安全帶警告燈將不會執行操作。

腹/肩部安全帶

高度調節 (前排座椅，如有配備)



您可以調整肩部安全帶錨的高度到 3 個位置中的任何一處，以獲得最佳舒適性和最高安全性。

調整的安全帶高度不可太接近您的頸部。應調整肩部安全帶以便它能繞過您的胸部並且中途繞過您的靠近車門的肩部而不是頸部。

要調整安全帶錨的高度，降低或提升高度調整裝置到合適位置。

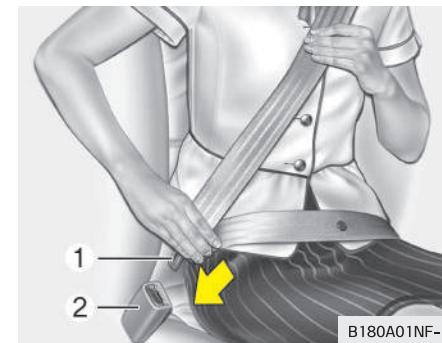
要提升高度調整裝置，向上推調整裝置 (1) 即可。要降低高度調整裝置，只要按下高度調整按鈕 (2) 向下推調整裝置 (3) 即可。釋放按鈕以鎖定錨。試探滑動高度調整裝置，確認高度調整裝置被鎖定在適當位置。

如果安全帶定位不當會導致乘員在事故中受到嚴重傷害。

⚠ 警告

- 確認肩部安全帶錨鎖定在適當高度位置。禁止將肩部安全帶繞過您的頸部或面部。
- 如果事故後不更換安全帶，則損壞的安全帶不能在另一碰撞事故中提供保護，從而導致乘員受傷或死亡。因此事故後應儘快更換安全帶。

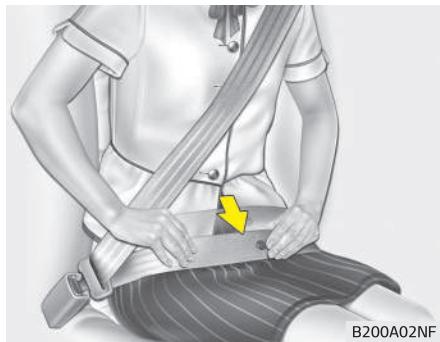
系緊安全帶：



要系緊安全帶，請從伸縮裝置中拉出安全帶並將金屬卡扣 (1) 插入扣環 (2)。您會聽到一聲「咔」，表示卡扣已鎖入扣環中。只有用手調整腹部安全帶位置後安全帶才能自動調整至正確長度，以便能適貼地圍繞在您的臀部周圍。若您緩慢輕鬆前傾，安全帶會隨之延長使您能在附近活動。若遇緊急剎車或受到衝擊，安全帶會鎖定。如果您以過快速度前傾，安全帶也會鎖定。

* 通知

如果您不能從伸縮裝置中拉出安全帶，要施加力量拉出安全帶並釋放。如此即可順利拉出安全帶。



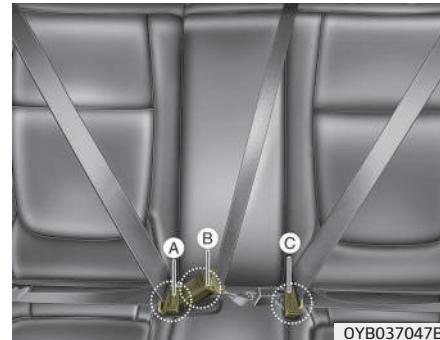
B200A02NF

▲ 警告

儘量放低腹部安全帶的位置，確定腹部貼身繞過臀部，而非腰部。如果腹部安全帶的位置在腰部，這會增大碰撞事故中的受傷機率。不要兩臂同時都放在安全帶下方或上方。而是要如圖所（續）

（續）

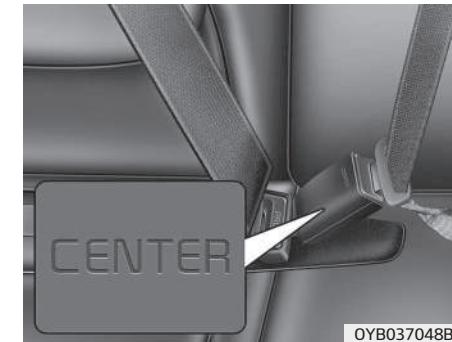
示，一隻手臂在安全帶上方，另一隻手臂在安全帶下方。
禁止將安全帶佩戴在最靠近車門的手臂的下方。



OYB037047B

安全帶應鎖定在每個座墊的扣環上，以便正確固定。

- * A：後排右側座椅安全帶固定扣環
- B：後排中央座椅安全帶固定扣環
- C：後排左側座椅安全帶固定扣環



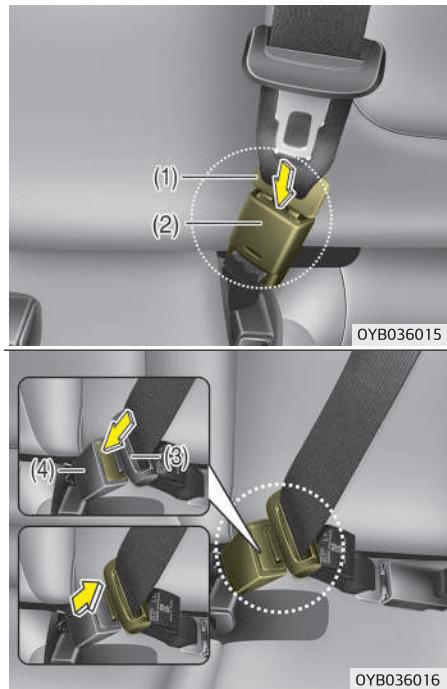
OYB037048B

在使用後排中央座椅安全帶時，必須使用「CENTER」標誌的扣環。

⚠ 注意

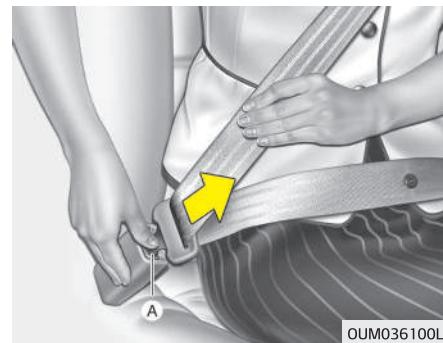
請勿強行將左側或右側安全帶鎖入中央座椅安全帶扣環。
確保將後排中央座椅安全帶鎖定在中央座椅安全帶扣環中。
否則，未正確固定的安全帶將無法提供保護。

後排中央安全帶：



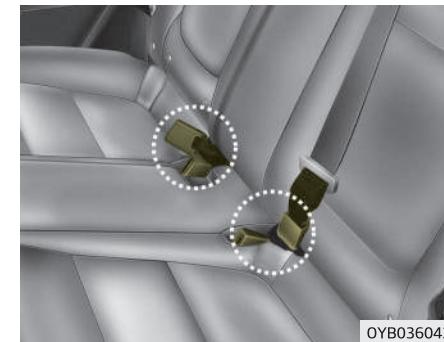
拉動金屬卡扣 (3) 將其 (3) 插入扣環 (4)。您會聽到一聲「咗」，表示卡扣已鎖入扣環中。確認安全帶沒有扭結。在使用後排中央座椅安全帶時，必須使用帶「CENTER」標誌的扣環。

解開安全帶：



按下鎖止扣環內的釋放按鈕 (A) 可以解開安全帶。安全帶解開後，應使安全帶自動收回至伸縮裝置中。
如果安全帶不能自動收回，應檢查安全帶並確認其沒有打結，然後重試。

存放後座椅安全帶



不使用時可以把後座椅安全帶扣環存放到後座椅靠背和座墊之間的口袋中。

安全帶預緊器 (如有配備)



您的車輛在前排和後排外側就坐位置配備了安全帶預緊器。配備預緊器的目的是為了在發生一定程度的碰撞事故時確保安全帶緊固乘員的身體。當碰撞嚴重性達到一定程度時，安全帶預緊器可能在碰撞中啟動。

如果車輛突然停車或乘員快速前傾，安全帶卷帶器會鎖定。在一定程度的正面碰撞中，預緊器啟動並拉動安全帶緊固乘員的身體。

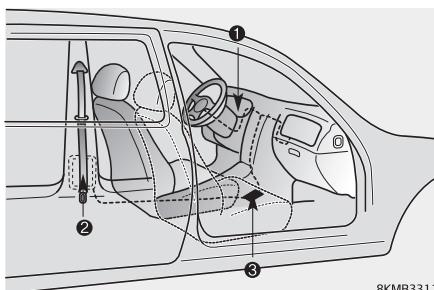
如果預緊器啟動時，系統檢測到駕駛席或助手席安全帶張力過大，預緊器內的負荷限制器會釋放受影響安全帶上的一些壓力。(如有配備)

⚠️ 警告

為了您的安全，請確保安全帶吊帶沒有出現鬆弛或扭結現象，且始終位於座椅的合適位置。

* 通知

如果車輛配備側面空氣囊或窗簾式空氣囊，預緊器不僅在正面碰撞時啟動，在側面碰撞時也啟動。



安全帶預緊器系統主要包含以下部件。它們的位置如圖所示：

1. SRS 空氣囊警告燈
2. 卷帶器預緊器總成

3. SRS 控制模組

⚠️ 警告

要得到安全帶預緊器的最佳保護，應遵守以下內容：

1. 必須正確佩戴安全帶並把安全帶調整到適當位置。請閱讀並遵守本手冊中提到的所有有關乘員安全裝置 - 包括安全帶和空氣囊在內的重要資訊和預防措施。
2. 確保您和乘員始終正確佩戴安全帶。

* 通知

- 前排和後排外側就坐位置配備的預緊器在發生一定程度的碰撞時將會啟動。當發生碰撞事故，且嚴重性達到一定程度時，安全帶預緊器與氣囊一起啟動。
- 當安全帶預緊器啟動時，會發出很大的聲音，車內還可見煙霧灰塵。這些煙霧灰塵是正常狀態，無毒。

(續)

(續)

- 這些煙霧灰塵儘管無毒，但可能會引起皮膚過敏或引起一段時間的呼吸不順。所以在啟用安全帶預緊器後要徹底清洗所有暴露在外的皮膚。
- 因為啟動 SRS 空氣囊的感測器與安全帶預緊器相連，所以在點火開關轉至 ON 位置後，儀表盤內的 SRS 空氣囊警告燈  會亮約 6 秒，然後熄滅。

△ 注意

如果安全帶預緊器不能正常工作，即使 SRS 空氣囊系統沒有發生故障，SRS 空氣囊警告燈也會亮。如果 SRS 空氣囊警告燈在點火開關轉至 ON 時不亮、亮約 6 秒後持續亮或在車輛行駛中亮起，則讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

▲ 警告

- 預緊器設計為只能使用一次。預緊器啟用後必須更換新的安全帶預緊器。所有類型的安全帶在車輛碰撞中受磨損後都必須更換。

(續)

(續)

- 安全帶預緊器總成機構在啟用期間會變得很熱。所以在安全帶預緊器總成啟用後的幾分鐘內不要接觸該總成。
- 請勿嘗試自行檢查或更換安全帶預緊器。讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。
- 請勿重擊安全帶預緊器總成。
- 不要以任何方式維護或維修安全帶預緊器系統。
- 安全帶預緊器總成處理不當或者忽視有關不要敲擊、修改、檢查、更換、保養或維修安全帶預緊器總成的警告內容，可能會導致非正常操作或意外啟動，造成嚴重傷害。
- 駕駛或乘坐汽車時，一定要始終系好安全帶。·
- 如果必須丟棄車輛或安全帶預緊器，則聯絡專業的工場。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

△ 注意

在車輛前區域的車身作業可能會損壞安全帶預緊器系統。因此，讓專業的工場檢修系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

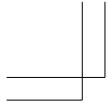
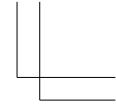
安全帶預防措施

▲ 警告

- 車內的所有乘員須始終系好安全帶。當發生碰撞事故或進行緊急制動時，安全帶和兒童保護系統能降低所有乘員受到嚴重或致命傷害的風險。如果乘員未佩帶安全帶，發生碰撞事故時，乘員會太接近展開的空氣囊，撞擊到車內部件，或被車向前拋擲。正確佩戴安全帶可大大減少這些危險。一定要嚴格遵守本手冊中有關安全帶、空氣囊和乘員安全的預防措施。
- 禁止將安全帶佩戴在脆弱對象上。如果突然剎車或發生碰撞，安全帶會損壞該物件。

嬰幼兒保護

您應瞭解所在國家的特殊規定。必須在後座椅內正確放置和安裝嬰幼兒座椅。欲瞭解更多關於使用這些保護裝置的內容，請參考“兒童保護系統”頁面 3-21。



▲ 警告

您車輛中的每個人（包括嬰兒和兒童）都應始終接受正確保護。車輛行駛過程中，禁止把兒童抱在臂彎內或抱坐在腿上。否則碰撞中產生的猛烈作用力會使兒童脫離您的懷抱並撞擊到車輛內飾上。所以一定要使用適合兒童身高和體重的兒童保護系統。

* 通知

乘坐在後座椅內接受符合您所在國家安全標準的兒童保護系統正確保護的較小兒童能在事故中受到最佳保護。購買兒童保護系統前，確定要購買的兒童保護系統有符合您所在國家安全標準的標籤。兒童保護系統必須適合兒童的身高和體重。檢查兒童保護系統上有關此資訊的標籤。請參閱“兒童保護系統”頁面 3-21。

較大兒童的保護

如果兒童年齡超出使用兒童保護系統的年齡範圍，應乘坐在後座椅上並使用有效的肩/腹部安全帶。腹部安全帶應緊固在臀部周圍並儘量放低。要定期檢查安全帶是否適宜。兒童的蠕動會使安全帶偏離正確位置。如果兒童接受後座椅內正確保護系統的保護，則能在事故中獲得最佳安全。如果較大兒童（12 歲以上）必須乘坐在前座椅內，則這些兒童必須接受有效肩/腹部安全帶的正確保護並把座椅放在最後位置。12 歲以下的兒童必須乘坐在後座椅上接受正確保護。禁止 12 歲以下的兒童乘坐在助手席座椅內。禁止在車輛的前座椅內放置臉朝後的兒童座椅。

如果肩部安全帶的一部分輕微地接觸到兒童的頸部或面部，試將兒童移向座椅中央。如果肩部安全帶還是接觸到兒童的面部或頸部，就必須使用兒童保護系統。

▲ 警告

■ 較小兒童的肩部安全帶

- 車輛行駛中禁止肩部安全帶接觸兒童的頸部或面部。
- 如果沒有正確佩戴並調整兒童用安全帶，會有嚴重受傷或死亡危險。

孕婦

建議孕婦使用安全帶，可減少發生意外時的受傷機率。使用安全帶時，應將胯部安全帶放低並最大限度地適貼在臀部，不要將其繞在腹部。具體事宜謹遵醫囑。

3

您車輛的安全部件

▲ 警告

■ 孕婦

禁止孕婦將胯部安全帶置於胎兒所處的腹部區域或腹部上方，否則會在車輛碰撞中壓傷胎兒。

傷害

轉送傷患時應使用安全帶。如有必要，請向醫生諮詢有關常識。

一人一條安全帶

禁止兩個人（包括兒童）使用同一條安全帶。否則在意外發生時會加重受傷程度。

禁止躺臥

為了減少意外發生時受傷的機率及最大限度地得到保護系統的保護，車輛行駛中所有乘員必須保持坐立姿勢，前排和後排座椅靠背應處在直立位置。如果乘員躺臥在後座椅上，或者前排和後排座椅靠背處於傾斜狀態，安全帶無法正常發揮其保護作用。

您車輛的安全部件

▲ 警告

在座椅靠背傾斜的情況下駕駛車輛會增加發生碰撞事故或緊急剎車時乘員受到嚴重或致命傷害的危險。座椅處於傾斜狀態會極大地降低保護系統（安全帶和空氣囊）的保護作用。安全帶必須收緊臀部和胸部以便正常發揮其作用。座椅靠背傾斜得越厲害，乘員臀部從腹部安全帶滑出，導致嚴重內傷或乘員頭部撞擊肩部安全帶的幾率就越大。駕駛員和乘員應始終靠後乘坐在座椅內，正確佩戴安全帶並保持座椅靠背處於直立位置。

保護安全帶

不可分解或改裝安全帶系統。此外，應確認安全帶及安全帶部件沒有被座椅鉸鏈、車門或其他濫用操作損壞。

▲ 警告

- 將向下折疊的座椅靠背返回直立位置時，注意不要損壞安全帶吊帶或扣環。確定安全帶吊帶或扣環沒有被後座椅夾住或籠縮。如果安全帶吊帶或扣環被損壞，會導致發生碰撞或突然制動時安全帶不起作用，造成嚴重傷害。如果安全帶吊帶或扣環被損壞，應立即更換。
- 如果在晴朗的天氣封閉車輛，安全帶可能會變熱。它們可能會燙傷嬰兒和兒童。

何時更換安全帶

如果車輛發生交通事故，應更換整個安全帶總成或元件。即使沒有發現損壞，也要進行更換。在此情況下，讓專業的工場更換系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

定期檢查

定期檢查所有的安全帶是否出現任何類型的磨損或損傷。請立即更換任何損壞的部件。

保持安全帶清潔乾燥

安全帶需保持清潔乾燥。如果安全帶變髒，請使用溫和皂液和溫水清洗。不要使用漂白粉、染劑、強性洗滌劑或磨砂劑，因為這會使安全帶的纖維成分受損或變弱。

兒童保護系統 (CRS)

我們的建議：兒童始終坐在後排

▲ 警告

始終正確將兒童安置在車內。所有年齡段的兒童乘坐在後座椅內時安全性會較高。嚴禁將臉朝後的兒童保護系統安裝在助手席座椅上，除非停用空氣囊。

小於 13 歲的兒童乘坐車輛時應乘坐在後座椅上，並且必須始終正確啟用保護系統，這可以最大限度降低在事故、緊急制動或突然移動中受傷的機率。

根據事故統計，在正確啟用保護系統的前提下，讓兒童乘坐在後座椅上比乘坐在前座椅上更安全。因太大而不適合使用兒童保護系統的兒童應使用隨附的安全帶。

大多數國家規定，兒童乘車必須使用經許可的兒童保護系統。

就使用安全帶而不是兒童保護系統的年齡或身高/體重限制的法律而言，不同的國家有不同的法律，因此您應明確您的國家以及前往的國家的具體要求。

必須在車輛座椅內正確安裝兒童保護系統。必須使用符合您所在國家要求的商售兒童保護系統。

兒童保護系統 (CRS)

嬰兒以及較小的兒童應置於向後或向前的適當 CRS 中，且 CRS 應先適當固定在車輛座椅上。閱讀並遵循兒童保護系統製造商提供的安裝和使用說明。

▲ 警告

- 始終遵守兒童保護系統製造商的兒童保護系統安裝和使用說明。
- 始終正確將您的孩子置於兒童保護系統中。
- 禁止使用「掛」在座椅靠背上的嬰幼兒攜帶裝置或兒童安全座椅，因為在事故中它們可能無法提供足夠的保護。
- 發生事故後，讓專業的工場檢查系統。**Kia** 建議諮詢授權的 **Kia** 經銷商/服務合作夥伴。

選擇兒童保護系統 (CRS)

為您的子女選擇兒童保護系統 (CRS) 時，始終應遵循以下幾點：

- 確保兒童保護系統有符合您所在國家相應安全標準的標籤。
- 僅可在根據 ECE-R44 或 ECE-R129 要求取得批准的情況下安裝兒童保護系統。

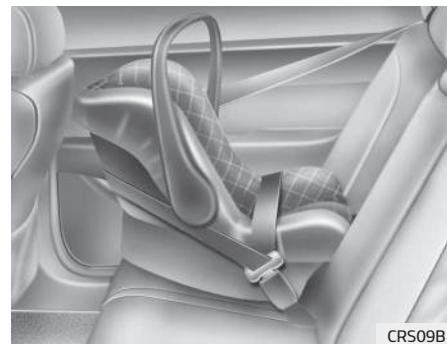
- 根據您子女的身高和體重選擇兒童保護系統。規定的標籤或使用說明一般提供該資訊。
- 選擇適合要使用的車輛座位的兒童保護系統。
- 有關兒童保護系統在車輛就坐位置上的適當性，請參閱安裝表。
- 閱讀並遵循兒童保護系統隨附的安裝使用警告和說明。

兒童保護系統類型

有三種主要的兒童保護系統類型：後向、前向和輔助兒童保護系統。他們是根據兒童的年齡、身高和體重劃分的。

您車輛的安全部件

後向兒童保護系統



後向兒童保護系統即就坐表面緊挨兒童背部以提供約束保護。安全帶系統將兒童固定住，在事故時能夠讓兒童保持在兒童保護系統中，減少脆弱頸部和脊髓的壓力。所有一歲以下的兒童應乘坐後向兒童保護系統。有幾種不同的後向兒童保護系統：僅針對嬰兒的兒童保護系統僅可後向使用。折疊式和三合一兒童保護系統一般有更高的後向位置高度和體重限制，可在更長的時間內讓您的孩子後向乘坐。只要您的孩子符合兒童白虎系統製造商允許的高度和體重限制，即可繼續使用後向兒童保護系統。

前向兒童保護系統



前向兒童保護系統透過安全帶為兒童的身體提供約束保護。透過安全帶將兒童置於前向兒童保護系統中，直至達到兒童保護系統製造商允許的最高高度或體重限制。當您的孩子太大而不適合乘坐前向兒童保護系統時，則可乘坐輔助座椅。

輔助座椅

輔助座椅是專為改善車輛安全帶系統適配度的兒童保護系統。輔助座椅將安全帶置於適當位置，以便匹配兒童身體較強壯的部位。讓您的孩子乘坐輔助座椅，直至大到足以正確佩戴安全帶。

為正確佩戴安全帶，安全腰帶應舒適地跨過大腿，而不是腹部。肩部安全帶應舒適地跨過肩部和胸部，而不是頸部或臉部。小於 13 歲的兒童應始終正確啟用保護系統，以便最大限度降低在事故、緊急制動或突然移動中受傷的機率。

安裝兒童保護系統 (CRS)

⚠ 警告

在安裝兒童保護系統，應始終注意以下幾點：
閱讀並遵循兒童保護系統製造商提供的說明。
若未能遵循所有警告和說明，發生事故時則可能增加嚴重傷害或死亡的風險。

⚠ 警告

如果車輛頭枕妨礙了兒童保護系統的適當安裝，則應重新調整相應就坐位置的頭枕或完全拆除。

為您的孩子選擇適當的兒童保護系統並檢查其是否與就坐位置匹配之後，按以下三大步驟正確安裝：

- 適當將兒童保護系統固定至車輛。必須利用腹部安全帶或腹/肩部安全帶的腹部部分或 ISOFIX 頂部固定帶和/或 ISOFIX 固定錨，及/或支柱將所有兒童保護系統固定至車輛。
- 確保兒童保護系統固緊。將兒童保護系統裝至車輛後，向前方和兩側推拉座椅，檢查是否緊固至座椅。透過安全帶固定的兒童保護系統應盡量固緊。但向兩側移動是允許的。
安裝安裝兒童保護系統時，需調整車輛座椅和靠背（上下、前後），以便您的孩子能以舒適方式乘坐在兒童保護系統內。
- 將兒童固定在兒童保護系統內。確保根據兒童保護系統製造商說明將兒童適當安置在兒童保護系統內。

⚠ 注意

封閉車輛內的兒童保護系統會變得非常熱。為防止灼傷，檢查就坐表面和扣環，而後再將您的孩子放入兒童保護系統。

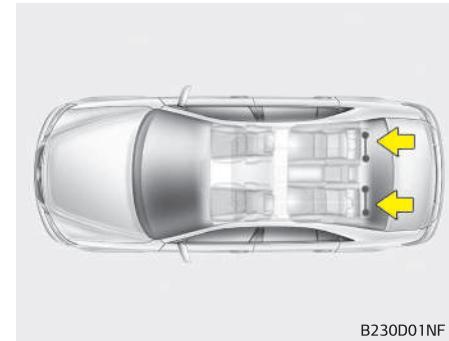
針對兒童的 ISOFIX 固定錨和頂部固定錨 (ISOFIX 固定錨系統)

在行駛和事故中，ISOFIX 系統支撐兒童保護系統。該系統旨在讓兒童保護系統的安裝更容易，並降低錯誤安裝兒童保護系統的可能性。ISOFIX 系統使用車輛中的固定錨和兒童保護系統上的附件。ISOFIX 系統避免了使用安全帶將兒童保護系統固定至後座的必要性。

ISOFIX 固定錨為嵌入車輛的金屬條。每個 ISOFIX 就坐位置有兩個底部固定錨，它們透過底部附件與兒童保護系統接合。

若要在您的車輛中使用 ISOFIX，則需有包含 ISOFIX 附件的兒童保護系統。

兒童保護系統製造商將為您提供如何使用包含 ISOFIX 鑄定附件的兒童保護系統的說明。

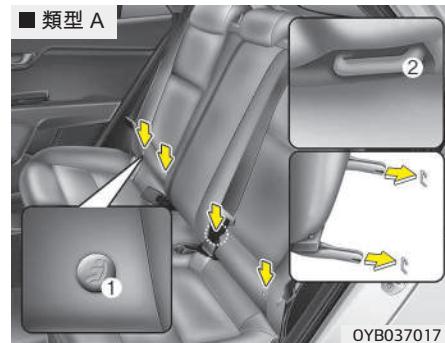


B230D01NF

ISOFIX 固定錨位於後座椅的左右外側就坐位置。它們的位置如圖所示。

⚠ 警告

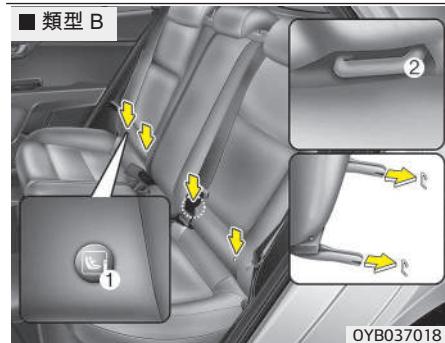
切勿嘗試利用後中心就坐位置的 ISOFIX 固定錨安裝兒童保護系統。該座椅未提供 ISOFIX 固定錨。利用外側座椅固定錨將 CRS 安裝在後中心就坐位置上會損壞固定錨。



使用「ISOFIX 固定錨系統」緊固兒童保護系統

將與 i-Size 或 ISOFIX 相容的兒童保護系統安裝至後外側就坐位置：

1. 從 ISOFIX 固定錨上移走安全帶扣環。
2. 從固定錨上移走任何可能妨礙兒童保護系統和 ISOFIX 固定錨緊密連接的其他物品。
3. 將兒童保護系統置於車座上，而後根據兒童保護吸引製造商提供的說明將座椅固定至 ISOFIX 固定錨。
4. 遵循兒童保護系統製造商說明以適當安裝並連接兒童保護系統上的 ISOFIX 附件和 ISOFIX 固定錨。



ISOFIX 固定錨位於後座左右外側就坐位置的座椅靠背和座墊之間，有符號表示。

- * (1) : ISOFIX 固定錨位置指示符號 (A-類型、B-類型)
- (2) : ISOFIX 固定錨

⚠ 警告

使用 ISOFIX 吸系統時遵循下列預防措施：

- 閱讀並遵循兒童保護系統隨附的所有安裝說明。
- 為防止碰觸或抓握玩要未收回的安全帶，扣住所有未使用的後座椅安全帶，並將安全帶吊帶縮回到兒童後面。若肩帶纏繞兒童頸部，安全帶拉緊，會勒住兒童。

(續)

(續)

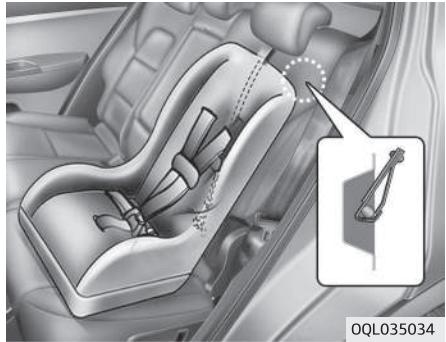
- 切勿將多個兒童保護系統裝至單個固定錨。這樣會導致固定錨或附件鬆動或斷裂。
- 事故後始終讓您的經銷商檢查 ISOFIX 系統。事故可能損壞 ISOFIX 系統，未能充分固定兒童保護系統。

使用「頂部固定錨」系統固定兒童保護系統座椅



OYB036019

兒童保護系統頂部固定錨栓位於後座椅靠背後面。



1. 將兒童保護系統頂部固定帶置於座椅靠背上方。安置頂部固定帶時請遵循兒童保護系統製造商的說明。
2. 將頂部固定帶連接到頂部固定錨上，而後根據兒童保護系統製造商說明系緊，以將兒童保護系統與座椅緊緊固定在一起。

▲ 警告

安置頂部固定帶時遵循以下注意事項：

- 閱讀並遵循兒童保護系統隨附的所有安裝說明。

(續)

(續)

- 切勿將多個兒童保護系統裝至單個**ISOFIX**頂部固定錨。這樣會導致固定錨或附件鬆動或斷裂。
- 切勿將頂部固定帶連接到任何其他不正確的頂部固定錨上。如果連錯，會無法正常工作。
- 兒童保護系統固定錨設計為僅能承受正確裝配的兒童保護系統施加的負載。在任何環境下，都不能將它們用於成人安全帶或線束固定方面，也不能用來在車輛上附著其他物品或裝置。

您車輛的安全部件

根據 ECE 法規的 ISOFIX 兒童保護系統各就座位置適用性

量組	尺寸等級	固定裝置	車輛 ISOFIX 位置			
			第 1 排	第 2 排		
		助手席	左側	中間	右側	
移動睡床	F	ISO/L1	N/A	X	N/A	X
	G	ISO/L2	N/A	X	N/A	X
0 : 最多 10 公斤	E	ISO/R1	N/A	IL	N/A	IL
	E	ISO/R1	N/A	IL	N/A	IL
0+ : 最多 13 公斤	D	ISO/R2	N/A	IL*	N/A	IL*
	C	ISO/R3	N/A	IL*	N/A	IL*
I : 9 到 18 公斤	D	ISO/R2	N/A	IL*	N/A	IL*
	C	ISO/R3	N/A	IL*	N/A	IL*
	B	ISO/F2	N/A	IUF、IL	N/A	IUF、IL
	B1	ISO/F2X	N/A	IUF、IL	N/A	IUF、IL
	A	ISO/F3	N/A	IUF、IL	N/A	IUF、IL

IUF = 適用於批准本量組內使用的通用類 ISOFIX 向前兒童保護系統。

IL = 適用於附表中所列的特殊 ISOFIX 兒童保護系統 (CRS)。這些 ISOFIX CRS 屬於「特定車輛」、「限制」或「半通用」類型。

IL* = 適用於附表中所列的特殊 ISOFIX 兒童保護系統 (CRS)。

駕駛席座椅：座椅高度應上調至最高位置。

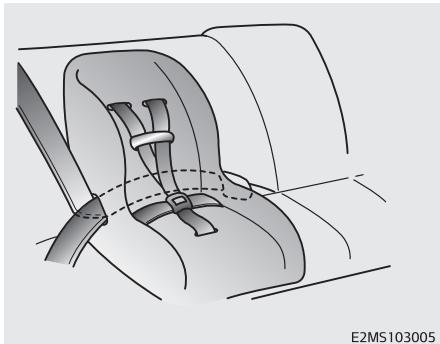
助手席座椅：座椅應移向最前位置。

X = ISOFIX 位置不適用於本量組和/或本尺寸等級內的 ISOFIX 兒童保護系統。

固定附帶胯/肩部安全帶的兒童保護系統

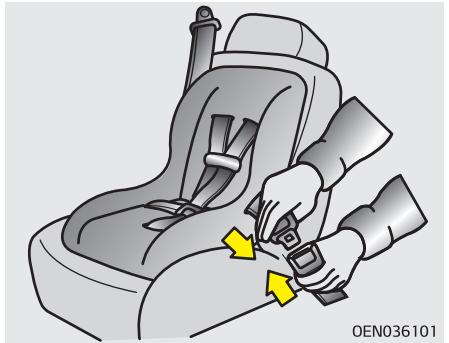
若未使用 ISOFIX 系統，所有兒童保護系統應透過胯/肩部安全帶緊固至後座。

安裝附帶胯/肩部安全帶的兒童保護系統



要在後座椅上安裝兒童保護系統，執行下列操作：

1. 將兒童保護系統放在後座椅上，按照兒童保護系統製造商的說明將胯/肩部安全帶環繞或穿過兒童保護系統。確認安全帶吊帶沒有扭結。



2. 把胯/肩部安全帶卡扣卡入扣環內，直到聽到獨特的「咔嗒」聲。要正確定位釋放按鈕，方便在緊急情況中迅速操作。



3. 將肩帶送入伸縮裝置時，在兒童保護系統上往下推以盡量拉緊安全帶。

4. 在兒童保護系統上推拉以確認安全帶穩固就位。

如果您的兒童保護系統製造商建議使用頂部固定錨及胯/肩部安全帶。

若要移除兒童保護系統，則按扣環上的釋放按鈕，將胯/肩部安全帶拉出兒童保護系統，然後讓安全帶完全收回。

您車輛的安全部件

根據 ECE 法規的「通用」類束帶式兒童保護系統各就座位置適用性 (針對歐洲)
使用有官方批准並且適宜兒童的兒童保護系統。使用兒童保護系統時，請參考下表。

量組		就座位置				
		助手席外側		第二排		
		空氣囊已啟用	空氣囊未啟用	外側左	中央 (3 點式安全帶)	外側右
0 組 (0-9 個月)	最多 10 kg	X	U	U	U*	U
0 + 組 (0-2 歲)	最多 13 kg	X	U	U	U*	U
I 組 (9 個月 - 4 歲)	9 到 18kg	X	U	U	U*	U
II 組 (15 到 25 kg)	15 到 25 kg	UF	U	U	U*	U
III 組 (22 到 36 kg)	22 到 36 kg	UF	U	U	U*	U

U = 適用於批准用於本量組的「通用」類兒童保護系統

U* = 座椅位置不適合帶有支柱的兒童保護系統

UF = 適用於批准本量組內使用的前向「通用」類保護系統

L = 適於隨附清單提供的特定兒童保護系統。這些保護系統屬於「特定車輛」、「限制」或「半通用」類型。

B = 批准可用於本量組的內置保護系統。

X = 就坐位置不適於本量組的兒童。

根據 ECE 法規的 i-Size 兒童保護系統

量組	就座位置			
	助手席外側	第二排		
i-Size 兒童保護系統	X	i-U	X	i-U

3

您車輛的安全部件

i-U = 適用於前向和後向 i-Size 「通用」類兒童保護系統。

X = 就坐位置不適於 i-Size 兒童保護系統。

您車輛的安全部件

推薦兒童保護系統 - 適用於歐洲

量組	姓名	製造商	固定類型	ECE-R44 批准號
0-1 組	Baby Safe Plus	Britax Römer	後向，帶 ISOFIX 底座	E1 04301146
1 組	Duo Plus	Britax Römer	前向，帶 ISOFIX 和頂部固定錨	E1 04301133
2 組	KidFix II XP	Britax Römer	前向，帶 ISOFIX 和車輛固定帶	E1 04301323
3 組	Junior III	Graco	前向，帶車輛固定帶	E11 03.44.164 E11 03.44.165

* Graco Junior III 使用時須拆除座位靠背

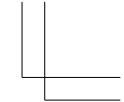
CRS 製造商資訊

Britax Römer

Graco

<http://www.britax.com>

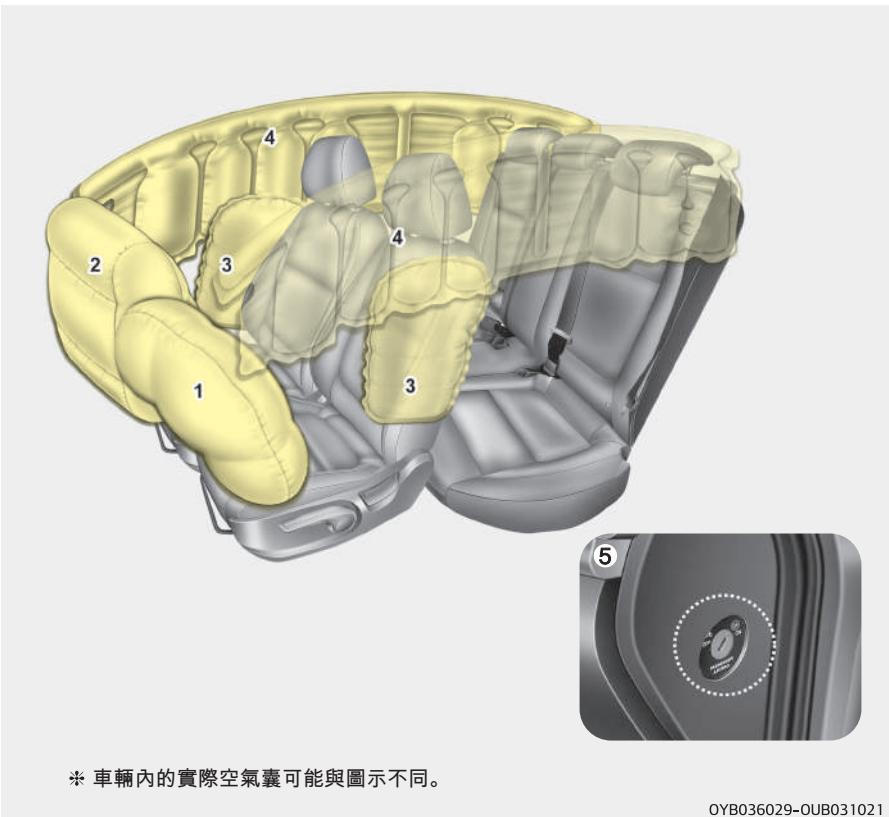
<http://www.gracobaby.com>



3

您車輛的安全部件

空氣囊 - 輔助保護系統 (如有配備)



1. 駕駛席空氣囊
2. 助手席正面空氣囊
3. 側面空氣囊
4. 窗簾式空氣囊
5. 助手席空氣囊 ON/OFF 開關*

⚠ 警告

- 即使車輛配備了空氣囊，您和乘員仍必須始終佩戴安全帶，以在碰撞或翻車事故中最大限度降低風險和受傷程度。
- 輔助保護系統和拉緊器含有爆炸性化學成分。如果在沒有從車輛上拆下輔助保護系統和拉緊器的情況下廢棄車輛，可能會導致火災。在廢棄車輛之前，請聯絡專業的工場。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。
- 使輔助保護系統部件和導線遠離水或任何液體。如果輔助保護系統部件由於接觸水或其他液體而不起作用，可能會導致火災或嚴重傷害。

空氣囊系統如何工作

- 空氣囊僅在點火開關位於 ON 或 START 位置時有效 (必要時展開)。

*如有配備

- 空氣囊在嚴重的正面或側面碰撞(如有配備側面空氣囊或窗簾式空氣囊)中暫態展開，以便保護乘員免受嚴重的人身傷害。
- 在正常情況下，空氣囊設計為根據特定碰撞角度和嚴重程度展開。這兩個因素是決定是否傳輸空氣囊展開信號或開始電氣工作的關鍵要素。
- 空氣囊將根據碰撞角度和嚴重程度展開。它不會在所有撞擊或碰撞情形下展開。
- 前空氣囊暫態完全展開並放氣。
在事故中，您幾乎無法看清空氣囊的展開操作。
只能在碰撞後看到從儲存室伸出的放氣的空氣囊。
- 為了能在嚴重碰撞中提供保護，空氣囊必須迅速展開。碰撞中空氣囊在乘員沒有碰撞到車體前極短時間內在乘員和車身之間展開，而空氣囊展開的速度取決於這極短時間。
空氣囊展開速度越快越能減少嚴重碰撞中乘員嚴重受傷甚至死亡的風險，因此要求空氣囊能迅速展開是設計製造空氣囊時的必要條件。
但是，空氣囊的展開也會造成傷害，這些傷害包括面部擦傷、碰傷和骨折，這是因為過快的速度使空氣囊以較強的力量展開。

在某些情況下，方向盤空氣囊的衝擊會導致致命傷害，尤其是駕駛員乘坐在特別接近方向盤的位置上時。

⚠ 警告

- 為避免碰撞中空氣囊展開導致的嚴重受傷或死亡危險，駕駛員應盡可能向後遠離方向盤空氣囊(至少 250 mm (10 英尺) 遠)乘坐。助手席乘員應始終盡可能向後移動座椅並倚靠座椅靠背乘坐。
- 空氣囊在碰撞中會暫態展開，如果乘員乘坐位置不當，則會因為受到空氣囊展開時的膨脹力作用而受傷。
- 空氣囊的展開可能會造成傷害，包括面部擦傷、身體碰傷、由碎玻璃造成的傷害或燒傷。

煙霧及粉塵儘管無毒，但可能會導致皮膚(眼睛、鼻子和咽喉等)受到刺激。如果出現這種情況，立即用冷水清洗和沖洗，如果症狀未得到緩解，請就醫。

⚠ 警告

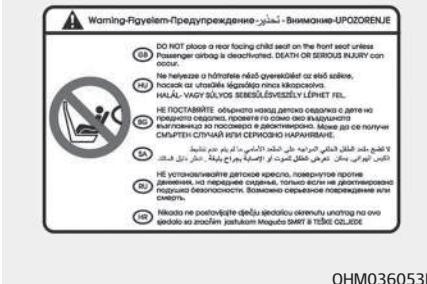
空氣囊展開時，方向盤和/或儀表盤和/或前後車門上方車頂縱梁兩側內的空氣囊相關部件溫度非常高。不要在空氣囊展開後立即觸摸空氣囊儲存區內的部件，以免受到傷害。
不要在空氣囊展開區域安裝或放置任何附件，例如方向盤、門窗、立柱和車頂縱梁。

兒童保護系統助手席空氣囊警告標籤

■ 類型 A



■ 類型 B



■ 類型 C



OQL036103

禁止在車輛的助手席內放置臉朝後的兒童座椅。若空氣囊展開，將會對臉朝後的兒童座椅產生衝擊，導致嚴重或致命傷害。同時也禁止在車輛的助手席內放置臉朝前的兒童座椅。否則助手席空氣囊展開時，會導致兒童受到嚴重或致命傷害。
若您的車輛配備有助手席空氣囊 ON/OFF 開關，可在需要時啟動或停用助手席空氣囊。

▲ 警告

- 極其危險！嚴禁在受前方安全氣囊保護的座椅上放置後向兒童保護系統！

(續)

- 嚴禁在受前方有效安全氣囊保護的座椅上放置後向兒童保護系統，否則可能導致兒童死亡或嚴重傷害。
- 禁止在車輛的助手席內放置兒童座椅。若助手席空氣囊展開，可能導致嚴重或致命傷害。
- 兒童乘坐在配備有側面和/或窗簾式空氣囊的後外側座椅上時，一定要確定兒童保護系統盡可能遠離車門側並確定將其牢固鎖定。
側面和/或窗簾式空氣囊的展開會導致嬰兒或兒童嚴重受傷甚至死亡。

您車輛的安全部件

空氣囊警告燈



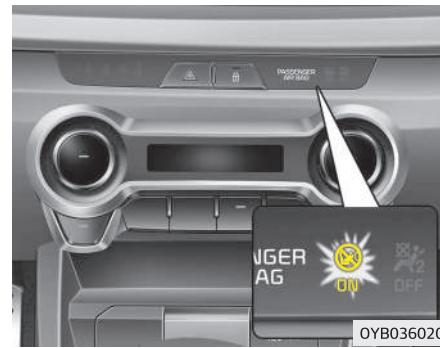
儀表盤上的空氣囊警告燈用於警告駕駛員空氣囊 - 輔助保護系統 (SRS) 可能有故障。

將點火開關調至 ON 時，警告燈亮約 6 秒鐘，然後熄滅。

如有以下情況，請檢查系統：

- 將點火開關調至 ON 時警告燈不亮。
- 警告燈在亮約 6 秒鐘後持續亮。
- 車輛行駛中此燈亮。
- 點火開關位於 ON 時此警告燈閃爍。

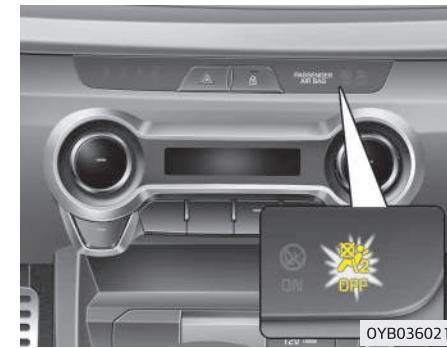
助手席空氣囊 ON 指示器 (如有配備)



點火開關位調至 ON 位置後，助手席前空氣囊 ON 指示器亮約 4 秒。

助手席前空氣囊 ON/OFF 開關設置到 ON 位置時，助手席前空氣囊 ON 指示器亮燈，並在約 60 秒後熄滅。

助手席空氣囊 OFF 指示器 (如有配備)



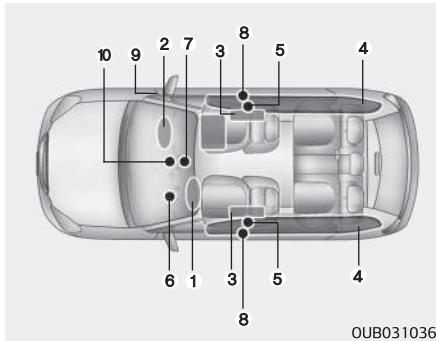
點火開關調至 ON 位置後，助手席前空氣囊 OFF 指示器亮約 4 秒。

此外，助手席空氣囊 OFF 指示器在助手席空氣囊 ON/OFF 開關設定到 OFF 位置時亮燈，在助手席空氣囊 ON/OFF 開關設定到 ON 位置時熄滅。

△ 注意

若助手席前空氣囊 ON/OFF 開關出現故障，助手席前空氣囊 OFF 指示器不會亮燈（助手席前空氣囊 ON 指示器亮燈，並在約 60 秒後熄滅），並且即使助手席前空氣囊 ON/OFF 開關設定到 OFF 位置，助手席前空氣囊也會在正面碰撞中展開。
在此情況下，讓專業的工場檢修助手席前空氣囊 ON/OFF 開關和 SRS 空氣囊系統。
Kia 建議諮詢授權的 **Kia** 經銷商/服務合作夥伴。

SRS 部件和功能



SRS 包含下列部件：

1. 駕駛席空氣囊組件
2. 助手席空氣囊組件
3. 側面空氣囊組件
4. 窗簾式空氣囊組件
5. 卷帶器預緊器總成*
6. 空氣囊警告燈
7. SRS 控制模組 (SRSCM)
8. 側面碰撞感測器*
9. 助手席前空氣囊 ON/OFF 開關*
10. 助手席前空氣囊 ON/OFF 指示器*

*如有配備

SRSCM 在點火開關處於 ON 位置時持續監控所有 SRS 組件，以確定撞擊是否嚴重需要展開空氣囊或安全帶預緊器。

點火開關調至 ON 位置後，儀表盤上的 SRS 空氣囊警告燈「」將閃爍大約 6 秒，之後，SRS 空氣囊警告燈「」熄滅。

△ 警告

如發生下列任何情況，則表明 SRS 故障。在此情況下，讓專業的工場檢查系統。**Kia** 建議諮詢授權的 **Kia** 經銷商/服務合作夥伴。

- 將點火開關調至 ON 時警告燈不亮。
- 警告燈在亮約 6 秒鐘後持續亮。
- 車輛行駛中此燈亮。
- 點火開關位於 ON 時此警告燈閃爍。

您車輛的安全部件



駕駛席空氣囊 (1)



駕駛席空氣囊 (2)



駕駛席空氣囊 (3)

空氣囊組件位於方向盤的中央和雜物箱上方的助手席儀表盤內。當 SRSCM 檢測到車輛前部的碰撞嚴重性達到一定程度時，會自動展開前空氣囊。

駕駛席空氣囊展開時，直接模壓在防撞蓋內的撕裂接縫會在空氣囊的膨脹壓力作用下被分離。進一步打開防撞蓋使空氣囊完全展開。

完全展開的空氣囊結合正確佩戴的安全帶能減緩駕駛員或乘員的前沖運動，降低頭部和頸部受傷的風險。

空氣囊完全展開後會立即開始放氣，使駕駛員能夠維持前方視野並能執行轉向或其他控制操作。

助手席正面空氣囊



B240B05LB

▲ 警告

- 不要在配備有助手席空氣囊的車輛雜物箱上方的儀表盤上安裝或放置任何附件（如杯架、不乾膠標籤等）。否則當助手席空氣囊展開時，這些物品會變成危險拋射物並造成傷害。
- 在車輛內安裝液態空氣芳香劑容器時，不要把它放到儀表盤附近或儀表盤表面上。
否則當助手席空氣囊展開時，這些物品會變成危險拋射物並造成傷害。

▲ 警告

- 如果空氣囊展開，車內會發出很大的噪音同時伴隨有細微粉塵。這屬於正常現象且無危險 - 空氣囊包裹在這種細微粉塵中。空氣囊展開期間產生的灰塵可能會導致皮膚或眼睛受刺激並加重某些人的氣喘症狀。在發生空氣囊展開的碰撞事故後，始終用冷水和溫和肥皂徹底清洗所有暴露的皮膚。
- SRS 只能在點火開關位於 ON 位置時有效。如果 SRS 在點火開關轉至 ON 位置時或啟動發動機後不亮或在亮約 6 秒後持續亮，或者在車輛行駛中亮，說明 SRS 系統有故障。在此情況下，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。
- 更換保險絲或分離蓄電池端子前，將點火開關轉至 LOCK 位置並拔出點火開關鑰匙。點火開關位於 ON 位置時禁止拆卸或更換空氣囊相關保險絲。不聽從此警告會導致 SRS 警告燈亮起。

駕駛席和助手席空氣囊



OYB036038

助手席正面空氣囊



OYB036022

您的車輛在駕駛席和助手席座椅位置都配備了輔助保護（空氣囊）系統和肩部/腹部安全帶。

系統標誌為字母「AIRBAG」，凹刻在方向盤上的空氣囊裝飾蓋及助手席前雜物箱上方的儀表盤上。

SRS 包含安裝在方向盤中央的防撞蓋下方和雜物箱上方助手席前儀表盤內的空氣囊。

安裝 SRS 的目的是為了在發生嚴重性達到一定程度的正面碰撞時給駕駛人員和/或助手席乘員提供安全帶系統以外的安全保護。

▲ 警告

駕駛員的手應放在方向盤的 **3** 點鐘及 **9** 點鐘位置。乘員的手應放在他們的膝上。

▲ 警告

始終要使用安全帶和兒童保護系統 - 每趟旅程、無論何時、每個人！空氣囊會在眨眼之間以相當大的力量展開。安全帶有助於保持乘員在適當位置以便獲得空氣囊的最佳保護。即使配備空氣囊，如果乘員沒有佩戴安全帶或佩戴不當會導致乘員在空氣囊展開時受到嚴重傷害。一定要嚴格遵守本手冊中有關安全帶、空氣囊和乘員安全的預防措施。

(續)

(續)

要降低受到嚴重或致命傷害的機率並接受保護系統的最大保護，請遵守下列事項：

- 禁止讓兒童乘坐在前座椅內的任何兒童座椅或增高座椅上。
- **ABC** - 始終讓兒童就座于後座上。此乘坐位置對任何年齡段的兒童而言都是最安全的。
- 正面空氣囊和側面空氣囊會傷害到前座椅內不當就座的乘員。
- 將您的座椅儘量向後移動至遠離前空氣囊但仍能維持車輛控制的位置。
- 禁止您及乘員乘坐或倚靠在接近空氣囊的位置。否則空氣囊展開時會嚴重傷害不當就座的駕駛員和乘員。
- 禁止倚靠在車門或中央控制台上 - 始終保持直立坐姿。
- 嚴禁乘員在助手席前空氣囊 **OFF** 指示器亮時乘坐在前座椅上，因為在發生中度或嚴重碰撞時空氣囊不會展開。
- 切勿在方向盤上的空氣囊組件、儀表盤及助手席雜物箱上方的儀表盤附近或上面放置物品，因為車輛在發生一定程度的碰撞時會使空氣囊展開，任何此類物品彈出可造成傷害。

(續)

(續)

• 不要隨意更改或分離 **SRS** 導線或其他 **SRS** 系統部件。否則可能導致空氣囊意外展開或使 **SRS** 失效，從而造成傷害。

• 如果 **SRS** 空氣囊警告燈在車輛行駛中仍亮起，則讓專業的工場檢查系統。**Kia** 建議諮詢授權的 **Kia** 經銷商/服務合作夥伴。

• 空氣囊僅可使用一次 - 讓專業的工場更換系統。**Kia** 建議諮詢授權的 **Kia** 經銷商/服務合作夥伴。

• **SRS** 設計為前空氣囊僅在碰撞嚴重性達到一定程度時以及碰撞方向與車輛前縱軸形成的角度小於 **30°** 時展開。另外，空氣囊僅展開一次。必須始終佩戴好安全帶。

• 前空氣囊在側面碰撞、後面碰撞或翻車碰撞中不展開。另外，前空氣囊在低於展開界限的前碰撞中不展開。

• 禁止把兒童保護系統安裝在前座椅上。否則，當發生事故時，嬰幼兒會由於空氣囊的展開嚴重受傷甚至死亡。

(續)

(續)

- 12 歲及以下的兒童必須始終乘坐在後座椅上接受正確保護。禁止兒童乘坐在助手席座椅內。如果 12 歲以上的兒童必須乘坐在前座椅內，則必須接受安全帶的正確保護並儘量向後移動座椅。
- 為了在所有類型碰撞中獲得最大限度的安全保護，無論是否在所有就坐位置上提供空氣囊，駕駛員和所有乘員都應始終佩戴好安全帶，以最大限度降低碰撞事故中嚴重受傷或死亡的風險。車輛行駛中勿不必要地乘坐或倚靠在接近空氣囊的位置。
- 就坐不當或不在適當位置會導致發生碰撞時受到嚴重或致命傷害。所有乘員都應直立乘坐在座椅靠背處於直立位置的座椅內，位於座墊中央位置，並佩戴好安全帶，舒適伸展腿部並把腳放到地板上直到駐車並拔出點火開關鑰匙為止。
- 發生碰撞時 SRS 空氣囊系統必須迅速展開以提供保護。如果乘員由於未佩戴安全帶而在適當位置，展開的空氣囊會強力衝擊乘員，導致嚴重或致命傷害。

助手席前空氣囊 ON/OFF 開關 (如有配備)



OYB036030

若兒童保護系統安裝在助手席座椅上或助手席座椅上坐有乘員，可透過助手席空氣囊 ON/OFF 開關停用助手席空氣囊。
當需要在特殊情況下將後向兒童座椅安裝在助手席座椅上時，為確保孩子的安全，必須停用助手席空氣囊。

停用或重新啟用助手席空氣囊：



OYB036039

要停用助手席空氣囊，可以將主鑰匙插入助手席空氣囊 ON/OFF 開關並將其轉至 OFF 位置。助手席空氣囊 OFF 指示燈 (※) 亮起，並持續亮到重新啟用助手席空氣囊為止。

要重新啟用助手席空氣囊，將主鑰匙插入助手席空氣囊 ON/OFF 開關並將其轉至 ON 位置。

助手席空氣囊 OFF 指示燈將熄滅，助手席空氣囊 ON 指示燈 (◎) 將亮起約 60 秒鐘。

▲ 警告

可使用類似的小型堅固裝置來轉動助手席空氣囊 ON/OFF 開關。始終要檢查助手席空氣囊 ON/OFF 開關狀態和助手席空氣囊 ON/OFF 指示燈。

* 通知

- 助手席空氣囊 ON/OFF 開關位於 ON 位置時，助手席空氣囊被啟用，此時不能在助手席座椅上安裝兒童和嬰兒座椅。
- 助手席空氣囊 ON/OFF 開關位於 OFF 位置時，助手席空氣囊被停用。

△ 注意

- 如果助手席空氣囊 ON/OFF 開關出現故障，儀表盤上的空氣囊警告燈 (*) 將亮起，且助手席空氣囊 OFF 指示燈 (*) 不會亮燈 (助手席空氣囊 ON 指示燈亮燈，並在約 60 秒鐘後熄滅)，SRS 控制模組會重新啟動助手席空氣囊，並且即使助手席空氣囊 ON/OFF 開關設定到 OFF 位置，助手席空氣囊也會在正面碰撞中展開。在此情況下，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。
- 如果 SRS 空氣囊警告燈閃爍或在點火開關轉至 ON 時不亮，或在車輛行駛中亮起，則讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

▲ 警告

- 駕駛員有責任確保助手席空氣囊 ON/OFF 開關位於正確位置。

(續)

- 只能在關閉點火開關的情況下重新啟用助手席空氣囊，否則 SRS 控制模組會出現故障。碰撞中如果駕駛員空氣囊和/或助手席空氣囊和/或側面空氣囊和窗簾式空氣囊啟動失敗或不能正確啟動，會造成危險。
- 嚴禁將後向兒童座椅安裝在助手席座椅上，除非停用助手席空氣囊。否則，當發生事故時，嬰幼兒會由於空氣囊的展開嚴重受傷甚至死亡。
- 即使您的車輛配備有助手席空氣囊 ON/OFF 開關，也不要將兒童保護系統安裝在助手席座椅內。禁止把兒童保護系統安裝在前座椅上。如果兒童年齡超出使用兒童保護系統的年齡範圍，應乘坐在後座椅上並使用有效的肩/腹部安全帶。如果兒童在後座椅內接受正確保護系統的保護，則能在事故中獲得最大安全。
- 一旦助手席座椅不再需要安裝兒童座椅，請重新啟用助手席空氣囊。
- 切勿將任何物體放入或插入車輛座椅所附側面空氣囊標籤附近的任何小開口。當空氣囊展開時，物體可能會影響展開並導致意外事故或身體傷害。

▲ 警告

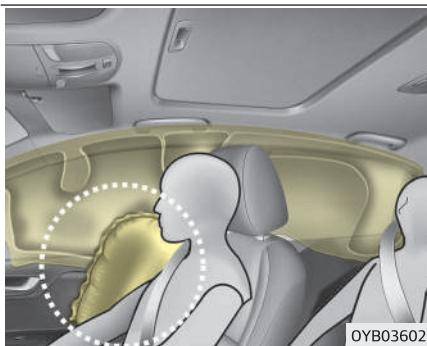
■ 無附著物體

切勿在方向盤上的空氣囊模組、儀表盤、擋風玻璃及助手席雜物箱上方的儀表盤上面或附近放置物品（如防震墊罩、手機座、香水或不乾膠標籤）。車輛在發生一定程度的碰撞時會使空氣囊展開，此類物品彈出可能會造成傷害。切勿在空氣囊上方或空氣囊和您之間放任何物品。

側面空氣囊



OYB036023



OYB036024

車輛的每個前座椅上都安裝了側面碰撞空氣囊。安裝空氣囊的目的是為駕駛員和助手席乘員提供安全帶以外的額外保護。

側面空氣囊設計為僅在車輛發生一定程度的側面碰撞時才展開，其展開取決於碰撞嚴重程度、撞擊角度、速度及衝擊點。側面碰撞空氣囊不是在所有的側面碰撞情況中都展開的。

▲ 警告

乘員乘坐在配備有側面和/或窗簾式空氣囊的座椅上時，禁止乘員將頭、身體或手臂倚靠或放在車門上，禁止把手伸出車窗外或在車門與乘員之間放置物品。

▲ 警告

- 側面空氣囊是安全帶系統的輔助保護系統，不能替代安全帶。因此行駛過程中要始終佩戴好安全帶。安全氣囊僅在嚴重程度足以對車輛乘員造成嚴重傷害的某些側面碰撞情況下展開。
 - 為了從側面空氣囊系統中得到最佳保護並避免因側面空氣囊的膨脹而受傷，兩位前座和所有後座（如有配備）乘員均應在佩戴好安全帶的情況下保持直立坐姿。
 - 不要使用任何附加的座套。
 - 使用座套會降低或妨礙空氣囊系統的效果。
- （續）

(續)

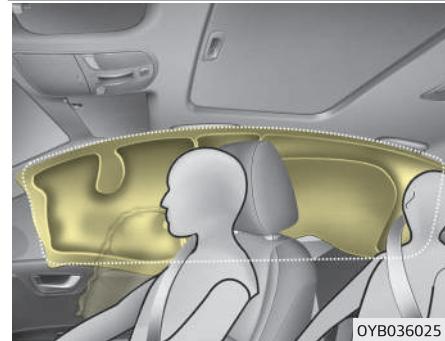
- 為防止側面空氣囊意外展開造成人身傷害，在點火開關置於 **ON** 位置時應避免撞擊側面碰撞感測器。
- 如果座椅或座套受損，則讓專業的工場檢修系統。
Kia 建議諮詢授權的 **Kia** 經銷商/服務合作夥伴。

▲ 警告

■ 無附著物體

- 切勿在空氣囊上方或空氣囊和您之間放任何物品。此外，不要在空氣囊展開區域（如車門、側門玻璃、前和後立柱）周圍附著任何物體。
- 切勿在車門和座椅之間放置任何物品。否則當側面空氣囊展開時，這些物品會變成危險拋射物。
- 切勿在側面空氣囊側或周圍安裝任何附件。
- 出於安全考慮，不要在掛衣鉤上懸掛重物。

窗簾式空氣囊



它們設計為在一定的側面碰撞中幫助保護前座椅乘員和後座椅外側乘員的頭部。

窗簾式空氣囊設計為僅在車輛發生一定程度的側面碰撞時才展開，其展開取決於碰撞嚴重程度、撞擊角度、速度及衝擊。窗簾式空氣囊不是在所有側面碰撞情況、從車輛前側或後側碰撞或大部分翻車情況中都展開的。

▲ 警告

- 為了使側面和窗簾式空氣囊能最大程度的發揮保護作用，前座乘員和後外側座乘員應在正確佩戴好安全帶的情況下保持直立坐姿。重要的是，兒童應乘坐在後座椅上的適當兒童保護系統內。
- 兒童乘坐在後外側座椅上時，必須正確使用兒童保護系統。確定兒童保護系統盡可能遠離車門側並確定兒童保護系統牢固鎖定。
- 乘員乘坐在配備有側面和/或窗簾式空氣囊的座椅上時，禁止乘員將頭、身體或手臂倚靠或放在車門上，禁止把手伸出車窗外或在車門與乘員之間放置物品。

(續)

窗簾式空氣囊位於中柱上方車頂縱梁的兩側。

(續)

- 禁止打開或維修側面窗簾式空氣囊系統的任意部件。如有必要，讓專業的工場檢修系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

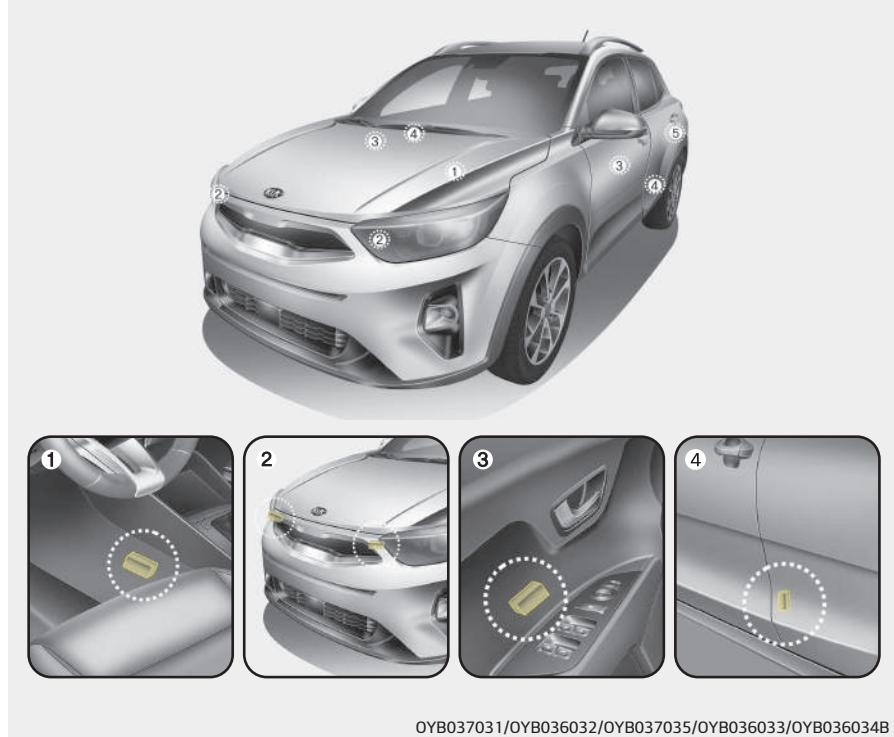
如果不遵守上述說明，發生事故時會導致車輛乘員嚴重受傷甚至死亡。

▲ 警告

■ 無附著物體

- 不要在空氣囊上放置任何物品。此外，不要在空氣囊展開區域（如車門、側門玻璃、前後立柱、車頂側縱梁）周圍附著任何物體。
- 不要在衣架上掛掛堅硬或易碎物品。

空氣囊碰撞感測器



* 車輛內的實際空氣囊碰撞感測器可能與圖示不同。

為什麼我的空氣囊在碰撞中沒有展開？(空氣囊的展開和不展開條件)

在很多類型的事故中，空氣囊無法提供額外保護。

如車輛後部受到碰撞、連環碰撞事故中的第二次或第三次碰撞以及低速碰撞等。

1. SRS 控制模組
2. 前碰撞感測器
3. 側面碰撞感測器 (如有配備)
4. 側面碰撞感測器 (如有配備)

▲ 警告

- 不要敲擊或使任何物體碰撞空氣囊或感測器的安裝位置。

否則會使空氣囊意外展開，導致人員嚴重受傷甚至死亡。

- 如果因某種原因感測器的安裝位置或角度發生了變化，空氣囊可能在不應該展開時展開，而在應該展開時不展開，從而導致人員嚴重受傷甚至死亡。

因此，不要對空氣囊感測器或其周圍進行保養操作。讓專業的工場檢修系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

(續)

(續)

- 如果由於前保險杠、車體或安裝側面碰撞感測器的 **B** 立柱變形而導致感測器的安裝角度發生變化，可能會引發故障。在此情況下，讓專業的工場檢修系統。**Kia** 建議諮詢授權的 **Kia** 經銷商/服務合作夥伴。
- 您的車輛上安裝了可在一定程度的碰撞中展開並吸收碰撞衝擊能量的空氣囊。安裝保險杠保護裝置或用非正品部件更換保險杠會對車輛碰撞和空氣囊的展開功能產生不利影響。

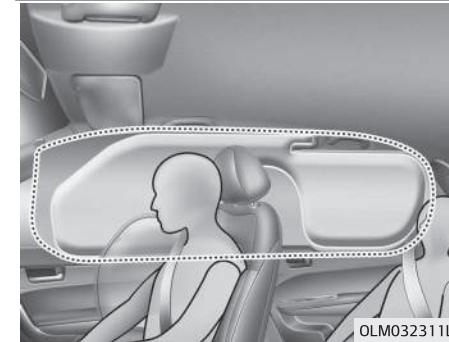
空氣囊展開條件

前空氣囊



前空氣囊根據正面碰撞的強度、速度或角度決定是否展開。

側面空氣囊和窗簾式空氣囊



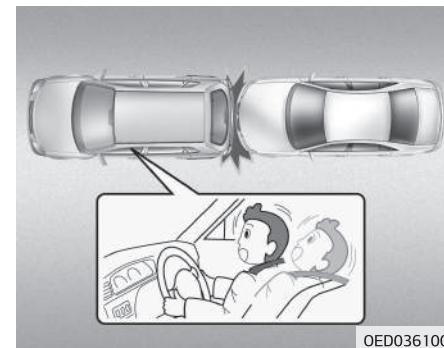
您車輛的安全部件

側面碰撞感測器檢測到碰撞事故時，側面空氣囊和窗簾式空氣囊根據側面碰撞的強度、速度或撞擊角度決定是否展開。儘管正面空氣囊（駕駛席空氣囊和助手席空氣囊）設計為僅在車輛受到正面碰撞時展開，但在正面碰撞感測器檢測到一定程度的碰撞時，它們仍會在其他碰撞類型中展開。儘管側面空氣囊和窗簾式空氣囊設計為僅在車輛受到側面碰撞時展開，但在側面碰撞感測器檢測到一定程度的碰撞時，它們仍會在其它碰撞類型中展開。如果車輛底盤受到顛簸碰撞或在未經平整的公路上受到物品的碰撞，空氣囊可能會展開。所以在未經平整的公路或非車輛行駛的地面上駕駛車輛時請小心，避免空氣囊意外展開。

空氣囊不展開條件



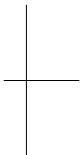
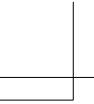
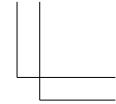
- 在某些低速碰撞中，空氣囊不展開。空氣囊設計為在這些情況中不展開，因為在這些碰撞中除安全帶能提供保護以外，空氣囊不能提供保護。



- 前排空氣囊設計為在後部碰撞中不展開，因為乘員在衝擊力作用下向後移動。在這種情況下，空氣囊展開不能提供任何附加保護。



- 前空氣囊可能在側面碰撞中不展開，因為乘員會朝碰撞方向移動，而此時即使前空氣囊展開也無法為乘員提供額外保護。
但是，側面空氣囊和窗簾式空氣囊會根據碰撞的強度、車速和撞擊角度決定是否展開。

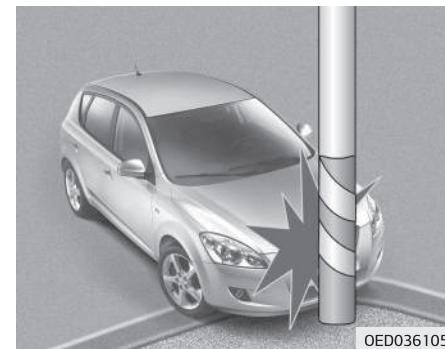


3

您車輛的安全部件

(續)

空氣囊會在車輛由於受到側面碰撞而翻車時展開。

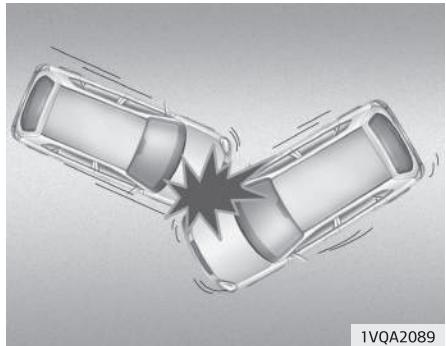


- 如果車輛與電杆或樹木等物體發生碰撞，碰撞點集中在某個位置且沒有把全部碰撞力傳送給感測器，空氣囊可能不展開。

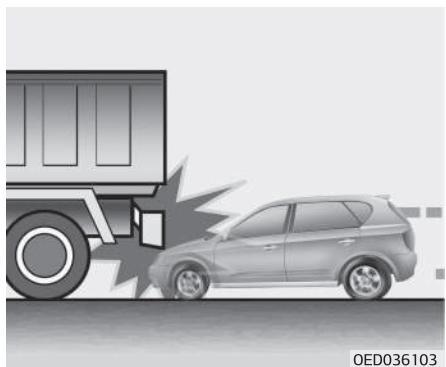
SRS 維護

實際上 SRS 無需維修，因此，您不能自己動手安全維護任何配件。如果 SRS 空氣囊警告燈不亮或持續亮，則讓專業的工場檢查系統。

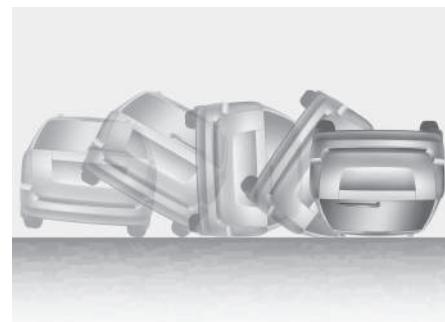
Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。



- 在成角度的碰撞中，碰撞力會將乘員引向空氣囊不能提供任何保護的方向，此時感測器可能不展開空氣囊。



- 駕駛員通常會在碰撞前進行緊急制動。緊急制動會降低車輛前部，導致車輛前部「重疊」在某個離地間隙較高的車輛底部。空氣囊在這種「底部重疊」情況中不展開，因為「底部重疊」碰撞會顯著降低感測器檢測到的減速力。



- 空氣囊在大部分翻車事故中都不會展開，即使車輛配備了側面空氣囊和窗簾式空氣囊。

* 通知

但是，如果車輛配備了側面空氣囊和窗簾式空氣囊，側面空氣囊和/或窗簾式

(續)

▲ 警告

- 禁止修改 SRS 部件或電路，包括在防撞蓋上添加任何附件或修改車身構造，因為這樣會嚴重影響 SRS 的功能並有可能導致人身傷害。
- 清洗空氣囊防撞蓋時，僅能使用柔軟、乾爽的織物或用清水沾濕的織物。切勿使用溶劑或清洗劑，溶劑或清洗劑會嚴重影響空氣囊蓋的功能及系統的正常展開。
- 切勿在方向盤上的空氣囊組件、儀表盤及助手席雜物箱上方的儀表盤附近或上面放置物品，因為車輛在發生一定程度的碰撞時會使空氣囊展開，任何此類物品彈出可造成傷害。
- 如果空氣囊膨脹，則讓專業的工場更換系統。
Kia 建議諮詢授權的 *Kia* 經銷商/服務合作夥伴。
- 不要隨意更改或分離 SRS 導線或其他 SRS 系統部件。否則會由於空氣囊意外展開或造成 SRS 失效而導致傷害。

(續)

(續)

- 如果必須丟棄空氣囊系統部件或必須報廢車輛，必須遵守一定的安全預防措施。授權的 *Kia* 經銷商瞭解這些預防措施，可向您提供必要資訊。如果不遵守這些預防措施和步驟，會增加人身傷害機率。
- 如果您的車輛被淹且毛毯被浸透或車內地面有水，則不得嘗試啟動發動機；在此情況下，讓專業的工場檢查您的車輛。*Kia* 建議聯絡授權的 *Kia* 經銷商/服務合作夥伴。

其他安全預防措施

- 禁止乘員乘坐在貨物區或向下折疊的後座頂部。所有乘員都應該保持直立坐姿，充分靠後乘坐，佩戴好安全帶並把腳放到底板上。
- 車輛行駛中乘員不要離開座椅或更換座椅。碰撞或緊急剎車中沒有佩戴安全帶的乘員會被拋擲撞擊車輛內飾、撞到其他乘員或被拋出車輛。
- 每條安全帶只能保護一名乘員。如果兩個或以上的乘員共用使同一條安全帶，這些乘員會在碰撞中嚴重受傷甚至死亡。

- 不要在安全帶上使用任何附件。能提高乘員舒適性或重置安全帶的裝置會降低安全帶的保護作用並增加碰撞中嚴重受傷的機率。
- 禁止乘員在自身和空氣囊之間放置堅硬或尖銳物品。在腿上放置堅硬或尖銳物品或嘴含堅硬或尖銳物品會導致在空氣囊展開時受到嚴重傷害。
- 保持乘員遠離空氣囊蓋。所有乘員都應該保持直立坐姿，充分靠後乘坐，佩戴好安全帶並把腳放到底板上。如果乘員離空氣囊蓋太近，會在空氣囊展開時受到傷害。
- 不要在空氣囊蓋上方或附近附著或放置物品。在前空氣囊蓋或側面空氣囊蓋上附著或放置物品會干擾空氣囊的正常展開。
- 不要改裝前座椅。改裝前座椅會干擾輔助保護系統檢測部件或側面空氣囊的功能。
- 不要在前座椅下放置物品。在前座椅下放置物品會干擾輔助保護系統檢測部件和導線線束的功能。
- 禁止將嬰兒或兒童抱坐在膝上。嬰兒或兒童會在碰撞中嚴重受傷甚至死亡。所有嬰兒和兒童都應乘坐在後座椅內並接受合適的兒童安全座椅或安全帶的適當保護。

▲ 警告

- 乘坐不當或不在適當位置會導致乘員太接近展開的空氣囊，撞到車輛內飾或被拋擲，導致嚴重受傷甚至死亡。
- 所有乘員應始終直立乘坐在座椅靠背處於直立位置的座椅內，居於座墊中央並佩戴好安全帶，舒適伸展腿部並把腳放到底板上。

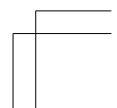
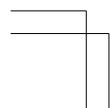
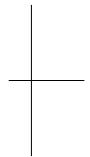
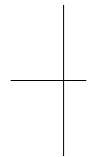
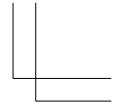
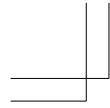
注意：這些政府警告集中于兒童危險。我們也希望您瞭解成人會面臨的危險。這些前幾頁已有描述。

在配備空氣囊的車輛上增加裝置或進行改裝

如果您透過變更車架、保險杠系統、前端或側面金屬薄板或車輛高度來改裝車輛，會影響車輛空氣囊系統的操作。

空氣囊警告標籤 (如有配備)

空氣囊警告標籤的作用是為了警告駕駛員和乘員空氣囊系統的潛在危險性。



車輛的功能

鑰匙.....	4-04
記下您的鑰匙密碼.....	4-04
鑰匙操作.....	4-04
鑰匙防盜系統.....	4-04
遙控系統	4-06
遙控系統操作.....	4-06
遙控鑰匙預防措施.....	4-06
更換蓄電池.....	4-07
智慧鑰匙	4-09
智慧鑰匙功能.....	4-09
智慧鑰匙注意事項.....	4-10
防盜報警系統	4-11
警戒狀態.....	4-11
警報狀態.....	4-12
解除警戒狀態.....	4-12
車門鎖	4-14
從車外操作車門鎖.....	4-14
從車內操作車門鎖.....	4-15
碰撞感應車門開鎖系統.....	4-16
速度感測門鎖閉鎖系統.....	4-16
後車門兒童安全鎖.....	4-17
後備箱門	4-18
打開後備箱門.....	4-18
關閉後備箱門.....	4-18
緊急後備箱門安全釋放.....	4-19
車窗.....	4-20
電動車窗	4-20
手動車窗 (如有配備).....	4-23
發動機蓋.....	4-24
打開發動機蓋.....	4-24
發動機蓋打開警告	4-24
關閉發動機蓋.....	4-24
燃油加油口門.....	4-26
打開燃油加油口門.....	4-26
關閉燃油加油口門.....	4-26
天窗	4-28
滑動操作天窗.....	4-28
傾斜操作天窗.....	4-29
遮陽板.....	4-30
天窗初始化.....	4-30
方向盤	4-31
電控動力轉向.....	4-31
傾斜式和伸縮式方向盤.....	4-31
加熱式方向盤.....	4-32
喇叭.....	4-32
車鏡	4-33
車內後視鏡.....	4-33
車外後視鏡.....	4-34
儀表盤	4-36
儀表盤控制.....	4-36
LCD 窗口控制.....	4-37
儀表.....	4-38
變速器檔位指示燈.....	4-41
LCD 窗口	4-43
概覽.....	4-43
行車資訊 (行車電腦).....	4-43
LCD 模式 (適用於 B 類型儀表盤).....	4-48
維護模式.....	4-48
使用者設定模式 (適用於 B 類型儀表盤).....	4-48
警告訊息.....	4-50

警告燈和指示燈.....	4-53	化妝鏡燈	4-78
警告燈.....	4-53	雜物箱燈.....	4-79
指示燈.....	4-58	除霜器.....	4-80
駐車警示 - 倒車	4-61	後車窗除霜器.....	4-80
後駐車輔助系統的操作.....	4-61	手動空調控制系統	4-81
後駐車輔助系統的非操作狀態.....	4-62	暖風和空調.....	4-82
駐車警示 - 倒車注意事項.....	4-62	系統操作.....	4-85
自診斷.....	4-62	空調濾清器	4-87
後攝像頭	4-64	空調製冷劑標籤.....	4-87
照明燈.....	4-65	檢查空調製冷劑和壓縮機潤滑油量.....	4-88
節電器功能.....	4-65	自動空調控制系統	4-89
大燈護送功能	4-65	自動暖風和空調.....	4-90
大燈迎賓功能.....	4-65	手動暖風和空調.....	4-90
照明燈控制.....	4-65	系統操作.....	4-94
遠光操作.....	4-68	空調濾清器	4-95
轉向信號和變換車道信號.....	4-69	空調製冷劑標籤.....	4-96
前霧燈	4-69	檢查空調製冷劑和壓縮機潤滑油量.....	4-96
後霧燈	4-70	擋風玻璃除霜和除霧.....	4-98
靜態轉向燈	4-70	手動空調控制系統	4-98
日間行車燈	4-70	自動空調控制系統	4-99
大燈水準調整裝置.....	4-71	除霧邏輯	4-99
遠光燈輔助	4-71	儲存室	4-101
雨刮器和噴水器.....	4-73	中央控制台儲存室	4-101
擋風玻璃雨刮器 (前).....	4-73	雜物箱.....	4-101
擋風玻璃噴水器 (前).....	4-75	眼鏡盒	4-102
後車窗雨刮器及噴水器開關	4-75	行李網夾具	4-102
車內燈	4-77	行李托板	4-103
閱讀燈.....	4-77	增加貨物空間	4-103
車內燈.....	4-78	內部裝置	4-104
行李箱燈.....	4-78	點煙器	4-104

煙灰缸	4-104
杯架.....	4-105
遮陽板.....	4-105
座椅加熱器	4-106
電源插座.....	4-107
USB 充電器	4-107
底板墊固定件	4-108
購物袋支架.....	4-108
衣架	4-108
外部裝置.....	4-110
車頂行李架	4-110
側面密封條	4-111

鑰匙

記下您的鑰匙密碼



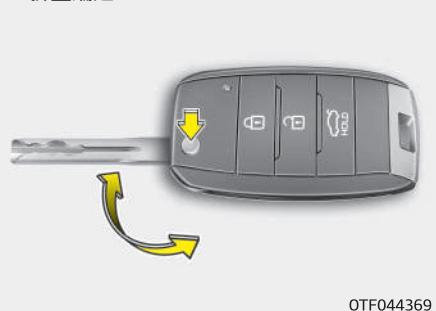
鑰匙密碼印於鑰匙組的
號碼牌上。

如果丟失鑰匙，Kia 建議您與 Kia 授權經銷商/服務合作夥伴聯絡。拆卸號碼牌並存放在安全的地方。同時記下號碼並將其存放在安全和方便的地方，但不要放在車內。

鑰匙操作

折疊鑰匙

■ 折疊鑰匙



OTF044369

若要展開鑰匙，則按釋放按鈕，之後鑰匙將自動展開。

若要折疊鑰匙，則手動折疊鑰匙，同時按釋放按鈕。

⚠ 注意

切勿在未按釋放按鈕的情況下折疊鑰匙。否則會損壞鑰匙。

智慧鑰匙

■ 智能鑰匙



OUM046431L

要拔出機械鑰匙，按住釋放按鈕並拔出機械鑰匙。

安裝機械鑰匙時，將鑰匙插入孔內，向裡推，直到聽到「咔嗒」聲。

⚠ 警告

■ 點火開關鑰匙（智慧鑰匙）

單獨將兒童及點火開關鑰匙（智慧鑰匙）留在車內是非常危險的，即使點火開關鑰匙不在點火開關內或啟動按鈕在 ACC 或 ON 位置。

兒童可能會模仿大人的動作將點火開關鑰匙插入到點火開關內或按下啟動按鈕。兒童可能用點火開關鑰匙（智慧鑰匙）操作電動門窗及其他控制裝置甚至使車輛移動，從而造成嚴重的人身傷害甚至死亡。禁止在發動機運轉時把鑰匙及無人照顧的兒童留在車內。

⚠ 警告

Kia 建議使用授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴提供的更換部件。如果使用零件市場出售的鑰匙，則點火開關在置於 START 位置後可能無法返回 ON 位置。如果發生這種情況，啟動機會繼續工作從而導致啟動機電機損壞，同時由於流過導線內的電流過大，可能會引起火災。

鑰匙防盜系統

您的汽車配備了電子發動機鑰匙防盜系統，以降低車輛被竊危險。

鑰匙防盜系統由配備於點火開關鑰匙內的小型發射器和車輛內的電子裝置組成。

無智慧鑰匙系統的車輛

在配備鑰匙防盜系統的情況下，無論您何時將點火鑰匙插入點火開關內並轉到 ON 位置，鑰匙防盜系統都會檢查並驗證點火鑰匙是否有效。

如果該鑰匙有效，發動機能啟動。

如果該鑰匙無效，則發動機不能啟動。

停用鑰匙防盜系統：

將點火鑰匙插入鎖芯內並將其轉至 ON 位置。

啟動鑰匙防盜系統：

將點火鑰匙轉至 OFF 位置。鑰匙防盜系統自動啟動。如您的車輛點火開關無效，發動機不會啟動。

有智慧鑰匙系統的車輛

每當 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕置於 ON 位置時，鑰匙防盜系統會檢查並驗證鑰匙是否有效。

如果該鑰匙有效，發動機能啟動。

如果該鑰匙無效，則發動機不能啟動。

停用鑰匙防盜系統

將 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕置於 ON 位置。

啟動鑰匙防盜系統

將 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕置於 OFF 位置。鑰匙防盜系統自動啟動。如果車輛的智慧鑰匙無效，發動機不會啟動。

⚠ 警告

為了防止車輛被盜，不要將備份鑰匙放在車內任何地方。您的鑰匙防盜系統口令是專屬於客戶的唯一口令，應嚴格保密。不要將該口令放在車內任何地方。

*** 通知**

如需更多鑰匙或遺失鑰匙，Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

⚠ 注意

點火鑰匙中的發射器是鑰匙防盜系統中的一個重要部件。該發射器可提供若干年無故障服務，但您應避免將其暴露在潮濕、靜電環境中並避免野蠻操作。否則會導致鑰匙防盜系統故障。

⚠ 注意

禁止改變、修改或調整鑰匙防盜系統，因為這會導致鑰匙防盜系統故障。在此情況下，讓專業的工場檢修系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

所有因鑰匙防盜系統的不當變更、修改或調整操作導致的故障一概不在車輛製造商的保固範圍內。

遙控系統 (如有配備)

遙控系統操作

■ 折疊鑰匙



OUM046432L

■ 智慧鑰匙



OUM046433L

閉鎖 (1)

所有車門關閉時，按下閉鎖按鈕可閉鎖所有車門 (和後備箱門)。

危險警告燈將閃爍一次，指示所有車門已閉鎖。

然而，如果任何車門、發動機蓋或後備箱門處於打開狀態，危險警告燈將不閃爍。如果在按下閉鎖按鈕後關閉所有車門、發動機蓋或後備箱門，危險警告燈將閃爍一次。

開鎖 (2)

按下開鎖按鈕可開鎖所有車門 (和後備箱門)。

危險警告燈將閃爍兩次，指示已打開所有車門鎖。

按下此按鈕後，除非您在 30 秒內打開任意車門，否則車門會自動閉鎖。

後備箱門開鎖 (3) (如有配備)

如按下此按鈕的時間超過 1 秒，則將開鎖後備箱門。

危險警告燈將閃爍兩次，指示已開鎖後備箱。

按下此按鈕後，除非您在 30 秒內打開後備箱門，否則後備箱門將自動閉鎖。

一旦打開並再次關閉後備箱門，後備箱門將自動閉鎖。

在後備箱鎖定且您攜帶智慧鑰匙的情況下，按下後備箱打開開關。然後，後備箱便會打開。

* 按鈕上寫有「HOLD」(按住) 字樣，通知您必須按住按鈕 1 秒。

遙控鑰匙預防措施

* 通知

發生以下任何一種情況遙控鑰匙均無法工作：

- 點火鑰匙位於點火開關內。
- 您超出了操作範圍限制 (約 10 m)。
- 遙控鑰匙電池電量不足。
- 其他車輛或物品阻擋了信號。
- 氣溫過低。
- 遙控鑰匙靠近可干擾其正常工作的無線電臺等無線電發射器或飛機場。

遙控鑰匙無法正常工作時，用點火鑰匙打開和關閉車門。如果遙控鑰匙有故障，Kia 建議您與 Kia 授權經銷商/服務合作夥伴聯絡。

(續)

更換蓄電池

■ 折疊鑰匙



■ 智能鑰匙



遙控器的 3 伏鋰電池有好幾年的使用壽命。如需更換蓄電池，請遵守如下步驟。

(續)

- 如果遙控鑰匙與您的手機或智慧型電話靠的很近，您手機或智慧型電話的正常信號會干擾遙控鑰匙的信號。這在電話處在打電話、接電話、發短信和/或發送/接收電子郵件時更為嚴重。
因此，不要將遙控鑰匙和手機或智慧型電話放到同一褲兜或夾克口袋裡，要保持兩個裝置之間有足夠的距離。

△ 注意

- 使遙控鑰匙遠離水或其他液體。如果智慧系統由於接觸水或液體而失效，則不在製造商的保固範圍內。
- 使遙控鑰匙遠離阻止電磁波到達鑰匙表面的電磁材料。

△ 注意

未經負責合規性一方明確許可而進行的變更或修改可致使使用者操作該裝置的許可權無效。如果遙控系統由於未經負責合規性一方明確許可而進行的變更或
(續)

(續)

修改而失效，則不在製造商的保固範圍內。

車輛的功能

1. 將小型工具插入插槽並輕輕撬開遙控鑰匙中央蓋。
2. 用新電池 (CR2032) 換掉舊電池。更換電池時，請確保電池處於正確位置。
3. 按照拆卸電池的相反順序安裝電池。

有關遙控鑰匙更換，Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

⚠ 注意

處理電池不當會對環境和人類健康造成危害。
按照當地法律或法規處理電池。

⚠ 注意

- 遙控門鎖系統可讓您無故障使用數年，但如果暴露在潮濕或靜電環境中則會發生故障。如果您不清楚使用或更換蓄電池的方法，Kia 建議聯絡 Kia 授權經銷商/服務合作夥伴。
- 使用錯誤的電池會導致遙控鑰匙或智慧鑰匙故障。請確保使用正確的電池。
- 為防止遙控器或智慧鑰匙遭受損壞，避免摔落、打濕遙控器，或將其暴露在高溫或陽光下。

智慧鑰匙 (如有配備)



您可使用智慧鑰匙閉鎖或開鎖車門 (和後備箱門) · 甚至在不插入鑰匙的情況下也能啟動發動機。
智慧鑰匙上按鈕的功能與折疊鑰匙類似。

智慧鑰匙功能



攜帶智能鑰匙，您可閉鎖和開鎖車門 (和後備箱門)。也可啟動發動機。請參閱下文以了解更多詳情。

閉鎖

在所有車門 (和後備箱門) 關閉且任意車門處於開鎖狀態時，按下前車門外側手柄上的按鈕可閉鎖所有車門(和後備箱門)。若所有車門 (和後備箱門) 和發動機蓋均已關閉，危險警告燈將閃爍一次，指示已閉鎖所有車門 (和後備箱門)。

該按鈕僅在智慧鑰匙距外側車門把手0.7~1 m (28~40 英吋) 的範圍內時有效。如果您想確定車門是否閉鎖，可檢查車內的車門鎖按鈕或拉外側車門把手。

如果發生下列任一情況，即使您按下外側車門把手按鈕，車門也不會閉鎖，同時蜂鳴聲會響約 3 秒：

- 智慧鑰匙在車內。
- ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕在「ACC」或「ON」位置。
- 除後備箱蓋外的任意車門處於打開狀態。

4

車輛的功能

開鎖

在所有車門 (和後備箱門) 關閉且閉鎖的狀態下，按下前車門外側手柄上的按鈕可開鎖所有車門 (和後備箱門)。危險警告燈閃爍兩次，指示已開鎖所有車門 (和後備箱門)。

該按鈕僅在智慧鑰匙距外側車門把手0.7~1 m 的範圍內時有效。

如識別到智慧鑰匙在距外側車門把手0.7~1 m 的範圍內時，其他人也可以在不擁有智慧鑰匙的情況下打開車門。

按下按鈕後，除非您在 30 秒內打開任意車門，否則車門會自動閉鎖。

後備箱門開鎖

如果 您 在 距 外 側 後 備 箱 門 把 手 0.7 m ~ 1 m (28 ~ 40 英吋) 範圍內並攜帶智慧鑰匙，當您按下後備箱門把手開關時後備箱門將開鎖並打開。

危險警告燈將閃爍兩次，指示已開鎖後備箱。

車輛的功能

一旦打開並再次關閉後備箱門，後備箱門將自動閉鎖。

啟動

你可以在不插入鑰匙的情況下啟動發動機。詳細資訊請參閱“用智慧鑰匙啟動發動機”頁面 6-06。

智慧鑰匙注意事項

* 通知

- 如果出於某種原因您遺失了智慧鑰匙，您將無法啟動發動機。若要拖吊車輛，聯絡專業的工場。Kia 建議聯絡授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。
- 一台車最多可登記 2 把智慧鑰匙。如果遺失智慧鑰匙，Kia 建議您諮詢 Kia 授權經銷商/服務合作夥伴。
- 發生以下任何一種情況智慧鑰匙均無法工作：
 - 智慧鑰匙靠近可干擾其正常工作的無線電台等無線電發射器或飛機場。
 - 智慧鑰匙靠近移動雙向無線電通信系統或行動電話。

(續)

(續)

- 您的車附近有其他車輛的智慧鑰匙正在工作。

智慧鑰匙無法正常工作時，用機械鑰匙打開和關閉車門。如果智慧鑰匙有故障，Kia 建議您與 Kia 授權經銷商/服務合作夥伴聯絡。

- 如果智慧鑰匙與您的手機或智慧型電話靠的很近，您手機或智慧型電話的正常信號會干擾智慧鑰匙的信號。這在電話處在打電話、接電話、發短信和/或發送/接收電子郵件時更為嚴重。因此，不要將智慧鑰匙和手機或智慧型電話放到同一褲兜或夾克口袋裡，要保持兩個裝置之間有足夠的距離。

⚠ 注意

使智慧鑰匙遠離水或其他液體。如果智慧系統由於接觸水或液體而失效，則不在製造商的保固範圍內。

防盜報警系統 (如有配備)



配備防盜警報系統的車輛貼有以下詞語的標籤：

1. 警告
2. SECURITY SYSTEM (警告安全系統)

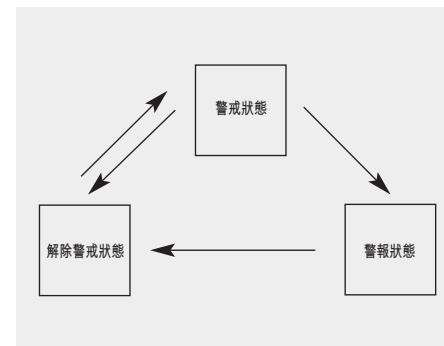
設計本系統的目的是為了防止車輛被盜。該系統有下列三種工作狀態：第一種是「警戒」狀態，第二種是「警報」狀態，第三種是「解除警戒」狀態。觸發報警時，系統會發出警報聲，同時汽車危險警報燈閃爍。

警戒狀態

使用智慧鑰匙

停車並關閉發動機按照下述方法進入警戒狀態。

1. 關閉發動機。
2. 確定所有車門 (和後備箱門) 和發動機蓋已關上並閉鎖。



3. 按住前外側車門把手上的按鈕，用您的智慧鑰匙鎖上車門。

完成上述步驟後，危險警告燈會閃爍一次提示您系統已進入警戒狀態。

如果有任何車門處於打開狀態，車門不會閉鎖，同時蜂鳴聲會響 3 秒。關閉車門，並嘗試重新閉鎖車門。

如果後備箱門或發動機蓋處於打開狀態，危險警告燈將不閃爍，無法進入防盜警報狀態。此後如果後備箱門和發動機蓋關閉，危險警告燈將閃爍一次。

- 按住智慧鑰匙的閉鎖按鈕鎖上車門。

完成上述步驟後，危險警告燈會閃爍一次提示您系統已進入警戒狀態。

如果任何車門 (和後備箱門) 或發動機蓋處於打開狀態，危險警告燈將不閃爍，無法進入防盜警報狀態。此後如果所有車門 (和後備箱門) 和發動機蓋關閉，危險警告燈將閃爍一次。

4

車輛的功能

使用遙控鑰匙

停車並關閉發動機按照下述方法進入警戒狀態。

1. 關閉發動機，從點火開關中拔出點火鑰匙。

2. 確定所有車門 (和後備箱門)、發動機已關上並閉鎖。
3. 按住遙控鑰匙的閉鎖按鈕鎖上車門。完成上述步驟後，危險警告燈會閃爍一次提示您系統已進入警戒狀態。如果任何車門 (和後備箱門) 或發動機蓋處於打開狀態，危險警告燈將不閃爍，無法進入防盜警報狀態。此後如果所有車門 (和後備箱門) 和發動機蓋關閉，危險警告燈將閃爍一次。
 - 應在所有乘員離開車輛後再啟動警戒狀態。如果在車內有乘員時啟動警戒狀態，則當該乘員離開車輛時會啟動報警系統。如果在進入警戒狀態後 30 秒內打開某個車門、後備箱門或發動機蓋，系統會解除警報，以免發出不必要的警報。

警報狀態

- 在警戒狀態下如果發生下列情況中的任何一項時，將發出警報。
- 車門在未使用遙控鑰匙 (或智慧鑰匙) 的情況下被打開。
 - 後備箱門在未使用遙控鑰匙或智慧鑰匙的情況下被打開。
 - 發動機蓋被打開。

警報器發出警報音，危險警告燈持續閃爍約 30 秒。用遙控鑰匙 (或智慧鑰匙) 打開車門鎖將解除系統警報狀態。

解除警戒狀態

出現下列情況時，系統解除警戒：

遙控鑰匙

- 按下車門開鎖按鈕。
- 發動機啟動。
- 點火開關在 “ON” 位置 30 秒以上的時間。

智慧鑰匙

- 按下車門開鎖按鈕。
- 攜帶智慧鑰匙時按下前外側車門把手按鈕。
- 發動機啟動。

車門開鎖後，危險警告燈會閃爍兩次，指示您系統已解除警戒狀態。

按下開鎖按鈕後，如果沒有在 30 秒內打開某個車門 (或後備箱門)，系統將重新進入警戒狀態。

* 通知

■ 非鑰匙防盜系統

(續)

(續)

- 警報啟用時，避免嘗試啟動發動機。在防盜警報狀態下，車輛啟動電機被停用。若系統並非使用遙控器解除警戒狀態，將鑰匙插入點火開關，轉到 ON 位置並等待 30 秒。系統將解除警戒狀態。
- 如果丟失鑰匙，Kia 建議您諮詢 Kia 授權經銷商/服務合作夥伴。

* 通知

■ 鑰匙防盜系統

- 如果沒有用遙控鑰匙解除系統的警戒狀態，把點火鑰匙插入點火開關，啟動發動機。系統將解除警戒狀態。
- 如果丟失鑰匙，Kia 建議您諮詢 Kia 授權經銷商/服務合作夥伴。

△ 注意

禁止改變、修改或調整防盜警報系統，
因為這會導致防盜警報系統故障。讓專
業的工場檢修系統。**Kia** 建議諮詢授權
的**Kia** 經銷商/服務合作夥伴。
所有因防盜警報系統的不當變更、修改
或調整操作導致的故障一概不在車輛製
造商的保固範圍內。

4

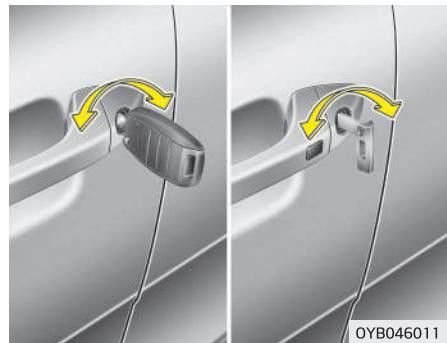
車輛的功能

4-13

車門鎖

從車外操作車門鎖

機械鑰匙



- 向車後旋轉鑰匙可鎖上車門，向車前旋轉鑰匙可打開車門鎖。
- 如果用鑰匙閉鎖/開鎖車門，所有車門將閉鎖/開鎖。
- 如果用鑰匙閉鎖/開鎖駕駛席車門，所有車門將自動閉鎖/開鎖。(如有配備)
- 在駕駛席車門上，將鑰匙向車輛後方轉動一次，駕駛席車門開鎖，並且在 4 秒內再轉動一次，所有車門開鎖。(如有配備)
- 車門一旦被開鎖，則必須拉動車門把手才能打開車門。

- 關閉車門時，用手推車門。確保車門已關牢。

遙控鑰匙/智慧鑰匙

- 可以使用遙控鑰匙(或智慧鑰匙)鎖上和打開車門鎖。(如有配備)
- 按下外側車門把手上的按鈕，用您的智慧鑰匙鎖上和打開車門鎖。
- 在駕駛席車門上，按下開鎖按鈕一次，駕駛席車門開鎖，並且在 4 秒內再按一次，所有車門開鎖。(如有配備)
- 車門一旦被開鎖，則必須拉動車門把手才能打開車門。
- 關閉車門時，用手推車門。確保車門已關牢。

⚠️ 警告

- 如您未將車門關牢，車門會再次打開。
- 關閉車門時注意不要夾住乘員的身體和手。

⚠️ 警告

如果車外非常炎熱或寒冷，人必須在車內呆較長時間，則會存在傷害或生命危險。有人在車內時，請不要從外面鎖上車輛。

⚠️ 注意

不要頻繁重複開關車門動作，或當較近的車門正在工作時對其施加過大的力。

出現緊急情況 (如有配備)



如果電動門鎖開關無法電動操作，則只能使用機械鑰匙從外部鎖孔鎖門。

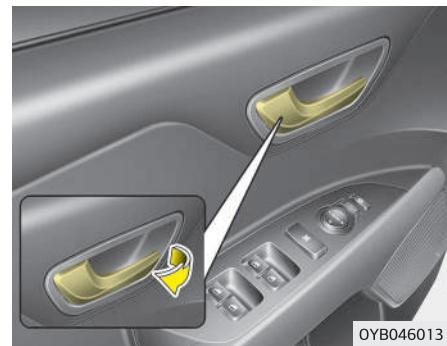
若無外部鎖孔，您可按以下方式鎖門：

1. 打開車門。
2. 將鑰匙插入緊急門鎖孔並水平轉動鑰匙以鎖定(1)。
3. 將門關緊。

* 通知

若電動門鎖開關無法電動操作且後備箱門關閉，您將無法打開後備箱門。

從車內操作車門鎖 配備門把手



前車門

車門上鎖後，拉動內門把手，車門將解鎖並打開。

後車門

在車門上鎖後，拉動內門把手一次，車門將解鎖。
再拉一次內門把手，車門將打開。

(續)

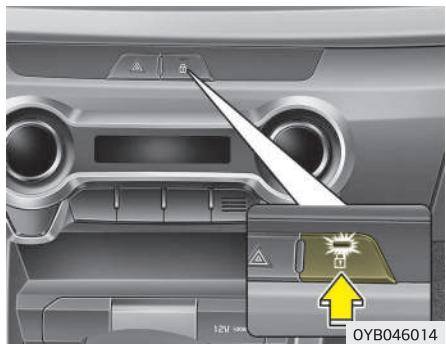
如果電動門鎖在您位於車內時失效，使用下列一個或多個技術離開車輛：

- 在拉車門把手的同時重複操作車門開鎖功能(電動或手動)。
- 操作前後其它車門鎖和把手。
- 降下前車窗，從外面用鑰匙開鎖車門。
- 移到貨物區並打開後備箱門。

⚠ 警告

車輛開動時，不要拉動駕駛員(或乘員)車門的內門把手。

配備中央控制車門鎖閉鎖/開鎖開關



通過按下門鎖閉鎖/開鎖開關來操作。

- 當您按下中央門鎖開關時，所有車門都將閉鎖，開關上的指示燈將亮起。
- 如果在按下開關時前門未關閉，則所有車門都無法閉鎖。
- 如果任何車門開鎖，則中央門鎖開關的指示燈會熄滅。
- 當您按下中央車門解鎖開關時，所有車門都將解鎖。
- 如果所有車門閉鎖，其中一個後門解鎖，則指示燈會閃爍。

* 通知

在使用遙控鑰匙或智慧鑰匙鎖門後，車門便無法透過中央門鎖閉鎖/解鎖開關解鎖。

⚠ 警告

■ 車門

- 車輛行駛過程中車門應完全關閉和閉鎖，以免車門意外打開。在停車或車輛減速時閉鎖車門也可阻止潛在的人侵者。
- 打開車門時應小心，觀察車門側道路附近是否有汽車、摩托車、自行車或行人。當有物體正在接近時打開車門會導致車身損壞或人員受傷。

(續)

匙，進行駐車制動，關閉所有門窗並鎖上所有車門。

⚠ 警告

■ 把兒童單獨留在車內

密閉的車輛可能會變得極熱，導致沒有大人照看的兒童或動物由於無法逃出車輛而嚴重受傷甚至死亡。兒童還可能會因操作車輛的某些功能而受傷或被進入車輛中的人傷害。千萬不要把兒童或動物單獨留在車內。

碰撞感應車門開鎖系統

發生車輛碰撞事故導致安全氣囊打開後，所有車門自動開鎖。

速度感測門鎖閉鎖系統

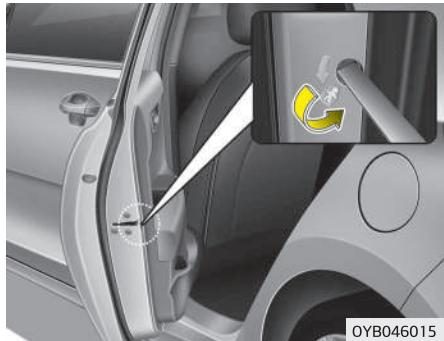
如時速超過 15 公里，所有車門自動開鎖。當您關閉發動機以及拔出點火開關鑰匙時，所有車門自動開鎖。(如有配備)

⚠ 警告

■ 車輛未閉鎖

在車輛未閉鎖的情況下離開車輛，則您的車輛可能會被盜竊或您或他人可能被藏在車中的人傷害。因此在無人照看車輛的情況下離開時，應拔出點火開關鑰匙

後車門兒童安全鎖



⚠ 警告

■ 後車門鎖

當汽車在行駛過程中時，如果兒童意外開啟後車門，有可能跌出車外造成嚴重傷害甚至死亡。為了防止兒童在車內開啟後車門，當車內有兒童乘坐時應使用後車門兒童安全鎖。

4

車輛的功能

兒童安全鎖是用來防止兒童從車內意外開啟後車門的裝置。車內有兒童時請務必使用後車門兒童安全鎖。

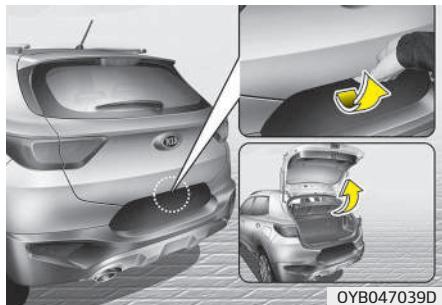
1. 打開後車門。
2. 將鑰匙（或螺絲起子）插入孔中並轉至閉鎖（）位置。當兒童安全鎖處於「閉鎖」位置時，即使拉車門內側把手也無法打開後車門。
3. 關閉後車門。

要打開後車門，可以拉外側車門把手。
即使車門處於開鎖狀態，也無法透過拉內側車門把手打開後車門，這種情況將持續到後車門兒童安全鎖被開鎖為止。

4-17

後備箱門

打開後備箱門



- 使用遙控器 (或智慧鑰匙) 或中央控制門鎖操縱開關鎖或開鎖所有車門時，後備箱門也閉鎖或開鎖。
- 如果後備箱門被開鎖，可透過按壓手柄並向上拉起打開後備箱門。
- 當所有車門閉鎖時，按下智慧鑰匙上的後備箱門開鎖按鈕 1 秒以上，後備箱門開鎖。一旦後備箱門打開後關閉，後備箱門會自動閉鎖。

* 沒有鑰匙孔。

* 通知

在寒冷潮濕的氣候裡，車門鎖和車門機械裝置會由於凍結而不能正常工作。

⚠ 警告

後備箱門向上擺動打開。打開後備箱門時，要確定在車輛後部附近沒有物體或人。

⚠ 注意

請確定在駕駛車輛前關閉後備箱門。如果在沒有關閉後備箱門的情況下駕駛車輛，可能會導致後備箱門氣壓舉升器和其他部件的損壞。

關閉後備箱門



要關閉後備箱門，放低並牢牢按下後門箱門。確保後備箱門已牢牢鎖定。

⚠ 警告

關閉後備箱門前請確定您的手、腳或身體其他部位沒有擋住後備箱門的移動路線。

緊急後備箱門安全釋放



在您車輛的後備箱門底部裝配了緊急後備箱門安全釋放杆。如某人不慎被鎖入行李箱內，

可透過以下方式打開後備箱門：

1. 將機械鑰匙插入孔中。
2. 將機械鑰匙向右 (1) 推。
3. 向上推後備箱門。

△ 注意

在關閉後備箱門時確保後備箱門碰鎖和鎖環附近沒有物體。否則會損壞後備箱門碰鎖。

△ 警告

■ 汽車尾氣

如果在後備箱門未關閉的情況下駕駛車輛，汽車尾氣會進入您的車內，對車內人員造成嚴重傷害或死亡。

如果您必須在打開後備箱門的情況下駕駛車輛，請保持通風，打開所有車窗，使更多外面的空氣進入車內。

駕駛車輛時，後備箱門的蓋子應始終保持完全關閉。如果保持開啟或半開，則有毒廢氣可能進入車輛並導致嚴重的疾病或死亡。

△ 警告

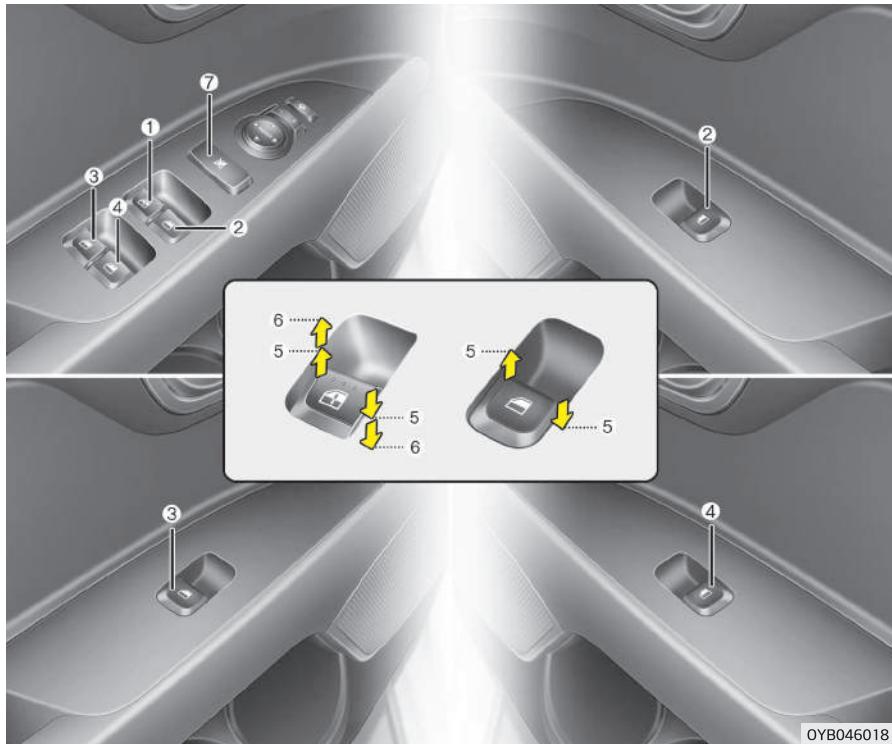
- 為了預防緊急情況，必須充分瞭解車輛內緊急後備箱門安全釋放杆的位置和不慎被鎖在行李箱內時打開後備箱門的方法。
- 禁止任何人在任何時間內進入車輛的行李箱。行李箱屬於碰撞事故中的高危險區域。
- 緊急後備箱門安全釋放杆僅可用於緊急情況。請謹慎使用，尤其在車輛行駛過程中。

△ 警告

■ 後部貨物區

禁止乘員乘坐在沒有有效保護系統的後部貨物區內。為了避免在發生事故或緊急剎車時受傷，乘員應接受保護系統的適當保護。

車窗



OYB046018

1. 駕駛席電動門窗開關
2. 助手席電動車窗開關
3. 後(左)電動車窗開關 *
4. 後(右)電動車窗開關 *
5. 門窗的開啟和關閉
6. 自動電動車窗上升 * / 下降 * (駕駛席車窗)
7. 電動車窗鎖止開關 *

* 通知

在寒冷潮濕的氣候裡，電動門窗會由於凍結而無法不能正常工作。

電動車窗 (如有配備)

點火開關在「ON」位置時才能操作電動門窗。
每個車門都有一個控制門窗的電動門窗開關。駕駛席有能阻止後助手席車窗操作的電動車窗鎖止開關。拔出點火開關鑰匙或把點火開關轉至 ACC 或 LOCK 位置後，電動門窗可工作約 30 秒鐘。但如果前門處於打開狀態，在拔出點火開關鑰匙 (如有配備) 後的 30 秒內也無法操作電動車窗。
如果車窗由於被物體阻塞而無法關閉，請移除物體並關閉車窗。

*如有配備

* 通知

如在後窗降下或天窗 (如有配備) 處於打開 (或部分打開位置) 狀態駕駛車輛期，您的車輛可能發生風震或有震動噪音。這個噪音是正常現象，採取下列措施可降低或消除噪音。如果在一個或兩個後車窗降下狀態出現噪音，部分降低兩前車窗約 1 英寸。如果在天窗打開狀態出現噪音，稍微減小天窗打開尺寸。

▲ 警告

不要在門窗區域安裝任何附件。它可能會影響防夾裝置。

門窗的開啟和關閉



OYB046019

自動升/降車窗 (如有配備)



OYB046020

在駕駛席車門上有控制車輛所有門窗的主電動門窗開關。

要開啟或關閉門窗，可以把對應開關的前部按下或拉起到第一個止動位置 (5)。

短暫按下或拉起電動車窗開關到第二止動位置 (6)，即使釋放開關電動車窗仍能完全下降或上升。在車窗操作過程中要使車窗停在理想位置，朝車窗運動的反方向拉起或按下並釋放開關。

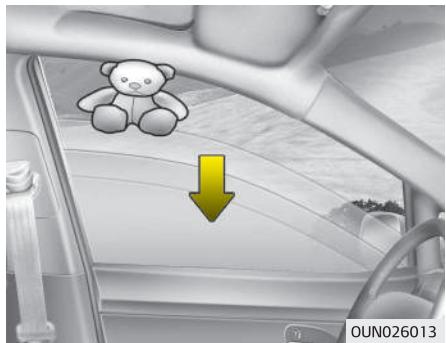
如果電動車窗不能正確運行，必須按照如下所述重新設定自動電動車窗系統：

1. 把點火開關轉至 ON 位置。
2. 關閉車窗並在車窗完全關閉後持續上拉駕駛席電動車窗開關至少 1 秒。

4

車輛的功能

自動反向操作



如果門窗的上升運動受到物體或身體某部位的阻礙，門窗會檢測到阻力並停止上升。之後門窗會自動下降約 30 cm (11.8 in.)，以便清除障礙物。

如果在持續上拉電動門窗開關期間門窗檢測到阻力，門窗會停止上升運動並下降約 2.5 cm (1 in.)。

如果門窗在自動門窗反向功能作用下自動下降後 5 秒內再次持續上拉電動門窗開關，自動門窗反向功能不工作。

* 通知

車窗自動反向功能僅在透過完全上拉駕駛席開關使用「自動上升」功能時工作。如果使用電動門窗開關的半程位置升高門窗，門窗自動反向功能不工作。

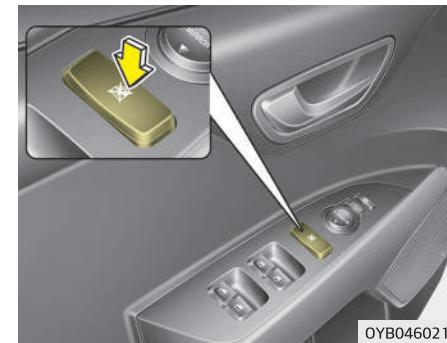
⚠ 警告

關閉門窗前一定要檢查是否有障礙物，以免造成人身傷害或車輛損壞。如果門窗玻璃和上窗框之間夾住的物體直徑小於 4 mm (0.16 in.)，門窗自動反向功能不能檢測到阻力並且門窗不會停止也不會反向操作。

⚠ 警告

自動反向功能不會在重新設定電動車窗系統時啟動。
關閉門窗之前，確保身體部位或其他物體處於安全位置，以避免受傷或車輛損壞。

電動車窗鎖止按鈕 (如有配備)

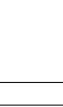


- 駕駛員可透過將駕駛席車門上的電動車窗鎖止按鈕按到鎖止位置 (按下) 來停用後座乘員車門上的電動車窗開關。
- 當電動車窗鎖止按鈕處於 LOCK 位置 (按下) 時，駕駛員的主控制裝置可操作所有電動車窗。而且，助手席乘員控制開關能操作助手席電動門窗。

⚠ 注意

- 為了預防電動門窗系統受損，切勿同時打開或關閉兩個以上的門窗。這樣做也延長了保險絲的使用壽命。

(續)



(續)

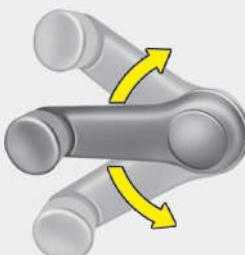
- 不要試圖同時朝相反的方向操作駕駛席車門上的主開關和個別門窗開關。否則車窗會停止，並且不能打開或關閉門窗。

▲ 警告

■ 車窗

- 禁止在發動機運轉時將點火鑰匙及無人照顧的兒童留在車內。
- 禁止把無人照看的兒童單獨留在車內。即使非常小的兒童也會由於不慎而導致車輛移動、被纏入門窗內，傷及自己及他人。
- 關閉門窗前，一定要重複檢查並確定所有人的胳膊、手和其他阻礙物都處於安全位置。
- 不要讓兒童玩要電動門窗。保持駕駛席車門電動門窗鎖止開關在 **LOCK** 位置（按下）。兒童意外操作門窗可能會導致嚴重傷害。
- 駕駛時，請勿將臉或胳膊透過車窗伸出車外。

手動車窗 (如有配備)



OSA028222

要升起或降下車窗，順時針或逆時針轉動車窗升降搖柄。

▲ 警告

打開或關閉車窗時，確保乘員的胳膊、手和身體都處於安全位置。

4

車輛的功能

發動機蓋

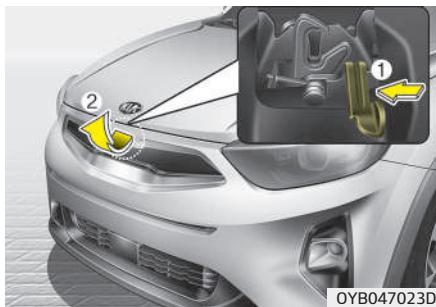
打開發動機蓋



1. 拉釋放杆開鎖發動機蓋。發動機蓋會輕微砰然開鎖。

⚠ 警告

在平坦地面上關閉發動機，將自動變速器/雙離合器變速器的變速杆掛入 P (駐車) 檔或將手動變速器的變速杆掛入 1 (第一) 檔或 R (倒檔) 檔，設定駐車制動裝置，打開發動機罩。



2. 走到車輛前方，輕輕抬起發動機蓋，推動發動機蓋內側中間的二級鎖 (1)。升起發動機蓋 (2)。



3. 從發動機蓋上拉出支撐杆。
4. 用支撐杆使發動機蓋保持打開狀態。

⚠ 警告

■ 熱部件

握住支撑杆的橡膠覆蓋區域。橡膠可避免您在發動機過熱時被熱金屬灼傷。

發動機蓋打開警告 (如有配備)



OYB046122B

發動機蓋打開時，LCD 顯示幕上將顯示警
告訊息。

發動機蓋打開時，如果以 3 km/h 或以上
速度駕駛車輛，警告蜂鳴器將會響起。

關閉發動機蓋

1. 關閉發動機蓋之前，檢查以下內容：

- 必須正確安裝所有的發動機室加注口蓋。
 - 手套、破布或其他可燃材料必須遠離發動機室。
2. 將支撐桿返回至其夾子位置，以防其發出嘎嘎聲。
3. 將發動機蓋放低到高出關閉位置約30cm處，並讓其下降。確保發動機蓋鎖定到位。
4. 檢查發動機蓋是否已正確嚙合。如果發動機蓋可以稍稍抬起，即表示未正確嚙合。
重新打開發動機蓋，然後稍微用力將其關閉。

▲ 警告

- 行車前再次檢查確定發動機蓋已牢固鎖住。如果未鎖住，行車時發動機蓋會彈開，這會完全擋住視野，導致發生意外事故。
- 檢查發動機時，支撑杆應始終充分插入提供的發動機蓋孔中。這樣可防止蓋子墜落並弄傷您。
- 切勿在支起發動機蓋的情況下移動車輛。因為這樣會擋住視線，而且發動機蓋會掉落或被損壞。

▲ 警告

- 關閉發動機蓋前，確定已除去發動機蓋開口上的所有障礙物。在發動機蓋開口上有障礙物的情況下關閉發動機蓋會導致財產損失或嚴重的人身傷害。
- 不要把手套、破布或其他易燃物放在發動機室內，否則會導致火災。

燃油加油口門

打開燃油加油口門



燃油加油口門必須從車輛內部打開，方法如下：拉起位於駕駛席座椅前底板區域的拉燃油加油口門開啟開關。

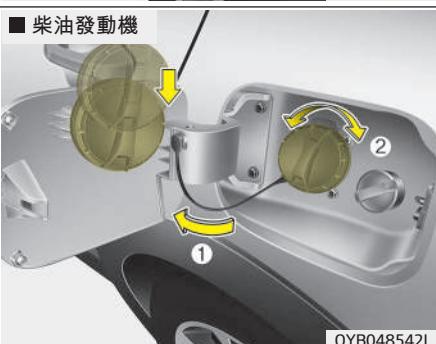
* 通知

如果燃油加油口門因周圍過冷結冰而無法開啟，可透過推或輕叩燃油加油口門來除冰並打開燃油加油口門。不要敲擊。如有必要，在燃油加油口門周圍噴射批准的除冰液（切勿使用散熱器防凍液）

(續)

(續)

劑）或把車移到溫暖的地方自然溶化冰。



1. 關閉發動機。

2. 要打開燃油加油口門，拉起燃油加油口門開啟開關。
3. 拉出燃油加油口門 (1) 以完全打開。
4. 逆時針旋轉燃油箱蓋 (2) 進行拆卸。
5. 按需要添加燃油。

關閉燃油加油口門

1. 要安裝燃油箱蓋，可以順時針旋轉燃油箱蓋直到聽到「咔嗒」聲。這表示已完全擰緊燃油箱蓋。
2. 關閉燃油加油口門並輕輕按壓，確定燃油加油口門牢固關閉。

▲ 警告

■ 加油

- 如果燃油在壓力作用下噴出，可能會濺到衣服或皮膚上並有起火和灼傷危險。一定要小心且緩慢地拆卸燃油箱蓋。如果燃油箱口出油或聽到噓噓音，則應等到聲音停止完全後才能拆卸燃油箱蓋。
- 加油時，燃油加油槍自動切斷後不要「重新補給」。

(續)

(續)

- 始終檢查加油口蓋的安裝是否安全牢固，以免發生事故時燃油溢出。

(續)

- 始終檢查加油口蓋的安裝是否安全牢固，以免發生事故時燃油溢出。

▲ 警告

■ 加油危險

汽車燃油是易燃物質。加油時，請注意參考下面的指南。如果不遵守下述指南，會由於起火或爆炸而導致嚴重的人身傷害、嚴重燒傷甚至死亡。

- 閱讀並遵守加油站設施的所有警告事項。
- 加油前一定要注意緊急汽油切斷的位置，如果可以，在加油站設施處執行該操作。
- 碰觸燃油加油槍前，應該透過碰觸車輛的另一金屬部件來消除潛在的靜電放電危險，應與燃油加油頸部、加油槍或其他氣體源保持一定的安全距離。

(續)

(續)

- 一旦您開始加油操作則不要返回車輛內，不要碰觸、摩擦或滑過任何物體或織物（聚酯、緞子、尼龍等），這些物體能產生靜電。靜電放電會點燃燃油蒸汽，導致爆炸。如果您必須再次進入車內，您可以透過碰觸車輛的另一金屬部件來再次消除潛在的靜電放電危險，應與燃油加油頸部、加油槍或其他氣體源保持一定的安全距離。
- 使用便攜燃油容器時，在加油前一定要把容器放在地上。容器的靜電放電能點燃燃油蒸汽，導致發生火災。
一旦開始加油的操作，保持與車輛的接觸狀態直到完成加油操作。
僅使用設計用於攜帶和儲存汽油的便攜塑膠燃油容器。
- 加油過程中不要使用蜂窩式行動電話。電流與蜂窩式行動電話的電子干擾可以點燃燃油蒸汽，導致起火。
- 加油時，一定要關閉發動機。發動機相關電子部件產生的火花會點燃燃油蒸汽，導致起火。注油完成後、啟動發動機前，檢查並確定燃油箱蓋和燃油加油口門牢固閉合。
- 在加油站中加油時，尤其禁止使用火柴或點煙器、禁止吸煙或把點燃的煙留在車內。汽車燃油的易燃性較高，被點燃時能引發火災。

(續)

(續)

- 如果加油過程中起火，遠離車輛，立即聯繫加油站經理並聯繫當地消防隊。服從他們的安全指揮。

△ 注意

- 慢必根據“燃油要求”頁面 1-03 為您的車輛加油。
- 如果燃油箱蓋需要更換，請使用設計來用於您車輛上的更換部件。
使用不正確的燃油箱蓋會導致燃油系統或廢氣排放控制系統嚴重故障。如需了解更多詳細資訊，Kia 建議您與 Kia 授權經銷商/服務合作夥伴聯絡。
- 不要把燃油濺灑到車輛外表面上。任何類型的燃油濺灑到漆面上都會損壞漆面。
- 添加燃油後，確定燃油箱蓋安裝牢固以免燃油在事故中濺灑出來。

天窗 (如有配備)



如果您的車輛配備天窗，您可以使用頭頂控制台上的天窗控制杆滑動或傾斜天窗。僅當點火開關處於 ON 位置時，天窗才會打開、關閉或傾斜。

* 通知

- 在寒冷潮濕的氣候裡，全景車窗會由於凍結而無法不能正常工作。
- 洗車或淋雨後，一定要在操作天窗前擦去天窗上的水。

⚠ 注意

- 天窗處在完全打開、關閉或傾斜位置後不要持續移動天窗控制杆。否則會損壞電機或系統部件。
- 離開您的車輛時確定天窗完全關閉。如果天窗處於打開狀態，雨雪會通過天窗滲入車內並弄濕內飾，還可能發生車輛被盜事故。

* 通知

天窗在處於傾斜位置時不能滑動，在處於打開或滑動位置時則不能傾斜。

⚠ 警告

車輛行駛中禁止調整天窗或遮陽板。否則會造成車輛失控和發生事故，導致嚴重傷害甚至死亡或財產損失。

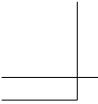
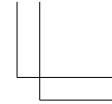
⚠ 警告

- 為了防止天窗意外操作（尤其是由孩子進行操作），請不要讓孩子操作天窗。
- 不要坐在車輛的頂部。這可能會導致車輛損壞。

滑動操作天窗



要打開天窗，向後推動天窗控制杆。
要關閉天窗，向前推動天窗控制杆。



4

車輛的功能

自動打開天窗：

將天窗控制杆向後拉至第二止動位置，然後鬆開。天窗將滑動到建議的開啟位置（最大滑動開啟位置前方約 5 cm 處）。要使滑動中的天窗停在任意位置，可隨時推天窗控制杆。

自動關閉天窗：

將天窗控制杆向前推至第二止動位置，然後鬆開。天窗將自動完全關閉。要使滑動中的天窗停在任意位置，可隨時推天窗控制杆。

* 通知

要降低行駛中風所產生的噪音，建議在駕駛時略微關閉天窗（使天窗停在最大滑動開啟位置前方約 5 公分（2 英吋）處）。

▲ 警告

關閉車窗之前，確保頭部、其他身體部位或其他物體處於安全位置，以避免受傷或車輛損壞。
自動反向車窗可能檢測不到卡在天窗玻璃和擋風玻璃通道之間、直徑小於
(續)

(續)

4 公釐 (0.16 英吋) 的物體，所以車窗不會停止再轉向。

自動反向操作



ORBC040096

▲ 警告

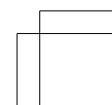
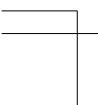
- 嚴禁嘗試故意將任何身體部位夾住，以啟動自動反向功能。
- 如果在天窗完全關閉前恰好有物體被夾住，自動反向功能可能無法工作。

傾斜操作天窗



OYB046029

要打開天窗，向上推動天窗控制杆，直至天窗移動到所需位置。
要關閉天窗，向前推動天窗控制杆，直至天窗移動到所需位置。



⚠ 警告

- 關閉天窗之前，確保頭部、其他身體部位或其他物體處於安全位置，以避免受傷或車輛損壞。
- 車輛行駛中禁止調整天窗或遮陽板。這可能導致車輛失去控制，造成事故。
- 為了避免嚴重傷害或死亡，在行駛時不要將您的頭部、胳膊或身體伸到天窗外。

⚠ 注意

- 定期清除導軌上的累積汙物。
- 如果氣溫在零度以下或天窗上覆蓋冰雪時強行打開天窗，會損壞玻璃或電機。
- 長時間使用天窗時，天窗與車頂板之間的灰塵可能產生噪音。
定期打開天窗，用乾淨的布料清除灰塵。
- 天窗可與遮陽板一同滑動。天窗打開時不要關閉遮陽板。

遮陽板



ORBC040097

當玻璃板滑動時，遮陽板將隨著玻璃板自動打開。若要關閉，您需要手動將其關閉。

天窗初始化

如果出現以下情況，天窗需要進行初始化

- 電池放電或斷開連接，或相關的保險絲被更換或斷開連接。
- 天窗的一鍵式滑動功能不正常工作。

1. 點火開關必須在 ON 位置。
2. 完全關閉天窗。
3. 釋放控制杆。

4. 向前推動控制杆，直至天窗傾斜並略微上下移動。然後釋放控制杆。

5. 向前推動控制杆，直至天窗執行如下操作：
傾斜開啟 → 滑動開啟 → 滑動關閉
然後釋放控制杆。

如果初始化後天窗工作不正常，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

⚠ 注意

車輛電池放電或斷開連接，或相關的保險絲熔斷時，若天窗未進行初始化，則天窗可能工作不正常。

方向盤

電控動力轉向

動力轉向利用電機協助您轉向。如果發動機熄火或動力轉向系統失效，仍可進行車輛轉向操作，但需要較大的轉向操縱力。

電機驅動動力轉向受動力轉向控制裝置控制，後者能夠檢測方向盤扭矩、方向盤位置和車速，進而向電機傳達命令。

方向盤操縱力在車速加快時變大，在車速減慢時變小，目的是能進行較好的方向盤控制。

在正常的車輛操作中，如果您發現轉向操作所需力量有變化，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

* 通知

正常車輛操作期間可能出現下列現象：

- EPS 警告燈不亮。
- 開啟點火開關後，轉向操縱力立即增大。這是 EPS 系統執行診斷的緣故。診斷結束時，方向盤會恢復到正常狀態。
- 點火開關置於 ON 或 LOCK 位置後，EPS 繼電器會發出咔嗒聲。

(續)

(續)

- 車輛停止或低速行駛時會聽到電機噪音。

- 如果電控動力轉向系統不正常工作，儀表盤上的警告燈亮。方向盤會變得很難控制或運行不正常。在此情況下，讓專業的工場檢查系統。

Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

- 當車輛停止時，如果持續旋轉，轉向操縱力則增大。但幾分鐘後會恢復到正常狀態。
- 在低溫環境中操縱方向盤時可能會發出異常噪音。溫度升高後噪音會消失。這是正常現象。
- 當充電系統警告燈亮起或電壓過低時（當交流發電機（或蓄電池）不能正常工作或發生故障時），方向盤操縱力可能會增大且變得難以控制異常操作。

傾斜式和伸縮式方向盤（如有配備）

傾斜和伸縮式方向盤可讓您在駕駛前調整方向盤角度。

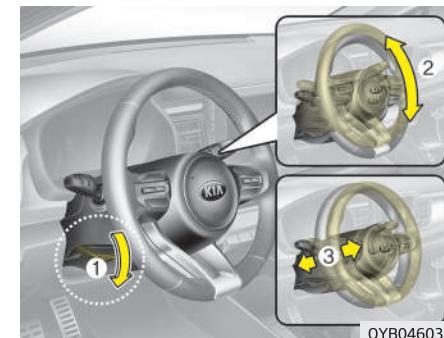
您可以抬高方向盤，以便使您的腿部在進出車輛時能獲得更大的空間。

應定位方向盤，使您能舒適的駕駛車輛，同時使您能看到儀表盤警告燈及儀表。

⚠ 警告

- 切勿在行駛當中調整方向盤角度。否則會導致方向盤失控，人員嚴重受傷、死亡或發生事故。
- 調整後，上下推動方向盤，確定方向盤已被鎖定。

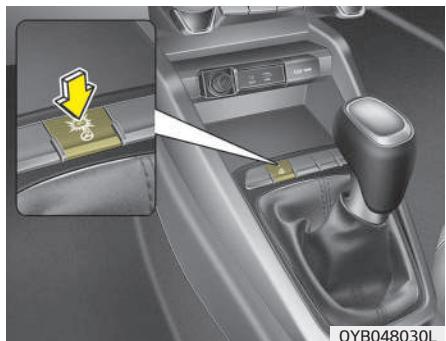
4



車輛的功能

要變更方向盤角度，可以向下拉鎖止釋放杆（1），調整方向盤到理想的角度（2）和理想的高度（3，如有配備），然後向上拉鎖止釋放杆，把方向盤鎖在適當位置。駕駛前一定要調整方向盤到理想的位置。

加熱式方向盤 (如有配備)



當點火開關在 ON 位置時，按下方向盤加熱按鈕加熱方向盤。按鈕上的指示燈亮起。

要停止方向盤加熱，再次按下按鈕。按鈕上的指示燈會熄滅。

加熱式方向盤開啟約 30 分鐘後會自動關閉。

若您在按下方向盤加熱器按鈕後的 30 分鐘內關閉點火開關，從下次點火開關處於 ON 位置前，加熱器將處於 OFF 位置。

⚠ 注意

- 不要安裝任何方向盤操作手柄。否則會損壞加熱式方向盤系統。
- 清潔加熱方向盤時，不要使用有機溶劑，如塗料稀釋劑、苯、酒精和汽油。這樣做可能會損壞方向盤的表面。
- 如果方向盤的表面受到尖銳物體損壞，可能會對加熱方向盤部件造成損壞。

喇叭



按下方向盤上的喇叭標誌，喇叭響起。定期檢查喇叭，確認喇叭正常工作。

* 通知

按下方向盤上的喇叭標誌指示區域（看插圖），喇叭響起。只有在按動此位置時喇叭才響。

⚠ 注意

切勿重擊喇叭開關或用拳頭敲擊喇叭。
切勿用有尖頭的東西按喇叭開關。

車鏡

車內後視鏡

調整後視鏡，使透過後車窗看到的視野位於後視鏡的中央位置。開始駕駛前進行這項調整。

▲ 警告

■ 後視野

不要在後座椅或貨物區內放置會干擾後車窗視野的物品。

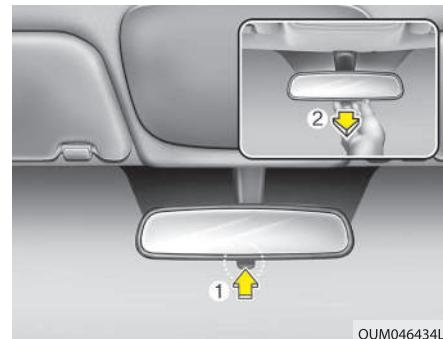
▲ 警告

車輛行駛中禁止調整後視鏡。否則會導致車輛失控，發生事故，造成人員嚴重受傷甚至死亡和財產損失。

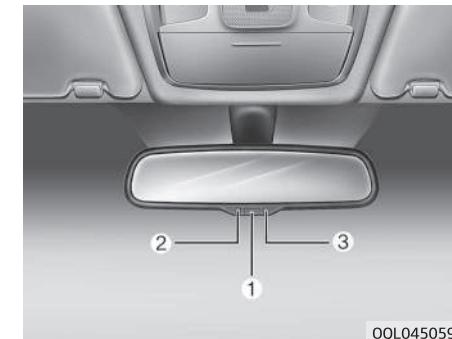
▲ 警告

禁止修改車內後視鏡，也不要安裝廣角後視鏡。否則會在發生事故或安全氣囊打開時造成乘員傷害。

日間/夜間後視鏡 (如有配備)



電鎔鏡 (ECM) (如有配備)



4

車輛的功能

在夜間或低光線駕駛條件下，電控室內後視鏡自動控制後方車輛大燈的眩光。裝配在室內後視鏡內的感測器 (3) 檢測車輛周圍的光線強度，自動控制後方車輛大燈的眩光。

發動機運轉時，透過裝配在後視鏡內的感測器自動控制眩光。

當把變速杆掛入倒檔 (R) 時，室內後視鏡自動轉到最亮設定，提高車輛後方的駕駛員視野。

△ 注意

清潔車內後視鏡時，使用紙巾或相似物質沾上玻璃清潔劑潤濕玻璃清潔。不要把玻璃清潔劑直接噴灑到後視鏡上。這會導致液態清潔劑進入後視鏡殼內。

電動後視鏡操作

- 無論何時打開點火開關，後視鏡預設位於 ON 位置。
- 按下打開/關閉按鈕 (1) 切斷自動減光功能。後視鏡指示燈 (2) 熄滅。
按下打開/關閉按鈕 (1) 接通自動減光功能。後視鏡指示燈 (2) 亮。

車外後視鏡

駕駛車輛前，一定要調整後視鏡角度。您車輛配備了左側和右側車外後視鏡。可以使用遠端開關遠距離調整後視鏡。在自動洗車間洗車或駛過狹窄街道時可以向後折疊後視鏡頭部以免損壞。

▲ 警告

■ 後視鏡

- 車外後視鏡是凸鏡。從鏡子中看到的物體距離比實際距離近。

(續)

(續)

- 換車道時，透過車內後視鏡或直接觀察後方確定後面車輛的實際距離。

△ 注意

不要刮除鏡面上的冰；這會損壞鏡面。如果鏡子由於結冰而無法活動，則不要強行調整。可使用除冰裝置噴束或者用海綿或軟布沾溫水來除冰。

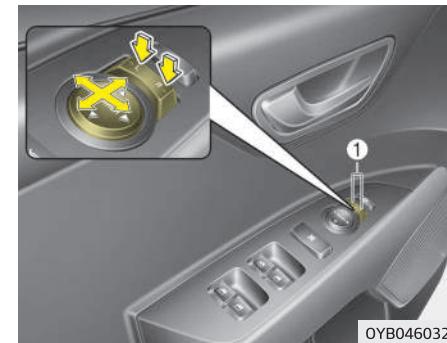
△ 注意

如果車外後視鏡受到冰阻塞，不要用力調整車外後視鏡。使用批准的噴束除冰裝置（不是散熱器防凍劑）來解除凍結情況或把車輛移到溫暖的地方使冰自然融化。

▲ 警告

車輛行駛中禁止調整或折疊車外後視鏡。否則會導致車輛失控，發生事故，造成人員嚴重受傷甚至死亡和財產損失。

遙控



電動型

電動後視鏡開關允許您電動調整左右車外後視鏡的位置。要調整整個鏡子的位置，點火開關應處於 ACC 位置。

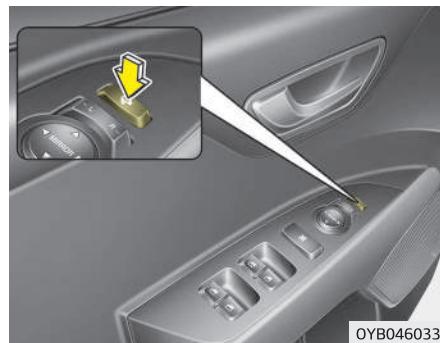
要調整左右任意後視鏡的位置，可以按下「右」或「左」按鈕 (1) 來選擇右側後視鏡或左側後視鏡，然後按動後視鏡角度調整控制開關上的相關位置 (▲) 上下左右調整後視鏡位置。

調整後，再次按下「右」或「左」按鈕，以此避免由於不慎而誤調整。

⚠ 注意

- 後視鏡在到達最大調整角度時停止操作，但電機在按下開關的狀態下仍持續工作。所以按下開關的時間不要超過必要時間，否則會損壞電機。
- 不要用手調整車外後視鏡。否則會損壞部件。

折疊車外後視鏡



電動型 (如有配備)

要折疊車外後視鏡，按下按鈕。
要將其展開，再度按下按鈕。

⚠ 注意

即使點火開關在 **OFF** 位置，電動車外後視鏡也可以工作。但為了防止不必要的蓄電池放電，發動機不運轉狀態下調整後視鏡的時間不要超過必要時間。

⚠ 注意

不用用手折疊電動型車外後視鏡。否則會導致電機故障。



手動型

要折疊車外後視鏡，可以抓住車外後視鏡的外殼，朝車後方向折疊車外後視鏡。

儀表盤

■ 類型 A



■ 類型 B

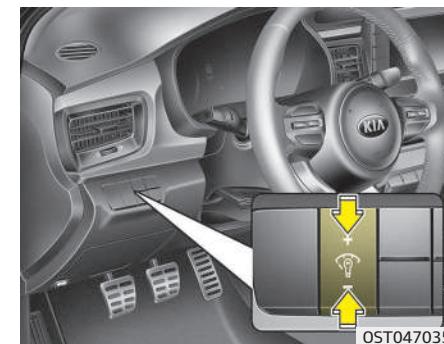


1. 轉速表
2. 車速表
3. 發動機冷卻液溫度表
4. 燃油表
5. 警告燈和指示燈
6. LCD 顯示幕

* 車輛上的實際儀表盤規格可能與圖示不同。
更多詳細資訊，請參閱“儀表”頁面
4-38。

儀表盤控制

調整儀表盤照明 (如有配備)



▲ 警告

駕駛中禁止調整儀表盤。否則會導致車輛失控和發生事故，導致嚴重傷害甚至死亡或財產損失。

在點火開關或 ENGINE START/STOP (引擎啟動/停止) 按鈕在 ON 位置，或尾燈開關在 ON 位置時，按下照明燈控制按鈕 (「+」或「-」)可以改變儀表板照明燈的亮度。



- 如果您按住照明控制按鈕 (「+」或「-」)不放，亮度將會持續變化。
- 如果亮度達到最高亮度或最低亮度，警報音響。

LCD 窗口控制



4

車輛的功能

使用方向盤上的控制按鈕可改變 LCD 窗口模式。

- 類型 A

- (1) TRIP : TRIP (行車) 按鈕，用於變更模式。
- (2) RESET : RESET (重設) 按鈕，用於重設所選項目。

- 類型 B

- (1) : MODE 按鈕，改變 LDC 顯示器模式
- (2) : MOVE 滾動開關，選擇顯示專案

車輛的功能

(3) OK : SET/RESET 按鈕 · 設定或重新設定顯示項目

* 有關 LCD 模式，請參閱 “LCD 窗口” 頁面 4-43。

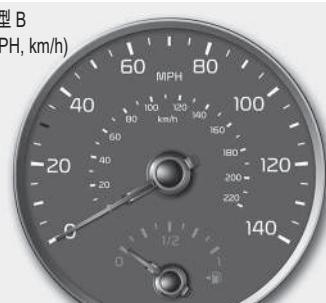
儀表 車速表

■ 類型 A (km/h)



OST047104

■ 類型 B
(MPH, km/h)



OST047105

車速表指示車輛的速度 · 以英哩/小時 (mph) 或公里/小時 (km/h) 為單位。

轉速表

■ 汽油



OST047106

■ 柴油



OST047107

轉速表指示發動機每分鐘的轉數 (rpm)。使用轉速表選擇正確的換檔點，以免發動機在高速時使用低速檔或在低速時使用高速檔。

⚠ 注意

切勿在轉速表指標到達紅色區域時繼續操作發動機。這會嚴重損壞發動機。

發動機冷卻液溫度表



該儀表顯示點火開關或 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕置於 ON 位置時發動機冷卻液的溫度。

⚠ 注意

如果儀表指針超出正常範圍，移向「130」位置，代表引擎過熱，會損壞引擎。發動機過熱時不要繼續行駛。如果您的車輛過熱，請參閱“發動機過熱”頁面 7-07。

⚠ 警告

切勿在發動機高溫時拆卸散熱器蓋。否則發動機冷卻液會在壓力作用下噴出來，導致人員嚴重燙傷。向副水箱內添加冷卻液前必須等到發動機充分冷卻下來。

燃油表



OYB046109B

燃油表顯示燃油箱中剩餘的大約燃油量。

4

車輛的功能

* 通知

- 燃油箱容量如 “推薦潤滑油和容量” 頁面 9-10 中所示。
- 燃油表還配套有低燃油量警告燈，低燃油量警告燈在燃油箱接近空時亮。
- 在斜坡或彎道上，會由於燃油箱內的燃油移動導致燃油表指標波動或低燃油量警告燈比平時提早亮。

▲ 警告

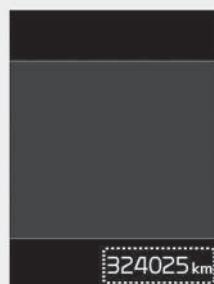
■ 燃油表

燃油耗盡會導致車輛乘員處於危險情境中。
警告燈亮後或燃油表指標接近「0」位置時，必須儘快停車並補充燃油。

△ 注意

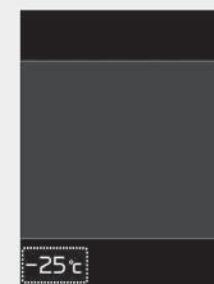
避免在燃油量極低的情況下駕駛車輛。
如果燃油耗盡會導致發動機失火，損壞催化轉化器。

里程表



OYB046123

車外溫度表



OYB046124

里程表指示車輛已行駛的總距離，使用里程表確定何時執行定期保養。

- 里程表範圍：0 ~ 1,599,999 km。

室外溫度表以 1°C 為單位指示當前室外溫度。

- 溫度範圍：

- 類型 A : - 40°C ~ 85°C (- 40°F ~ 199°F)

- 類型 B : - 40°C ~ 85°C (- 40°F ~ 211°F)

顯示幕上的車外溫度不像普通溫度計那樣立即變化，可避免駕駛員混亂。

變更溫度單位 (從 °C 變為 °F 或從 °F 變為 °C)

• A 類型儀表盤

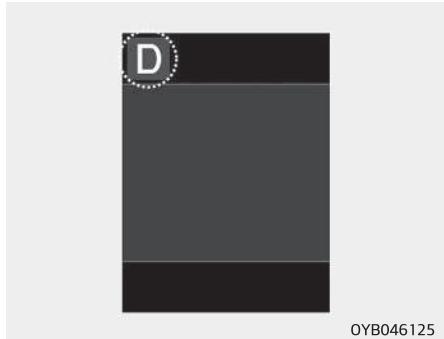
按下 TRIP 按鈕 5 秒及以上。

- B 類型儀表盤
在 LCD 窗口上的「使用者設定」模式中可以轉換溫度單位。

* 更多詳細資訊，請參閱“LCD 窗口”頁面 4-43。

變速器檔位指示燈

自動變速器檔位指示燈 (如有配備)



OYB046125

該指示燈顯示選擇了哪個自動變速器變速杆。

- 駐車： P
- 倒檔： R
- 空檔： N
- 前進： D
- 對於 4 速變速器

- 運動模式：1、2、3、4
- 對於 6 速變速器
 - 運動模式：1、2、3、4、5、6

運動模式自動變速器檔位指示燈 (如有配備)



OYB046126

在運動模式中，該指示燈將在駕駛時告知需要哪個檔位以節省燃油。

- 對於 4 速變速器
 - 升高檔位： \blacktriangle_2 、 \blacktriangle_3 、 \blacktriangle_4
- 對於 6 速變速器
 - 升高檔位： \blacktriangle_2 、 \blacktriangle_3 、 \blacktriangle_4 、 \blacktriangle_5 、 \blacktriangle_6

例如

- \blacktriangle_3 表示需提至 3 檔 (當前變速杆處於 2 檔或 1 檔)。

若系統未正常工作，則不顯示指示燈。

手動變速器檔位指示燈 (如有配備)



OYB046137B

4

車輛的功能

該指示燈將在駕駛時告知需要哪個檔位以節省燃油。

- 對於 5 速變速器
 - 升高檔位： \blacktriangle_2 、 \blacktriangle_3 、 \blacktriangle_4 、 \blacktriangle_5
 - 降低檔位： \blacktriangledown_3 、 \blacktriangledown_4
- 對於 6 速變速器
 - 升高檔位： \blacktriangle_2 、 \blacktriangle_3 、 \blacktriangle_4 、 \blacktriangle_5 、 \blacktriangle_6
 - 降低檔位： \blacktriangledown_3 、 \blacktriangledown_4 、 \blacktriangledown_5

車輛的功能

例如

- ▲ 3 表示需提至 3 檔 (當前變速杆處於 2 檔或 1 檚)。
- ▼ 3 表示需降至 3 檚 (當前變速杆處於 4 檚、5 檚或 6 檚)。

若系統未正常工作，則不顯示指示燈。

雙離合器變速器檔位指示燈 (如有配備)



此指示燈顯示選擇了哪個變速杆。

- 駐車：P
- 倒檔：R
- 空檔：N
- 前進：D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7
- 運動模式：S1, S2, S3, S4, S5, S6, S7

LCD 窗口 (如有配備)

概覽

■ 適用於 B 類型儀表盤



OYB046131C

LCD 窗口向駕駛員顯示以下各類資訊。

- 行車資訊
- LCD 模式
- 警告訊息

行車資訊 (行車電腦)

行車電腦是顯示駕駛相關資訊的微機控制
駕駛員資訊系統。

* 通知

如蓄電池斷電，儲存在行車電腦中的某些駕駛資訊會初始化 (車輛平均速度)。

行車模式

- 適用於 A 類型儀表盤

燃油消耗率

- 繢航里程
- 平均燃油消耗率
- 即時燃油消耗率

里程 A

- 里程計 [A]
- 行駛時間 [A]
- 平均車輛速度 [A]

里程 B

- 里程計 [B]
- 行駛時間 [B]
- 平均車輛速度 [B]

維護

- 維護提醒

速度

- 速度開/關

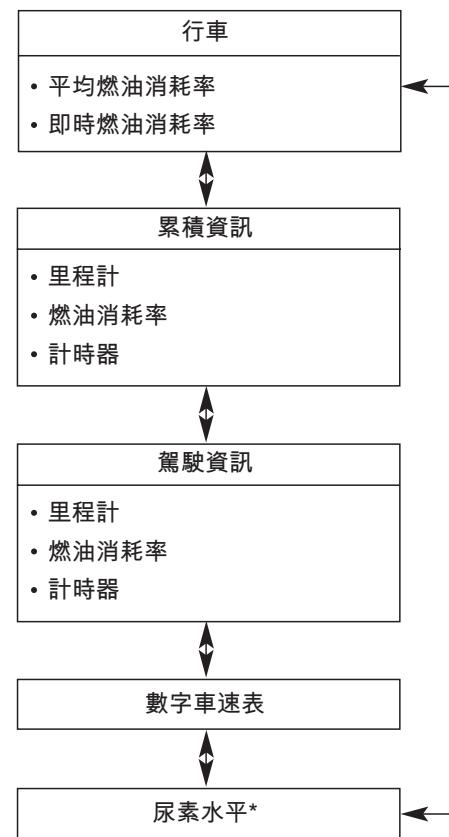
4

車輛的功能

車輛的功能

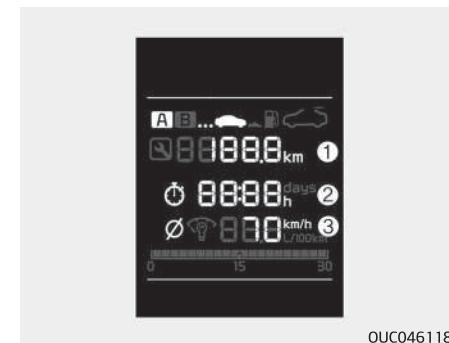
要變更行車模式，請按下 TRIP (行車) 按鈕。

- 適用於 B 類型儀表盤



* : 如有配備
要改變行車模式，滾動行車電腦模式中的
MOVE 滾動開關 (VVV)。

行車 A/B (適用於 A 類型儀表盤)



里程表 (1)

- 里程表顯示最後一次初始化後的總行駛里程。
 - 距離範圍：0 ~ 1599999 公里 或 0 ~ 999999 英哩
 - 要初始化里程表，在顯示里程表時，按下方右側上的 **RESET** 按鈕 1 秒鐘以上。

執行時間 (2)

- 執行時間顯示最後一次初始化後的總行駛時間。
 - 時間範圍 (hh:mm) : 00:00 ~ 99:59

- 要初始化執行時間，在顯示執行時間時，按住方向盤上的 RESET 按鈕 1 秒鐘以上。

* 通知

即使車輛沒有移動，在發動機運行時執行時間也會繼續工作。

平均車速 (3)

- 使用從最後一次初始化平均車速後的總行駛距離和油耗計算平均車速。
- 速度範圍：時速 0 ~ 250 公里或英哩
- 要初始化平均車速，在顯示平均車速時，按住方向盤上的 RESET 按鈕 1 秒鐘以上。

* 通知

- 如果點火開關轉至 ON 後，駕駛距離不超過 50 公尺或駕駛時間少於 10 秒，則不顯示平均車速。
- 即使車輛沒有移動，在發動機運行時平均車速也會繼續工作。

燃油消耗率

■ A 類型儀表盤



OYB046128D

- 距離範圍：1 ~ 9,999 公里 或 1 ~ 9,999 英哩。

- 如果估計距離小於 1 km (1 mi.)，行車電腦的續航里程顯示為「---」。

* 通知

- 如果車輛所在地面不平整或電池斷電，燃油續航里程功能將無法正常工作。
- 續航里程可能與實際行駛里程不同，因為續航里程是可行駛里程的估計值。
- 如果車輛加油量在 6 公升以下，行車電腦不會識別添加了燃油。
- 燃油消耗率和燃油續航里程可隨駕駛狀態、駕駛習慣和車輛狀態發生明顯變化。

平均燃油消耗率 (2)

- 使用從最後一次初始化平均燃油消耗率後的總行駛距離和油耗計算平均燃油消耗率。
- 油耗範圍：0 ~ 99.9km/L、L/100 km 或 MPG
- 可手動和自動初始化平均燃油消耗率。

續航里程 (1)

- 續航里程是車輛使用剩餘燃油可行駛的估計距離。

手動初始化

要手動清除平均燃油消耗率，在顯示平均燃油消耗率時，按住方向盤上的 RESET (適用於 A 類型儀表盤)、OK (適用於 B 類型儀表盤) (重設) 1 秒鐘以上。

自動初始化 (適用於 B 類型儀表盤)

要在添加燃油後自動初始化平均燃油消耗率，在 LCD 窗口的使用者設定功能表內選擇「燃油消耗率自動初始化」模式 (參閱“LCD 窗口” 頁面 4-43)。

- 關閉 - 您還可利用跳閘開關重設按鈕手動設定為預設。
- 駕駛時 - 點火開關處於 OFF 位置後 4 小時之後，車輛將自動設為預設。
- 加油時 - 添加 6L 以上燃油且行駛速度超過 1 km/h 後，車輛將自動初始化為預設。

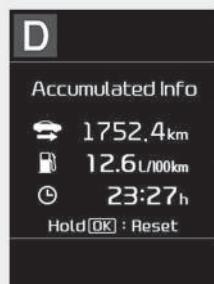
*** 通知**

如果點火開關或 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕轉至 ON 後，駕駛車輛沒有超過 10 秒或 50 公尺，不顯示平均燃油消耗率，以確保更精確計算。

暫態燃油消耗率 (3)

- 車速超過 10 km/h，此模式顯示最後幾秒內的暫態燃油消耗率。

- 油耗範圍：
0.0 ~ 30 km/L、L/100 km 或
0.0 ~ 50.0 MPG

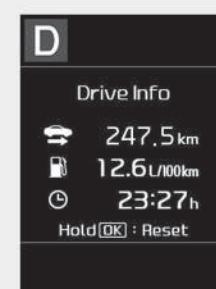
駕駛資訊累計模式 (適用於 B 類型儀表盤)

OYB047139LB

顯示自預設點開始累計的里程數/燃油效率/時間資訊。

- 累計資訊自車輛行駛超過 300 公尺後計算。
- 如果您在累計資訊顯示後，按下「OK」按鈕逾 1 秒鐘，資訊將會重新設定。

- 如果引擎正在運轉，即使車輛未在行駛，仍會累計資訊。

一次駕駛資訊模式 (適用於 B 類型儀表盤)

OYB047138LB

每次的點火循環，車輛都將顯示一次駕駛資訊。

- 在車輛行駛超過 300 公尺後會計算燃油效率。
- 點火關閉 4 小時後，駕駛資訊會重新設定。所以，當車輛在 4 小時內點火，資訊不會重新設定。
- 如果您在駕駛資訊顯示後，按壓「OK」按鈕逾 1 秒鐘，資訊將會重新設定。

- 如果引擎正在運轉，即使車輛未在行駛，仍會累計資訊。

數字車速表

■ A 類型儀表盤



OYB046130C

■ B 類型儀表盤

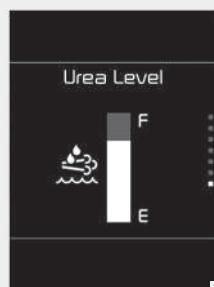


OYB046129C

此模式顯示車輛的當前車速。

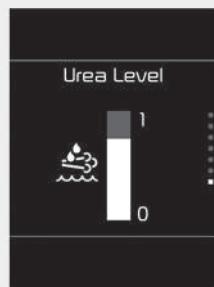
尿素液位計 (針對柴油發動機)

■ 類型 A



OYB078113LB

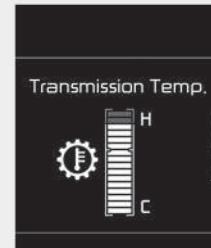
■ 類型 B



OYB078135L

此模式顯示尿素溶液罐中尿素溶液的餘量。

變速器溫度 (適用於雙離合器變速器，如有配備)



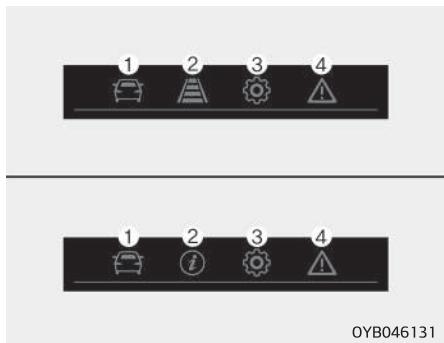
OYB048140L

此模式顯示雙離合變速器的溫度。

4

車輛的功能

LCD 模式 (適用於 B 類型儀表盤)



1. 行車電腦模式

此模式顯示駕駛資訊，如里程表、燃油經濟性等。
更多詳細資訊，請參閱“行車電腦”頁面 4-43。

2. 輔助模式

- ：此模式顯示以下功能狀態。
 - 車道維持輔助 (LKA)
 - 駕駛注意力警示 (DAW)
 - 輪胎壓力狀態。
- ：此模式顯示輪胎壓力狀態。

3. 使用者設定模式

在此模式下，您可以改變車門、車燈等的設定。

4. 主警告模式

此模式提示與 TPMS 故障、低壓或機油壓力低或前方碰撞預防輔助 (FCA) 系統 (如有配備) 或盲區碰撞警示 (BCW) (如有配備) 或遠光燈輔助 (HBA) (如有配備) 故障相關的警告訊息。

* 關於控制 LCD 模式，請參閱“LCD 窗口控制”頁面 4-37。

維護模式

維護間隔時間

計算並顯示您需要進行定期維護服務的里程或天數。

如果續航里程或時間達到 1,500 公里 (900 英哩) 或 30 天，每次將點火開關或 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕轉至 ON 位置時顯示「Service in (維護)」訊息幾秒鐘。

車輛需要維護

如果沒有根據已輸入維護間隔維護車輛，每次將點火開關或 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕置於 ON 位置時顯示「Service required (需要維護)」訊息幾秒鐘。

要將維護間隔復位到您之前輸入的里程和天數，執行下列操作：

- 按住 RESET (重設) 按鈕至少 1 秒鐘。(適用於 A 類型儀表盤)
- 按住 OK 按鈕 (重設) 至少 1 秒鐘。(適用於 B 類型儀表盤)

* 通知

如出現下列任意情況，顯示的里程和天數可能不正確。

- 拆裝了電池導線。
- 關閉保險絲開關。
- 電池虧電。

使用者設定模式 (適用於 B 類型儀表盤)

在此模式下，您可以改變車門、車燈等的設定。

⚠ 警告

行駛中禁止調整使用者設定，否則會導致方向盤失控，人員嚴重受傷或發生事故。

掛入 P 後編輯設定/啓合駐車制動裝置後編輯設定

如果您在駕駛時嘗試調整使用者設定，則會顯示此警告訊息。

- 自動變速器/雙離合器變速器
為了確保安全，駐車後變更使用者設定，應用駐車制動裝置並將變速杆掛到 P (駐車) 位置。

- 手動變速器
為確保安全，適合駐車制動裝置後變更使用者設定。

駕駛輔助 (如有配備)

- 車道安全 (如有配備) :
 - LKA (車道維持輔助)：啟動車道維持輔助模式。
 - LDW (車道偏離警告)：啟動車道偏離警告功能。
- * 更多詳細資訊，請參閱“車道維持輔助 (LKA) 系統”頁面 6-58。
- 駕駛注意力警示 (DAW) (如有配備)
調整駕駛注意力警示 (DAW) 的靈敏度。
 - 關閉/正常/高
- * 更多詳細資訊，請參閱“駕駛注意力警示 (DAW) 系統”頁面 6-68。
- 前方碰撞預防輔助系統 (FCA) (如有配備)：
 - 如果勾選此項目，則啟用 FCA 功能。
- * 更多詳細資訊，請參閱“前方碰撞預防輔助 (FCA) 系統”頁面 6-51。
- 前方碰撞警告 (FCW) (如有配備)：
 - 選擇前方碰撞警告的敏感度。
 - 延遲/正常/提早
- * 更多詳細資訊，請參閱“前方碰撞預防輔助 (FCA) 系統”頁面 6-51。

- BCW (盲區碰撞警示) 聲音 (如有配備)：
 - 如果勾選此項目，則啟用盲區碰撞警示音功能。

* 更多詳細資訊，請參閱“盲區碰撞警示 (BCW) 系統”頁面 6-63。

- 後側方車輛碰撞警示系統 (RCCW) (如有配備)

啟動或停用後側方車輛碰撞警示 (RCCW) 系統。

* 更多詳細資訊，請參閱“盲區碰撞警示 (BCW) 系統”頁面 6-63。

車門

自動閉鎖

- 自動閉鎖
 - 停用：停用自動車門閉鎖操作。
 - 在達到以下速度時啟用：車速超過 15 km/h 時自動閉鎖所有車門。
 - 在變速杆置於以下位置時啟用：如果將自動變速器的變速杆從 P (駐車) 檔掛到 R (倒檔)、N (空檔) 或 D (前進) 檔，則將自動閉鎖所有車門。

自動開鎖

- 自動開鎖
 - 停用：取消自動車門開鎖操作。
 - 車輛停止/拔出鑰匙 (如有配備)：從點火開關中拔出點火開關鑰匙，或將發動機啟動/停止按鈕置於 OFF 位置時，所有車門則自動開鎖。

- 變速桿置於 P 時：如果將自動變速器變速杆掛到 P (駐車) 檔，所有車門則自動開鎖。

照明燈

一鍵式轉向燈

- 一鍵式轉向燈
 - 關閉：停用一鍵式轉向燈功能
 - 閃爍 3、5、7 次：輕微移動轉向信號開關杆時，車道變換信號燈閃爍 3 次、5 次或 7 次。

* 更多詳細資訊，請參閱“燈光”頁面 4-65。

大燈延遲關閉

- 大燈延遲關閉
 - 如果選中此項目，啟用大燈延遲功能。

4

車輛的功能

便利

- 雨刮器/燈光顯示 (如有配備)：如果勾選此項目，則啟用雨刮器/燈光顯示功能。
- 檔位快顯 (如有配備)：如果勾選此項目，則啟用檔位快顯視窗功能。

維護間隔

- 維護間隔
 - 啟動或停止維護間隔功能。
- 調整間隔
 - 根據里程數和期間調整間隔。
- 重設
 - 重設維護間隔功能。

4-49

其他功能

- **燃油消耗率自動初始化**
 - 關閉：每當加油時，平均燃油消耗率都不會自動重設。
 - 點火後：每當關閉發動機超過 4 小時後，平均燃油消耗率將自動重設。
 - 加油後：加油時，平均燃油消耗率會自動重設。
- **油耗單位：**
選擇油耗單位。
(km/L ↔ L/100km · 英制加侖 ↔ 美制加侖)
- **溫度單位**
選擇溫度單位。(°C、°F)

語言

選擇語言

重設

您可在使用者設定模式中重設菜單。使用者設定模式中的所有菜單將初始化，語言和維護間隔除外。

警告訊息

LCD 顯示幕上會顯示警告訊息，以警示駕駛員。顯示位置位於儀表盤中央。
根據儀表盤類型，所顯示的警告訊息可能不同，並且有些儀表盤可能不會顯示任何警告訊息。
警告訊息以標誌、標誌和文字或僅文字的形式顯示。

車門、發動機罩、後備箱門開啟



OYB046133

天窗未關 (如有配備)



OYB046134

- 此警告顯示時，表示車門、或發動機罩、或後備箱門開啟。
- 如果在天窗處於打開狀態時關閉發動機，將顯示此警告。

引擎已過熱

- 引擎冷卻液溫度超過 120°C (248°F)，此警告訊息會亮起。代表引擎過熱，可能損壞引擎。

* 如果您的車輛過熱，請參閱“過熱”頁面 7-07。

請將變速杆置於「P」位置 (智慧鑰匙系統及自動變速杆/雙離合器變速器)

- 如果您嘗試在沒有將變速杆置於 P (駐車) 位置的情況下停止發動機，顯示此警告訊息。

- 此時，ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕轉至 ACC 位置 (如果再次按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕，它轉至 ON 位置)。

鑰匙電量低 (智慧鑰匙系統)

- 如果 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕轉至 OFF 位置時智慧鑰匙電池電量不足，顯示此警告訊息。

請轉動方向盤並按下「啟動」按鈕 (智慧鑰匙系統)

- 如果按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕時方向盤沒有正常閉鎖，顯示此警告訊息。
- 這意味著您應在左右晃動方向盤的同時按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕。

方向盤未鎖定 (智慧鑰匙系統)

- 如果 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕轉至 OFF 位置時方向盤沒有閉鎖，顯示此警告訊息。

請檢查方向盤鎖定系統 (智慧鑰匙系統)

- 如果 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕轉至 OFF 位置時方向盤沒有正常閉鎖，顯示此警告訊息。

請踩下制動踏板啟動發動機 (智慧鑰匙系統及自動變速器/雙離合器變速器)

- 如果在不踩下制動踏板狀態重複按下按鈕將 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕轉至 ACC 位置兩次，顯示此警告訊息。
- 這意味著您應踩下制動踏板來啟動發動機。

請踩下離合器踏板啟動發動機 (鑰匙系統及手動變速器)

- 如果在不踩下離合器踏板狀態重複按下按鈕將 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕轉至 ACC 位置兩次，顯示此警告訊息。
- 這意味著您應踩下離合器踏板來啟動發動機。

智慧鑰匙不在車內 (智慧鑰匙系統)

- 如果按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕時智慧鑰匙不在車內，顯示此警告訊息。
- 這意味著您應始終隨身攜帶智慧鑰匙。

無法識別智慧鑰匙 (智慧鑰匙系統)

- 如果按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕時未檢測到智慧鑰匙，顯示此警告訊息。

請再次按下啟動按鈕 (智慧鑰匙系統)

- 如果在 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕系統有故障時不能操作 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕，顯示此警告訊息。
- 這意味著您應再按一次 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕來啟動發動機。
- 如果此警告訊息在每次按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕時亮，則讓專業的工場對車輛進行檢修。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

請用智慧鑰匙按 START (啟動) 鍵 (智慧鑰匙系統)

- 如果在「無法識別智慧鑰匙」訊息顯示期間按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕，顯示此警告訊息。
- 此時，鑰匙防盜指示燈閃爍。

請檢查剎車開關保險絲 (智慧鑰匙系統及自動變速器/雙離合器變速器)

- 如果剎車開關保險絲斷開，顯示此警告訊息。
- 這意味著您應更換新保險絲。如果不能更換新保險絲，可在電源 ACC 位置時按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕 10 秒鐘啟動發動機。

請在 P 或 N 檔啟動發動機 (智慧鑰匙系統及自動變速器/雙離合器變速器)

- 如果您嘗試在沒有將變速杆置於 P (駐車) 或 N (空檔) 位置的情況下啟動發動機，顯示此警告訊息。

*** 通知**

您可以在變速杆位於 N (空檔) 位置時啟動發動機。但為了您的安全，我們建議您在變速杆位於 P (駐車) 位置的狀態下啟動發動機。

檢查 DAW 系統 (如有配備)

駕駛注意力警示系統出現問題時，會顯示此警告訊息。在此情況下，讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

- 更多詳細資訊，請參閱“駕駛注意力警示 (DAW) 系統”頁面 6-68。

檢查 BCW 系統 (如有配備)

盲區碰撞警示 (BCW) 系統出現問題時，會顯示此警告訊息。在此情況下，讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

- 更多詳細資訊，請參閱“盲區碰撞警示 (BCW) 系統”頁面 6-63。

結冰道路警告燈 (如有配備)



OYB046136

該警告燈用於警告駕駛員路面有冰。

若發生下列情況，警告燈 (包括室外溫度表) 則閃爍 5 次，然後亮起，且還可聽到一次警告聲。

- 室外溫度表上的溫度低於 4°C (40°F) 左右。

*** 通知**

如果在車輛行駛過程中結冰道路警告燈亮起，您應該更加小心地駕駛，避免超速、加速、急剎車或急轉彎等危險行為。

警告燈和指示燈

警告燈

* 通知

■ 警告燈

啟動發動機後，確定所有警告燈均未亮起。如果仍有燈亮起，表示有需要關注的狀況。

空氣囊警告燈

以下情況下該警告燈亮起：

- 您將點火開關或 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕置於 ON 位置。
 - 警告燈亮起約 6 秒鐘後熄滅。
- 輔助保護系統故障。

在此情況下，讓專業的工場檢查車輛。
Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

安全帶警告燈

此警告燈通知駕駛員沒有佩戴好安全帶。

* 更多詳細資訊，請參閱“安全帶”頁面 3-12。



駐車制動 & 制動油量警告燈



以下情況下該警告燈亮起：

- 您將點火開關或 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕置於 ON 位置。
 - 警告燈亮起約 3 秒鐘。
 - 如果使用駐車制動裝置，此警告燈保持常亮。
- 使用駐車制動裝置時。
- 制動儲油箱內的制動油量不足時。
 - 如果此警告燈在釋放駐車制動裝置後常亮，指示制動儲油箱內的制動油量不足。

如果制動儲油箱內的制動油量不足：

1. 小心駕駛車輛到最近的安全地方並停車。
2. 在發動機停止狀態下，立即檢查制動油量，按需要添加制動器油（有關更詳細資訊，請參閱“制動器油”頁面 8-46）。然後檢查所有制動管路和部件是否漏油。如果發現制動系統洩漏、警告燈常亮或制動器不能正常工作，禁止駕駛車輛。

在此情況下，將車輛拖至專業的工場並接受檢查。
Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

雙管路類型制動系統

在您的車輛上配置了雙管路類型制動系統。這意味著如有其中一個管路出現故障，您依然可以對連個車輪進行制動。

如果一個管路出現故障，制動車輛時必須增大制動踏板行程，提高制動壓力。

當只使用一個管路制動系統時，制動距離會比正常制動距離長。

如果行車中出現制動故障，為確保安全，應立即將變速杆切換至低檔，以便加大發動機制動功能，儘快安全停車。

4

車輛的功能

⚠ 警告

■ 駐車制動 & 制動油量警告燈

在警告燈亮的情況下駕駛車輛是非常危險的。如果在釋放駐車制動裝置的狀態下駐車制動 & 制動油量警告燈亮，指示制動儲油箱內的制動器油量不足。

在此情況下，讓專業的工場檢查車輛。
Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。



防抱死制動系統 (ABS) 警告燈

以下情況下該警告燈亮起：

- 您將點火開關或 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕置於 ON 位置。

4-53

車輛的功能

- 警告燈亮起約 3 秒鐘後熄滅。
- ABS 有故障時 (在沒有防抱死制動系統輔助狀態下常規制動系統仍工作)。
在此情況下，讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

電控制動力分配 (EBD) 系統警告燈

駕駛車輛過程中這 2 個警告燈同時亮起：

- 當 ABS 和常規制動系統工作不正常時。
在此情況下，讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。



⚠ 警告

■ 電控制動力分配 (EBD) 系統警告燈

當 ABS 和駐車制動 & 制動油量警告燈同時亮起，制動系統無法正常工作，您可能會在突然制動過程中陷入意外的危險情境。
在這種情況下，應避免高速駕駛和緊急制動。
盡快讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

* 通知

■ 電控制動力分配 (EBD) 系統警告燈

ABS 警告燈亮或 ABS 和駐車制動 & 制動油量警告燈亮起時，車速表、里程表或小計里程表可能無法工作。此外，EPS 警告燈可能亮起，並且轉向力可能增大或減小。

在此情況下，盡快讓專業的工場檢查車輛。

Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

電動動力轉向 (EPS) 警告燈

以下情況下該警告燈亮起：

- 您將點火開關或 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕置於 ON 位置。
 - 該指示燈在點火開關轉至 ON 位置時亮起，大約 3 秒後熄滅。
- EPS 故障。
在此情況下，讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。



發動機故障警告燈 (MIL)

以下情況下該警告燈亮起：

- 您將點火開關或 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕置於 ON 位置。
 - 此警告燈保持常亮，直到發動機啟動為止。



- 廢氣排放控制系統故障。
在此情況下，讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

⚠ 注意

■ 發動機故障警告燈 (MIL)

如果在發動機故障警告燈 (MIL) 亮起時駕駛車輛，可能導致廢氣排放控制系統損壞，影響駕駛效能和/或燃油經濟性。

⚠ 注意

■ 汽油發動機

如果發動機故障警告燈 (MIL) 亮起，可能表示催化轉化器損壞，這會導致發動機動力損失。

在此情況下，盡快讓專業的工場檢查車輛。

(續)

(續)

Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

⚠ 注意

■ 柴油發動機

如果發動機故障警告燈 (MIL) 閃爍，出現某些噴油量調整相關故障，會導致發動機動力損失、燃燒噪音和廢氣排放不良。

在此情況下，讓專業的工場檢查發動機控制系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

充電系統警告燈

以下情況下該警告燈亮起：

- 您將點火開關或 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕置於 ON 位置。
 - 此警告燈保持常亮，直到發動機啟動為止。
- 交流發電機或充電系統有故障時

如果交流發電機或充電系統有故障，執行下列操作：

1. 小心駕駛車輛到最近的安全地方並停車。



2. 關閉發動機，檢查交流發電機驅動皮帶的鬆緊度以及是否有斷裂。

在此情況下，盡快讓專業的工場檢查車輛。

Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

發動機油壓警告燈

以下情況下該警告燈亮起：

- 您將點火開關或 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕置於 ON 位置。
 - 此警告燈保持常亮，直到發動機啟動為止。
- 發動機機油壓力低時



如果發動機機油壓力低：

1. 小心駕駛車輛到最近的安全地方並停車。
2. 關閉發動機，檢查發動機機油量 (更多詳細資訊，請參閱 “發動機機油” 頁面 8-41)。如果機油量不足，按需要補充發動機機油。
如果補充發動機機油後警告燈仍然亮起或沒有可用機油，盡快讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

4

車輛的功能

⚠ 注意

■ 發動機油壓警告燈

- 如果發動機油壓警告燈亮起時不立即關閉發動機，會導致發動機嚴重損壞。
- 如果發動機運轉期間發動機油壓警告燈仍亮，指示發動機可能嚴重損壞或有故障。在此情況下，
 1. 儘快停車，確保安全。
 2. 關閉發動機並檢查發動機機油量如果機油量不足，添加發動機機油到正常油量。
 3. 再次啟動發動機。如果啟動發動機後警告燈仍亮，立即關閉發動機。
在此情況下，讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。



引擎機油量警告燈

引擎機油量警告燈亮起時，代表應檢查引擎機油量。

如果警告燈亮起，盡快檢查機油量，如有需要則添加引擎機油。

少量緩慢地向油管中注入建議的油量 (容量：約 0.6 /~1.0 l)

僅使用指定的發動機機油。(請參閱 “推薦潤滑油和容量” 頁面 9-10。)

請勿將發動機油加得過滿，確保油位不超過油尺的 F 標記處。

* 通知

- 添加機油後，如果您啟動引擎行駛了約 50 km，警告燈將會熄滅。
- 在 10 秒內將點火開關從 OFF 轉至 ON 三次，警告燈將立即熄滅。但是，如果您在不添加機油的情況下關閉警告燈，在啟動引擎並行駛約 50 公里後，警告燈將再次亮起。

△ 注意

添加機油並行駛約 50 km 後警告燈仍持續亮起時，請盡快將車輛交由專業工場檢查。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。即使發動引擎後警告燈未亮起，仍應定期並補充檢查機油。

燃油位低警告燈

以下情況下該警告燈亮起：
燃油箱接近空時。



如果燃油箱接近空：
儘快添加燃油。

△ 注意

■ 燃油量不足

在燃油位低警告燈亮或燃油量在「0」以下的狀態下駕駛車輛會導致發動機失火並損壞催化轉化器（如有配備）。

輪胎壓力低警告燈

以下情況下該警告燈亮起：



- 您將點火開關或 ENGINE START/STOP（發動機啟動/停止）按鈕置於 ON 位置。
 - 警告燈亮起約 3 秒鐘後熄滅。
- 一個或多個輪胎明顯充氣不足時（在 LCD 顯示幕上顯示充氣不足的輪胎位置）。

* 更多詳細資訊，請參閱“輪胎壓力監測系統（TPMS）”頁面 7-08。

該警告燈在閃爍約 60 秒鐘後仍亮或以約 3 秒的間隔重複閃爍和熄滅：

- TPMS 有故障時。
在此情況下，盡快讓專業的工場檢查車輛。
Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

* 更多詳細資訊，請參閱“輪胎壓力監測系統（TPMS）”頁面 7-08。

▲ 警告

■ 安全停車

- TPMS 不能向您提供由外部因素導致的嚴重輪胎損壞和突發輪胎損壞警告。
- 如果您感覺車輛不穩定，立即將腳從加速踏板上移開，稍微施力逐漸踩下制動踏板，將車輛慢慢移動到脫離公路的安全地方。

燃油濾清器警告燈（柴油發動機）



以下情況下該警告燈亮起：

- 您將點火開關或 ENGINE START/STOP（發動機啟動/停止）按鈕置於 ON 位置。
 - 警告燈亮起約 3 秒鐘後熄滅。
- 如果燃油濾清器中積水。
在這種情況下，應排出燃油濾清器中的水。

* 更多詳細資訊，請參閱“燃油濾清器”頁面 8-51。

⚠ 注意

■ 燃油濾清器警告燈

- 燃油濾清器警告燈亮時，發動機動力（車速 & 急速）下降。
- 如果您在燃油濾清器警告燈亮的情況下繼續行駛，可能損壞發動機部件（噴油嘴、共軌、高壓燃油泵）。這樣的話，盡快讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

前方碰撞預防輔助系統
(FCA) 警告燈 (如有配備)

在以下情況下，此指示燈亮起：

- 當前方碰撞預防輔助 (FCA) 警告系統故障時。

在此情況下，讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

主警告燈

在以下情況下，此指示燈亮起：

- 此警告燈告知駕駛員下列情況
 - TPMS 故障、輪胎低壓
 - 機油壓力低

- 前方碰撞預防輔助 (FCA) 系統 (如有配備) 故障

- 盲區碰撞警示 (BCW) 故障 (如有配備)
- 遠光燈輔助 (HBA) 故障 (如有配備)

如果警告情況解決，主警告燈將熄滅。

排放系統 (GPF) 警告燈
(汽油發動機) (如有配備)



以下情況下該警告燈亮起：

- 汽油微粒過濾器 (GPF) 系統故障。
- 該警告燈亮起時，在以下情況下會熄滅：
 - 車輛應以時速 80 公里以上至少行駛 30 公鐘。
 - 確認以下條件均符合：安全路況、三段以上變速、發動機轉速達每分鐘 1,500 - 4,000 轉。

如完成上述步驟 (此時將顯示 LCD 警告訊息) 後警告燈仍持續閃爍，請由專業的車場檢查 GPF 系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

⚠ 注意

■ 汽油發動機配有 GPF (如有配備)

如果您在 GPF 警告燈亮起的情況下繼續長時間駕駛，GPF 系統會受到損壞，耗油量會加大。

排放系統 (DPF) 警告燈
(柴油發動機) (如有配備)



以下情況下該警告燈亮起：

- 柴油機微粒過濾器 (DPF) 系統故障。
- 該警告燈亮起時，在以下情況下會熄滅：
 - 車速超過 60km/h，或
 - 在二檔檔位以 1500 ~ 2000 的發動機轉數行駛一段時間 (大約 25 分鐘)。

如完成上述步驟 (此時將顯示 LCD 警告訊息) 後警告燈仍然閃爍，則讓專業的工場檢查 DPF 系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

4

車輛的功能

△ 注意

■ 帶 DPF 的柴油發動機 (如有配備)

如果您在 DPF 警告燈亮起的情況下繼續長時間駕駛，DPF 系統會受到損壞，耗油量會加大。

SCR 警告燈 (柴油發動機) (如有配備)

以下情況下該警告燈亮起：
• 當尿素溶液罐接近空時。

若尿素溶液罐接近空：

- 請儘快補充尿素溶液。

* 更多詳細資訊，請參閱“尿素溶液低警
告訊息”頁面 8-124。

車門未關緊警告燈 (如有配備)

以下情況下該警告燈亮起：

當車門未關牢時。

後備箱門打開警告燈 (如有配備)

以下情況下該警告燈亮起：

當後備箱門未關牢時。



清洗液警告燈 (如有配備)

以下情況下該警告燈亮起：

- 儲液箱內清洗液液位接近空時
在這種情況下，您應該補充清洗液。



指示燈 電子穩定控制 (ESC) 指示 燈

在以下情況下，此指示燈亮起：

- 您將點火開關或 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕置於 ON 位置。
 - 警告燈亮起約 3 秒鐘後熄滅。
- ESC 系統有故障時。
在此情況下，讓專業的工場檢查車輛。
Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合
作夥伴。



以下情況下該指示燈閃爍：

ESC 正在工作時。

* 更多詳細資訊，請參閱“電子穩定控制
(ESC)”頁面 6-37。

電子穩定控制 (ESC) 關閉 指示燈

在以下情況下，此指示燈亮起：

- 您將點火開關或 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕置於 ON 位置。
 - 警告燈亮起約 3 秒鐘後熄滅。



- 按下 ESC OFF 按鈕，停用 ESC 系統時。

* 更多詳細資訊，請參閱“電子穩定控制
(ESC)”頁面 6-37。

自動停車指示燈 (如有配備)

當發動機進入怠速熄火和啟動 (ISG) 系統的怠速熄火模式時，該指示燈亮起。



當開始自動啟動時，儀表盤的自動停車指
示燈閃爍 5 秒鐘。

* 更多詳細資訊，請參閱“ISG (自動啟
停) 系統”頁面 6-13。

* 通知

發動機由 ISG 系統自動啟動時，部分警
告燈 (ABS、ESC、ESC OFF、EPS 或
駐車制動裝置警告燈) 可能會開啟數
秒。

這是由蓄電池電壓過低引起的，不表示
系統出現故障。

鑰匙防盜指示燈 (未配備智 慧鑰匙)



在以下情況下，此指示燈亮起：

- 當點火開關 ON 期間車輛正常檢測您鑰
匙內的鑰匙防盜系統時。
 - 此時，可以啟動發動機。

- 此指示燈在啟動發動機後熄滅。

以下情況下該指示燈閃爍：

- 鑰匙防盜系統有故障時。
在此情況下，讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

鑰匙防盜指示燈 (配備智慧鑰匙)



此指示燈最多亮 30 秒鐘：

- ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕在 ACC 或 ON 位置期間車輛正常檢測到您車輛內的智慧鑰匙時。
 - 此時，可以啟動發動機。
 - 此指示燈在啟動發動機後熄滅。

此指示燈閃爍幾秒鐘：

- 智慧鑰匙不在車內時。
 - 此時，不能啟動發動機。

此指示燈亮 2 秒鐘後熄滅：

- ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕在 ON 位置期間沒有檢測到您車輛內的智慧鑰匙時。
在此情況下，讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

以下情況下該指示燈閃爍：

- 智慧鑰匙電池電量不足時。
- 此時，不能啟動發動機。但如果使用智慧鑰匙按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕，可以啟動發動機。(更多詳細資訊，請參閱“啟動發動機”頁面 6-06)。

• 鑰匙防盜系統有故障時。

- 在此情況下，讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

轉向信號指示燈



以下情況下該警告燈閃爍：

- 接通轉向信號燈時。

如果出現下列任一情況，轉向信號系統可能有故障。在此情況下，讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

- 轉向信號指示燈不閃爍但保持常亮。
- 轉向信號指示燈閃爍頻率加快。

近光指示燈 (如有配備)



在以下情況下，此指示燈亮起：

- 當接通大燈時。

遠光燈輔助指示器 (如有配備)



此警告燈亮：

- 燈光開關在自動燈光位置 (AUTO) 時開啟遠光燈。
- 當車輛檢測到前方有車或有迎面而來的車輛時，遠光燈輔助系統會自動將遠光切換為近光。

* 更多詳細資訊，請參閱“遠光燈輔助”頁面 4-71。

燈光 ON 指示燈



在以下情況下，此指示燈亮起：

- 當接通尾燈或大燈時。

前霧燈指示燈 (如有配備)



在以下情況下，此指示燈亮起：

- 當接通前霧燈時。

後霧燈指示燈 (如有配備)



在以下情況下，此指示燈亮起：

- 當接通後霧燈時。

4

車輛的功能

車輛的功能

預熱指示燈 (柴油發動機)

在以下情況下，此指示燈亮起：

- 在點火開關或 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕位於 ON 位置狀態預熱發動機時。
 - 預熱指示燈熄滅後能啟動發動機。
 - 預熱指示燈亮的時間根據發動機冷卻液溫度、氣溫和蓄電池狀態變化。



如果預熱指示燈在發動機暖機或駕駛中保持亮或閃爍，說明發動機預熱系統可能有故障。

在此情況下，讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

* 通知

■ 發動機預熱

如果發動機在預熱結束後 10 秒內不起動，將點火開關或 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕置於 LOCK 或 OFF 位置 10 秒鐘並再置於 ON 位置，以便再次預熱發動機。

巡航指示燈 (如有配備)

在以下情況下，此指示燈亮起：

- 當啟動巡航控制系統時。



* 更多詳細資訊，請參閱“巡航控制系統”頁面 6-42。

巡航設定指示燈 (如有配備)

在以下情況下，此指示燈亮起：



- 當設定巡航控制速度時。

* 更多詳細資訊，請參閱“巡航控制系統”頁面 6-42。

LKA (車道維持輔助) 系統 指示燈 (如有配備)

在以下情況下，此指示燈亮起：

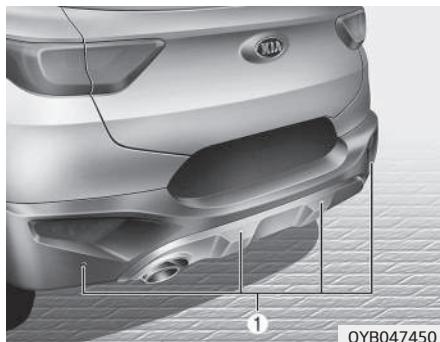


- 當你按下 LKA 按鈕啟動車道維持輔助系統時。

如果系統有問題，LKA 系統會亮起黃燈。

* 更多詳細資訊，請參閱“車道維持輔助 (LKA) 系統”頁面 6-58。

駐車警示 - 倒車 (如有配備)



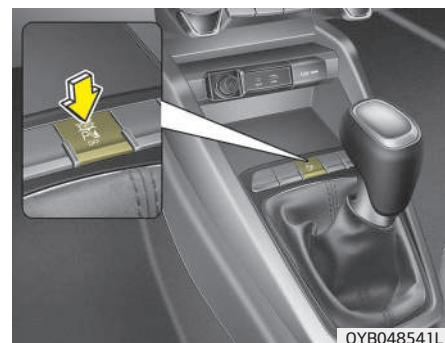
在駕駛員倒車過程中，駐車警示 - 倒車輔助系統如果檢測到在車輛後方 120 公分的距離內有物體存在，該系統會發出警告音。

該系統是一個輔助系統，而且既不能預測也不能因為配備了該系統而放鬆警惕。檢測範圍和可檢測的物體受後部感測器 (①) 的限制。每次倒車時，請像沒有配備駐車警示 - 倒車輔助系統一樣多加注意車後的物體。

⚠ 警告

後駐車輔助系統只是輔助功能。後駐車輔助系統功能的運轉可能受很多因素（包括環境條件）的影響。在倒車前和倒車過程中，駕駛員必須檢查車輛後方的區域。

後駐車輔助系統的操作 工作條件



- 當後駐車輔助系統 OFF 按鈕處於熄滅狀態時，此系統處於啟用狀態。
如果想停用後駐車輔助系統，再次按下後駐車輔助系統 OFF 按鈕。（按鈕上的指示燈將會亮起。）要打開系統，請再次按下按鈕。（按鈕上的指示燈會熄滅。）
- 在點火開關 ON 狀態倒車時，此系統啟動。
如果倒車速度超過時速 5 公里，則後駐車輔助系統可能不會正常工作。
- 後駐車輔助系統工作期間的檢測距離約為 120 公分。
- 同時檢測到兩個以上的物體時，會先識別最近的那個。

警告音類型	指示燈 ^{*1}
物體與後保險杠之間的距離約為 120 公分到 61 公分時： 蜂鳴器間歇發出蜂鳴聲。	
物體與後保險杠之間的距離約為 60 公分到 31 公分時： 蜂鳴器更頻繁發出蜂鳴聲。	
物體與後保險杠之間的距離約在 30 公分以內時： 持續不斷地發出蜂鳴聲。	

^{*1} 如有配備

* 通知

根據物體或感測器狀態，指示燈可能與圖示不同。

如果指示燈閃爍，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

後駐車輔助系統的非操作狀態

發生以下狀況時，後駐車輔助系統可能無法正常操作：

1. 感測器受潮上凍。(清除濕氣後將正常工作。)
2. 感測器被異物(如雪或水) 覆蓋，或者感測器蓋堵塞。(除去覆蓋的物質後或感測器不再堵塞時，感測器正常工作。)
3. 在崎嶇路面(沒有鋪砌的路面、礫石路、顛簸路面或斜坡) 上駕駛車輛時。
4. 感測器偵測範圍內有能產生較大噪音的物體(車輛喇叭、噪音大的摩托車引擎或卡車氣壓制動等)。
5. 出現暴雨或噴水。
6. 感測器偵測範圍內有無線電發射器或行動電話。
7. 感測器被雪覆蓋。
8. 拖掛掛車

下列情況下，偵測範圍可能降低：

1. 感測器被雪或水等異物污染。(除去污染物後檢測範圍將回歸正常。)
2. 外部氣溫極熱或極冷。

感測器可能無法識別下列物體：

1. 鋒利或纖細的物體，例如繩索、鎖鏈或小杠材。
2. 能吸收感測器頻率的物體，如衣服、海綿材料或雪。
3. 無法檢測高度小於 1 公尺和直徑小於 14 公分的物體。

駐車警示 - 倒車注意事項

- 根據車速和檢測到的物品形狀，後駐車輔助系統可能不會持續警報。
- 如果汽車保險桿的高度或感測器的安裝被修改，則會導致後駐車輔助系統故障。非原廠安裝的裝置或附件也可能會干擾感測器的效能。
- 感測器可能無法識別與感測器距離不到 30 cm 的物體，或檢測到的距離不正確。請注意這一點。
- 感測器凍結或被雪、灰塵或水污染時可能會失效，在使用軟布去除污染物後恢復。
- 請不要推動、刮劃或敲擊感測器，這些行為可能會損壞感測器。

* 通知

本系統只能檢測感測器所在位置及其範圍內的物體，無法檢測其他未安裝感測器的區域中的物體。同時，感測器也無法檢測杠材等小而細的物體，亦無法檢測到兩個感測器之間的物體。

倒車時，請一定要目測車輛後方。

一定要向不熟悉駐車輔助系統的駕駛員通知系統的功能和限制。

⚠ 警告

車輛駛近路上的物體，特別是行人時要倍加留意(其中兒童要注意)。由於物體的距離、大小或材質，這些因素都會限制感測器的有效性，應當意識到感測器無法檢測到某些物體。在向任何方向移動車輛前，一定要進行目測檢查，確保車輛避開所有障礙物。

自診斷

如果把變速杆掛到 R (倒檔) 位置時沒有聽到音響警告音或蜂鳴器間歇響起，表示後駐車輔助系統存在故障。如果這樣，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

▲ 警告

新車保固不包括由於後駐車輔助系統故障而導致的事故及車輛損壞和乘員受傷事件。一定要安全並小心地駕駛車輛。

4

車輛的功能

後攝像頭 (如有配備)



若發動機運轉且變速杆處於 R (倒檔) 位置，後攝像頭便會啟動。
此系統是輔助系統，在倒車期間透過後視鏡或導航顯示幕顯示車輛後方情況。

▲ 警告

後攝像頭並非安全設備。其僅用於協助駕駛員識別車後位於正中間的物體。攝像頭無法覆蓋車輛後方的整個區域。

▲ 警告

- 倒車時請勿單獨依靠後攝像頭顯示影像。
- 在將車輛朝任何方向移動前，請隨時注意車輛周圍，確保無任何物體或障礙，以免發生碰撞。
- 車輛駛近物體，特別是行人時要倍加留意（其中兒童更要注意）。

* 通知

- 禁止利用高壓噴水器直接噴射攝像頭或其周圍區域。高壓水施加的衝擊力可能導致裝置無法正常運行。
- 清潔鏡頭時，請勿使用任何含性酸或鹼性洗滌劑的清潔劑。僅使用溫性肥皂或中性清潔劑，然後用清水徹底沖洗。
- 一定要保持攝像頭透鏡清潔。如果鏡頭被灰塵、水或雪覆蓋，攝像頭可能無法正常工作。

照明燈

節電器功能

- 此功能的目的是避免蓄電池虧電。當駕駛員拔出點火鑰匙（智慧鑰匙關閉發動機）並打開駕駛席側車門時，系統將自動關閉駐車燈。
- 如果配備此功能，在夜間把車停放在路邊時，駐車燈將自動熄滅。
如有必要，在拔出點火開關鑰匙（智慧鑰匙：關閉發動機）時使此燈持續照明，請進行以下操作：
 - 打開駕駛席側車門。
 - 使用轉向柱上的燈光開關先使駐車燈 OFF，再使駐車燈 ON。

大燈護送功能（如有配備）

當發動機關閉時，拔出點火開關鑰匙，大燈（和/或尾燈）將保持亮起約 5 分鐘。但如果打開並關閉駕駛席車門，大燈將在 15 秒鐘後熄滅。
可透過按下遙控鑰匙或智慧鑰匙上的閉鎖按鈕 2 次或將燈光開關從大燈或自動燈光位置轉至 OFF 位置熄滅大燈。

△ 注意

如果駕駛員從其他車門（駕駛席車門之外的車門）下車，蓄電池節電功能不會
(續)

(續)

工作且大燈護送功能不會自動關閉。如此一來會導致蓄電池虧電。在這種情況下，下車前必須關閉車輛燈光。

大燈迎賓功能（如有配備）

當大燈開關處於 ON 或 AUTO 位置且所有車門（和後備箱門）關閉並閉鎖時，如果按下遙控鑰匙（或智慧鑰匙）上的門鎖開鎖按鈕，大燈將會亮起約 15 秒。
如果大燈開關處於 AUTO 位置，則該功能只能在夜間工作。
此時，如果再次按下門鎖開鎖按鈕或按下遙控鑰匙（或智慧鑰匙）上的門鎖閉鎖按鈕，則大燈將立即熄滅。

照明燈控制

■ A 類型



OYB046408

■ 類型 B



OST047409

4

車輛的功能

照明燈開關有一個大燈和一個駐車燈位置。

要打開照明燈，請將控制杆末端的控制鈕轉到下列位置之一：

車輛的功能

1. OFF 位置
2. 自動燈光位置
3. 駐車燈位置
4. 大燈位置

駐車燈位置 (P00)

■ A 類型



大燈位置 (D)

■ A 類型



■ 類型 B



■ 類型 B



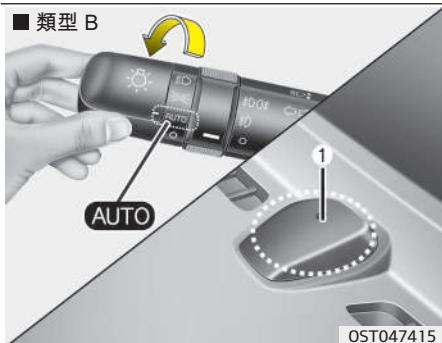
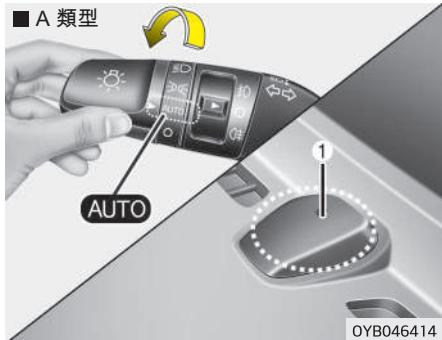
當照明燈開關在駐車燈位置 (第 2 個位置) 時，尾燈、牌照燈及儀表盤照明燈亮。

當照明燈開關在大燈位置 (第 3 個位置) 時，大燈、尾燈、位置燈、牌照燈及儀表盤照明燈亮。

* 通知

要打開大燈，必須將點火開關置於 ON 位置。

自動燈光位置



⚠ 注意

- 切勿將任何物品置於儀表盤上的感測器 (1) 處，確保自動燈光系統可以進行更好的控制。
- 不要用車窗清潔劑清潔感測器，清潔劑會留下干擾感測器的薄膜。
- 如果您的車輛在前擋風玻璃上粘貼了有色膜或其他類型的金屬鍍層，自動燈光系統可能無法正常工作。

4

車輛的功能

遠光操作

■ A 類型



■ 類型 B



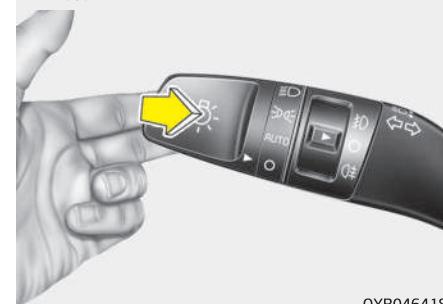
要打開大燈遠光，應向遠離您的方向推動控制杆。如需近光，請將其拉回。

打開大燈遠光時，遠光指示燈亮。為了防止蓄電池虧點，切勿在發動機停止運轉時長時間使用大燈。

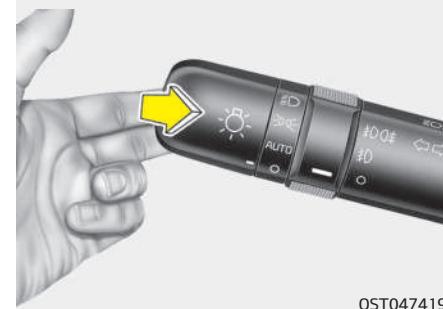
⚠ 警告

有其他車輛時禁止使用大燈遠光，使用大燈遠光會妨礙其他駕駛員的視野。

■ A 類型

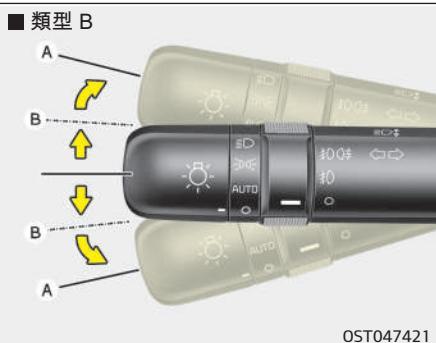
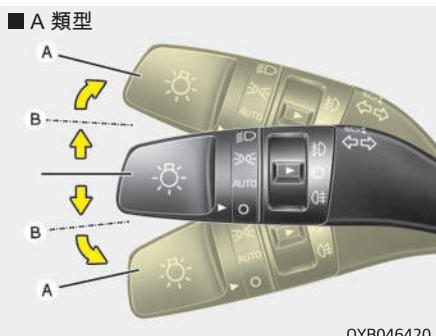


■ 類型 B



要使大燈閃光，可以朝您所在的方向拉控制杆。鬆開控制杆後可返回正常位置（近光），使用閃光功能時不需要接通大燈開關。

轉向信號和變換車道信號



要使用轉向信號燈功能，必須將點火開關置於 ON 位置。要打開轉向信號燈，可以上、下移動控制杆 (A)。

儀表盤上的綠色箭頭指示燈指示正在使用的轉向信號。結束轉向後，這些燈將自動熄滅。

如果轉向後指示燈持續閃爍，應手動操作控制杆回到 OFF 位置。

要打變換車道信號，請慢慢移動轉向信號杆並停留在 (B) 位置。鬆開轉向信號杆時，信號杆將返回 OFF 位置。

如果指示燈持續 ON 且不閃爍或異常閃爍，則表明可能有某個轉向信號燈的燈泡燒壞了，必須更換。

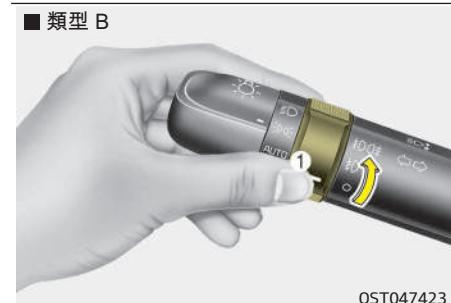
單觸式變換車道功能

輕微移動轉向信號操縱杆後釋放，啟動單觸式變換車道功能。車道變換信號燈閃爍 3 次。

* 通知

如果指示燈閃爍異常快、慢，則表明燈泡可能燒壞或電路中電氣連接不良。

前霧燈 (如有配備)



霧燈用於霧、雨或雪等導致能見度不良時提高能見度。駐車燈 ON 後，打開霧燈開關 (1) 時霧燈亮起。

4

車輛的功能

把霧燈開關 (1) 置於 O (OFF) 位置，霧燈熄滅。

△ 注意

霧燈工作時消耗大量的車輛電源，只在能見度低的情況下使用霧燈。

後霧燈 (如有配備)

■ A 類型



■ 類型 B



要開啟後霧燈，在大燈開啟時把後霧燈開關 (1) 轉至開啟位置。

此外，在將前霧燈開關 (如有配備) 置於 ON 位置並將大燈開關置於駐車燈位置後，按下後霧燈開關則後霧燈亮。

要關閉後霧燈，可再次將後霧燈開關轉至 OFF 位置。

* 通知

後霧燈僅位於駕駛員一側 (如有配備)。

靜態轉向燈 (如有配備)

在駕車轉彎時，為了您的視線和安全，靜態轉向燈會自動打開。系統將自動運行如下。

- 打開大燈時
- 當方向盤的角度超過 35~40 時 (與車速不同)
- 時速超過 3 公里時
- 向前行駛或倒車時。

日間行車燈 (如有配備)

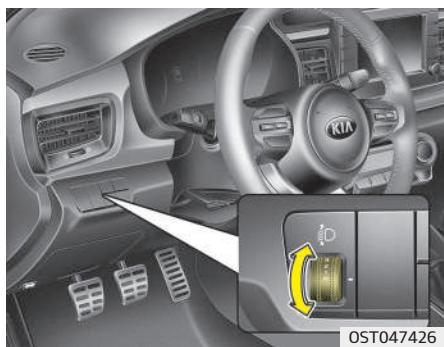
日間行車燈 (DRL) 可使他人能在日間更容易地看到您車輛的前部。DRL 可在許多不同的駕駛環境中提供說明，在黎明後或日落前的短時間內提供的幫助更大。

發生下列情況時，DRL 系統會關閉：

1. 大燈開關開啟。
2. 發動機關閉。

3. 前霧燈開啟
4. 啟合駐車煞車裝置。

大燈水準調整裝置



需要根據乘員數量及後備箱中的負載重量調整大燈水準高度，請旋轉大燈水準調整開關。

開關數位越高，大燈光束越近。要保持大燈光束在適當的位置，否則大燈會使其他道路使用者目眩。

以下是適當設定開關的例子。對於未列於下表中的裝載狀態，請選擇最接近下表格裝載狀態的開關位置。

負載狀態	開關位置
僅駕駛員	0

負載狀態	開關位置
駕駛員 + 助手席成員	0
滿員 (包括駕駛員)	1
滿員 (包括駕駛員) + 最大允許負載	2
駕駛員 + 最大允許負載	3

遠光燈輔助 (如有配備)



遠光燈輔助是一種根據其他車輛的亮度和路況自動調整大燈範圍 (在遠光與近光之間切換) 的系統。

工作條件

- 將燈開關置於 AUTO 位置。
- 向遠離您的方向推動控制杆可打開大燈遠光。
遠光燈輔助 (HDC) 指示燈將亮起。
- 當車速超過時速 45 公里。
 - 當遠光燈輔助工作時，如果控制杆被推開，遠光燈輔助將關閉，而遠光燈將持續亮起。遠光燈輔助 (HDC) 指示燈將關閉。
 - 當遠光燈輔助啟用且遠光燈開啟時，如果控制杆拉靠近您，遠光燈輔助將關閉。
- 如果燈開關置於大燈位置，遠光燈輔助將關閉而近光燈將持續亮起。

4

車輛的功能

遠光燈開關在以下情況下切換至近光燈。

- 當遠光燈輔助關閉時。
- 當燈開關並非置於 AUTO 位置。
- 當檢測到對向車輛大燈時。
- 當檢測到前方車輛尾燈時。
- 當環境足夠明亮，無需遠光時。
- 當檢測到路燈或其他燈光時。
- 當車速低於時速 35 公里。
- 當檢測到自行車/機車的大燈/尾燈時。

⚠ 注意

在下列情況下，系統可能無法正常工作。

- 當對向或前方車輛車燈損壞或遭到隱藏等情形而未檢測到的燈光時。
- 當前進或前方車輛的燈被灰塵、雪或水覆蓋時。
- 當由於排放廢氣、煙霧、霧、雪等而未檢測到前進或前方車輛的燈光時。
- 當前窗被諸如冰、灰塵、霧等異物覆蓋或被損壞時。
- 當前方車輛的燈有類似形狀的燈時。
- 當由於霧、大雨或雪而難以看到時。
- 當大燈未在授權經銷商處維修或更換時。
- 當大燈對光未正確調整時。
- 當在狹窄的彎道或崎嶇道路上行駛時。
- 當下坡或上坡時。
- 當前方車輛只有部分車體可在十字路口或彎道看見時。
- 當有交通燈、反射信號、閃光信號或鏡子時。
- 當路況不佳時，例如潮濕或被雪覆蓋。

(續)

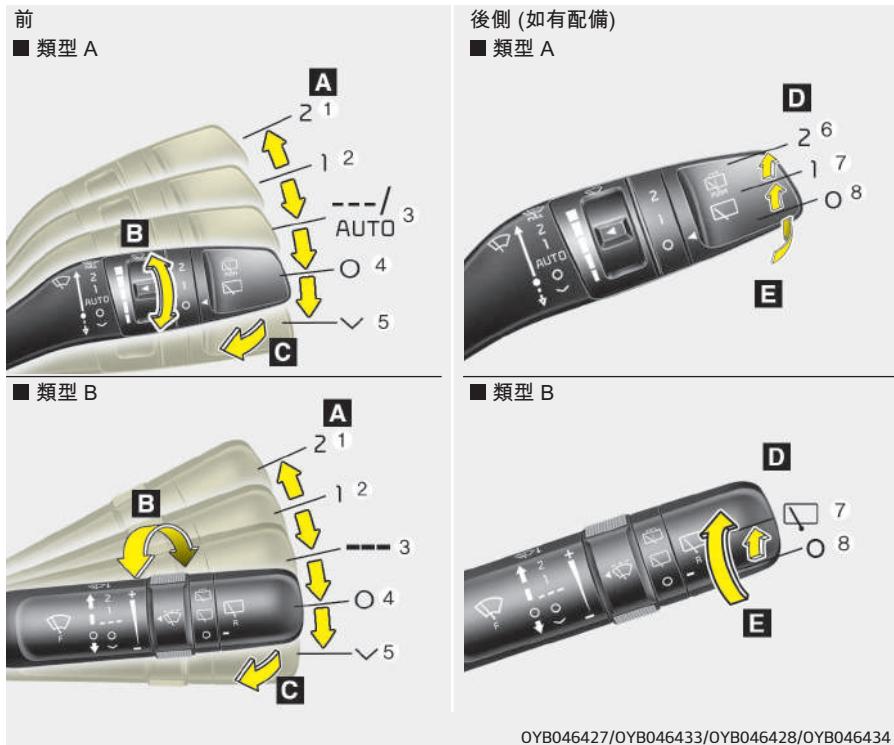
(續)

- 當前方車輛的大燈關閉，但霧燈亮起時。
- 當車輛突然從彎道出現時。
- 當車輛因爆胎而傾斜或被拖動時。
- 當 LKA (車道維持輔助) 系統警示燈亮起時。(如有配備)

⚠ 警告

- 不要放置任何附件、貼紙或施以塗層。
- 從授權經銷商處更換擋風玻璃。
- 不要拆除或撞擊遠光燈輔助系統的相關部件。
- 注意水不能進入遠光燈輔助單元。
- 不要在儀表盤上放置反光的物體(如鏡子、白紙等)。如果有陽光反射，系統可能會失靈。
- 有時，遠光燈輔助系統可能無法正常工作，請務必檢查路況，以確保您的安全。當系統不能正常工作時，手動變更遠光和近光。

雨刮器和噴水器



A : 雨刮器速度控制 (前)

1. 2 – 雨刮器高速運轉
2. 1 – 雨刮器低速運轉
3. --- – 間歇刮水
- AUTO* – 自動控制刮水
4. O – 關閉
5. ✓ – 單刮

B : 間歇控制刮水時間調整

C : 簡單噴刮 (前)*

D : 後雨刮器/噴水器控制 *

6. 2 – 持續刮水
7. 1/✓ – 間歇刮水
8. O – 關閉

E : 簡單噴刮 (後)

擋風玻璃雨刮器 (前)

點火開關在 ON 位置時，按下列方式操作：

1. 2 : 雨刮器高速運轉
2. 1 : 雨刮器低速運轉
3. --- : 雨刮器按同樣的刮水間隔時間間歇工作，在下小雨或有薄霧時，請使用此模式。要變換速度設定，可以轉動速度控制鈕。
4. O : 雨刮器不工作

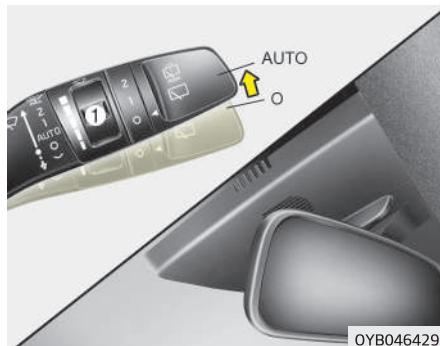
* : 如有配備

5. : 要使雨刮器運轉一次，將調整杆移動到此位置並鬆開。如果調整杆停留在此位置，雨刮器將持續工作。

* 通知

如果擋風玻璃上有較厚的積雪或冰層，為確保雨刮器正常工作，必須進行 10 分鐘左右的擋風玻璃除霜操作，或者在雪和/或冰完全除去之前不要使用擋風玻璃雨刮器。如果您沒有在使用雨刮器和噴水器前清除雪和/或冰，則雨刮器和噴水器系統可能會損壞。

AUTO (自動) 控制 (如有配備)



OYB046429

雨感測器位於擋風玻璃的上端，能檢測降雨量並以適當的時間間隔控制刮水週期。雨越大，雨刮器操作的越快。停止下雨時，雨刮器停止工作。
要變換速度設置，可以轉動速度控制鈕(1)。
如果點火開關 ON 時雨刮器開關設為 AUTO 模式，則雨刮器會操作一次以執行系統自檢。不使用雨刮器時，請將雨刮器置於 OFF 位置。

⚠ 注意

點火開關 ON 且擋風玻璃雨刮器開關在 AUTO 模式時，一定要注意下列內容以免損傷手或車身部件。

- 不要碰觸面對雨感測器的擋風玻璃上端。
- 不要用潮濕布或濕布擦拭擋風玻璃上端。
- 不要在擋風玻璃上施加壓力。

⚠ 注意

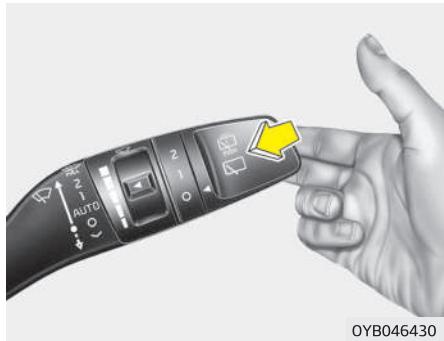
洗車時，把雨刮器開關置於 OFF 位置，停止雨刮器的自動操作。

如果在洗車時把雨刮器開關置於 AUTO 模式，則雨刮器會工作並會被損壞。

不要拆卸助手席側擋風玻璃上端上的感測器蓋，否則會導致系統部件損壞且不能獲得車輛保固。

在冬季起動車輛時，把雨刮器開關置於 OFF 位置，否則雨刮器會工作，而冰會損壞擋風玻璃雨刮器刮片。在使用雨刮器前一定要除掉所有的雪和冰並對擋風玻璃進行適當的除霜。

擋風玻璃噴水器 (前)



OYB046430

雨刮器開關在 O (OFF) 位置，朝您的方向輕拉操縱杆，向擋風玻璃噴射清洗液之後雨刮器運轉 1-3 次。

請在擋風玻璃髒時使用此功能。

噴水器及雨刮器會持續工作到您鬆開操縱杆杆為止。

如果噴水器不工作，請檢查噴水器的液面高度。如果液面高度低，請向噴水器液儲液箱中添加適當的無磨蝕劑擋風玻璃噴水器液。

噴水器液儲液箱注入口頸部在發動機室助手席側的前部。

⚠ 注意

為了避免損壞噴水器泵，當噴水器液儲液箱空時不要使用噴水器。

⚠ 警告

不要在凝固溫度內沒有預先用除霜器對擋風玻璃進行加熱的情況下使用噴水器，噴水器溶液可能在與擋風玻璃接觸後結冰，從而擋住您的視線。

⚠ 注意

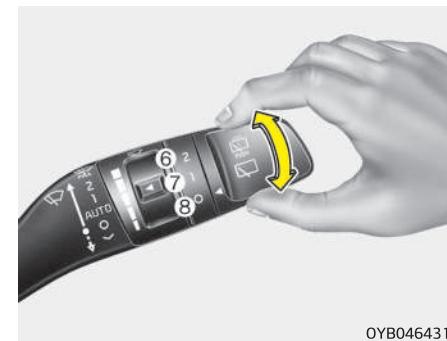
- 為了避免損壞雨刮器或擋風玻璃，擋風玻璃乾燥時不要操作雨刮器。

- 為避免損壞雨刮器刮片，不要在雨刮器刮片上使用汽油、煤油、塗料稀釋劑或其他溶劑並禁止雨刮器刮片接近這些物品。

- 為了避免損壞雨刮器臂或其他部件，禁止手動移動雨刮器。

- 為避免可能損壞雨刮器和噴水器系統，在冬季或寒冷季節使用防凍噴水器清洗液。

後車窗雨刮器及噴水器開關 (如有配備)



OYB046431

4

車輛的功能

後車窗雨刮器和噴水器開關位於雨刮器和噴水器操縱杆的末端。把開關轉到想要的位置可對後雨刮器和噴水器進行操作。

6. 2 - 雨刮器正常運轉

7. 1/□ - 間歇刮水

8. O - 雨刮器不工作

車輛的功能

■ A 類型



■ B 類型



向遠離您的方向推操縱杆或把雨刮器操縱杆向上轉動兩次，可令後噴水器噴射並運轉後雨刮器 1~3 次。噴水器及雨刮器會持續工作到您鬆開操縱杆杆為止。

車內燈

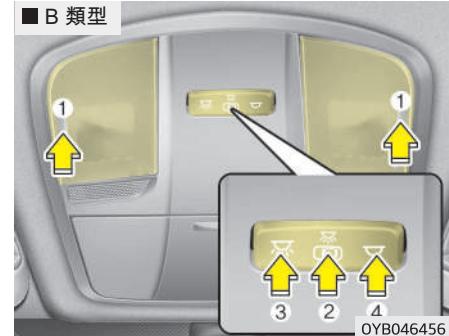
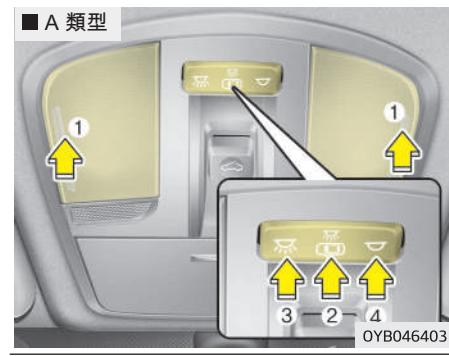
△ 注意

發動機不運轉時不要長時間使用車內燈，這會導致蓄電池虧電。

▲ 警告

在黑暗中駕駛車輛時不要打開車內燈，打開車內燈會使視線模糊，導致發生事故。

閱讀燈



- (1) : 按燈以開啟前排閱讀燈。

- (2) :

- 打開車門時閱讀燈和車內燈亮起，並且會在約 30 秒後熄滅。

- 車門未打開狀態，使用遙控鑰匙或智慧鑰匙開鎖車門時，閱讀燈和車內燈會亮起約 30 秒。

- 當點火開關在 ACC 或 LOCK/OFF 位置時，打開某個車門，閱讀燈和車內燈會持續亮起約 20 分鐘。

- 如果點火開關在 ON 位置，打開車門，閱讀燈和車內燈會持續亮起。

- 如果將點火開關轉至 ON 位置或閉鎖所有車門，閱讀燈和車內燈將立即熄滅。

- 要關閉車門模式，請再次按下 DOOR (車門) 按鈕 (2) (未按下)。

* 通知

DOOR 模式和 ROOM 模式無法同時選擇。

前閱讀燈：

□(3) : 按該開關以開啟前排閱讀燈。

□(4) : 按該開關以關閉前排閱讀燈。

車輛的功能

車內燈



行李箱燈



化妝鏡燈 (如有配備)



• ：此燈始終亮起。

打開後備箱門時，行李箱燈亮起。

⚠ 注意

後備箱門一打開，行李箱燈即會亮起。
為防止不必要的系統放電，使用後備箱
後請緊閉後備箱門。

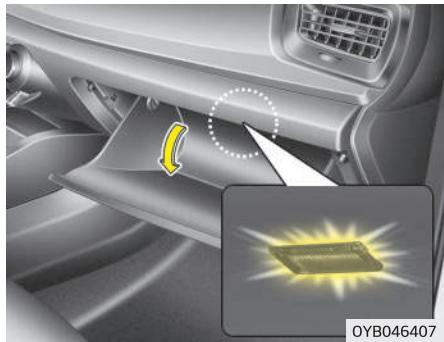
推開關以開燈或關燈。
：按下該按鈕即會開燈。
：按下該按鈕即會關燈。

⚠ 注意

■ 化妝鏡燈

如果未使用化妝鏡燈，則始終讓開關處
於 OFF 位置。如果未關燈而關閉遮陽
板，則可能放電或損壞遮陽板。

雜物箱燈(如有配備)



4

車輛的功能

打開雜物箱時，雜物箱燈亮起。

⚠ 注意

為防止不必要的系統放電，使用手套箱後請緊閉。

除霜器

△ 注意

切勿使用尖銳工具或有磨蝕性的車窗清潔劑清洗車窗，以免損壞後車窗內表面連接的導體。

* 通知

如果您要在前擋風玻璃上進行除霜、除霧工作，請參考“擋風玻璃除霜及除霧”頁面 4-98。

後車窗除霜器



OYB046324

發動機運轉期間，除霜器可加熱車窗，從而除去後車窗上的霜、霧和薄冰。

要啟動後車窗除霜器，按下後車窗除霜器按鈕。

除霜器 ON 時，後車窗除霜器按鈕上的指示燈亮。

如果後車窗上有厚積雪，則應在操作後除霜器前清除這些積雪。

後車窗除霜器在會在 20 分鐘後或點火開關 OFF 時自動關閉。再按一次後車窗除霜器按鈕，可關閉除霜器。

室外後視鏡除霜器 (如有配備)

如果您的車輛配備了室外後視鏡除霜器，則在接通後車窗除霜器時，室外後視鏡除霜器將同時工作。

手動空調控制系統 (如有配備)



OYB046301

1. 風扇速度控制旋鈕
2. 模式選擇旋鈕
3. 溫度控制旋鈕
4. 空調按鈕 (如有配備)
5. 後車窗除霜器按鈕
6. 內外氣選擇控制按鈕

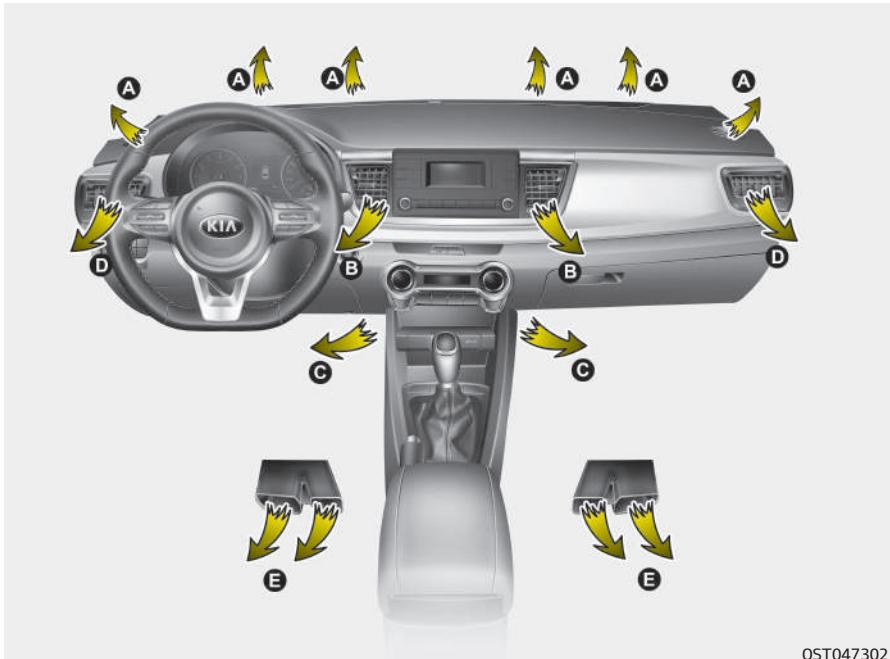
4

△ 注意

點火開關在 **ON** 位置時，操作鼓風機可能導致蓄電池虧電。發動機運行時操作鼓風機。

車輛的功能

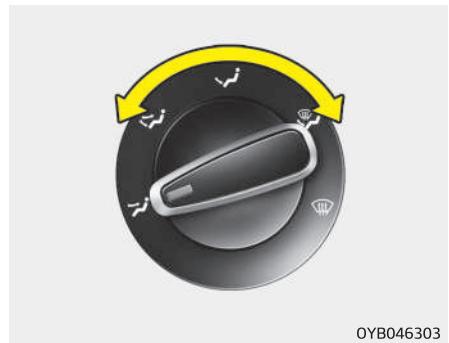
暖風和空調



OST047302

- 啟動發動機。
- 將模式設到理想位置。
提高暖風和空調的效果；
 - 加熱：
 - 製冷：
- 將溫度控制設到理想位置。
- 將內外氣選擇控制設到外氣(新鮮空氣)進入位置。
- 將風扇速度控制設到理想位置。
- 如果空調設定合適，接通空調系統(如有配備)。

模式選擇



OYB046303

模式選擇旋鈕控制氣流經由通風系統流入時的方向。

氣流可以流向足部、儀表盤出風口或擋風玻璃。五個符號用於表示臉部、雙模式、足部、足部-除霜和除霜空氣位置。



臉部位置 (B、D)

氣流流向上身和臉部。此外，可控制每個出口，引導出口的氣流方向。



雙模式 (B、D、C、E)

氣流流向足部和臉部。



足部位置 (C、E、A、D)

大部分氣流流到足部，少量氣流流到擋風玻璃和側面門窗除霜器。



足部/除霜位置 (A、C、D、E)

大部分氣流流到足部和擋風玻璃，少量氣流側面門窗除霜器。



除霜-模式 (A、D)

大部分氣流流到擋風玻璃，少量氣流流到側面門窗除霜器。

儀表盤通風口



OST047304L

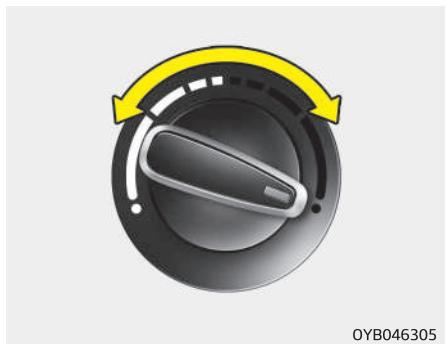
4

車輛的功能

可以使用拇指控輪分辨打開或關閉出風口。要關閉通風口，請將其向下旋轉至最大位置。

您也可以如圖所示使用通風口控制杆調整這些通風口流入的氣流方向。

溫度控制



您可以透過使用溫度控制旋鈕控制經由通風系統流入的氣流的溫度。要改變室內內的氣溫時，把控制旋鈕向右轉可以獲得較暖的空氣，向左轉可以獲得較冷的空氣。

內外氣選擇控制



使用內外氣選擇控制可選擇外氣(新鮮空氣)進入位置或內氣迴圈位置。
要改變內外氣選擇控制位置，請按下控制按鈕。

內氣迴圈位置



在選擇內氣迴圈位置的情況下，車內的空氣被吸入暖風系統，並根據選擇的功能加熱或冷卻。

外氣(新鮮空氣)進入位置



在選擇外氣(新鮮空氣)進入位置的情況下，車外空氣進入車內並根據選擇的功能加熱或冷卻。

* 通知

長時間在內氣迴圈模式中運作空調暖風系統(沒有選擇空調)將導致擋風玻璃及側面車窗上產生薄霧，而且車內的空氣將變得不清新。

另外，長時間在選擇內氣迴圈模式的情況下使用空調可導致車內的空氣極度乾燥。

⚠ 警告

- 空調控制系統持續在內氣迴圈位置工作將導致車內濕度增大並且在玻璃上產生霧，阻擋視線。
- 切勿在開啟空調或加熱系統時睡在車內。否則將由於缺氧及體溫下降而導致嚴重傷害甚至死亡。

(續)

(續)

- 空調控制系統持續在內氣迴圈位置工作將導致瞌睡或困倦及車輛失控。車輛行駛中，盡可能把內外氣選擇控制設在外氣(新鮮空氣)進入位置。

風扇速度控制

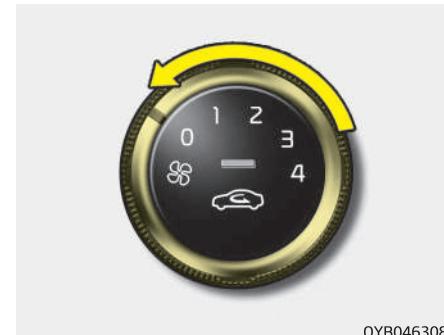


點火開關必須在 ON 位置才能進行風扇操作。

您可以透過使用風扇速度控制旋鈕控制經由通風系統流入的氣流的風扇速度。要改變風扇速度，把旋鈕向右轉可獲得較高的風扇速度；把旋鈕向左轉可獲得較低的風扇速度。

把風扇速度控制鈕設在「0」位置可關閉風扇。

關閉鼓風機



要關閉鼓風機，請將風扇速度控制旋鈕轉到「0」位置。

空調 (A/C)



按一下 A/C 按鈕可打開空調系統 (指示燈亮)，再按一下 A/C 按鈕可關閉空調系統。

系統操作

通風

- 把模式設在  位置。
- 將內外氣選擇控制設到外氣(新鮮空氣)進入位置。
- 將溫度控制設到理想位置。
- 將風扇速度控制設到理想位置。

加熱

- 把模式設在  位置。

4

車輛的功能

2. 將內外氣選擇控制設到外氣 (新鮮空氣) 進入位置。
3. 將溫度控制設到理想位置。
4. 將風扇速度控制設到理想位置。
5. 如果想進行除濕加熱，可以接通空調系統 (如有配備)。
 - 如果擋風玻璃上有霧，則請把模式設定在 或 位置。

操作要領

- 要避免灰塵及難聞煙霧從車外通過通風系統進入車內，可暫時將內外氣選擇控制設定到內氣迴圈位置。刺激物排除後，為了保持車內空氣新鮮，一定使內外氣選擇控制返回到外氣進入位置。這有助於駕駛員保持清醒的頭腦和舒適。
- 暖風/製冷系統的空氣是透過擋風玻璃前面的格柵進入的。注意，切勿讓樹葉、雪、冰或其他異物堆積於此處。
- 將內外氣選擇控制設定在外氣進入位置並把鼓風機速度調到理想的速度，接通空調系統，把溫度控制調整到適當的溫度，這樣可以避免擋風玻璃內側凝霧。

空調

Kia 空調系統使用對環境友好的製冷劑^{*}

1. 啟動發動機。按下空調按鈕。
2. 把模式設在 位置。

3. 將內外氣選擇控制設到外氣 (新鮮空氣) 進入或內氣迴圈位置。
4. 調整風扇速度控制和溫度控制以便維持最舒適的環境。

⚠ 注意

- 只能由經過培訓的合格技術員維修製冷系統，以確保正確和安全操作。
- 應在良好的通風場所維修製冷系統。
- 禁止維修空調蒸發器（冷卻管），也禁止使用從舊車或打撈車輛上拆下的空調蒸發器（冷卻管）來更換您車輛的空調蒸發器（冷卻管）；如需更換 **MAC** 蒸發器，必須使用符合 **SAE** 標準 **J2842** 認證（並貼上標籤）的新 **MAC** 蒸發器。

* 通知

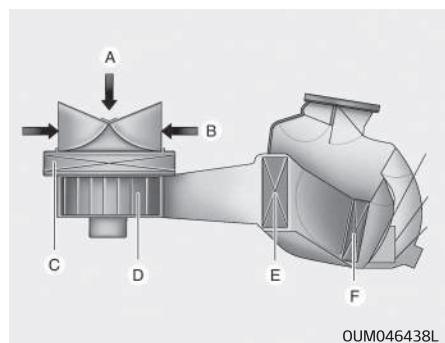
- 使用空調系統時，如在車外空氣溫度很高的情況下爬長坡或在交通擁擠的地方行駛，請注意密切觀察溫度表。空調系統操作會導致發動機過熱。在空調系統的工作儀表顯示發動機過熱時可繼續使用鼓風機風扇，但請關閉空調系統。
- 潮濕天氣中，打開車窗時空調會使車內產生水滴，水滴過多會導致電氣裝置損壞。所以只能在關閉車窗的情況下運轉空調。

空調系統操作要領

- 在炎熱氣候中，如果曾將車輛直接停在太陽光照射下，要先打開窗戶一會兒，讓熱空氣散出車外。
- 若要幫助在雨天或潮濕天氣下減少車窗內的濕氣，使用空調系統降低車內濕度。
- 在空調系統運轉期間，您有時可以注意到當空調壓縮機周而復始的迴圈時，發動機的怠速速度發生輕微變化，是正常的系統工作特性。
- 每個月必須使用空調系統幾分鐘，以確保最佳的系統效能。

- 使用空調系統時，您可能發現在車輛助手席側的車底地面上有滴水（或水坑）現象，是正常的系統工作特性。
- 以內氣迴圈位置使用空調系統可提供最好的製冷效果。但是，持續在該模式運作會導致車內的空氣變得不新鮮。
- 在製冷操作期間，您偶爾會發現一點有輕霧的氣流，這是由快速製冷及潮濕進氣產生的，是正常的系統工作特性。

空調濾清器（如有配備）



- A : 外氣進入
B : 內氣迴圈
C : 空調濾清器
D : 鼓風機
E : 蒸發器芯

F : 加熱器芯

空調濾清器安裝在雜物箱後面，過濾透過暖風和空調系統進入車內的灰塵和其他污染物。
如果灰塵和其他污染物積聚在濾清器內超過一段時間，通過通風口流入的空氣量下降，導致即使選擇外氣（新鮮空氣）進入位置仍在擋風玻璃內側積聚濕氣。如果發生這種情況，則請專業的工場更換空調濾清器。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

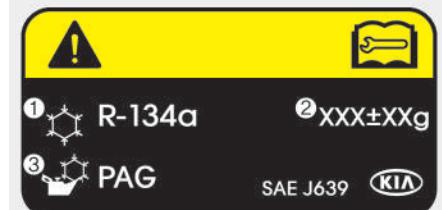
* 通知

- 根據保養時間表更換濾清器。
如果車輛在多沙塵或崎嶇的路面等惡劣環境下行駛，則必須頻繁地檢查空調濾清器並在必要時更換。
- 當空氣流速突然下降時，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

空調製冷劑標籤

例如

■ 類型 A



4

車輛的功能

■ 類型 B



* 實際車輛內的空調製冷劑標籤可能與圖示不同。

車輛的功能

空調製冷劑標籤上的各個符號和規格意義如下：

1. 製冷劑型號
2. 製冷劑量
3. 壓縮機潤滑油型號

您能在發動機室內側的標籤上找到在您車輛上應用的空調製冷劑型號。

有關空調製冷劑的標籤的詳細位置，請參考“製冷劑標籤”頁面 9-19。

檢查空調製冷劑和壓縮機潤滑油量

如果製冷劑量過少，空調效能將會降低。如果製冷劑量過多，對空調系統亦有負面影響。

因此，如果發現工作異常，則讓專業的工作場檢查系統。

Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

▲ 警告

- 配備 R-134a 的車輛^{*}
(續)

* 根據生產車輛時您所在國家/地區的法規，在您車輛的空調系統內添充了 R-134a 或 R-1234yf 製冷劑。您能在發動機室內側的標籤上找到在您車輛上應用的空調製冷劑型號。有關空調製冷

(續)



因為製冷劑處於極高壓力下，只能由經過培訓的合格技術員維修空調系統。

使用正確類型和數量的潤滑油和製冷劑很重要。
否則會導致車輛損壞人員傷害。

(續)



因為製冷劑溫和易燃並處於極高壓力下，只能由經過培訓的合格技術員維修空調系統。



使用正確類型和數量的潤滑油和製冷劑很重要。
否則會導致車輛損壞人員傷害。

▲ 警告

- 配備 R-1234yf 的車輛^{*}
(續)

劑的標籤的詳細位置，請參閱“製冷劑標籤”頁面 9-19。

* 根據生產車輛時您所在國家/地區的法規，在您車輛的空調系統內添充了 R-134a 或 R-1234yf 製冷劑。您能在發動機室內側的標籤上找到在您車輛上應用的空調製冷劑型號。有關空調製冷劑的標籤的詳細位置，請參閱“製冷劑標籤”頁面 9-19。

自動空調控制系統 (如有配備)



1. 溫度控制旋鈕
2. AUTO (自動控制) 按鈕
3. 空調控制顯示
4. 風扇速度控制旋鈕
5. OFF 按鈕
6. 前擋風玻璃除霜器按鈕
7. 後車窗除霜器按鈕
8. 模式選擇按鈕
9. 空調按鈕 (如有配備)
10. 內外氣選擇控制按鈕

⚠ 注意

點火開關在 **ON** 位置時，操作鼓風機可能導致蓄電池虧電。發動機運行時操作鼓風機。

4

車輛的功能

自動暖風和空調



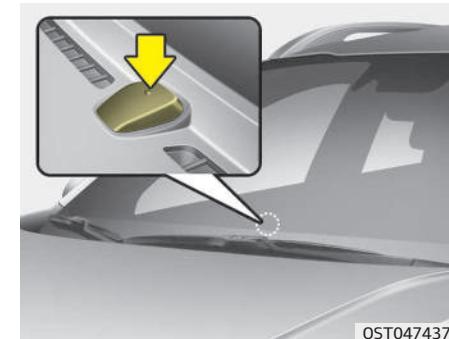
1. 按動 AUTO (自動) 按鈕。根據溫度設定，系統會對模式、鼓風機速度、外氣進入及空調進行自動控制。



2. 旋轉溫度控制旋鈕以設定所需溫度。

* 通知

- 要關閉自動操作，請選擇下列任意按鈕或開關：
 - 模式選擇按鈕
 - 空調按鈕
 - 前擋風玻璃除霜按鈕（再按一次按鈕即可取消選擇前擋風玻璃除霜功能。資訊顯示幕上將再次亮起 AUTO 標誌。
 - 內外氣選擇控制按鈕
 - 風扇速度控制旋鈕
- 選擇的功能將會手動控制，其他功能仍自動操作。
- 為了方便並提高空調的效果，請使用 AUTO (自動) 按鈕並將溫度設定為 23°C (73°F)。



* 通知

不要將任何物品置於儀表盤上的感測器處，確保暖風和空調系統可以進行更好的控制。

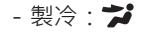
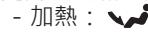
手動暖風和空調

透過將按鈕推至 AUTO (自動) 按鈕之外的位置，可以對暖風和空調系統進行手動控制。在此情況下，系統會依次根據選擇的按鈕的順序運轉。

如果在使用自動操作時按下 AUTO (自動) 按鈕之外的任何按鈕（或旋轉任何旋鈕），未選擇的功能將自動控制。

1. 啟動發動機。
2. 將模式設到理想位置。

提高暖風和空調的效果：



3. 將溫度控制設到理想位置。
4. 將內外氣選擇控制設到外氣 (新鮮空氣) 進入位置。
5. 將風扇速度控制設到理想位置。
6. 如果需要開啟空調，接通空調系統。

按下 AUTO 按鈕可將系統轉換為全自動控制。

模式選擇



OYB046320

模式選擇按鈕控制氣流經由通風系統流入時的方向。

氣流出口轉換如下：



請參閱 “手動空調控制系統” 頁面 4-81 中的圖示。



足部/除霜 (A、C、D、E)

大部分氣流流到足部和擋風玻璃，少量氣流側面門窗除霜器。



臉部位置 (B、D)

氣流流向上身和臉部。此外，可控制每個出口，引導出口的氣流方向。



雙模式 (B、D、C、E)

氣流流向足部和臉部。



足部位置 (C、A、D、E)

大部分氣流流到足部，少量氣流流到擋風玻璃和側面門窗除霜器。

除霜模式



OYB046321

4

車輛的功能

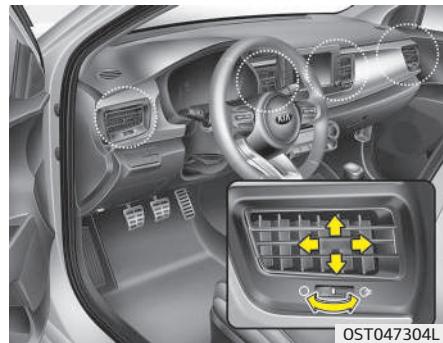
當您選擇除霜模式時，以下系統設定將自動執行：

- 空調系統將會啟動。
- 會選擇外氣 (新鮮空氣) 位置。
- 風扇速度設定到高速。

要關閉除霜模式，再次按下模式按鈕或除霜按鈕，或按下 AUTO (自動) 按鈕。

車輛的功能

儀表盤通風口



可以使用水平拇指控制輪分別打開或關閉出風口。要關閉通風口，請將其向下旋轉至最大位置。要打開通風口，請將其向上旋轉至所需位置。

您也可以如圖所示使用通風口控制杆調整這些通風口流入的氣流方向。

溫度控制



OYB046314

把旋鈕轉到最右側時，溫度將會升高到最高溫度 (HI)。

把旋鈕轉到最左側時，溫度將會降低到最低溫度 (LO)。

旋轉按鈕時，溫度將會升高或降低 $0.5^{\circ}\text{C}/1^{\circ}\text{F}$ 。當設至最低溫度設定時，空調將持續工作。

溫標轉換

您可在攝氏度和華氏度之間轉換溫度模式，如下所示：

按 OFF (關閉) 按鈕時，按下 AUTO (自動) 按鈕 4 秒或以上。

顯示幕將從攝氏度轉換為華氏度，或從華氏度轉換為攝氏度。

如果蓄電池已放電或斷開連接，溫度模式顯示將重設為攝氏度。

內外氣選擇控制



OYB046322

使用此按鈕可選擇外氣 (新鮮空氣) 進入位置或內氣迴圈位置。

要改變內外氣選擇控制位置，請按下控制按鈕。

內氣迴圈位置



在選擇內氣迴圈位置的情況下，車內的空氣被吸入暖風系統，並根據選擇的功能加熱或冷卻。

外氣 (新鮮空氣) 進入位置



在選擇外氣 (新鮮空氣) 進入位置的情況下，車外空氣進入車內並根據選擇的功能加熱或冷卻。

* 通知

長時間在內氣迴圈模式中運作空調暖風系統 (沒有選擇空調) 將導致擋風玻璃及側面車窗上產生薄霧，而且車內的空氣將變得不清新。

另外，長時間在選擇內氣迴圈模式的情況下使用空調可導致車內的空氣極度乾燥。

▲ 警告

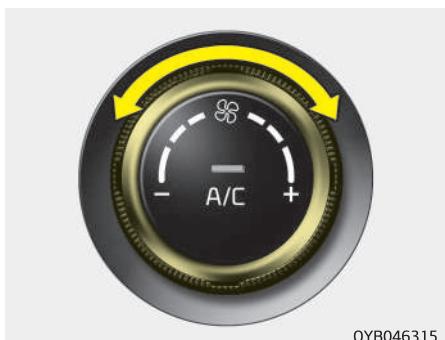
- 空調控制系統持續在內氣迴圈位置工作將導致車內濕度增大並且在玻璃上產生霧，阻擋視線。
- 切勿在開啟空調或加熱系統時睡在車內。否則將由於缺氧及體溫下降而導致嚴重傷害甚至死亡。

(續)

(續)

- 空調控制系統持續在內氣迴圈位置工作將導致瞌睡或困倦及車輛失控。車輛行駛中，盡可能把內外氣選擇控制設在外氣 (新鮮空氣) 進入位置。

風扇速度控制

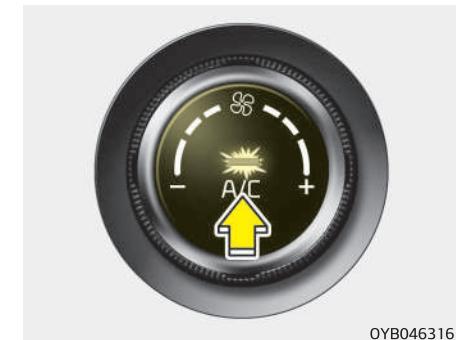


OYB046315

透過操作鼓風扇速度控制旋鈕，可將風扇速度設定到所需速度。

鼓風機速度越快，送氣量越多。
按下 OFF 按鈕可關閉鼓風機。

空調 (A/C)



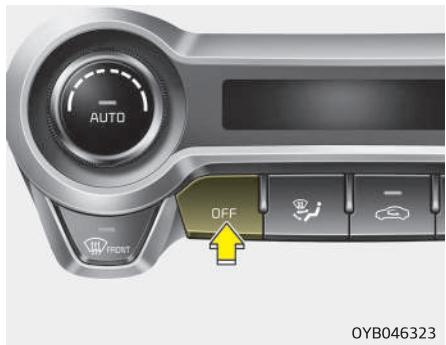
OYB046316

按一下 A/C 按鈕可打開空調系統 (指示燈亮)，
再按一下 A/C 按鈕可關閉空調系統。

4

車輛的功能

關閉模式



按下 OFF 按鈕可關閉空調控制系統。但是，在點火開關 ON 時您仍能操作內外氣選擇按鈕。

系統操作

通風

1. 把模式設在  位置。
2. 將內外氣選擇控制設到外氣 (新鮮空氣) 進入位置。
3. 將溫度控制設到理想位置。
4. 將風扇速度控制設到理想位置。

加熱

1. 把模式設在  位置。

2. 將內外氣選擇控制設到外氣 (新鮮空氣) 進入位置。
3. 將溫度控制設到理想位置。
4. 將風扇速度控制設到理想位置。
5. 如果想進行除濕加熱，可以接通空調系統 (如有配備)。
- 如果擋風玻璃上有霧，則請把模式設定在  或  位置。

操作要領

- 要避免灰塵及難聞煙霧從車外通過通風系統進入車內，可暫時將內外氣選擇控制設定到內氣迴圈位置。刺激物排除後，為了保持車內空氣新鮮，一定使內外氣選擇控制返回到外氣進入位置。這有助於駕駛員保持清醒的頭腦和舒適。
- 暖風/製冷系統的空氣是透過擋風玻璃前面的格柵進入的。注意，切勿讓樹葉、雪、冰或其他異物堆積於此處。
- 將內外氣選擇控制設定在外氣進入位置並將風扇速度調到理想的速度，接通空調系統，把溫度控制調整到適當的溫度，這樣可以避免擋風玻璃內側凝霧。

空調

Kia 空調系統使用對環境友好的製冷劑*。

1. 啟動發動機。按下空調按鈕。
2. 把模式設在  位置。

3. 將內外氣選擇控制設到外氣 (新鮮空氣) 進入或內氣迴圈位置。
4. 調整風扇速度控制和溫度控制以便維持最舒適的環境。

⚠ 注意

- 只能由經過培訓的合格技術員維修製冷系統，以確保正確和安全操作。
- 應在良好的通風場所維修製冷系統。
- 禁止維修空調蒸發器 (冷卻管)，也禁止使用從舊車或打撈車輛上拆下的空調蒸發器 (冷卻管) 來更換您車輛的空調蒸發器 (冷卻管)；如需更換 MAC 蒸發器，必須使用符合 SAE 標準 J2842 認證 (並貼上標籤) 的新 MAC 蒸發器。

*生產車輛時根據您所在國家的法規，在您的車輛添加 R-134a 或 R-1234yf 製冷劑。您能在發動機室內側的標籤上找到在您車輛上應用的空調製冷劑型號。有關空調製冷劑的標籤的詳細位置，請參閱 “製冷劑標籤” 頁面 9-19。

* 通知

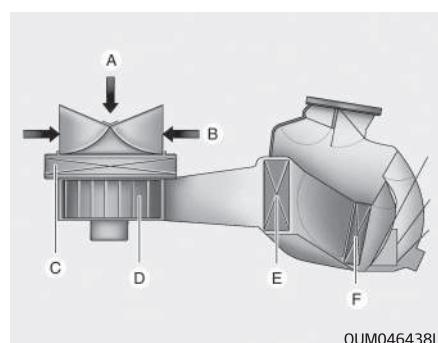
- 使用空調系統時，如在車外空氣溫度很高的情況下爬長坡或在交通擁擠的地方行駛，請注意密切觀察溫度表。空調系統操作會導致發動機過熱。在空調系統的工作儀表顯示發動機過熱時可繼續使用鼓風機風扇，但請關閉空調系統。
- 潮濕天氣中，打開車窗時空調會使車內產生水滴，水滴過多會導致電氣裝置損壞。所以只能在關閉車窗的情況下運轉空調。

空調系統操作要領

- 在炎熱氣候中，如果曾將車輛直接停在太陽光照下，要先打開窗戶一會兒，讓熱空氣散出車外。
- 若要幫助在雨天或潮濕天氣下減少車窗內的濕氣，使用空調系統降低車內濕度。
- 在空調系統運轉期間，您有時可以注意到當空調壓縮機周而復始的迴圈時，發動機的怠速速度發生輕微變化，是正常的系統工作特性。
- 每個月必須使用空調系統幾分鐘，以確保最佳的系統效能。

- 使用空調系統時，您可能發現在車輛助手席側的車底地面上有滴水（或水坑）現象，是正常的系統工作特性。
- 以內氣迴圈位置使用空調系統可提供最好的製冷效果。但是，持續在該模式運作會導致車內的空氣變得不新鮮。
- 在製冷操作期間，您偶爾會發現一點有輕霧的氣流，這是由快速製冷及潮濕進氣產生的，是正常的系統工作特性。

空調濾清器（如有配備）



A : 外氣進入
B : 內氣迴圈
C : 空調濾清器
D : 鼓風機
E : 蒸發器芯

F : 加熱器芯

空調濾清器安裝在雜物箱後面，過濾透過暖風和空調系統進入車內的灰塵和其他污染物。

如果灰塵和其他污染物積聚在濾清器內超過一段時間，通過通風口流入的空氣量下降，導致即使選擇外氣（新鮮空氣）進入位置仍在擋風玻璃內側積聚濕氣。如果發生這種情況，則請專業的工場更換空調濾清器。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

* 通知

- 根據保養時間表更換濾清器。如果車輛在多沙塵或崎嶇的路面等惡劣環境下行駛，則必須頻繁地檢查空調濾清器並在必要時更換。
- 當空氣流速突然下降時，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

空調製冷劑標籤

例如

■ 類型 A



■ 類型 B



* 實際車輛內的空調製冷劑標籤可能與圖示不同。

空調製冷劑標籤上的各個符號和規格意義如下：

1. 製冷劑型號
2. 製冷劑量
3. 壓縮機潤滑油型號

您能在發動機室內側的標籤上找到在您車輛上應用的空調製冷劑型號。有關空調製冷劑的標籤的詳細位置，請參考“製冷劑標籤”頁面 9-19。

檢查空調製冷劑和壓縮機潤滑油量
如果製冷劑量過少，空調效能將會降低。
如果製冷劑量過多，對空調系統亦有負面影響。
因此，如果發現工作異常，則讓專業的工作場檢查系統。
Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

▲ 警告

■ 配備 R-134a 的車輛^{*} (續)

* 根據生產車輛時您所在國家/地區的法規，在您車輛的空調系統內添充了 R-134a 或 R-1234yf 製冷劑。您能在發動機室內側的標籤上找到在您車輛上應用的空調製冷劑型號。有關空調製冷

(續)



因為製冷劑處於極高壓力下，只能由經過培訓的合格技術員維修空調系統。

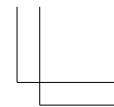
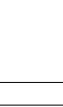
使用正確類型和數量的潤滑油和製冷劑很重要。
否則會導致車輛損壞人員傷害。

▲ 警告

■ 配備 R-1234yf 的車輛^{*} (續)

劑的標籤的詳細位置，請參閱“製冷劑標籤”頁面 9-19。

*根據生產車輛時您所在國家/地區的法規，在您車輛的空調系統內添充了 R-134a 或 R-1234yf 製冷劑。您能在發動機室內側的標籤上找到在您車輛上應用的空調製冷劑型號。有關空調製冷劑的標籤的詳細位置，請參閱“製冷劑標籤”頁面 9-19。



(續)



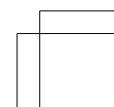
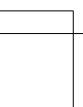
因為製冷劑溫和易燃並處於極高壓力下，只能由經過培訓的合格技術員維修空調系統。



使用正確類型和數量的潤滑油和製冷劑很重要。
否則會導致車輛損壞人員傷害。

4

車輛的功能



擋風玻璃除霜和除霧

▲ 警告

■ 擋風玻璃加熱

在非常潮濕的氣候裡進行冷卻操作時，切勿使用  或  位置。擋風玻璃與室外空氣的溫度差會使擋風玻璃的外表面產生霧，阻擋視線。在這種情況下，將模式選擇旋鈕或按鈕置於  位置，並將風扇速度控制旋鈕或按鈕設為低速。

- 為了最大程度除霜，請將溫度控制設定在最右/最熱位置，並將風扇速度控制設為最高速度。
- 如果除霜或除霧時想向足部提供暖空氣，可以將模式設為足部-除霜位置。
- 駕駛前，清除擋風玻璃、後車窗、車外後視鏡及所有側面車窗上的雪和冰。
- 清除發動機蓋及車頸護柵上進氣口處的雪和冰可提高加熱器和除霜器的效果，降低擋風玻璃內側凝霧的可能性。

手動空調控制系統

擋風玻璃內側的除霧



擋風玻璃外側的除霧



- 將風扇速度設在最高(最右)位置。
- 把溫度設在極熱位置。
- 選擇  或  位置。
- 外氣(新鮮空氣)和空調進入會自動選擇。

如果不能自動選擇空調和外氣(新鮮空氣)進入位置，請手動按下對應的按鈕。

自動空調控制系統 擋風玻璃內側的除霧



1. 將風扇速度設到理想位置。
2. 選擇理想的溫度。
3. 按下除霜器按鈕 ()。
4. 空調會根據檢測到的車外溫度工作並自動選擇外氣 (新鮮空氣) 進入位置。

如果不能自動選擇空調和外氣 (新鮮空氣) 進入位置，請手動調整對應的按鈕。如果選擇 位置，系統會自動把較低風扇速度調整到較高風扇速度。

擋風玻璃外側的除霧



1. 將風扇速度設在最高 (最右) 位置。
2. 將溫度設在最熱 (HI) 位置。
3. 按下除霜按鈕 ()。
4. 空調會根據檢測到的車外溫度工作並自動選擇外氣 (新鮮空氣) 進入位置。

如果選擇 位置，系統會自動把較低風扇速度調整到較高風扇速度。

除霧邏輯 (如有配備)

為降低擋風玻璃內側凝霧的可能性，可根據 或 位置等特定條件自動控制外氣進入及空調。若要取消或返回至除霧邏輯，則進行下述操作。

手動空調控制系統



1. 把點火開關轉至 ON 位置。
2. 將模式選擇旋鈕旋轉至除霧位置 ()。
3. 於 3 秒鐘內至少按 5 次內外氣選擇控制按鈕。

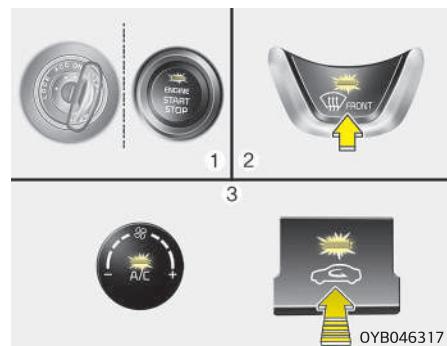
內外氣選擇控制按鈕的指示燈將閃爍 3 秒。這表示除霧邏輯已取消或返回至編程狀態。

如果蓄電池放電或斷開，它則重設至除霧邏輯狀態。

4

車輛的功能

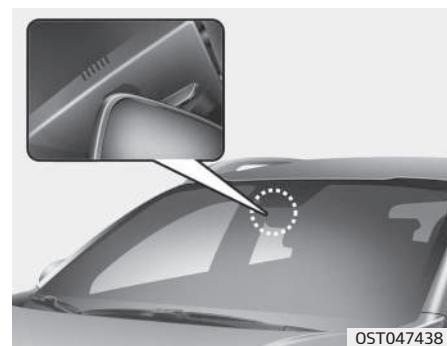
自動空調控制系統 (如有配備)



1. 把點火開關轉至 ON 位置。
2. 按下除霜按鈕 (霜)，選擇除霜位置。
3. 在按住空調按鈕 (A/C) 後，3秒內至少按 5 次內外氣選擇控制按鈕。

A/C 顯示器會閃爍 3 次。這表示除霧邏輯已取消或返回至編程狀態。
如果蓄電池放電或斷開，它則重設至除霧邏輯狀態。

自動除霧系統 (僅針對自動空調控制系統，如有配備)



自動除霧系統透過自動感應擋風玻璃內側的濕氣，降低擋風玻璃內側凝霧的可能性，並且增加朝向擋風玻璃的氣流。
自動除霧系統在 AUTO 模式開啟時工作。

適用於歐洲

如果您的車輛配備自動除霧系統，當條件符合時，系統會自動啟用。
自動除霧系統感應到擋風玻璃內側的濕氣時，朝向擋風玻璃的氣流會增加。
如果您想停用自動除霧系統，長按前擋風玻璃除霜按鈕超過 3 秒鐘。
「ADS OFF」符號會顯示在空調顯示器上，通知您該系統已停用。

要重新啟用自動除霧系統，按照上述步驟操作，「ADS OFF」符號即會消失。
如果電瓶斷接或放電，它會重設至自動除霧狀態。

適用於歐洲之外的地區



自動除霧系統感應到擋風玻璃內側的濕氣並工作時該指示燈亮起。

如果車輛內有更多濕氣，則按下述步驟執行操作：

- 步驟 1：打開空調
- 步驟 2：外氣進入位置
- 步驟 3：向擋風玻璃方向吹氣
- 步驟 4：向擋風玻璃方向增加氣流

如果您的車輛配備自動除霧系統，當條件符合時，系統會自動啟用。

如果您想停用自動除霧系統，長按前擋風玻璃除霜按鈕超過 3 秒鐘。

「ADS OFF」符號會顯示在空調顯示器上，通知您該系統已停用。

要重新啟用自動除霧系統，按照上述步驟操作，「ADS OFF」符號即會消失。

如果電瓶斷接或放電，它會重設至自動除霧狀態。

儲存室

這些儲存室可用於儲存駕駛員或乘員所需的小物品。

⚠ 注意

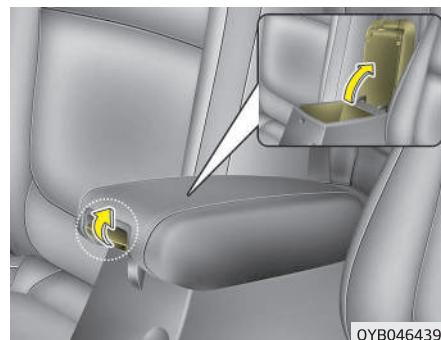
- 為了避免被盜，不要在儲存室內放置貴重物品。
- 車輛行駛中一定要保證儲存室蓋處於閉合狀態。不要在儲存室中放置過多的物品，以免儲存室蓋不能嚴密閉合。

⚠ 警告

■ 易燃物品

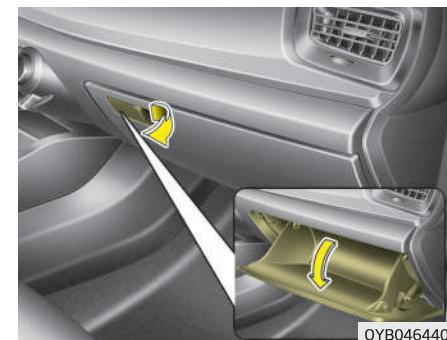
不要在車輛中儲存打火機、丙烷罐或其他易燃/易爆物品。這些物品在車輛長期暴露在高溫環境中時會導致車輛起火或爆炸。

中央控制台儲存室 (如有配備)



OYB046439

雜物箱



OYB046440

4

車輛的功能

要打開雜物箱，拉動手柄，雜物箱會自動打開。使用後請關閉雜物箱。

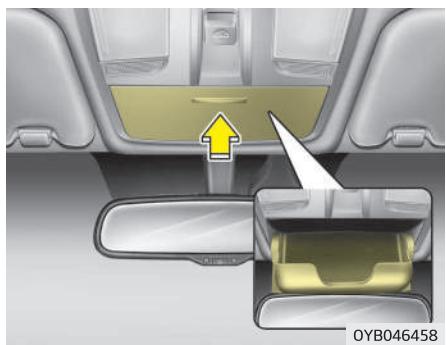
⚠ 警告

為了減少在發生事故或緊急剎車時的受傷危險，駕駛車輛時應關閉雜物箱門。

⚠ 注意

禁止將食物長時間存放在雜物箱內。

眼鏡盒 (如有配備)



要打開眼鏡盒，可以按壓蓋，眼鏡盒會緩慢打開。在透鏡面朝外的情況下把眼鏡放入眼鏡盒中。按壓關閉眼鏡盒。

⚠ 警告

- 不要在眼鏡盒內放置眼鏡以外的物品。這些物品會在急剎車或事故中被拋出，可能傷害到車內的乘員。
- 行駛中不要打開眼鏡盒，打開眼鏡盒會阻礙後視鏡的視野。

(續)

(續)

- 禁止強行將眼鏡放入到眼鏡盒內，以免眼鏡變形或破裂。如果在眼鏡卡在眼鏡盒裡時強行打開眼鏡盒，可能導致人身傷害。

行李網夾具 (如有配備)



為防止物品在貨物區內移動，您可以使用貨物區內的 4 個夾具附著行李網。
如有必要，Kia 建議聯絡授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

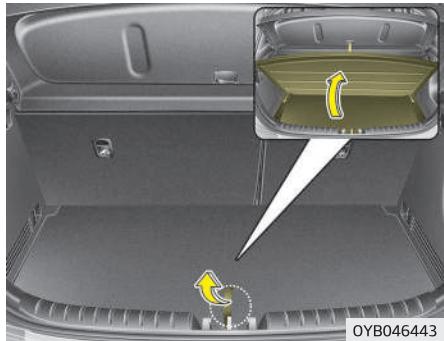
⚠ 注意

為了防止損壞物品或車輛，在行李箱中裝載易碎物品或笨重物品時要保持高度謹慎。

⚠ 警告

避免眼部受傷。禁止將行李網過度伸長，您的臉部及身體一定要遠離行李網的反衝路線。當綑帶上有明顯的磨損或損壞跡象時禁止使用。

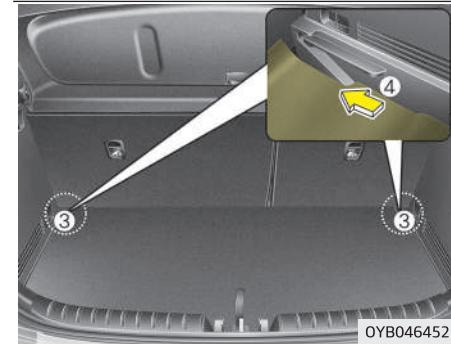
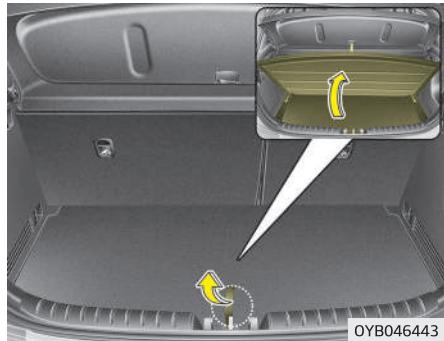
行李托板 (如有配備)



您可以在行李艙內放置急救箱、反射器三角板和工具等，以便使用。

1. 抓住蓋頂部的把手並抬起。
2. 把行李托板的後半部分向前折疊
3. 向前抬起行李托板 (行李托板立起)

增加貨物空間 (如有配備)



若您想要增加貨物空間，

1. 抓住蓋頂部的把手並抬起
2. 把行李托板的後半部分向前折疊
3. 把行李托板鉸鏈拉到滑槽末端，然後就會向下掉落，從而增加貨物空間。
4. 將其向前滑動 (請參閱上圖)

4

車輛的功能

內部裝置

點煙器 (如有配備)



(續)

- 如果點煙器在 30 秒內未彈出，應拔出點煙器以免過熱燒壞。
- 禁止在點煙器插座內插入異物，否則會損壞點煙器插座。

⚠ 注意

如果使用不符合規格的附件（如剃鬚刀、手提式吸塵器、咖啡壺等）可損壞插座並導致電氣故障。

必須在點火開關位於 ACC 位置或 ON 位置時，才可使用點煙器。

要操作點煙器，將點煙器完全按入插座。點煙器元件受熱時，會彈出至「就緒」位置。

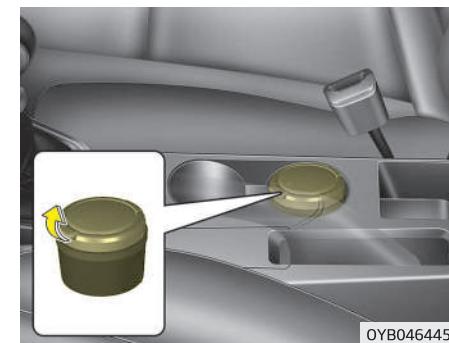
Kia 建議使用授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴提供的更換部件。

⚠ 警告

- 點煙器加熱後切勿壓住點煙器，否則會導致點煙器過熱燒壞。

(續)

煙灰缸 (如有配備)



OYB046445

要使用煙灰缸，打開蓋即可。

要清潔或清空煙灰缸，將煙灰缸拉出。

要使用煙灰缸，使其向右側的杯架傾斜。

⚠ 警告

■ 煙灰缸的使用

- 切勿把車輛煙灰缸當垃圾箱使用。
- 如果把點著的煙或火柴與其他易燃材料一起放進煙灰缸會引起火災。

杯架

▲ 警告

■ 热液體

- 車輛行駛中，勿將盛裝熱燙液體而未加蓋的杯子放入杯架。如果熱液體濺出，會燙傷您。如果燙傷駕駛員會導致車輛失控。
- 為了減少緊急剎車或碰撞中人身受傷的危險，在車輛行駛中，不要把未加蓋或不牢固的瓶子、眼鏡、罐等放入杯架裡。

▲ 警告

將瓶罐存放在沒有陽光直射的地方，禁止將瓶罐放在溫度高的車輛內。否則瓶罐會爆炸。

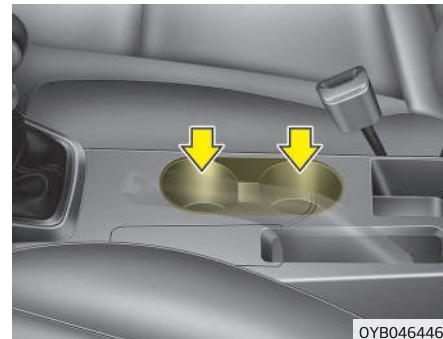
* 通知

- 駕駛時蓋住飲料以免溢出。如果液體溢出，則可能進入車輛電氣/電子系統並損壞電氣/電子零件。

(續)

(續)

- 清理溢出的液體時，切勿高溫烘乾杯架，否則會損壞杯架。

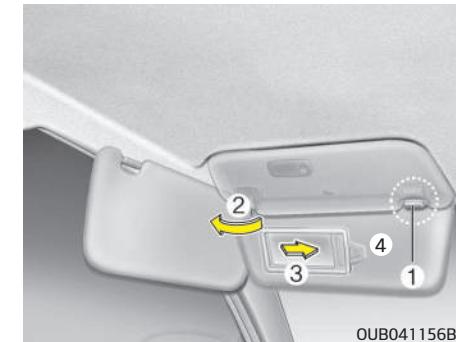


可在杯架中存放杯子或小飲料罐。

遮陽板

4

車輛的功能



使用遮陽板遮擋前面或側面門窗的直射光線。

要使用遮陽板，向下拉即可。

要使用側面門窗的遮陽板，向下拉遮陽板，從架(1)處鬆開遮陽板並擺動遮陽板至側面(2)。

要使用化妝鏡，可向下拉遮陽板並滑動化妝鏡蓋(3)。

提供夾住收費站票據的票據夾(4)。(如有配備)

⚠ 警告

為了您的安全，在使用遮陽板時不要阻礙您的視線。

座椅加熱器 (如有配備)



座椅加熱器可在寒冷季節溫暖前排座椅。點火開關位於 ON 位置的情況下，按下駕駛席或助手席上的座椅加熱器開關即可加熱駕駛席或助手席座椅。
在溫暖季節或不需要座椅加熱器工作的環境下，保持座椅加熱器開關位於「OFF」位置。
• 每按一次按鈕，座椅的溫度設定按照下述順序變化。

- 前座椅

- OFF → 高 () → 中 () → 低 ()
↑
- 無論何時把點火開關 OFF→ON，座椅加熱器初始預設狀態為 OFF 狀態。

* 通知

在座椅加熱器開關位於 ON 位置的情況下，座椅內的加熱系統根據座椅溫度自動接通或切斷。

⚠ 注意

- 清潔座椅時，不要使用有機溶劑如稀釋劑、苯、酒精和汽油。這會損壞加熱器或座椅的表面。
- 為了防止座椅加熱溫度過高，當座椅加熱器通電時不要在座椅上放置毛毯、軟墊或椅套等隔熱物品。
- 不要在配備座椅加熱器的座椅上放置沉重或尖銳的物品。否則會損壞座椅加熱部件。
- 禁止更換座椅套，否則會損壞座椅加熱器或通風系統。

⚠ 警告

■ 被座椅加熱器燒傷

在使用座椅加熱器時，由於有過熱或燒傷的可能性，所以應保持高度謹慎。即使座椅加熱溫度低的狀態也能導致燒傷，尤其是長時間使用時。特別是在有下列乘員的情況下應保持高度警惕：

- 嬰幼兒、兒童、老人、傷殘人士或醫院門診病人
- 有敏感皮膚或易燒傷的人員
- 疲勞人群
- 醉酒人群
- 服食易瞌睡藥物（安眠藥、感冒藥等）的人群

電源插座



電源插座用於給行動電話或其他與車上的電氣系統一起工作的裝備提供電源。發動機運轉時此插座可獲得 10 安培以下的電流。

△ 注意

- 只能在發動機運轉時使用電源插座，使用後從電源插座中拔出插頭。發動機停止時長期使用附件電源插座會導致蓄電池虧電。
- 只允許使用 12V 及 10A 以下的電器。

(續)

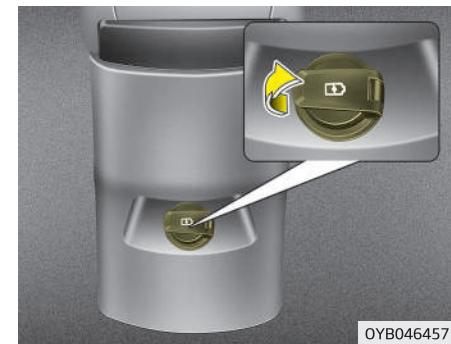
(續)

- 在使用電源插座時，請把空調、加熱器調到最低的操作標準。
- 不使用時關上蓋。
- 某些電氣裝置在插入車輛電源插座時會導致電器干擾。這些裝置可能導致過度的音響靜電和車輛中使用的其他電氣系統或裝置故障。
- 使用超出額定指標的電氣產品可能導致電源插座和線路發熱，進而可能造成電路故障。
- 始終確保電氣部件在電源插座上插牢。插入不完全可能導致電路故障。
- 配備內置電池的電氣產品可能產生電流，進而可能導致您車輛中的電氣/電子裝置發生故障。僅使用帶有反向電流防護的電氣產品。

⚠ 警告

不要插入手指或外來其他元件（銷等）也不要 在手濕時碰觸電源插座，這會導致您受到電擊。

USB 充電器 (如有配備)



4

車輛的功能

USB 充電器可以使用 USB 連接線給小型電子裝置的電池進行充電。ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕置於 ACC/ON/START 位置時，可給電子裝置進行充電。

可以從電子裝置上查看電池充電狀態；使用完畢後，請從 USB 連接埠上斷開 USB 連接線。

- 某些裝置不支援快速充電，但是可以正常速度充電。
- 請在在發動機運轉時使用 USB 充電器，以免蓄電池虧電。
- 僅能給適用於 USB 連接埠的裝置充電。
- USB 充電器僅能用於電池充電目的。

- 不能給電池充電器充電。

底板墊固定件 (如有配備)



在前底板地毯上使用底板墊時，確定底板墊附著到您車輛的底板墊固定件上。這能防止底板墊向前滑動。

⚠ 警告

在車輛內安裝任意底板墊時必須遵守下列事項。

- 駕駛車輛前確定底板墊牢固固定到車輛底板墊固定鉤上。

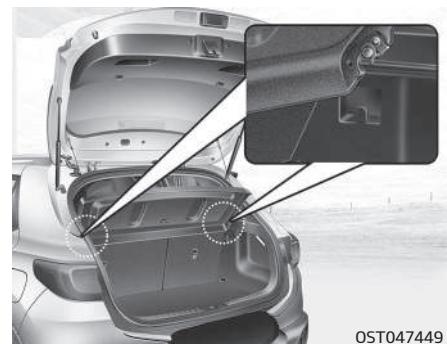
(續)

(續)

- 禁止使用不能牢固固定到車輛底板墊固定鉤上的底板墊。
- 禁止在固定的底板墊上部再附加另一個底板墊 (如，在地毯式底板墊上部再附加全天候橡膠底板墊)。每個位置只能安裝一個底板墊。

重要事項 - 您的車輛在生產配備有駕駛席側底板墊固定鉤，用於正確牢固固定底板墊。為了防止干擾踏板的正常操作，Kia 建議僅安裝專門為您車輛設計的 Kia 正品底板墊。

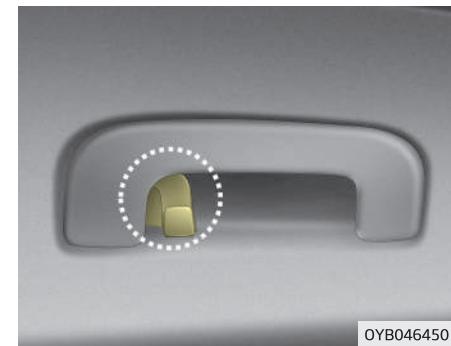
購物袋支架



⚠ 注意

- 不要懸掛重量超過 3 kg (7 lbs.) 的袋子。可能導致購物袋支架損壞。
- 在崎嶇路面行駛時不要懸掛脆弱物品，否則可能損壞。

衣架 (如有配備)



要使用衣架，向下拉衣架的上部。

⚠ 注意

- 禁止懸掛重衣物，可能導致掛鉤受損。



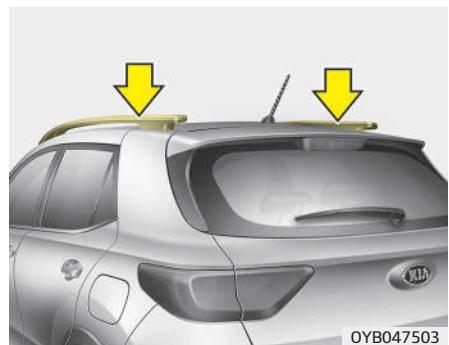
4

車輛的功能

4-109

外部裝置

車頂行李架 (如有配備)



OYB047503

如果您的車輛有車頂行李架，您可以在車頂上運載物品。

可從 Kia 授權經銷商或其它合格維修站獲取在車輛上安裝車頂行李架所需的橫杆和固定部件。

* 通知

- 在車頂行李架上放置物品前，將橫杆 (如有配備) 置於適當的承載位置。

(續)

(續)

- 如果車輛配備有天窗，則不要在車頂行李架上放置貨物，這會干擾天窗的操作。
- 在不使用車頂行李架載貨時，如果有風噪音，則需要重新會橫杆進行定位。

⚠ 注意

- 在車頂行李架上運載貨物時，請採取必要的預防措施，確保貨物不會損壞車頂。
- 當在車頂行李架上運載較大物品時，確保貨物不超過整個車頂的長度或寬度。
- 在車頂行李架上有裝載貨物時，不要操作天窗 (如有配備)。

⚠ 警告

- 下列規格是車頂行李架上能負載的最大重量。盡可能在橫杆 (如有配備) 間

(續)

(續)

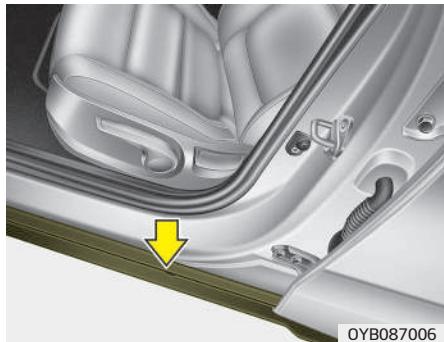
和車頂行李架平均分配負載並牢固固定負載。

車頂行李架 **75 公斤** 均勻分散

在車頂行李架裝載超過規格的貨物或行李會損壞車輛。

- 在車頂行李架上裝載物品時，車輛重心將會升高。請避免突然啟動、制動、急轉彎、突然操縱或高速駕駛，否則車輛可能失控、翻車，導致發生交通事故。
- 在車頂行李架上裝載物品時一定要低速駕駛車輛並小心轉彎。由來往車輛或自然原因造成的強風上升氣流會導致車頂行李架裝載物品的上壓力突然上升。尤其是在裝載鑄木板、床墊等大型、平坦物品時更是如此。這種壓力的突然上升會導致物品從車頂行李架上掉落，損壞車輛及傷害周圍的其他人。
- 為了防止車輛行駛中貨物損壞或丟失，應在駕駛前和駕駛期間頻繁檢查以確保車頂行李架上的物品固定牢固。

側面密封條 (如有配備)

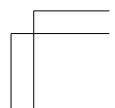
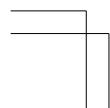
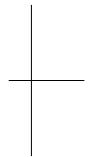
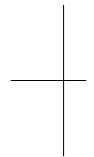
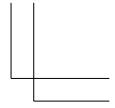
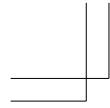


△ 注意

切勿增加車架上的側面密封條。密封條的重負荷會導致變形和損壞。

4

車輛的功能



音訊系統

音訊系統.....	5-02
天線.....	5-02
AUX、USB 連接埠.....	5-02
車輛音訊如何工作.....	5-03

5

音訊系統

* 通知

若安裝零件市場 HID 大燈，車輛的音訊和電子裝置可能會出現故障。

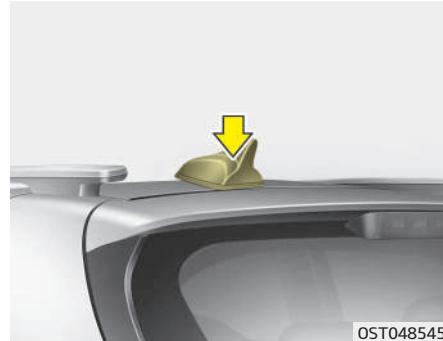
天線

車頂天線 (如有配備)



您的車輛使用車頂天線接收 AM 和 FM 廣播信號。此天線可移除。
要拆除天線，請逆時針旋轉。要安裝天線，請順時針旋轉。

鯊魚鰭天線 (如有配備)



鯊魚鰭天線接收傳輸資料。

⚠ 注意

- 在進入淨高空度低的地方或洗車間時，必須逆時針旋轉天線將其移除。若未如此，天線可能受損。
- 重新安裝天線時，務必要完全擰緊並調整至直立位置以確保正常接收信號。但在駐車或向車頂行李架裝貨時可折疊或移除。
- 將貨物裝至車頂行李架時，不要將其放置在天線杆附近以確保正常接收信號。

AUX、USB 連接埠



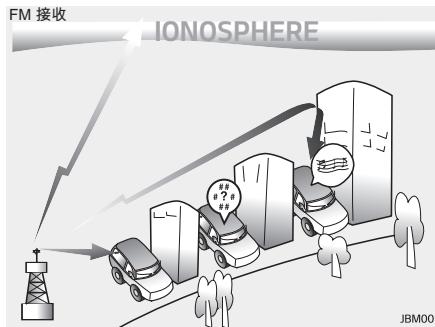
您可利用 AUX 連接埠連接音訊裝置和 USB 連接埠，以插入 USB 裝置或 iPod®。

* 通知

使用連接至電源插座的可攜式音訊裝置時，播放期間會產生噪音。若出現這種情況，則使用可攜式音訊裝置的電源。

* iPod® 是 Apple Inc. 的商標。

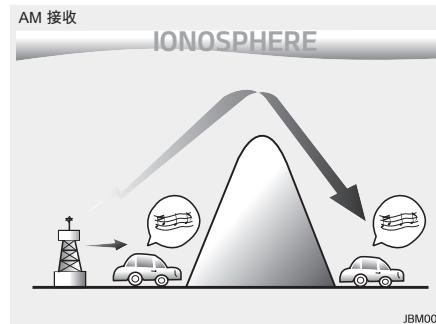
車輛音訊如何工作



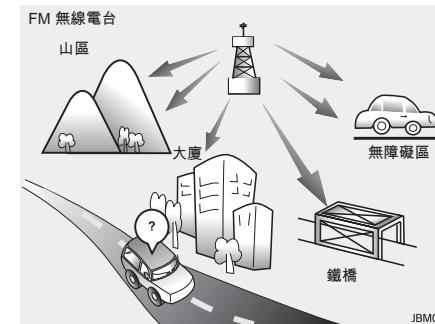
AM 和 FM 收音機信號是您所在城市周圍的發射塔發出的廣播。您車輛上的收音機天線截獲了它們。而後，收音機接收該信號並傳送至您車輛的喇叭。

當強收音機信號到達您的車輛時，音訊系統的精確工程設計會確保品質盡可能最佳的複製。但有時到達您車輛的信號不太強，也聽不清。

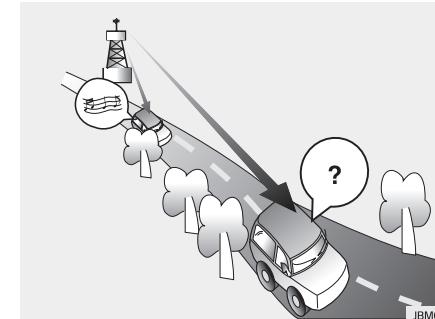
這可能是無線電台距離太遠、其他強無線電台太近或相應區域有大廈、橋樑或其他大型障礙物造成的。



AM 廣播的接收距離比 FM 廣播遠。這是因為 AM 無線電波透過低頻率輸送。這些低頻率長無線電波能夠貼合地球的弧度，而不是呈直線進入大氣中。此外，它們能夠在障礙物周圍彎曲，因此能夠提供更加的信號覆蓋。

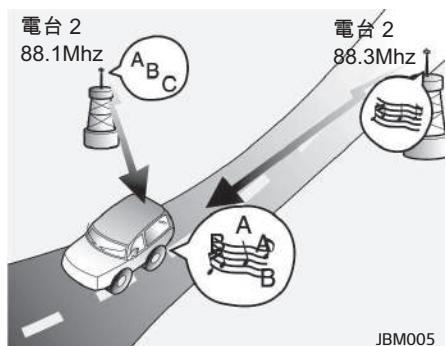


FM 廣播透過高頻率輸送，不會彎曲來貼合地球的表面。因此，FM 廣播一般在距離電台較近的位置開始減弱。另外，FM 信號易受建築物、山脈或其他障礙物的影響。這些因素會導致特定的收聽狀況，讓您以為您的收音機出現了問題。以下狀況是正常現象，並不代表收音機存在問題：



音訊系統

- 減弱 - 在您的車輛駛離無線電台時，信號會減弱，聲音開始變弱。出現這一現象時，建議您選擇其他信號更強的電台。
- 頸動/靜電干擾 - 發射塔與您的收音機之間的弱 FM 信號或大型障礙會干擾信號，導致靜電干擾或頸動噪音出現。降低高音量可減弱該影響，直至干擾消除。



- 電台交換 - 隨著 FM 信號的減弱，相同頻率附近其他更多更強的信號會開始播放。這是因為您的收音機的設定就是接收最清晰的信號。出現這一現象時，選擇信號更強的其他電台。

- 多路徑取消 - 從多個方向接收的收音機信號會導致失真或顫動。這是同一電台的直接和反射信號，或者頻率接近的兩個電台的信號造成的。出現這一現象時，選擇其他電台，直至該狀況消失。

使用蜂窩式行動電話或對講機

在車輛內使用蜂窩式行動電話時，音訊系統會產生噪音。這並不表示音訊裝置有問題。在此情況下，在盡量遠離音訊裝置的位置使用蜂窩式行動電話。

⚠ 注意

在車輛內使用蜂窩式行動電話或收音機等通訊系統時，必須安裝單獨的外部天線。若在僅有內部天線的情況下使用蜂窩式行動電話或收音機，則可能會干擾車輛的電氣系統，對車輛的安全工作產生不利影響。

⚠ 警告

行駛過程中不要使用蜂窩式行動電話。
停靠在安全位置使用蜂窩式行動電話。

駕駛要領

發動機尾氣非常危險！	6-03
駕駛前注意事項	6-04
在進入車輛前.....	6-04
必須檢查的事項.....	6-04
啟動前的注意事項.....	6-04
鑰匙位置	6-05
點火開關位置.....	6-05
啟動發動機.....	6-06
ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕	6-08
ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕照明燈.....	6-08
ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕位置.....	6-08
啟動發動機.....	6-10
ISG (自動啟停) 系統	6-13
自動停止.....	6-13
自動啟動.....	6-14
ISG 系統工作條件.....	6-14
停用 ISG 系統.....	6-15
ISG 系統故障.....	6-15
手動變速器 (如有配備).....	6-17
手動變速器操作.....	6-17
駕駛要領.....	6-19
自動變速器	6-20
自動變速器操作.....	6-20
駕駛要領.....	6-23
雙離合器變速器 (DCT)	6-25
雙離合器變速器操作.....	6-25
變速器溫度與警告訊息 LCD 顯示幕.....	6-26
變速器範圍.....	6-29
駕駛要領.....	6-31
制動系統.....	6-33
制動助力器.....	6-33
駐車制動裝置.....	6-34
防抱死制動系統 (ABS).....	6-36
電子穩定控制 (ESC).....	6-37
坡道起步輔助控制 (HAC).....	6-39
車輛穩定性管理 (VSM)	6-40
ESS：緊急制動信號	6-40
正確使用制動裝置.....	6-41
巡航控制系統	6-42
巡航控制開關.....	6-42
設定巡航控制速度	6-43
加快巡航控制設定速度	6-44
降低巡航速度	6-45
在巡航控制開啟的狀態下暫時加速	6-45
要取消巡航控制，請執行下列項之一：	6-46
恢復大於 30km/h (20mph) 的巡航速度	6-46
要關閉巡航控制，請執行下列操作中的任意一項：	6-47
限速控制系統	6-48
限速控制開關.....	6-48
設定速度限制	6-48
要關閉限速控制，請執行下列操作之一：	6-49
前方碰撞預防輔助 (FCA) 系統	6-51
系統設定和啟用.....	6-51
FCA 警告訊息和系統控制.....	6-51
制動操作.....	6-52
偵測與前方車輛之間距離的感測器 (前雷達).....	6-53
系統故障.....	6-54
系統侷限.....	6-54
識別行人.....	6-57
車道維持輔助 (LKA) 系統	6-58

LKA 使用.....	6-59	車窗清洗器中使用規定防凍液.....	6-78
警告燈與訊息.....	6-60	防止駐車制動裝置凍結.....	6-78
駕駛員注意事項.....	6-61	切勿使冰或雪堆積在車輛底部.....	6-78
盲區碰撞警示 (BCW) 系統	6-63	緊急裝備.....	6-78
BCW (盲區碰撞警示)/LCA (車道變更輔助).....	6-63	拖掛掛車 (適用於歐洲).....	6-79
後側方車輛碰撞警示系統.....	6-65	懸掛.....	6-80
駕駛員注意事項.....	6-66	保險鏈.....	6-80
駕駛注意力警示 (DAW) 系統 (如有配備)	6-68	掛車制動裝置.....	6-80
系統設定和啟用.....	6-68	帶掛車行駛.....	6-80
重新設定系統.....	6-69	拖掛掛車時的保養.....	6-82
系統待命.....	6-69	牽引掛車的注意事項.....	6-83
系統故障.....	6-69	車重.....	6-85
經濟駕駛.....	6-71	基本整備重量.....	6-85
特殊駕駛情況.....	6-72	車輛整備重量.....	6-85
危險路況的駕駛.....	6-72	貨物重量.....	6-85
降低翻車危險.....	6-72	GAW (總體車軸重量).....	6-85
搖動車輛.....	6-72	GAWR (總體車軸重量額定值).....	6-85
平穩轉彎.....	6-73	GVW (總體車重).....	6-85
夜間駕車.....	6-73	GVWR (總體車重額定值).....	6-85
雨天駕車.....	6-74	超載.....	6-85
淹水區域的駕駛.....	6-74		
野外駕駛.....	6-74		
高速公路上駕駛.....	6-74		
冬季駕駛.....	6-76		
積雪或結冰路況.....	6-76		
使用高品質乙二醇冷卻液.....	6-77		
檢查蓄電池和拉線.....	6-77		
如有必要更換「冬季用」機油.....	6-77		
檢查火花塞和點火系統.....	6-78		
防止車鎖凍結.....	6-78		

發動機尾氣非常危險！

▲ 警告

■ 發動機尾氣非常危險！

發動機排放的尾氣極度危險。一旦您在車內聞到排放氣體的氣味時，應立即打開車窗。

- 切勿吸入排放廢氣。

排放廢氣內含有一氧化碳，這是一種無色無氣味的氣體。這些氣體可導致人體由於窒息而昏迷或死亡。

- 確認排放系統不存在洩漏。

在更換機油或因其他目的而舉升車輛時，必須檢查排氣系統。若在行駛中排氣系統發出異常聲音或有物體撞擊車輛底部時，則讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

- 禁止在封閉空間內運轉發動機。

在車庫內，即使敞開車庫門也禁止怠速運轉發動機，因為發動機怠速運轉很危險。絕不要在車庫中讓發動機在啟動並倒出車輛之外的時間內運轉。

- 在車內有乘員的情況下應避免長時間使發動機處於怠速狀態。

若車內有乘員且有必要長時間使發動機處於怠速狀態時，應把車輛停放在開闊區域，並把內外氣選擇控制設定在「外氣進入」模式，同時提高風扇轉速以使車外的新鮮空氣進入車內。

若因運送貨物而必須在後備箱/行李箱打開情況下駕駛，請務必：

1. 關閉所有車窗。

2. 打開側面通風口。

3. 將內外氣選擇控制設為「新鮮空氣」，氣流控制設為「足部」或「臉部」，並將風扇設定在高速檔之一。

為確保通風系統正常運轉，請確保位於擋風玻璃前方的通風系統進氣口上沒有覆蓋積雪、冰層、落葉或其他阻礙物體。

駕駛前注意事項

在進入車輛前

- 確認所有車窗、車外後視鏡與車外燈均清潔。
- 檢查輪胎狀況。
- 檢查車底是否有漏油現象。
- 若要倒車，應確認車輛後方無障礙物。

必須檢查的事項

應依照各種液體檢查的週期來檢查油位，如發動機機油、發動機冷卻液、制動液及噴水器液等。相關的細節內容，請參考“保養”頁面 8-07 章節。

▲ 警告

駕駛期間分心會導致車輛失控，從而引發事故，造成嚴重人身傷害甚至死亡。駕駛員的首要責任是安全合法操縱車輛。駕駛車輛期間，不要使用任意會導致駕駛員安全操縱車輛時轉移駕駛員視線、注意力和集中力的手持裝置、其他裝置或車輛系統，也不要使用在操作車輛時法律所禁止的物品。

啟動前的注意事項

- 關閉並鎖上所有車門。
- 調整座椅，使車內各控制按鈕都隨手可及。

- 調整車內及車外後視鏡。
- 確認車輛全部燈光皆正常工作。
- 檢查全部儀表。
- 點火開關 ON 時，檢查警告燈功能是否正常。
- 釋放駐車制動裝置並確認制動警告燈已熄滅。

為使車輛能安全的操作，行車前請您務必確認已熟悉車輛及各裝置。

▲ 警告

車輛行駛中所有乘員都應系好安全帶。有關安全帶正確使用的更詳細資訊，請參考“安全帶”頁面 3-12 部分。

▲ 警告

掛 D (前進) 或 R (倒檔) 檔前一定要檢查車輛附近的人群情況，尤其是兒童。

▲ 警告

■ 酒後或服用藥物後駕車
(續)

(續)

酒後駕車是非常危險的。每年高速公路車禍致死的原因中排第一位的即為酒後駕車。即使是少量的酒精也會影響駕駛者的反應、知覺及判斷力。服藥後駕車和酒後駕車一樣危險，甚至更危險。如果您在酒後或服食藥物後駕車，則非常有可能發生嚴重事故。請勿在酒後或服食藥物後駕車，也不要乘坐喝酒或服食藥物的駕駛員駕駛的車輛。請選擇合適的駕駛員或搭乘計程車。

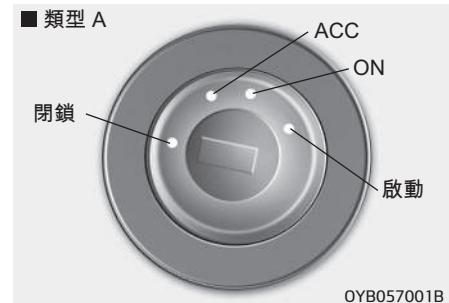
▲ 警告

- 在發動機運轉狀態下，您要駐車或停止車輛時，小心不要長時間踩下加速踏板，這會導致發動機或排氣系統過熱，引發火災。
- 緊急制動或迅速轉動方向盤時，鬆動物品會掉到底板上，干擾腳踏板操作，可能會導致發生事故。一定要安全存放車輛內的所有物品。
- 駕駛期間分心可能導致發生事故，駕駛車輛時要小心操作干擾駕駛員注意力的裝置，如音響或暖風等。確保始終安全駕駛車輛是駕駛員的責任。

鑰匙位置

點火開關位置

閉鎖



鎖住方向盤可防盜。只有點火開關在
LOCK 位置時才可拔出點火鑰匙。

ACC (附件)

開鎖方向盤並且電氣附件可以工作。

* 通知

如果難以將點火開關轉至「ACC」位
置，請在左右晃動方向盤的同時轉動鑰
匙釋放張力。

ON

啟動發動機前檢查警告燈，該位置是發動
機啟動後的正常運轉位置。

如果發動機不運轉，不要把點火開關置於
ON 位置，以免蓄電池虧電。

啟動

將點火開關轉到 START (啟動) 位置，啟動
發動機。保持位置可將發動機啟動，之後
釋放鑰匙使點火開關回到 ON 位置。在此
位置可以檢查制動警告燈。

⚠ 警告

■ 點火開關 (續)

(續)

- 車輛行駛時，切勿將點火開關轉至
LOCK 或 **ACC** 位置。否則會導致失去
方向控制和制動功能，從而導致發生
事故。
- 防盜轉向柱鎖不是駐車制動裝置的代
用品。離開駕駛席座椅前，一定要確
認手動變速器掛在 1 檔或自動變速
器/雙離合器變速器掛在 P (駐車)
位置，充分設定駐車制動裝置並停止發
動機。若不採用這些預防措施可導致
車輛意外和突然移動。
- 車輛行駛中不要穿過方向盤碰觸點火
開關或其他控制。把手或胳膊置於此
處會引起車輛失控，導致發生事故及
嚴重的人身傷害甚至死亡。
- 切勿在駕駛席座椅周圍放置任何可移
動的物品，這些物品會在駕駛車輛中
移動，干擾駕駛員從而導致發生事
故。

啟動發動機

⚠ 警告

- 駕駛車輛時一定要穿上合適的鞋。穿不合適的鞋（高跟鞋、滑雪鞋等）會干擾您操作制動踏板、加速踏板和離合器踏板（如有配備）。
- 禁止在踩下加速踏板狀態啟動車輛，否則車輛會移動並導致發生事故。
- 等待直到發動機轉速正常為止。如果在轉速高時釋放制動踏板，車輛會突然移動。

* 通知

■ 強制降檔機構（如有配備）

如果您車輛在加速踏板內配備強制降檔機構，透過增加駕駛員踩下加速踏板的力量而避免駕駛員無意中的節氣門全開駕駛。但如果加速踏板的踩下程度超過80%，則可進行節氣門全開駕駛，並且加速踏板將較易踩下。這不是故障，屬於正常現象。

啟動汽油發動機

1. 確保使用駐車制動裝置。

2. **手動變速器** - 充分踩下離合器踏板並把變速器掛到空檔。在把點火開關轉到START位置的過程中保持離合器踏板和制動踏板的踩下狀態。

自動變速器/雙離合器變速器 - 把變速器的變速杆置於P（駐車）檔。完全踩下制動踏板。

您也可以在變速杆在N（空檔）位置時啟動發動機。

3. 把點火開關轉到START位置並保持在該位置，直到發動機起動（最長約10秒）為止，然後鬆開鑰匙。

應在不踩加速踏板的情況下啟動發動機。

4. 不要為了發動機暖機在車輛保持靜止狀態等待。

以適度的發動機轉速駕駛。（應避免急加速和急減速。）

⚠ 注意

- 起動機的嚙合時間不要超過10秒鐘。如果發動機失速或不能啟動，在重新嚙合啟動機前等待5到10秒。啟動機使用不當會導致損壞。
- 發動機運轉狀態禁止將點火開關轉至START位置，否則會損壞啟動機。

啟動柴油發動機

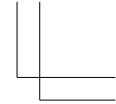
若在發動機冷機時啟動柴油發動機，應在啟動發動機前進行預熱，然後在開始駕駛前暖機。

1. 確保使用駐車制動裝置。

2. **手動變速器** - 充分踩下離合器踏板並把變速器掛到空檔。在把點火開關轉到START位置的過程中保持離合器踏板和制動踏板的踩下狀態。

自動變速器/雙離合器變速器 - 把變速器的變速杆置於P（駐車）檔。完全踩下制動踏板

您也可以在變速杆在N（空檔）位置時啟動發動機。



W-60

3. 將點火開關轉到 ON 位置預熱發動機，此時預熱指示燈亮。
4. 如果預熱指示燈熄滅，則把點火開關轉到 START 位置並保持在該位置直到發動機起動（最長約 10 秒）為止，然後鬆開鑰匙。

* 通知

如果完成預熱後 10 秒內發動機不起動，則應將點火開關再次轉到 LOCK 位置 10 秒，然後轉到 ON 位置，再次預熱發動機。

啟動及停止有渦輪增壓中冷器的發動機

1. 啟動發動機後切勿超速轉動發動機或突然加速。
如果發動機在冷機狀態，駕駛車輛前應怠速運轉發動機幾秒鐘，確保渦輪增壓器充分潤滑。
2. 在需要高發動機負荷的高速行駛或長期駕駛後、在停止發動機前，怠轉發動機約 1 分鐘。
這個怠速運轉時間可使渦輪增壓器在停止發動機前冷卻下來。

⚠ 注意

發動機承受高負荷後，不要立即停止發動機，這會嚴重損壞發動機或渦輪增壓器。

6

駕駛要領

6-07

ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕 (如有配備)

ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕照明燈



每當打開前車門時，ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕照明燈亮，為您提供方便。關閉車門後，此燈在約 30 秒後熄滅。當防盜警報系統處於警戒狀態時，此燈也會立即熄滅。

ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕位置

OFF

要停止發動機 (START/RUN 位置) 或關閉車輛電源 (ON 位置)，請在停下車輛後按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕。



- **配備手動變速器**

要停止發動機 (START/RUN 位置) 或關閉車輛電源 (ON 位置)，請在停下車輛後按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕。

- **配備自動變速器/雙離合器變速器**

要停止發動機 (START/RUN 位置) 或切斷車輛電源 (ON 位置)，請將變速杆置於 P (駐車) 位置並按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕。變速杆不在 P (駐車) 位置按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕時，ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕不會轉到 OFF 位置，而是轉到 ACC 位置。此外，當 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕在 OFF 位置時，鎖止方向盤以防盜。當打開車門時轉向柱會鎖止。

配備防盜轉向柱鎖的車輛

當 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕在 OFF 位置時，鎖止方向盤以防盜。當打開車門時轉向柱會鎖止。

如果打開駕駛席車門時方向盤沒有適當鎖止，警告蜂鳴器會響。如果問題未解決，則讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

此外，若在打開駕駛席車門後，ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕在 OFF 位置時方向盤未鎖止，警告蜂鳴器會響。在這種情況下，請關閉車門。方向盤將鎖止，警告蜂鳴器停止。

* 通知

如果方向盤沒有正確開鎖，ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕將不會工作。在左右轉動方向盤的過程中按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕可釋放張力。

- 若在將 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕轉動到 ACC 位置時遇到困難，則在按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕的情況下左右轉動方向盤可釋放張力。
- 當您關閉發動機，車輛應當會停止行駛。

⚠ 注意

只能在車輛停止狀態停止發動機 (START/RUN) 或切斷車輛電源 (ON)。(續)

(續)

在行駛中遇到緊急情況時，您可以透過按下 **ENGINE START/STOP** (發動機啟動/停止) 按鈕 2 秒以上的時間或在 3 秒內連續按動 3 次以上停止發動機，轉至 **ACC** 位置。如果車輛仍處於行駛狀態，請在變速杆在 **N** (空檔) 位置時按下 **ENGINE START/STOP** (發動機啟動/停止) 按鈕，如此可在不踩制動踏板的情況下重新啟動發動機。

ACC (附件)

- **配備手動變速器**

在沒有踩下離合器踏板狀態，**ENGINE START/STOP** (發動機啟動/停止) 按鈕位於 **OFF** 位置時，按下發動機起動/停止按鈕。



橙色

- **配備自動變速器/雙離合器變速器**

在 **ENGINE START/STOP** (發動機啟動/停止) 按鈕處於 **OFF** 位置期間，不踩制動踏板，按下此按鈕。開鎖方向盤並且電氣附件可以工作。

如果您保持 **ENGINE START/STOP** (發動機啟動/停止) 按鈕處於 **ACC** 位置超過 1 小時，按鈕將自動關閉，防止蓄電池虧電。

ON

- **配備手動變速器**

在沒有踩下離合器踏板狀態，**ENGINE START/STOP** (發動機啟動/停止) 按鈕位於 **ACC** 位置時，按下 **ENGINE START/STOP** (發動機啟動/停止) 按鈕。



紅色

- **配備自動變速器/雙離合器變速器**

在 **ENGINE START/STOP** (發動機啟動/停止) 按鈕處於 **ACC** 位置期間，不踩制動踏板，按下此按鈕。

啟動發動機前檢查警告燈，禁止 **ENGINE START/STOP** (發動機啟動/停止) 按鈕長時間停留在 **ON** 位置。因為發動機不運轉，會導致蓄電池虧電。



無照明

START/RUN

- **配備手動變速器**

變速杆在 **N** (空檔) 位置，踩下離合器踏板和制動踏板，按下 **ENGINE START/STOP** (發動機啟動/停止) 按鈕，可以啟動發動機。

- **配備自動變速器/雙離合器變速器**

變速杆在 **P** (駐車) 或 **N** (空檔) 位置，踩下制動踏板並按下 **ENGINE START/STOP** (發動機啟動/停止) 按鈕，可以啟動發動機。為了您的安全，請僅在變速杆在 **P** (駐車) 位置時啟動發動機。

* 通知

如果在未踩下離合器踏板 (手動變速器車輛) 或未踩下制動踏板 (自動變速器/雙離合器變速器車輛) 的狀態按下 **ENGINE START/STOP** (發動機啟動/停止) 按鈕，發動機不會啟動。**ENGINE START/STOP** (發動機啟動/停止) 按鈕的變化如下：

OFF → **ACC** → **ON** → **OFF** 或 **ACC**

* 通知

如果 **ENGINE START/STOP** (發動機啟動/停止) 按鈕長時間停留在 **ACC** 或 **ON** 位置，會導致蓄電池虧電。

6

駕駛要領

⚠ 警告

- 在車輛行駛中禁止按下 **ENGINE START/STOP** (發動機啟動/停止) 按鈕，否則會導致失去方向控制和制動功能，從而導致發生事故。

(續)

(續)

- 防盜轉向柱鎖不是駐車制動裝置的代用品。離開駕駛席座椅前，一定要確認變速杆喚合在 P (駐車) 位置，充分設定駐車制動裝置並停止發動機。若不採用這些預防措施可導致車輛意外和突然移動。
- 車輛行駛中禁止穿過方向盤碰觸 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕或其他控制。把手或胳膊置於此處會引起車輛失控，導致發生事故及嚴重的人身傷害甚至死亡。
- 切勿在駕駛席座椅周圍放置任何可移動的物品，這些物品會在駕駛車輛中移動，干擾駕駛員從而導致發生事故。

啟動發動機

▲ 警告

- 駕駛車輛時一定要穿上合適的鞋。穿不合適的鞋（高跟鞋、滑雪鞋等）會干擾您操作制動和加速踏板。
- 禁止在踩下加速踏板狀態啟動車輛，否則車輛會移動並導致發生事故。

(續)

(續)

- 等待直到發動機轉速正常為止。如果在轉速高時釋放制動踏板，車輛會突然移動。

* 通知

■ 強制降檔機構 (如有配備)

如果您車輛在加速踏板內配備強制降檔機構，透過增加駕駛員踩下加速踏板的力量而避免駕駛員無意中的節氣門全開駕駛。但如果加速踏板的踩下程度超過 80%，則可進行節氣門全開駕駛，並且加速踏板將較易踩下。這不是故障，屬於正常現象。

3. 手動變速器 - 充分踩下離合器踏板並把變速器掛到空檔。在啟動發動機期間，保持離合器踏板和制動踏板的踩下狀態。

自動變速器/雙離合器變速器 - 把變速器的變速杆置於 P (駐車) 檔。完全踩下制動踏板。

您也可以在變速杆在 N (空檔) 位置時啟動發動機。

4. 按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕。

都應在不踩加速踏板的情況下啟動發動機。

5. 不要為了發動機暖機在車輛保持靜止狀態等待。

以適度的發動機轉速駕駛。（應避免急加速和急減速。）

⚠ 注意

發動機運轉狀態禁止將點火開關轉至 START 位置，否則會損壞發動機。

啟動柴油發動機

若在發動機冷機時啟動柴油發動機，應在啟動發動機前進行預熱，然後在開始駕駛前暖機。

1. 確保使用駐車制動裝置。

2. **手動變速器** - 充分踩下離合器踏板並把變速器掛到空檔。在將 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕按到 START 位置的過程中保持離合器踏板和制動踏板的踩下狀態。

自動變速器/雙離合器變速器 - 把變速器的變速杆置於 P (駐車) 檔。完全踩下制動踏板。

您也可以在變速杆在 N (空檔) 位置時啟動發動機。



3. 在踩下制動踏板的狀態下按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕。
4. 持續踩下制動踏板直到亮起的預熱警告燈熄滅。(約 5 秒鐘)
5. 預熱警告燈熄滅時，發動機開始啟動運轉。

* 通知

如果發動機預熱期間再次按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕，發動機會直接啟動。

啟動及停止有渦輪增壓中冷器的發動機

1. 啟動發動機後切勿超速轉動發動機或突然加速。
如果發動機在冷機狀態，駕駛車輛前應怠速運轉發動機幾秒鐘，確保渦輪增壓器充分潤滑。
2. 在需要高發動機負荷的高速行駛或長期駕駛後、在停止發動機前，怠轉發動機約 1 分鐘。
這個怠速運轉時間可使渦輪增壓器在停止發動機前冷卻下來。

⚠ 注意

發動機承受高負荷後，不要立即停止發動機，這會嚴重損壞發動機或渦輪增壓器。

- 即使智慧鑰匙在車輛內，如果智慧鑰匙離您太遠，發動機也有可能不會啟動。

- ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕在 ACC 或之上的位置時，如果打開任意車門，系統將會搜索智慧鑰匙。若智慧鑰匙不在車內，「」或「」指示燈將閃爍，或 LCD 顯示幕上將亮起「鑰匙不在車內」。如果所有車門均為關閉狀態，蜂鳴器會響 5 秒鐘。車輛行駛中，警告燈或警告文字將關閉。請始終隨身攜帶智慧鑰匙。

⚠ 警告

只有在智慧鑰匙位於車輛內時，發動機才會啟動。
禁止兒童或不熟悉車輛的人員碰觸 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕或相關部件。

⚠ 注意

如果發動機在車輛行駛中失速，請不要嘗試把變速杆掛到 P (駐車) 位置。如果交通和路況允許，您可以在車輛仍行駛時把變速杆掛入 N (空檔) 位置並按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕，以便能重新啟動發動機。



OYB056005

* 通知

- 如果電池電量不足或智慧鑰匙無法正常工作，可以用智慧鑰匙按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕啟動發動機。

(續)

(續)

- 制動開關保險絲熔斷時，通常不能啟動發動機。此時請用新品保險絲更換。如果不能更換保險絲，在 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕在 ACC 位置時，可透過按下 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕 10 秒鐘來啟動發動機。此時，可以在不踩下制動踏板的狀態下啟動發動機。但為了您的安全，啟動發動機前一定要踩下制動踏板。

⚠ 注意

除了制動燈保險絲故障情況外，禁止按下 **ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕 10 秒鐘以上的時間。**

ISG (自動啟停) 系統 (如有配備)

您的車輛可能配備有 ISG 系統。該系統可透過在車輛靜止時 (如紅燈、停止標誌和堵車時) 自動關閉發動機的方式減少燃料的消耗。
在達到啟動條件時，發動機會立即自動啟動。
當發動機運行時，ISG 系統即已開啟。

* 通知

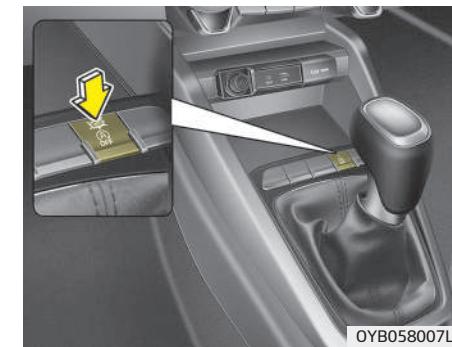
發動機由 ISG 系統自動啟動時，部分警告燈 (ABS、ESC、ESC OFF、EPS 或駐車制動裝置警告燈) 可能會開啟數秒。
這是由蓄電池電壓過低引起的，不表示系統出現故障。

自動停止 在自動啟停模式中停止發動機



- 手動變速器
 1. 降低車速到低於 5 km/h。
 2. 換檔至 N (空檔) 位置。
 3. 釋放離合器踏板。
- 雙離合器變速器
 1. 降低車速到低於 5 km/h。
 2. 踩下制動踏板。

此時發動機將停止，且儀表盤上的綠色 AUTO STOP 指示燈 (A) 亮起。若您的車輛配備監督儀表盤，LCD 顯示幕上將亮起通知。



6

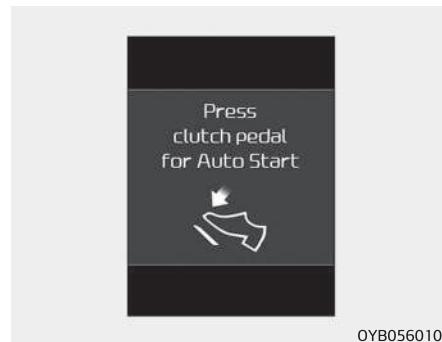
駕駛要領

* 通知

- 在最後一次自動啟停後，車速必須達到至少 10 km/h。
- 若您在自動停車模式下解開安全帶或打開駕駛席車門（發動機蓋），ISG OFF 按鈕上的指示燈會亮起，ISG 系統將停用。若您的車輛配備監督儀表盤，LCD 顯示幕上將亮起通知。將點火開關轉到 START (啟動) 位置，手動啟動發動機。

自動啟動

在自動啟停模式中重新啟動發動機



- 手動變速器

- 變速杆在 N (空檔) 位置時，踩下離合器踏板。

- 雙離合器變速器

- 鬆開制動踏板。

此時發動機將起動，且儀表盤上的綠色 AUTO STOP (Ⓐ) 指示燈熄滅。若您的車輛配備監督儀表盤，LCD 顯示幕上將亮起通知。

發生下列情況時，無須駕駛員操作，發動機會自動重新起動：

- 空調開啟時，手動空調控制系統的風扇速度設定為 3 檔以上。
- 空調開啟時，自動空調控制系統的風扇速度設定為 6 檔以上。
- 空調控制系統開啟後經過一段時間。
- 除霜器開啟。
- 制動壓力低下。
- 電池充電狀態低下。
- 車速超過 5 km/h。

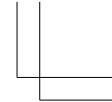
儀表盤上的綠色 AUTO STOP 指示燈 (Ⓐ) 閃爍 5 秒。

ISG 系統工作條件

下列條件下，ISG 系統會工作：

- 繫緊駕駛席安全帶。
- 駕駛席車門及發動機蓋關閉。
- 制動真空壓力足夠。
- 電池電量足夠。
- 車外溫度高於 -2°C (28.4°F)。
- 車外溫度低於 32°C (89.6°F)。
- 發動機冷卻液的溫度未過低。

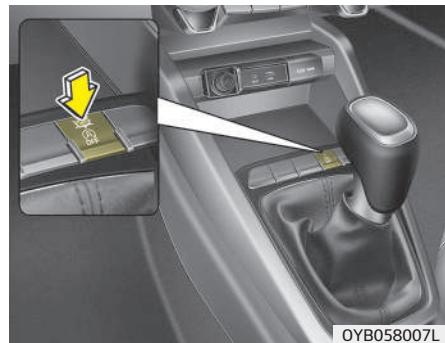




* 通知

- 如果未能滿足 ISG 系統的工作條件，ISG 系統將停用。ISG OFF 按鈕上的指示燈亮起。
- 如果燈持續亮起，請對工作條件進行檢查。

停用 ISG 系統



OYB058007L

- 如果想要停用 ISG 系統，請按下 ISG OFF 按鈕。ISG OFF 按鈕上的指示燈亮起。

- 再次按下 ISG OFF 按鈕，ISG 系統將啟動，且 ISG OFF 按鈕上的指示燈會熄滅。

ISG 系統故障

下列情況下，系統不工作：



- ISG 相關的感測器或系統發生故障。

儀表盤上的黃色 AUTO STOP 指示燈 (Ⓐ) 在閃爍 5 秒後繼續亮起，且 ISG OFF 按鈕上的指示燈將亮起。

* 通知

- 如果在再次按下 ISG OFF 按鈕後，ISG OFF 按鈕未熄滅或 ISG 系統持續無法正常工作，則盡快讓專業的工場檢查您的車輛。

Kia 建議聯絡授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

- ISG OFF 按鈕燈亮起後，將車輛在約 80 km/h 的車速下行駛最多兩小時，並將鼓風機控制旋鈕置於 2 檔以下位置，此燈可能會熄滅。如完成上述步驟後 ISG OFF 按鈕燈繼續亮起，則盡快讓專業的工場檢查您的車輛。Kia 建議聯絡授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

6

駕駛要領

* 通知

如果要使用 ISG 功能，電池感測器需要在未點火的情況下校準約 4 小時，隨後將發動機開關 2 或 3 次。

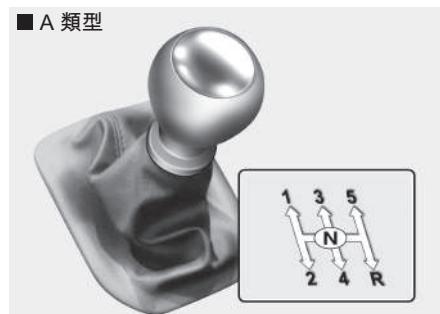
▲ 警告

自動啟停模式下，發動機可在駕駛員不採取任何操作的情況下重新啟動。
在離開車輛或在發動機室區域進行操作前，請先將點火開關旋至 **LOCK(OFF)** 位置或取下點火鑰匙，停止發動機。

手動變速器 (如有配備)

手動變速器操作

手動變速器有 5 個 (或 6 個) 前進檔。



→ 無須按下按鈕 (1)
便可移動變速桿。

→ 移動變速桿至倒檔時
應按下按鈕 (1)。

OUB051012-OYB056058

6

駕駛要領

變速各檔位位置圖標示在換檔鈕上。變速器的所有前進檔是完全同步的，所以無論換至較高或較低檔位，均可立即完成換檔操作。

在換檔的過程中充分踩下離合器踏板，然後緩慢釋放。

如果車輛配備點火鎖止開關，不在踩下離合器踏板狀態啟動發動機，發動機就不能啟動。(如有配備)

在切換到 R (倒檔) 位置前，必須先回到空檔位置。

按下位於換檔手柄正下方的按鈕，將變速杆完全拉到左側，然後換至倒檔 (R) 檔位。

掛入 R (倒檔) 位置前，一定要完全停止車輛。

轉速表 (rpm) 在紅色區域時不要操作發動機。

⚠ 注意

- 從五檔降至四檔時，注意避免因不慎向側方按動變速杆而掛入二檔。這種猛烈掛低速檔操作會導致發動機速度增加到使轉速表進入紅色區域的程度，發動機和變速器如此過度加速可能導致其受損。

(續)

(續)

- 發動機高速運轉 (5,000 RPM 以上) 時禁止降檔超過 2 檔或掛低速檔，這種降檔操作會損壞發動機、離合器和變速器。

在嚴寒天氣裡可能會出現換檔困難，在變速器潤滑油加溫後緩解。這是正常現象，不會損壞變速器。

在汽車已完全停下的情況下，如果無法將變速器掛入 1 檔或 R 檔 (倒檔)，可以試著將變速器掛到 N (空檔) 位置並釋放離合器。之後再踩下離合器踏板，可將變速器掛到 1 檔或 R 檔 (倒檔)。

⚠ 注意

- 為了避免早期的離合器磨損和損壞，駕駛中不要把腳放在離合器踏板上，也不要使用離合器將車輛停在上坡路上或等待紅綠燈等。
- 行車時不要把變速杆用作扶手，這會導致變速器換檔撥叉過早磨損。
- 為避免對離合器系統造成損壞，除在光滑路面上啟動外，禁止掛 2 檐啟動。

⚠ 警告

- 離開駕駛席座椅前，一定要確認充分設定駐車制動裝置並停止發動機。然後在車輛停在水平面上或上坡路上時確保變速器掛在 1 檐，如果車輛停在下坡路上，應把變速器掛到 R 檐 (倒檔)。如果不遵守標注的預防措施，可能會發生車輛意外和突然移動。
- 在光滑路面上禁止立即使用發動機制動器 (從高檔位掛到低檔位)，否則車輛會滑移，導致發生事故。

離合器的使用

在換檔之前應將離合器踩到底，然後慢慢鬆開。在行駛中，離合器踏板應始終鬆開。在行駛中不要將腳放在離合器踏板上。這會導致不必要的磨損。不要半踩離合器踏板來保持車輛停在斜坡上，這會導致不必要的磨損。此時要使用制動踏板或駐車制動裝置將車輛停在斜坡上。不要快速且重複地操作離合器踏板。

⚠ 注意

在操作離合器踏板時，請將踏板完全踩下。如果不將離合器踏板完全踩下，離合器可能會受損或產生噪音。

掛入低速檔

當您在交通擁擠的地方或駕車駛上陡坡必須慢下來時，請在發動機開始工作前掛入低速檔。掛入低速檔可以減少失速的機會並在您再次需要提高車速時提供更好的加速。當車輛駛下陡坡時，掛入低速檔有助於保持安全車速並延長制動器壽命。

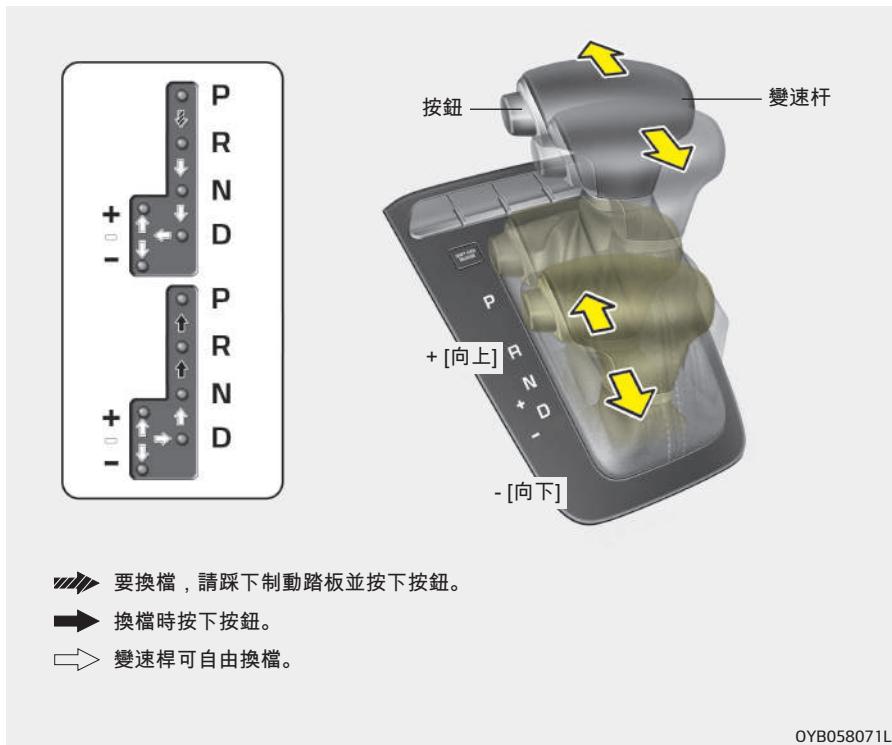
駕駛要領

- 下坡時切勿在未掛檔狀態下慣性滑下。這樣做極度危險。務必處於掛檔狀態。
- 不要將腳放在制動踏板上，它會導致制動器過熱和故障。當駕車下長坡時，應將變速器掛入較低檔位。這樣，發動機制動可協助減慢車速。
- 在掛入較低檔位前放慢車速，這有助於避免發動機過度加速，防止損壞發動機。
- 遇到側風時請減速行駛，這方便您控制車輛。
- 嘗試掛入倒檔前，一定要完全停止車輛。否則會損壞變速器。
- 在光滑的地面上行駛時應保持高度謹慎，在制動、加速或換檔時尤其需要小心。在光滑的地面上突然改變車速會致使驅動輪失去牽引力並導致車輛失控。

▲ 警告

- **須扣緊安全帶！在碰撞中，與佩戴安全帶的乘員相比，未佩戴安全帶的乘員受到重傷或死亡的幾率要高得多。**
- 避免高速轉彎或轉向。
- 不要高速操作方向盤，例如急速變換車道或快速突然轉彎。
- 若車輛在高速公路上失控會增大翻車的危險。
- 車輛失控的原因通常是兩個或更多的輪胎脫離公路或駕駛員過度轉向導致沖出公路。
- 在公路以外的路上切勿急速轉向，請在回到車道前請減速行駛。
- 不要超過規定的車速。

自動變速器 (如有配備)



自動變速器操作

自動變速器有 4 個 (或 6 個) 前進檔和一個倒檔。按照變速杆的位置，可以自動選擇各檔位。

* 通知

如果分離了蓄電池，則新車輛前幾次換檔可能發生換檔衝擊現象。這是正常現象，不是故障。經 TCM (變速器控制模組) 或 PCM (傳動系控制模組) 控制數次換檔後，此現象會消失。

為了平穩駕駛，從 N (空檔) 掛到前進檔或倒檔時應踩下制動踏板。

⚠ 警告

■ 自動變速器

- 挂 D (前進) 或 R (倒檔) 檔前一定要檢查車輛附近的人群情況，尤其是兒童。

(續)

(續)

- 離開駕駛席座椅前，一定要確認變速杆嚮合在 P (駐車) 位置，然後充分設定駐車制動並停止發動機。如果不遵守標注的預防措施，可能會發生車輛意外和突然移動。
- 在光滑路面上禁止立即使用發動機制動器（從高檔位掛到低檔位），否則車輛會滑移，導致發生事故。

⚠ 注意

- 為避免損壞變速器，不要在踩制動踏板掛入 R (倒檔) 或其他前進檔位置時進行發動機加速。
- 車輛停在斜坡上時，不要使用發動機動力來固定車輛。請使用制動器或駐車制動裝置。
- 發動機以大於怠速的速度轉動時，切勿從 N (空檔) 或 P (駐車) 挂入 D (前進) 檔或 R (倒檔) 檔。

變速器檔位

當點火開關轉到 ON 位置時，儀表盤上的指示燈顯示變速杆位置。

P (駐車)

掛入 P (駐車) 位置前一定要完全停車。此位置會鎖止變速器並阻止前輪轉動。

⚠ 警告

- 車輛行駛時掛入 P (駐車) 檔會造成驅動輪抱死，從而導致車輛失控。
- 不要用 P (駐車) 檔來代替駐車制動裝置。一定要確認變速杆掛在 P (駐車) 檔並充分設定駐車制動裝置。
- 切勿將孩子單獨留在車中。

⚠ 注意

在車輛行駛中掛入 P (駐車) 檔會損壞變速器。

R (倒檔)

使用此檔來倒車。

⚠ 注意

掛入 R (倒檔) 或退出 R (倒檔) 前，車輛必須完全停下來；在車輛移動中掛入 R
(續)

(續)

(倒檔) 位置會損壞變速器，但“搖動車輛”頁面 6-72 中解釋的方式除外。

N (空檔)

車輪及變速器都沒有被鎖住。車輛在稍微有坡度的上坡會自由的滑下去，除非踩制動或設定駐車制動裝置。

⚠ 警告

禁止在變速杆位於 N (空檔) 位置狀態駕駛車輛，否則發動機制動器可能不工作並導致發生事故。

• 掛 N (空檔) 檔駐車

駐車時且希望車輛在推動變速杆時移動，請使用以下步驟操作。

1. 駐車之後，在點火開關位於 [ON] 位置或發動機正在運行時，踩下制動踏板並將變速杆移至 [P]。

2. 如果使用駐車制動裝置，對駐車制動裝置進行開鎖。

3. 踩下制動踏板時，將點火開關轉至 [OFF] 位置。

- 對於配備智慧鑰匙的車輛，點火開關只能在變速杆位於 [P] (駐車) 時移至 [OFF] 位置。

4. 在踩下制動踏板並按動 [SHIFT LOCK RELEASE] (變速杆鎖止釋放) 按鈕或同時將工具 (例如，平頭螺絲刀) 插入、按入 [SHIFT LOCK RELEASE] (變速杆鎖止釋放) 檢修孔時，將變速杆置於 [N] (空檔) 位置。然後，車輛將在施加外力時移動。

△ 注意

- 除了掛空檔駐車之外，務必掛 [P] (駐車) 檔駐車以確保安全並啓合駐車制動裝置。
- 掛 [N] (空檔) 檔駐車之前，請先確保駐車地面是平整的。請不要在任何斜坡或陡坡上掛 [N] (空檔) 檐駐車。如果掛 [N] 檐駐車後離開，車輛可能會移動並導致嚴重損壞或傷害。

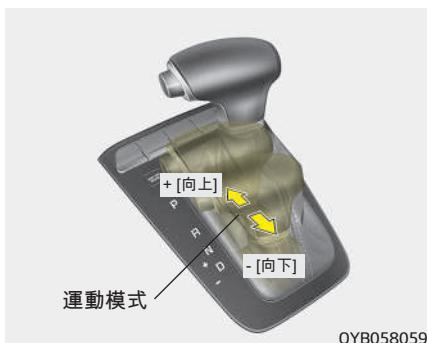
D (前進)

這是一般的前進檔位置，變速器將自動在 6 個檔位間順序變換，提供最省油且最強的動力。

超車或爬坡時為了獲得額外動力，請完全踩下加速踏板 (超過 82%) 直到強制降檔機構 (如有配備) 發出咗噠聲工作為止。此時，變速器會自動降至下一較低檔位。

* 通知

掛入 D (前進) 檐前一定要完全停止車輛。



OYB058059L

運動模式 (如有配備)

無論車輛停止還是移動，均可以透過將變速杆從 D (前進) 檐推入手動模式位置來選擇運動模式。要恢復 D (前進) 檐操作，把變速杆推回主模式位置即可。

在運動模式中，前後移動變速杆可快速換檔。與手動變速器相比，在運動模式下可踩下加速踏板進行換檔。

使用變速杆

向上 (+)：向前推一下變速杆升高一個檔位。

向下 (-)：向後拉一下變速杆降低一個檔位。

* 通知

- 在運動模式中，駕駛員必須根據路面狀態來執行掛高速檔操作，保證發動機轉速低於紅區。
- 在運動模式中，只有 4 個或 6 個前進檔可供選擇。要倒車或駐車時，按需要把變速杆掛入 R (倒檔) 或 P (駐車) 檐即可。
- 在運動模式中，車速降低時會自動掛低速檔。車輛停止時，自動選擇 1 檻。
- 在運動模式中，發動機轉速接近紅區時，檔位自動升檔。
- 為了保持要求的車輛效能和安全標準，當操作變速杆時，系統可能不執行換檔操作。
- 在易滑路面上起步車輛時，把變速杆向前推到 + (UP) 位置，這樣會把變速器掛到 2 檻，以便車輛更容易地在易滑路面上起步。把變速杆拉到 - (DOWN) 位置，可以降檔到 1 檻。

變速杆鎖止系統 (如有配備)

為了確保您的安全，在變速器裡有一個變速杆鎖止系統。除非踩下制動踏板，否則該系統會阻止變速器從 P (駐車) 掛到 R (倒檔)。

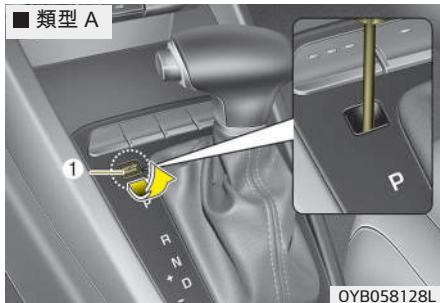
要把變速杆從 P (駐車) 移到 R (倒檔)，應執行下列操作：

1. 踩住制動踏板。
2. 移動變速杆。

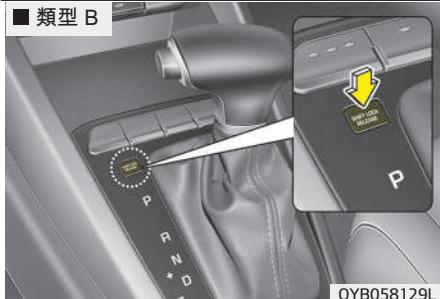
如果在變速杆掛入 P (駐車) 位置的情況下重複踩下和釋放制動踏板，在變速杆附近會聽到「咔嗒」聲，這是正常現象。

⚠ 警告

從 P (駐車) 檔掛到其他檔位前或從 P (駐車) 檔掛到其他檔位期間，請始終完全踩下制動踏板，以免車輛意外移動，傷及人員或周圍的其他車輛。



OYB058128L



OYB058129L

解除變速杆鎖止

如果在踩下制動踏板的情況下不能把變速杆從 P (駐車) 掛到 R (倒檔)，應持續踩下制動踏板，然後執行下列操作：

類型 A

1. 小心拆卸蓋住換檔鎖止檢修孔的蓋 (1)。

2. 將一把螺絲刀插入檢修孔並按壓螺絲刀。

3. 移動變速杆。
4. 讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

類型 B

1. 按下換檔鎖止釋放按鈕。
2. 移動變速杆。
3. 請讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

點火鑰匙互鎖系統 (如有配備)

除非變速杆掛入 P (駐車) 位置，否則不能拔出點火鑰匙。

6

駕駛要領

- 踩下加速踏板時，切勿將位於 P (駐車) 或 N (空檔) 的變速杆移至其他位置。
- 駕駛車輛時，切勿把變速杆掛到 P (駐車) 檔。
- 嘗試掛入 R (倒檔) 或 D (前進) 位置前，一定要完全停止車輛。
- 下坡時切勿在未掛檔狀態下慣性滑下。這很危險。車輛行駛時應處於掛檔狀態。
- 不要將腳放在制動踏板上。它會導致制動器過熱和故障。當駕車下坡時應放慢車速並將變速器掛入較低檔位，這樣，發動機制動可協助減慢車速。

- 在掛入較低檔位前放慢車速，不然車輛可能不會執行掛低速檔操作。
- 一定要使用駐車制動裝置。不要僅將變速器掛入 P(駐車) 檔。
- 在光滑的地面行駛時應保持高度謹慎，在制動、加速或換檔時尤其需要小心。在光滑的地面上突然改變車速會致使驅動輪失去牽引力並導致車輛失控。
- 平穩踩下和釋放加速踏板可確保獲得最佳車輛效能和經濟性。

⚠ 警告

如果車輛陷在雪、泥或沙地等路況中，您可以試探地前後移動車輛。如果車輛附近有人或物品，則不要執行此步驟。搖動車輛過程中車輛可能會因為從雪、沙或泥中擺脫出來而突然前進或倒退，傷及附近的人員或損壞物品。

在車輛處於停止的狀態下啟動車輛駛上陡坡

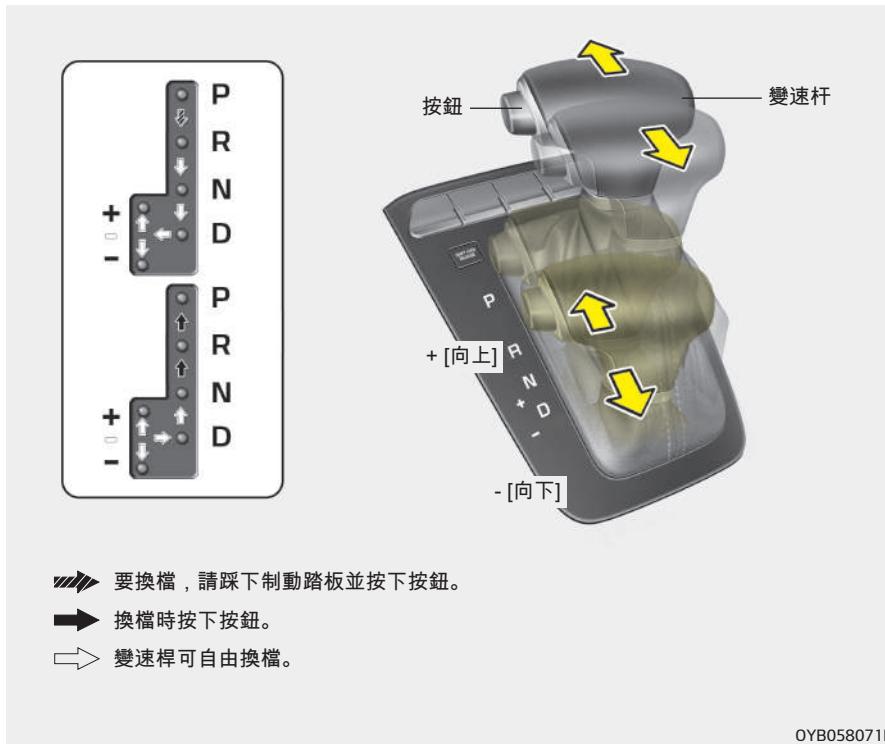
要在車輛處於停止的狀態下啟動車輛駛上陡坡，可以踩下制動踏板，把變速杆掛入 D(前進) 檔。根據載重和坡的陡度選擇合適的檔位並釋放駐車制動裝置，邊釋放制動器邊逐漸地踩下加速踏板。

當在陡坡上從停止開始加速時，車輛可能有向後移動的趨勢。把變速杆掛入 2 檔有助於防止車輪向後滾動。

⚠ 警告

- 須扣緊安全帶！在碰撞中，與佩戴安全帶的乘員相比，未佩戴安全帶的乘員受到重傷或死亡的幾率要高得多。
- 避免高速轉彎或轉向。
- 不要高速操作方向盤，例如急速變換車道或快速突然轉彎。
- 若車輛在高速公路上失控會增大翻車的危險。
- 車輛失控的原因通常是兩個或更多的輪胎脫離公路或駕駛員過度轉向導致沖出公路。
- 在公路以外的路上切勿急速轉向，請在回到車道前請減速行駛。
- 不要超過規定的車速。

雙離合器變速器 (DCT) (如有配備)



雙離合器變速器操作

雙離合器變速器有七個前進檔和一個倒車檔。
可在 D (前進) 檔自動選擇各個速度。

⚠ 警告

為減少嚴重傷害或死亡的風險：

- 掛 D (前進) 或 R (倒檔) 檔前一定要檢查車輛附近的人群情況，尤其是兒童。
- 離開駕駛席座椅前，一定要確認變速杆嚮合在 P (駐車) 位置，然後充分設定駐車制動並將點火開關置於 LOCK/OFF 位置。若不採用這些預防措施，可能會導致車輛意外和突然移動。
- 在光滑路面上禁止立即使用發動機制動 (從高檔位掛到低檔位)，否則車輛會滑移，導致發生事故。

6

駕駛要領

- 雙離合變速器提供了手動變速器的駕駛感受，又能讓駕駛員方便地利用全自動變速器。與傳統的自動變速器不同，駕駛員可在雙離合變速器上感覺到 (並聽到) 換檔。

- 可將雙離合變速器看成是一個自動換檔手動變速器。

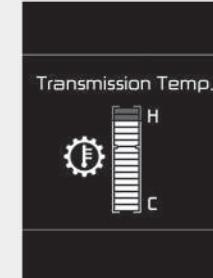
- 換至前進檔範圍並進行全自動換檔，類似於常規自動變速器。
- 雙離合器變速器採用幹式雙離合器，這與自動變速器的液力變矩器不同，並會在行車過程中展示出更好的加速效能。但是，初始啟動可能會比自動變速器要慢一些。
- 幹式離合器可傳送扭矩並提供一種可能與帶液力變矩器的常規自動變速器不同的直接駕駛感受。這可能在停車起步或以較低車速起步時更為明顯。
- 當在低車速快速加速時，發動機可能會以較高的轉速旋轉，具體視車輛的行車狀況而定。
- 若要在上坡時平穩啟動，請平穩地踩下加速踏板，具體視當前的狀況而定。
- 如果您在較低車速鬆開加速踏板，您可能會感到強大的發動機制動器，這類似於手動變速器。
- 當下坡行駛時，您可以使用運動模式控制您的速度，而無需過度使用煞車踏板。
- 當打開/關閉發動機，您可能會在系統進行自檢時聽到「咗」聲。這是雙離合變速器的正常聲音。

⚠ 警告

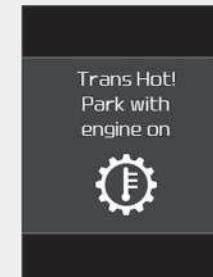
因為變速器故障，車輛可能不會移動，離合器上的檔位置指示燈(D, R)將閃爍。在此情況下，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

變速器溫度與警告訊息 LCD 顯示幕

變速器溫度表



OYB048140L



OYB058144L

- 在 LCD 顯示幕上選擇行車電腦模式，並移至變速器溫度螢幕查看雙離合變速器溫度。
- 通過駕駛可使溫度表不顯示為高溫/過熱。若變速器過熱，LCD 會顯示警告訊息。請按照顯示的訊息操作。

△ 注意

在斜坡上停駛時，若車輛長時間使用加速踏板而不踩下制動踏板，變速器溫度便會上升（高溫）。

- 正常（低於標記 10）

- 為保持最佳換檔性能，請透過駕駛，使溫度表低於該點（低於標記 10）。

* 通知

若由於在陡坡上不斷走走停停，且長時間使用坡道控制而導致離合器滑動過度，溫度可能會迅速上升。為防止溫度過高，在低速行駛或在山坡上停車時請使用制動器。

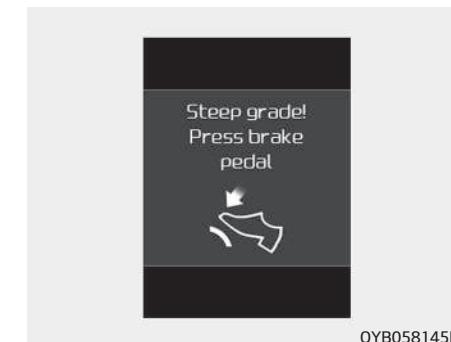
- 溫度即將達到高溫/過熱（自標記 10 至 14）

- 該區域顯示 DCT 雙離合器溫度即將達到高/過熱區域。若離合器溫度達到該區域（自標記 10 至 14），駕駛可將離合器滑動降至最低，使溫度低於該點（標記 10）。
- 若雙離合器溫度繼續上升並達到標記 14，則警報響起且溫度表快顯於儀表盤上。DCT 警告訊息不顯示。

- 高溫/過熱（自標記 15 至 16）

- 該區域顯示 DCT 雙離合器溫度已達到高溫/過熱區域，DCT 警報響起，儀表盤顯示警告訊息，溫度表從儀錶盤上消失。請按照顯示的警告訊息操作。
- 要在過熱時檢查雙離合器溫度狀態，請選擇行車電腦模式，移至溫度表螢幕。然後，您可檢查雙離合器的溫度狀態。

DCT 警告訊息



OYB058145L

若車輛在坡道上緩慢行駛且車輛檢測到未踩下制動踏板，此警告訊息將會顯示。

陡坡

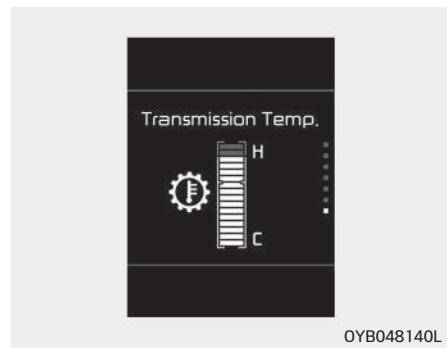
駕車上山或陡坡：

- 要將車輛停在斜坡上，請使用制動踏板或駐車制動裝置。
- 若在斜坡上不斷走走停停，向前移動車輛前，請保持一定距離。然後用制動踏板將車輛停在斜坡上。
- 若使用加速踏板將車輛停在山坡上或使制動踏板脫離而爬行，則離合器和變速器可能因過熱導致損壞。此時，LCD 顯示幕會出現警告訊息。
- 如果 LCD 警告處於激活狀態，則必須踩住制動踏板。

6

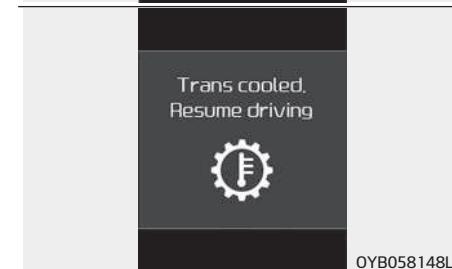
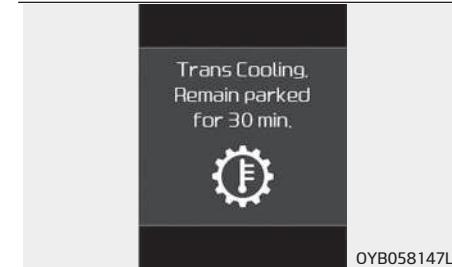
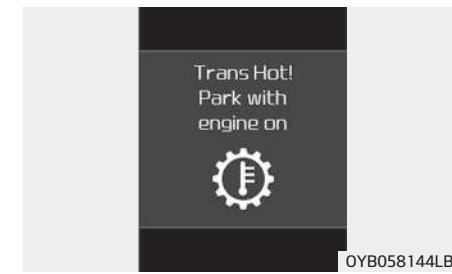
駕駛要領

- 忽略警告可能會導致變速器損壞。



變速器高溫

- 在某些條件下，例如在陡坡上頻繁停-走、突然啟動或加速、或其他惡劣駕駛條件下，變速器離合器溫度會過度上升。最後，變速器中的離合器可能會過熱。
- 若離合器過熱，安全保護模式開始工作，離合器上的檔位指示燈將閃爍並會響起警告音。此時，LCD 顯示幕上將顯示警告訊息「變速器高溫！請安全停車」，且行車可能不順暢。
- 若發生此種情況，請將車開到安全位置，停車並保持發動機運轉，踩下制動踏板並換擋至 P (駐車)，讓變速器冷卻。
- 如果您忽略此警告，行車條件可能會變得更糟。您可能會遇到突然換擋、頻繁換擋或抖動。要恢復正常行車條件，請停車，並踩住制動踏板或換擋至 P (駐車)。在發動機運轉的情況下讓變速器冷卻幾分鐘，然後再開車。
- 如果可能，請平穩駕駛車輛。



變速器過熱

- 如果車輛繼續行駛且離合器溫度達到最高限制，則會顯示「變速器過熱！請停車並保持發動機運轉」警告訊息。發生這種情況時，離合器會被停用，直到離合器冷卻到正常溫度。
- 在變速器冷卻之前警告將一直顯示。
- 若發生此種情況，請將車開到安全位置，停車並保持發動機運轉，踩下制動踏板並換擋至 P (駐車)，讓變速器冷卻。
- 若出現「變速器已冷卻，恢復駕駛」訊息，您可繼續駕駛車輛。
- 如果可能，請平穩駕駛車輛。

若 LCD 顯示幕上繼續閃爍任何警告信息，為了您的安全，請由專業工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

變速器範圍

當點火開關轉到 ON 位置時，儀表盤上的指示燈顯示變速杆位置。

P (駐車)

掛入 P (駐車) 位置前一定要完全停車。要從 P (駐車) 位置換檔，您必須用力踩下制動踏板，並確保鬆開加速踏板。在關閉發動機之前，變速杆必須處於 P (駐車) 檔。

⚠ 警告

- 車輛行駛時掛入 P (駐車) 檔可能會導致車輛失控。
- 車輛停止之後，一定要確保變速杆位於 P (駐車) 檔，設定駐車制動裝置並關閉發動機。
- 不要用 P (駐車) 檔來代替駐車制動裝置。

(續)

可能會使車輛非常快速地前進。您可能無法控制車輛、撞倒人或物體。

⚠ 警告

禁止在變速杆位於 N (空檔) 位置狀態駕駛車輛，否則發動機制動器可能不工作並導致發生事故。

- 掛 N (空檔) 檔駐車

駐車時且希望車輛在推動變速杆時移動，請使用以下步驟操作。

- 駐車之後，在點火開關位於 ON 位置或發動機正在運行時，踩下制動踏板並將變速杆移至 P。
- 如果使用駐車制動裝置，對駐車制動裝置進行開鎖。
- 踩下制動踏板時，將點火開關轉至 OFF 位置。
 - 對於配備智慧鑰匙的車輛，點火開關只能在變速杆位於 P (駐車) 時移至 OFF 位置。

4. 在踩下制動踏板並按動 [SHIFT LOCK RELEASE] (變速杆鎖止釋放) 按鈕或同時將工具(例如：平頭螺絲刀)插入、按入 [SHIFT LOCK RELEASE] (變速杆鎖止釋放) 檢修孔時，將變速杆置於 N (空檔) 位置。然後，車輛將在施加外力時移動。

△ 注意

- 除了掛空檔駐車之外，務必掛 P (駐車) 檔駐車以確保安全並啓合駐車制動裝置。
- 掛 N (空檔) 檔駐車之前，請先確保駐車地面上是平整的。請不要在任何斜坡或陡坡上掛 N (空檔) 檐駐車。如果掛 N 檐駐車後離開，車輛可能會移動並導致嚴重損壞或傷害。

D (前進)

這是一般的前進檔位置，變速器將自動在七個檔位間順序變換，提供最省油且最強的動力。

如果在超過另一輛車或上坡時需要額外動力，請進一步踩下加速踏板，直到您感覺到變速器掛到較低的檔位。

若要在行駛過程中停車，請完全踩下制動踏板以防止意外行動。



運動模式 (如有配備)

無論車輛停止還是移動，均可以透過將變速杆從 D (前進) 檐推入手動模式位置來選擇運動模式。要恢復 D (前進) 檯操作，把變速杆推回主模式位置即可。

在運動模式中，前後移動變速杆可快速換檔。

與手動變速器相比，在運動模式下可踩下加速踏板進行換檔。

使用變速杆

向上 (+)：向前推一下變速杆升高一個檔位。

向下 (-)：向後拉一下變速杆降低一個檔位。

* 通知

- 在運動模式中，駕駛員必須根據路面狀態來執行掛高速檔操作，保證發動機轉速低於紅區。
- 在運動模式中，只有 7 個前進檔可供選擇要倒車或駐車時，按需要把變速杆掛入 R (倒檔) 或 P (駐車) 檯即可。
- 在運動模式中，車速降低時會自動掛低速檔。車輛停止時，自動選擇 1 檯。
- 在運動模式中，發動機轉速接近紅區時，檔位自動升檔。
- 如果駕駛員將變速杆壓向 + (向上) 或 - (向下) 位置，則在下一檔位在允許的發動機轉速範圍之外時，變速器可能不會改變所請求的檔位。駕駛員必須根據路面狀態來執行掛高速檔操作，保證發動機轉速低於紅區。

變速杆鎖止系統 (如有配備)

為了確保您的安全，在變速器裡有一個變速杆鎖止系統。除非踩下制動踏板，否則該系統會阻止變速器從 P (駐車) 換到 R (倒檔)。

要把變速杆從 P (駐車) 移到 R (倒檔)，應執行下列操作：

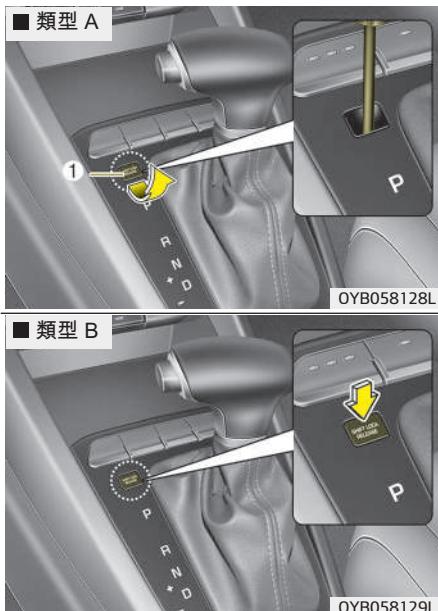
- 踩住制動踏板。

2. 移動變速杆。

如果在變速杆掛入 P (駐車) 位置的情況下重複踩下和釋放制動踏板，在變速杆附近會聽到「咔嗒」聲，這是正常現象。

▲ 警告

從 P (駐車) 檔掛到其他檔位前或從 P (駐車) 檔掛到其他檔位期間，請始終完全踩下制動踏板，以免車輛意外移動，傷及人員或周圍的其他車輛。



解除變速杆鎖止

如果在踩下制動踏板的情況下不能把變速杆從 P (駐車) 掛到 R (倒檔)，應持續踩下制動踏板，然後執行下列操作：

類型 A

- 小心拆卸蓋住換檔鎖止檢修孔的蓋 (1)。

2. 將一把螺絲刀插入檢修孔並按壓螺絲刀。

3. 移動變速杆。

4. 讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

類型 B

1. 按下換檔鎖止釋放按鈕。

2. 移動變速杆。

3. 讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

點火鑰匙互鎖系統 (如有配備)

除非變速杆掛入 P (駐車) 位置，否則不能拔出點火鑰匙。

6

駕駛要領

- 踩下加速踏板時，切勿將位於 P (駐車) 或 N (空檔) 的變速杆移至其他位置。
- 駕駛車輛時，切勿把變速杆掛到 P (駐車) 檔。
- 嘗試掛入 R (倒檔) 或 D (前進) 位置前，一定要完全停止車輛。
- 下坡時切勿在未掛檔狀態下慣性滑下。這很危險。車輛行駛時應處於掛檔狀態。
- 不要將腳放在制動踏板上。它會導致制動器過熱和故障。當駕車下坡時應放慢車速並將變速器掛入較低檔位，這樣，發動機制動可協助減慢車速。

- 在掛入較低檔位前放慢車速，不然車輛可能不會執行掛低速檔操作。
- 一定要使用駐車制動裝置。不要僅將變速器掛入 P(駐車) 檔。
- 在光滑的地面行駛時應保持高度謹慎，在制動、加速或換檔時尤其需要小心。在光滑的地面上突然改變車速會致使驅動輪失去牽引力並導致車輛失控。
- 平穩踩下和釋放加速踏板可確保獲得最佳車輛效能和經濟性。

▲ 警告

如果車輛陷在雪、泥或沙地等路況中，您可以試探地前後移動車輛。如果車輛附近有人或物品，則不要執行此步驟。搖動車輛過程中車輛可能會因為從雪、沙或泥中擺脫出來而突然前進或倒退，傷及附近的人員或損壞物品。

▲ 警告

- 須扣緊安全帶！在碰撞中，與佩戴安全帶的乘員相比，未佩戴安全帶的乘員受到重傷或死亡的幾率要高得多。
- 避免高速轉彎或轉向。
- 不要高速操作方向盤，例如急速變換車道或快速突然轉彎。
- 若車輛在高速公路上失控會增大翻車的危險。
- 車輛失控的原因通常是兩個或更多的輪胎脫離公路或駕駛員過度轉向導致沖出公路。
- 在公路以外的路上切勿急速轉向，請在回到車道前請減速行駛。
- 不要超過規定的車速。

制動系統

制動助力器

您的車輛上配有能透過正常使用自動調整的制動助力器。

由於發動機失速或其他原因使制動助力器失效時，您可以用比平常更大的力量踩住制動踏板停止車輛。但是，停止距離會較長。

當發動機不再運轉時，每踩一次制動踏板就會消耗掉一部分儲存的制動動力。當制動助力器失效後，不要點踩制動踏板。

僅在濕滑路面上需保持轉向控制的情況下才點踩制動踏板。

▲ 警告

■ 制動器

- 駕駛車輛時，不要將腳放在制動踏板上。否則產生異常高的制動器溫度，摩擦片和制動塊會過度磨損並增大剎車距離。
- 較長或較陡的下坡上行駛時，換到低速檔並避免持續使用制動器。持續使用制動器會造成制動器過熱，進而導致制動效能暫時失靈。

(續)

(續)

- 制動器漏油可能會影響車輛的制動能力，不按安全地方式減慢；車輛也可能會在制動後跑偏。輕踏制動踏板將可測試出對制動器的影響車輛駛過深水後，一定要以這種方式來測試制動器是否受影響。要乾燥制動器，只要保持安全的行駛速度並輕踩制動踏板直到制動功能恢復正常即可。
- 駕駛車輛前，一定要確認制動踏板和加速踏板的位置。如果駕駛車輛前不檢查制動踏板和加速踏板的位置，可能會把加速踏板當做制動踏板踩下，導致發生嚴重事故。

(續)

停車，請在應用停車，請在應用制動中保持高度警制動中保持高度警惕。

盤式制動器磨損指示器

您的車輛配備盤式制動器。

制動塊磨損達到需要更換新制動塊時，前制動器或後制動器會發出高音調警告音。您可以在每次踩制動踏板時聽到這種聲音的出現和消失。

請記住，某些駕駛條件或氣候會導致在第一次（或輕輕）踩制動踏板時有制動嘯聲，這是正常現象並不說明制動器有故障。

制動失靈的情況

如果制動器在車輛行駛中失靈，您可以使用駐車制動裝置來緊急停車。但是，停車的距離會比正常停車所需的距離長。

▲ 警告

■ 駐車制動裝置

車輛以正常速度行駛的過程中應用駐車制動裝置會導致車輛瞬間失控。果必須使用駐車制動裝置來用駐車制動裝置來
(續)

△ 注意

- 為避免龐大的制動器維修花費，不要在制動塊已磨損的情況下繼續駕駛車輛。
- 要更換前輪或後輪的制動塊時，一定要同時更換兩側。

▲ 警告

- 制動器磨損
(續)

(續)

制動器磨損警告音響起時表示您的車輛需要維修。如果您忽略這種警告音，會導致最終喪失制動功能，從而導致發生嚴重事故。

後鼓式制動器 (如有配備)

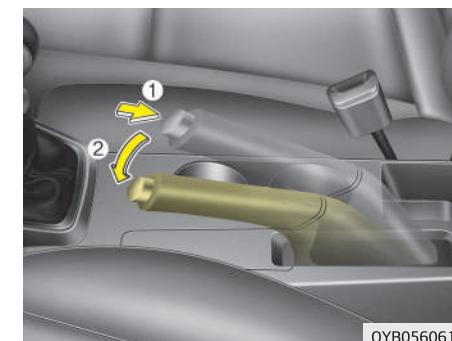
您的後鼓式制動器沒有磨損指示燈。因此，如果聽到後制動器摩擦噪音，檢查後制動盤。此外，每當更換輪胎或旋轉輪胎，以及更換前制動器時，對後制動器進行檢查。

**駐車制動裝置
設定駐車制動裝置**

要啓合駐車制動裝置，首先踩下制動踏板，然後儘量拉起駐車制動操縱杆。
另外，在陡坡上駐車時，建議將手動變速器車輛的變速杆掛到低檔位置，或將自動變速器/雙離合器變速器車輛掛到 P (駐車) 檔。

⚠ 注意

- 如果在設定駐車制動裝置的情況下駕駛車輛會導致制動塊和制動盤過度磨損。
- 若非緊急情況，切勿在車輛行駛過程中操作駐車制動裝置。這樣做會損壞車輛系統並危及駕駛安全。

釋放駐車制動裝置

要釋放駐車制動裝置，首先踩下制動踏板，然後輕輕拉起駐車制動操縱杆，按下釋放按鈕 (1) 並在按住按鈕期間放下駐車制動操縱杆 (2)。

如果駐車制動裝置未釋放或未完全釋放，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

- 若您的車輛配備自動變速器/雙離合器變速器，切勿讓車輛向前蠕動。要避免車輛向前蠕動，請在停車時踩住制動踏板。
- 在坡面停車時一定要小心。牢固噏合駐車制動裝置並把變速杆置於 P 位置（自動變速器/雙離合器變速器）或一檔及倒檔（手動變速器）。若您的車輛面向下坡停放，使前輪朝向路邊檯面，這有助於防止車輛前進。若您的車輛面向上坡停放，使前輪遠離路邊檯面，這有助於防止車輛倒退。如果沒有路邊檯面或需要其他條件來防止移動，請在車輪下墊上墊塊。
- 在某些情況下，駐車制動裝置可能在噏合狀態凍結。當雪或冰積聚在後制動裝置的周圍，或者制動裝置潮濕時，極有可能發生凍結。若有駐車制動裝置凍結危險，請只在將變速杆置於 P 位置（自動變速器/雙離合器變速器）或一檔、倒檔（手動變速器）並在車輪下墊上墊塊防止翻車的期間暫時應用駐車制動裝置，然後釋放駐車制動裝置。
- 切勿在上坡上以長時間踩下加速踏板的方式使車輛停止。這會導致變速器過熱，請使用制動踏板或駐車制動裝置。

⚠ 警告

- 停車或離開車輛時為了避免車輛意外移動，不要用換檔杆代替駐車制動裝置。設定駐車制動裝置，並確保變速杆牢固掛入 P（駐車）位置（配備自動變速器/雙離合器變速器的車輛）。
- 不允許不瞭解車輛的人員碰觸駐車制動裝置。如果駐車制動裝置被意外釋放，則會導致嚴重傷害。
- 所有車輛在駐車時都應完全噏合駐車制動裝置以免車輛意外移動，傷及乘員或行人。



WK-23-TF

6

駕駛要領

把點火開關轉至 ON (不要啟動發動機)，檢查制動警告燈。點火開關在 ON 或 START 位置的情況下設置駐車制動裝置時，此燈亮。

駕駛車輛前，確認完全釋放駐車制動且制動警告燈熄滅。

如果在發動機運行期間釋放駐車制動，制動警告燈仍然亮起，則制動系統可能故障。應隨時保持警惕。

在制動系統出現故障的情況下，如果可能應立即停止車輛。如果不能立即停止車輛，也應謹慎駕駛車輛直到到達安全地方或維修站。

防抱死制動系統 (ABS)

⚠ 警告

ABS (或 ESC) 無法防止由於不當或危險駕駛而導致的意外。儘管在緊急制動時可以提高車輛穩定性，但還應保持您與車前物體之間的安全距離。在惡劣路面上行駛時，請減慢車速。

在下列路面環境下，配備有防抱死制動系統 (或電子穩定性控制系統) 的車輛的制動距離可能比未配備這些裝置車輛的制動距離長。

處於下列情況時，車輛應減速行駛：

- 在崎嶇、覆蓋砂石或積雪的路面行駛。
- 在安裝輪胎防滑鏈的情況下行駛。
- 在凹凸不平的路面上行駛。

不要用高速駕駛或轉彎的方式來測試 **ABS (或 ESC)** 的安全效能，這會危及您與他人的安全。

ABS 系統持續感應車速。如果車輪將被鎖止，ABS 將重複調製車輪的制動液壓。

在可能鎖止車輪的情況下使用制動器，會聽到制動器發出「滴答-滴答」聲或在制動踏板上感覺到相應的感覺。這是正常的，意味著 ABS 系統正在工作。

為了在緊急情況中能獲得最大的 ABS 效能，不要試圖調製制動壓力。盡可能按照說明踩下制動踏板並且讓 ABS 系統控制傳送給制動器的壓力。

* 通知

啟動發動機後車輛開始起步時會聽到發動機室內發出卡嗒聲。這些是正常現象，表示防抱死制動系統正常工作。

- 即使配備防抱死系統，車輛仍需要足夠的停車距離。一定要始終保持與前方車輛之間的安全距離。
- 轉彎時低速行駛，如果速度過快，則防抱死制動系統無法預防事故的發生。
- 在鬆軟或崎嶇的路面上行駛時，使用防抱死制動系統的停車距離要比使用常規制動系統的停車距離長。



W-78

⚠ 注意

- 如果 **ABS** 警告燈亮且持續亮，則說明您的 **ABS** 系統可能有故障。在這種情況下，普通制動器還能正常工作。
- 點火開關 **ON** 後，**ABS** 警告燈會持續亮約 3 秒。在這個過程中，**ABS** 系統將進行自診斷，如果整個系統正常，燈會熄滅。如果警告燈持續亮，則說明您的 **ABS** 系統可能有故障。在此情況下，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

⚠ 注意

- 在牽引力不良的路面（如結冰路面）上駕駛車輛並經常使用制動器時，**ABS** 系統會持續不斷的工作，且 **ABS** 警告燈會亮。此時請驅車行駛到安全的地方並停止發動機。
- 重新啟動發動機。如果 **ABS** 警告燈熄滅，說明 **ABS** 系統正常。否則，**ABS** 可能出現故障。在此情況下，讓專業的工場檢查系統。**Kia** 建議諮詢授權的 **Kia** 經銷商/服務合作夥伴。

* 通知

當您由於蓄電池完全放電而跨接啟動車輛時，發動機可能不會平穩運轉且 **ABS** 警告燈可能同時亮。這是由蓄電池電壓過低引起的，不代表 **ABS** 系統出現故障。

- 不要點制動器！
- 駕駛車輛前，給蓄電池重新充電。

電子穩定控制 (ESC)



電子穩定控制 (ESC) 系統在車輛轉彎過程中穩定車輛。車輛轉彎時，ESC 系統會檢測轉向意圖以及車輛的實際轉向軌跡。ESC 會控制特定輪的制動並介入發動機管理系統，使車輛穩定行駛。

⚠ 警告

禁止以相對於路況而言過快的速度駕駛車輛或急速轉彎。電子穩定控制 (ESC) 無法防止發生事故。轉彎速度過高、突然操縱車輛和濕滑路面上的滑水效應會
(續)

(續)

導致發生嚴重事故。只有安全且專注的駕駛車輛才能避免因採用能導致車輛失去牽引力的操作方式而發生的事故。即使配備有 **ESC**，也一定要遵守所有的正常駕駛預防措施 - 包括以安全車速駕駛的情況。

電子穩定控制 (ESC) 系統是為在不利情況下幫助駕駛員維持車輛控制而設計的電子系統。此系統不能代替安全行駛。車輛速度、公路狀態和駕駛員轉向輸入等因素都對 ESC 能否有效防止車輛的失控有影響。您有責任以正確的速度駕駛車輛及轉彎，並且要有充足的安全界限。

在可能鎖止車輪的情況下使用制動器，會聽到制動器發出「滴答-滴答」聲或在制動踏板上感覺到相應的感覺。這是正常的，意味著 ESC 系統正在工作。

6

駕駛要領

* 通知

啟動發動機後車輛開始起步時會聽到發動機室內發出卡嗒聲。這些是正常現象，表示電子穩定控制系統正常工作。

使用 ESC

ESC ON 條件

- • 把點火開關轉至 ON 時，ESC 和 ESC OFF 警告燈亮約 3 秒鐘，然後 ESC 進入工作狀態。
- 把點火開關轉至 ON 後按下 ESC OFF 按鈕可關閉 ESC。（ESC OFF 指示燈亮）。要打開 ESC，再次按下 ESC OFF 按鈕（ESC OFF 指示燈 熄滅）。
- 啟動發動機時，您會聽到細微滴答聲。這是 ESC 執行系統自檢，不代表發生了故障。

工作時



- ESC 工作時，ESC 指示燈閃爍。
- 電子穩定控制 (ESC) 正常工作時，您可以感覺到車內的輕微振動，這只是制動控制的結果，不代表異常。
 - 駕車擺脫泥濘路況或在光滑路面上駕駛車輛時，即使您深深踩下加速踏板也不能提高發動機轉速。這是為了保持車輛穩定性和牽引力，不代表出現故障。

ESC OFF 條件



要取消 ESC 工作：



OYB056012



OYB056013

- 狀態 1
短暫按下 ESC OFF 按鈕 (ESC OFF 指示燈和訊息亮起)。在此狀態下，發動機控制功能不工作，換言之，牽引力控制功能不工作，僅有制動控制功能工作。
- 狀態 2
按住 ESC OFF 按鈕 3 秒以上。ESC OFF 指示燈和訊息亮起，同時 ESC OFF 警告音響起。在此狀態下，發動機控制功能和制動控制功能均不工作。換言之，車輛穩定性控制功能不再工作。
若在 ESC 關閉時點火開關轉到 LOCK/OFF 位置，ESC 不會啟動。重新啟動發動機後，ESC 將再次自動接通。

指示燈

■ ESC 指示燈



■ ESC OFF 指示燈



把點火開關轉至 ON 時，指示燈亮，然後在 ESC 系統正常工作時熄滅。

ESC 指示燈在 ESC 工作時閃爍，在 ESC 不能工作時亮。

ESC OFF 指示燈在使用按鈕關閉 ESC 時亮。

△ 注意

如果安裝的輪胎或 車輪尺寸不一樣，可能會導致 ESC 系統故障。因此，當更換輪胎時，一定要確定 更換件的尺寸與您的原配配件相同。

⚠ 警告

電子穩定控制 (ESC) 僅是駕駛輔助系統，在多彎、嚴冬或光滑的公路上駕駛車輛時應遵守所有的安全 駕駛預防措施減速駕駛。ESC 指示燈閃爍或路面光滑時 減速駕駛，不要企圖加速。

⚠ 警告

ESC 工作期間禁止按下 ESC OFF 按鈕。如果在 ESC 工作期間關閉 ESC，車輛可能會失控。要在駕駛中關閉 ESC，請在駕車駛上平坦路面的情況下按下 ESC OFF 按鈕。

ESC OFF 用途

駕駛時

- 無論何時，只要可能 就要在平時駕駛中接通 ESC。
- 要在駕駛中關閉 ESC，請在駕車駛上平坦路面的情況下按下 ESC OFF 按鈕。

ESC 工作 (ESC 指示燈 閃爍) 期間禁止按下 ESC OFF 按鈕。

如果在 ESC 工作期間關閉 ESC，車輛可能會失控。

* 通知

- 在測功機上操作車輛時，務必 關閉 ESC 系統 (ESC OFF 警告燈亮)。
- 關閉 ESC 並不影響 ABS 或制動系統的工作。

坡道起步輔助控制 (HAC)

坡道起步輔助控制是一項舒適性功能。主要目的是在斜面向上行駛時，避免車輛向後滑動。當鬆開制動踏板後，HAC 可將駕駛人在停車過程中累積的制動壓力保持 2 秒。

在壓力保持期間，駕駛員有足夠時間踩下加速踏板，把車輛開動。

當系統發現駕駛員有把車開動的意圖，制動壓力會很快減小。

⚠ 警告

HAC 通常僅工作 2 秒。駕車上坡時，由於駕駛員在停車過程中累積的制動保持壓力不足，駕駛員可能察覺車輛出現意外的向後滑動，駕駛員應注意避免因向後滑動導致與後方物體或人發生事故。

* 通知

- 變速杆在 P (駐車) 或 N (空檔) 位置時，HAC 不工作。
- 即使 ESC 處於關閉狀態，HAC 也會啟動，但如果 ESC 故障則不會啟動。

車輛穩定性管理 (VSM) (如有配備)
在光滑道路上駕駛車輛時或在制動中車輛檢測到右輪和左輪之間的摩擦係數變化時，車輛穩定性管理系統可提高車輛穩定性和轉向回應性。

使用 VSM

VSM 工作時，ESC 指示燈 (✉) 閃爍。車輛穩定性管理正常工作時，您可以感覺到車內的輕微振動，這只是制動控制的結果，不代表異常。

下列情況下，VSM 功能不工作：

- 車輛在埂路如陡坡或斜坡路上行駛時
- 車輛倒車時
- 儀表盤上的 ESC OFF 警告燈 (✉) 常亮時
- 儀表盤上的 ESC 指示燈常亮時

VSM 工作停止

如果按下 ESC OFF 按鈕關閉 ESC，VSM 功能也會停用，且 ESC OFF 指示燈 (✉) 亮。

要啟用 VSM 功能，請再度按下按鈕。ESC OFF 警告燈熄滅。

故障警告燈

即使您不按下 ESC OFF 按鈕停用 VSM 功能，VSM 也會被停用。表示在電動動力轉向系統或 VSM 系統中檢測到故障。如果 ESC 指示燈 (✉) 或 EPS 警告燈仍亮，則讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

* 通知

- 在彎曲道路上，車速大於 15 km/h (9 mph) 時，VSM 會起作用。
- 在摩擦係數不同的道路上以 30 km/h (18 mph) 以上的車速制動時，VSM 會起作用。摩擦係數不同的道路是指道路表面各處摩擦力不相同。

⚠ 警告

- 車輛穩定性管理系統不能替代安全駕駛，僅起協助工具作用。駕駛員有責任始終檢查車速和與前車之間的距離。越野駕駛時，請時刻握緊方向盤。

(續)

(續)

- 您的車輛即使配備了 VSM，但 VSM 只會根據駕駛員的意願被動啟用。請始終遵守所有正常預防措施，在各種情況下 - 包括在惡劣天氣裡駕駛車輛和在光滑道路上駕駛車輛 - 都以安全車速行駛。
- 如果安裝的輪胎或車輪尺寸不一樣，可能會導致 VSM 系統故障。因此，當更換輪胎時，一定要確定更換件的尺寸與您的原配配件相同。

ESS：緊急制動信號 (如有配備)

車輛突然停車或 ABS 在停車時啟動時，緊急制動信號系統會透過閃爍制動燈來提醒後方駕駛員。(若車速高於 55km/h 且車輛減速度高於 7m/s² 或 ABS 在車輛緊急制動時啟動，該系統啟動。)

當車速低於 40km/h 且 ABS 解除控制，或緊急制動情境已過時，制動燈會停止閃爍。

⚠ 注意

如果危險警告燈已亮，緊急制動信號系統將不會工作。

正確使用制動裝置

▲ 警告

- 無論何時離開車輛或駐車時，都要儘量充分設定駐車制動器，並將車輛變速杆完全置於駐車位置。駐車制動器未完全嚙合的車輛存在意外移動並導致您或他人受傷的風險。
- 所有車輛在駐車時都應完全應用駐車制動裝置，以免車輛意外移動，傷及乘員或行人。

- 駐車後，駕駛車輛離去前須檢查駐車制動裝置，確定其已被釋放，警告燈已熄滅。
- 駛過多水地面可能會弄濕制動裝置。車輛在清洗時也有可能弄濕制動裝置。已濕的制動裝置非常危險！已濕的制動裝置不能使車輛快速停止。也有可能使車輛跑偏。
要弄乾制動裝置，請輕輕踩動制動踏板直到制動裝置恢復正常為止，請注意要讓車輛一直處於您的控制之下。如果制動功能無法恢復正常，則盡快安全停車並讓專業的工場檢查您的車輛。
Kia 建議致電授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

• 在沒有掛檔的情況下，不要進行下坡滑行。這樣做極度危險。下坡時，車輛始終要處於掛檔狀態，使用制動裝置減速行駛，然後選擇低速檔，以使發動機制動幫助您維持安全的速度。

• 不要將腳放在制動踏板上。在行駛中不要將腳放在制動踏板上，否則可能會造成制動器過熱及失效，還會增大制動部件的磨損。

• 若在行駛中爆胎，緩慢使用制動裝置並在降低車速的同時保持車輛處於直向前進狀態。當車速減到一定程度後，駛離公路並在安全的地方停止車輛。

• 若您的車輛配備自動變速器/雙離合器變速器，切勿讓車輛向前蠕動。要避免車輛向前蠕動，請在停車時踩住制動踏板。

• 在某些情況下，駐車制動裝置可能在嚙合狀態凍結。當雪或冰積聚在後制動裝置的周圍，或者制動裝置潮濕時，極有可能發生凍結。若有駐車制動裝置凍結危險，請只在將變速杆置於 P 位置（自動變速器/雙離合器變速器）或一檔、倒檔（手動變速器）並在車輪下墊上墊塊防止翻車的期間暫時應用駐車制動裝置，然後釋放駐車制動裝置。

• 切勿在上坡上以長時間踩下加速踏板的方式使車輛停止。這會導致變速器過熱，請使用制動踏板或駐車制動裝置。

巡航控制系統 (如有配備)

巡航控制系統能使車輛在沒有踩下加速踏板的情況下保持恒速。

車速在 30 km/h (20 mph) 以上時，該系統發揮作用。

▲ 警告

- 如果巡航控制系統處於開啟狀態（儀表盤上的巡航指示燈亮），巡航控制可能會意外開啟。在不使用巡航控制系統時，要保持巡航控制系統處於關閉狀態（巡航指示燈熄滅），防止意外設定巡航速度。
- 只有在良好的天氣裡行駛在寬敞的公路上時才可以使用巡航控制系統。
- 當車輛保持恒速行駛可能不安全時，如在交通擁擠或公路狀態變化大、路面較滑（路面覆蓋雨、冰或雪）、彎曲的公路或者坡度超過 6% 的上坡及下坡上行使時，切勿使用巡航控制。
- 使用巡航控制系統駕駛車輛時，請注意駕駛狀態。

⚠ 注意

手動變速車輛使用巡航控制裝置時，切勿在未踩離合器踏板的情況下將變速杆置於空檔，因為這樣會導致發動機過度運轉。如果發生這種情況，請踩下離合器踏板或釋放巡航控制 ON-OFF 開關。

* 通知

在正常的巡航控制行駛過程中，使用制動裝置後重新按下 SET 開關或恢復巡航控制時，巡航控制會在 3 秒鐘之後進入，這種延遲是正常的。

* 通知

要啟動巡航控制，請在將點火開關轉至 ON 位置或啟動發動機後至少踩下制動踏板一次。此步驟是為了檢查制動開關是否處於正常狀態；制動開關是解除巡航控制的重要部件。

巡航控制開關

■ A 類型

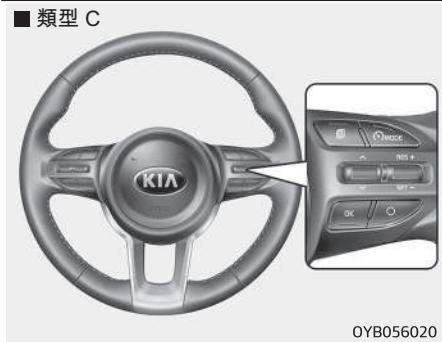
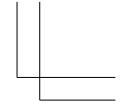


OYB056015

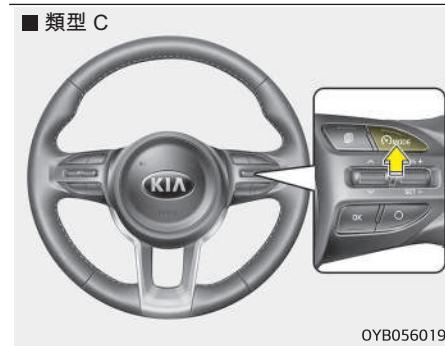
■ B 類型



OYB056016



設定巡航控制速度：



OYB056019

1. 按下方向盤上的巡航 MODE 按鈕，接通系統。巡航指示燈亮。
2. 加速到理想的速度，該速度必須大於時速 30 公里 (20 英哩)。

6

駕駛要領

* 通知

■ 手動變速器

如果是手動變速器車輛，啟動發動機後應至少踩下制動踏板一次才能設定巡航控制。

■ A 類型



OYB057034L

■ B 類型



OYB057033L



OYB057035L

3. 將操縱杆向下移動 (到 SET- 位置) · 並在到達理想速度時釋放 · 巡航控制設定指示燈亮 · 同時釋放加速踏板 · 車輛會自動保持此理想速度。

在陡坡上駕車上下坡時 · 車輛會輕微加速或減速。

加快巡航控制設定速度：

■ A 類型

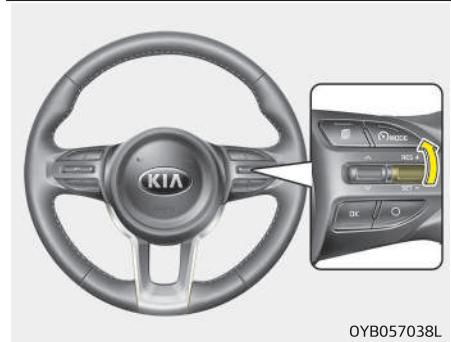
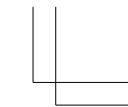


OYB057037L

■ B 類型



OYB057036L



降低巡航速度：

■ A 類型



■ B 類型



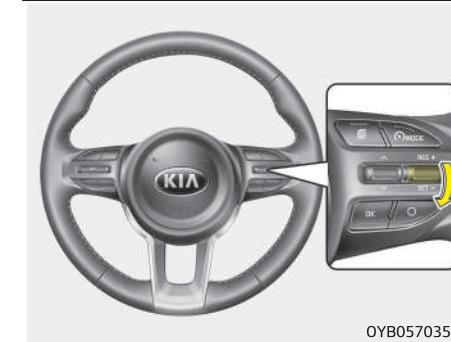
按下列方式之一操作：

- 將操縱杆向上移動 (到 RES+ 位置) 並保
持住。車輛會加速。在到達理想速度時
釋放操縱杆。
- 將操縱杆向上移動 (到 RES+ 位置) 並立
即釋放。每次這樣將操縱杆向上移動 (到
RES+)，可將巡航速度以 2.0 km/h (1.2
mph) 為單位提升。

OYB057038L

OYB057034L

OYB057033L



按下列方式之一操作：

- 將操縱杆向下移動到 SET- 位置並保持
住。車輛會逐漸減速。在到達想要維持
的速度時釋放操縱杆。
- 將操縱杆向下移動到 SET- 位置並立即釋
放。每次將操縱杆向下移動 (到 SET-)，
可將巡航速度以 2.0 km/h (1.2 mph) 為
單位降低。

6

駕駛要領

在巡航控制開啟的狀態下暫時加 速：

如果想在巡航控制開啟的狀態下暫時加
速，可以踩加速踏板。加快車速不會干擾
到巡航控制操作，也不會變更設定的速度。
把腳從加速踏板上移開即可返回設定的速
度。

要取消巡航控制，請執行下列項之一：

■ A 類型



OYB056031

■ B 類型



OYB056030

■ 類型 C



OYB057031

- 踩下制動踏板。
- 踩下配備手動變速器車輛的離合器踏板。
- 掛入配備自動變速器/雙離合器變速器車輛的 N (空檔)。
- 按下方向盤上的 O/CANCEL 開關。
- 降低車速到低於記憶速度 20 公里。
- 降低車速到低於時速 30 公里左右。

以上各項操作中的每一項都可取消巡航控制操作 (巡航 SET 指示燈熄滅)，但不會關閉系統。如果您要恢復巡航控制操作，向上移動方向盤上的操縱杆 (RES+)，就會恢復到以前設定的巡航速度控制。

恢復大於 30km/h (20mph) 的巡航速度：

■ A 類型

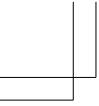
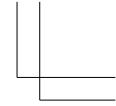


OYB057037L

■ B 類型



OYB057036L



如果使用巡航 /CRUISE/ 按鈕以外的方式解除了巡航速度，巡航控制系統仍處於工作狀態。將操縱杆推到 RES+ 時會自動恢復到最近設定的速度。

如果車速下降至 30 km/h 以下，則不會執行恢復操作。

要關閉巡航控制，請執行下列操作中的任意一項：

- 按下巡航 / CRUISE/ 按鈕 (巡航指示燈熄滅)。
- 停止發動機。

以上兩種操作中的任何一種都能取消巡航控制操作。如果想要恢復巡航控制操作，重複前面的“設定巡航控制速度”頁面 6-43 中的步驟即可。

駕駛要領

限速控制系統 (如有配備)

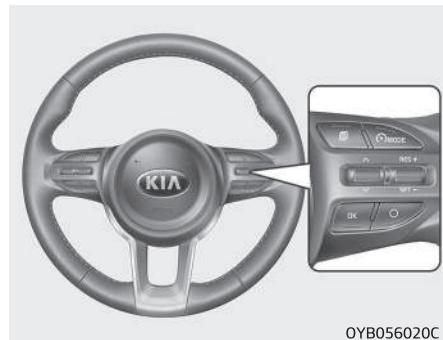
在不希望超過特定車速時，可以設定一個速度限制。

如果超過了預先設定的限制速度，警告系統將啟動 (設定的速度限制閃爍並響警告音)，直到車速回歸速度限制以下。

* 通知

限速控制工作時，巡航控制系統無法啟動。

限速控制開關

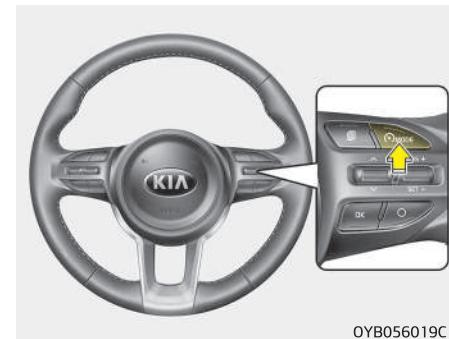


- : 取消設定速度限制。
MODE : 打開或關閉限速控制系統。

RES+ 恢復或提升限速控制速度。
(恢復) :

SET- 設定或降低限速控制速度。
(設定) :

設定速度限制：

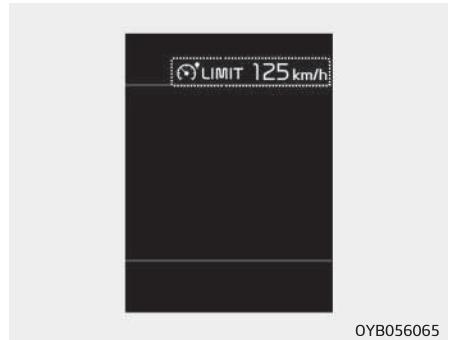


1. 按下方向盤上的速度限制 MODE 按鈕兩次，接通系統。
限速指示燈亮起。

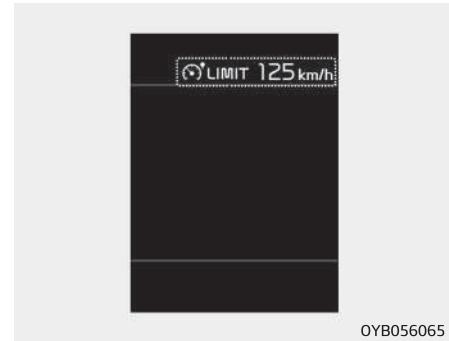


2. 將操縱杆向下移動 (到 SET-)位置。

3. 上至 (RES+) 下至 (SET-) 移動操縱杆，並在到達理想速度時釋放。上至 (RES+) 下至 (SET-) 移動操縱杆並保持住。車速將以 5 km/h 為單位增減。



設定的速度限制將顯示。



要超過預先設定的速度限制駕駛，必須大力壓下加速踏板(超過 80%)，直到聽到強制降檔機構發出咔嗒聲開始工作為止。此時，設定的速度限制將閃爍，警告音響起。在將車速恢復到速度限制以下時，閃爍和警告音停止。

* 通知

- 在 50% 範圍內壓下加速踏板，車輛會保持速度限制以內的車速，不會加速超過預先設定的速度限制。
- 透過完全踩下加速踏板而聽到的強制降檔機構咔喳聲屬於正常情況，並非故障。

要關閉限速控制，請執行下列操作之一：



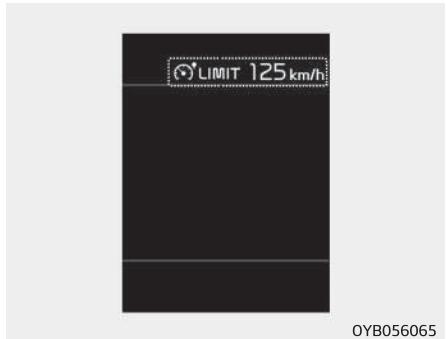
6

駕駛要領

- 再次按下限速 MODE 開關。
- 按下巡航開關(如果按下巡航開關，巡航系統將開啟)

如果按一下 O 開關，設定的速度限制會取消，但系統不會關閉。如果要重置速度限制，請將調整杆向上移動到 RES+ 或向下移動到 SET-，將車速置為理想速度。

駕駛要領



OYB056065

△ 注意

如果限速控制系統出現故障，「OFF」指示燈將閃爍。
如果這樣，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

前方碰撞預防輔助 (FCA) 系統 (如有配備)

FCA 系統可降低或避免事故風險。該系統可透過感測器（即雷達或相機）識別與前車或行人的距離，並且如有必要，透過警告訊息或警報向駕駛員警示事故風險。

⚠ 警告

使用前方碰撞預防輔助 (FCA) 系統時，採取以下預防措施：

- 該系統僅是一個輔助系統，而且既不能預測也不能因為配備了該系統而放鬆警惕。檢測範圍和可檢測的物體受感測器的限制。隨時注意道路狀況。
- 切勿根據道路狀況或在轉彎時駕駛速度過快。
- 一定要謹慎駕駛，以免出現意外或突發情況。FCA 無法使車輛完全停止，且無法避免碰撞。

系統設定和啟用

系統設定

要啟動 FCA，駕駛員可透過將點火開關置於 ON 位置，並且選擇「使用者設定」、「駕駛輔助」和「前方碰撞預防輔助系統 (FCA)」。當駕駛員取消系統設定時，FCA 停用。



當取消 FCA 系統時，LCD 顯示幕上的警告燈亮起。

駕駛員可在 LCD 顯示幕上監測 FCA ON/OFF 狀態。FCA 啟動時，若警告燈仍為 ON，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

駕駛員可在儀表盤 LCD 顯示幕上，透過使用者設定和駕駛輔助選擇初始警告啟動時間。初始前方碰撞警告包括以下選項：

- EARLY (早) 當選擇此條件時，初始前方碰撞警告比正常情況提早啟動。在初始警報發生前，此設定會最大化車輛間距離或與前方行人的距離。

- NORMAL (正常) 當選擇此條件時，初始前方碰撞警告正常啟動。在初始警報發生前，此設定允許車輛間距離或與前方行人的距離保持正常。

- LATE (延遲) 當選擇此條件時，初始前方碰撞警告比正常情況延遲啟動。在初始警報發生前，此設定會縮短車輛間距離或與前方行人的距離。

啟用前提條件

當在 LCD 顯示幕上選擇 FCA，並且滿足以下條件時，FCA 便準備好啟用。

- ESC 已啟用。
- 時速超過 10 公里。(但是，FCA 會在一定的車速範圍內啟動。)

- 當識別到前方車輛或行人時。識別前方車輛。(但是，FCA 不會按照前方狀況和車輛系統啟動，而是僅識別某些警報。)

⚠ 警告

- 將點火開關轉至 ON 位置後，FCA 自動啟動。駕駛員可在 LCD 顯示幕上取消系統設定，停用 FCA。
- FCA 在 ESC 取消後自動停用，即使 FCA 系統仍在 ON 位置，並且駕駛員無法在 LCD 顯示幕上啟動 FCA。
- 出於您的安全，將車輛停在安全的位置後，使用方向盤上的控制開關設定或取消 FCA。

6

駕駛要領

FCA 警告訊息和系統控制

FCA 可根據前方車輛突然制動或缺乏車輛間距或與行人碰撞風險級別發出警告訊息和警報。此外，它還可根據碰撞風險級別控制制動。

前方警告 (第 1 項警告)



OYB056050

LCD 顯示幕上將顯示警訊訊息，同時出現警報。

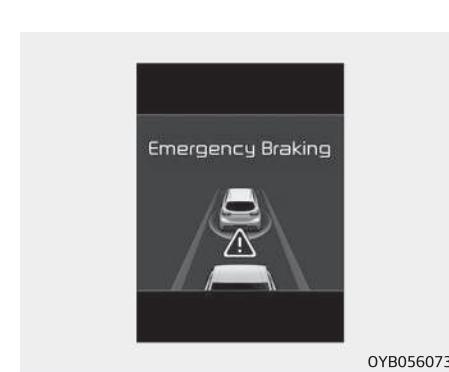
碰撞警告 (第 2 項警告)



OYB056051

- LCD 顯示幕上將顯示警訊訊息，同時出現警報。
- 車輛將減速至一定限值。
 - 制動器逐漸啟動，避開前面的車輛。
 - 制動控制裝置在既定限值內啟動，以減輕碰撞衝擊力。

緊急制動 (第 3 項警告)



OYB056073

- LCD 顯示幕上將顯示警訊訊息，同時出現警報。
- 車輛將減速至一定限值。
 - 制動控制裝置在既定限值內啟動，以減輕碰撞衝擊力。最大制動控制在碰撞剛發生前啟動。

制動操作

- 在緊急情況下，制動系統進入準備狀態，以便對駕駛員踩下制動踏板的動作做出及時反應。
- FCA 可提供額外的制動力，以便在駕駛員踩下制動踏板時達到最優的制動系統。

- 當駕駛員急速踩下加速踏板或當駕駛員突然打方向盤時，制動控制自動停用。
- 當風險因素消失，制動控制自動取消。

⚠ 注意

駕駛員應始終高度關注車輛運行，即使沒有警告訊息或警報。

⚠ 警告

FCA 無法避免所有碰撞。由於環境、天氣和道路狀況，**FCA** 可能無法使車輛在碰撞前完全停止。駕駛員有責任安全駕駛和控制車輛。

⚠ 警告

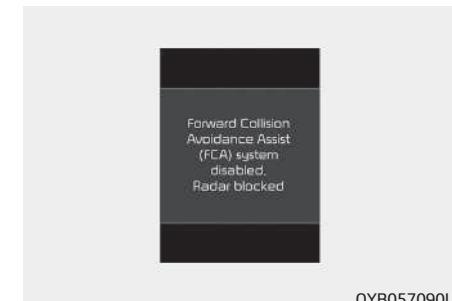
FCA 根據風險級別工作，例如與前方車輛之間的距離、前方車輛的速度以及駕駛員對車輛的操作。

偵測與前方車輛之間距離的感測器 (前雷達)



該感測器用於與前方車輛保持一定距離。但是，若感測器鏡頭被雪和雨水等異物覆蓋，將對檢測性能產生不利影響。甚至可能導致 FCA 暫時取消。一定要保持感測器透鏡清潔。

警告訊息和警告燈

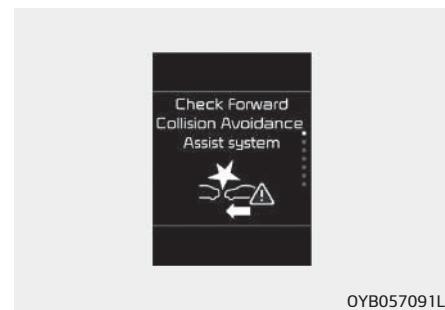


當感測器表面或感測器透鏡被雪或與等異物覆蓋，FCA 可能暫時停止工作。在此情況下，將顯示警告訊息，警示駕駛員。這不是 FCA 故障。若要使 FCA 繼續工作，則清除異物。若感測器被完全覆蓋或未檢測到物體（在開闊地帶等），FCA 可能不會正常工作。

* 通知

- 請勿在感測器區域安裝任何附件，如牌照架或不乾膠標籤。請勿自行更換保險杠。此類行為可能對檢測性能造成不利影響。
- 始終保持感測器/保險杠清潔。
- 僅使用軟布清洗車輛。此外，不要向安裝在保險杠上的感測器噴灑高壓水流。
- 注意不要對感測器正面區域施加不必要的力量。當感測器因外力偏離正確位置，系統可能不會正常工作，甚至不會有警告燈亮起或有訊息顯示。在此情況下，讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。
- 僅使用 Kia 正品感測器蓋。請勿自行在感測器蓋上刷漆。

系統故障



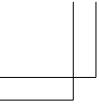
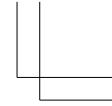
- FCA 未正常工作時，FCA 警告燈 (✉) 會亮起，且警告訊息會顯示數秒。在訊息消失後，主警告燈 (△) 會亮起。在此情況下，讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。
- FCA 警告訊息可能隨著 ESC 警告燈亮起一同顯示。

⚠ 警告

- FCA** 僅是為駕駛員提供便利的補充性系統。駕駛員應負責控制車輛運行。切勿僅依賴於 **FCA** 系統。應保持安全的制動距離，並且如有必要，踩下制動踏板，降低行駛速度。
- FCA** 可能不必要地產生警告訊息和響起警報。此外，由於感應限制，**FCA** 可能完全不會產生警告訊息和響起警報。
- 當 **FCA** 出現故障時，即使其他制動系統正常工作，如果偵測到碰撞風險，制動控制也不會工作。
- FCA** 僅在車輛向前行駛時作用於車輛前端。此系統對相反方向的任何動物或車輛無效。
- FCA** 無法識別從水平方向橫穿十字路口的車輛或停靠在水平方向的車輛。

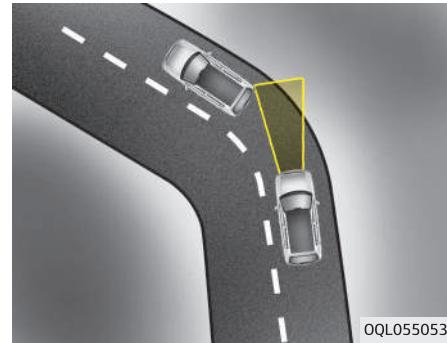
系統侷限

FCA 是在某些具有風險的駕駛情況下為駕駛員配備的輔助系統，但無法對駕駛情況中的所有風險負責。
FCA 透過雷達和相機感測器監測駕駛情況。因此，對於超出監測範圍的情況，FCA 可能無法正常運作。駕駛員在以下情況應格外謹慎。FCA 運作可能受限。

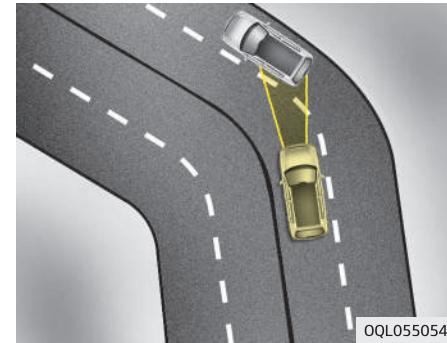


識別車輛

- 雷達或相機因為外部物質而污染。
- 大雨或大雪。
- 電波干擾。
- 雷達不規則反射嚴重。
- 前方車輛車身較窄。(如摩托車或腳踏車)
- 駕駛視野因為倒退燈光、反射光或黑暗而不清楚。
- 相機無法涵蓋前方完整車輛。
- 前方車輛是特殊車輛，如重載卡車或掛車。
前方車輛未開啟尾燈、沒有尾燈、尾燈不對稱或尾燈超出角度。
- 室外燈光大幅改變，像是進入/離開隧道。
- 車輛行駛不穩定。
- 雷達/相機感測器識別受限。
- 在未鋪砌或不平坦的路面行駛，或坡度突然變化。
- 在施工區域或鐵路軌道上，或者路面有金屬物體。
- 在室內行駛，如地下停車場。



OQL055053



OQL055054

在彎道行駛

在彎道行駛時，FCA 性能降低。即使在相同車道，FCA 也可能無法識別前方車輛。可能產生不必要的警告訊息和警報，或者可能完全不產生警告訊息和警報。

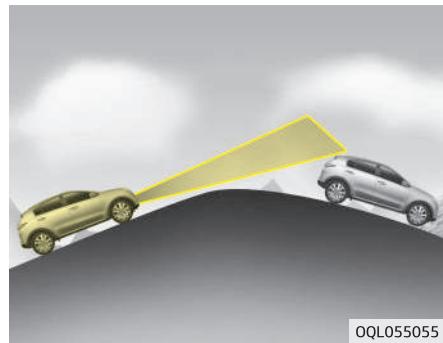
在彎道行駛時保持高度謹慎，必要時踩下制動踏板。

- 在彎道行駛時，FCA 可能無法識別鄰近車道的前方車輛。保持高度謹慎，必要時踩下制動踏板。
或者踩下加速踏板，保持行駛速度。隨時注意觀察車輛周圍的情況，確保安全。

6

駕駛要領

駕駛要領

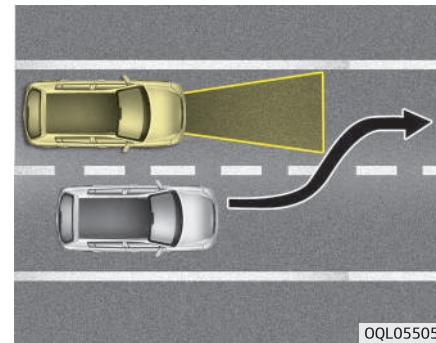


- 在坡道行駛

上坡或下坡時，FCA 性能降低，無法識別相同車道上的前方車輛。可能產生不必要的警告訊息和警報，或者可能完全不產生警告訊息和警報。

若 FCA 在駛過坡道時突然識別到前方車輛，您可能經歷急劇減速。

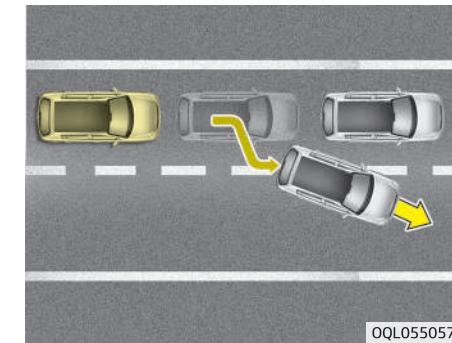
上坡或下坡時隨時注意觀察前方，必要時踩下制動踏板。



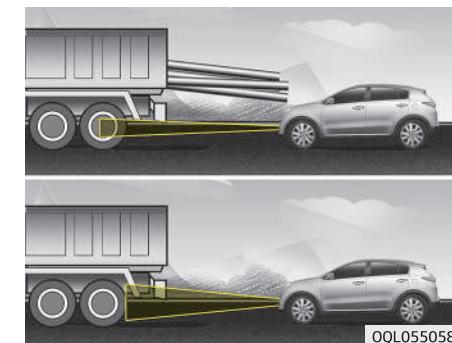
- 變換車道

即使鄰近車道的車輛駛入您所在的車道，也可能無法被 FCA 識別，直到其駛入 FCA 檢測範圍。

尤其當鄰近車道的車輛突然駛入您所在的車道時，更有可能無法被識別。始終保持高度謹慎。



- 當前方停止的車輛駛離車道時，可能無法被 FCA 識別。始終保持高度謹慎。



- 識別車輛

當前方車輛有重負載延伸到後部，或前方車輛離地間隙較高時，可能出現危險情況。

識別行人

- 相機感測器未完全捕捉到行人，或行人未直立行走。
- 行人移動速度過快。
- 行人突然出現於前方。
- 行人穿著顏色與背景相近。
- 室外過亮或過暗。
- 車輛夜晚在黑暗中行駛。
- 有物體與人體構造相似。
- 行人太小。
- 行人行動不便。
- 難以辨識行人和背景。
- 感測器識別受限。
- 有整群的行人。

⚠ 警告

- 拖吊其他車輛前，在 LCD 顯示幕的使用者設定中取消 **FCA**。拖吊時，使用制動可能會不利於車輛安全。
- 當前方車輛有重負載延伸到後部，或前方車輛離地間隙較高時，對其高度關注。
- 感測器僅可偵測行人，無法偵測到手推車、腳踏車、摩托車、行李袋或嬰兒車。
- **FCA** 在一定情況下不會工作。因此，切勿對著人或物體試用 **FCA**。可能造成嚴重傷害甚至死亡。

* 通知

系統可能因強電波暫時取消。

車道維持輔助 (LKA) 系統 (如有配備)



(續)

- LKA 系統輔助駕駛員駕駛，幫助避免駕駛員不小心離開車道。不過，該系統只是一項便利的功能，而且方向盤並非總是受到控制。駕駛員駕駛時應注意方向盤。
- 根據道路狀況或周遭環境，LKA 系統的運作可能會取消或無法適當運作。駕駛時，請隨時注意。

車道維持輔助 (LKA) 系統透過前方擋風玻璃上的前景相機檢測馬路上的路面標線，並輔助駕駛操縱方向盤來幫助車輛維持在車道上。

當系統檢測到車輛從車道游移時，會透過視覺和聲音警示警告駕駛員，並同時運用輕微反向扭矩，嘗試避免車輛離開車道。

⚠ 警告

- 駕駛員有責任注意周遭，並以安全駕駛方式操縱方向盤。
- 當系統輔助方向盤時，不要突然操控方向盤。

(續)

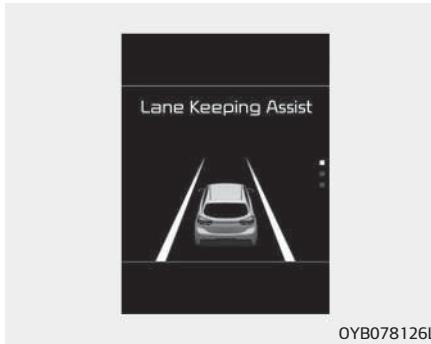
(續)

- 不要移除或損壞 LKA 系統的相關部件。
- 不要在防震墊上放置反光的物體，如鏡子、白紙等。如果有陽光反射，系統可能會失靈。
- 您可能會因為音響聲音過大，而沒聽見 LKA 警示聲。
- 當其他蜂鳴聲（如安全帶警告音）響起以及置換 LKA 警示系統時，可能不會發出 LKA 的蜂鳴聲。
- 如果車輛速度過快，輔助的轉向扭矩可能不足以將您的車輛維持在車道內。如果發生此情況，車輛可能偏離車道。使用 LKA 時，請遵守車速限制。
- 如果您在方向盤上安裝物體，系統可能無法輔助駕駛。
- 如果您在方向盤上安裝物體，雙手遠離警示可能無法適當工作。

LKA 使用



LKA 啟動



- 要在儀表盤上的 LCD 顯示幕上觀看 LKA 螢幕，請點擊 ASSIT 模式 ()。
- 更多詳細資訊，請參閱 “使用者設定模式” 頁面 4-48。
- LKA 啟動後，如果同時偵測到兩條車道的路面標線，車輛速度超過時速 60 公里且滿足所有啟動狀況，方向盤指示燈會亮起綠燈，方向盤會受到控制。

⚠ 警告

車道維持輔助 (LKA) 系統是幫助防止駕駛偏離車道的系統。然而，請駕駛勿僅依靠此系統，駕駛過程請隨時確認道路狀況。

■ 未檢測到車道線 ■ 檢測到車道線



OYB078125L/OYB078126L

6

駕駛要領

如果車輛速度超過時速 60 公里，且系統偵測到路面標線，顏色會從灰轉為白。

警告**■ 左車道線****■ 右車道線**

OYB078127L/OYB078128L

如果車輛離開車道，您跨越的車道將在 LCD 顯示幕上閃爍，並伴有警告音。

*** 觸感說明**

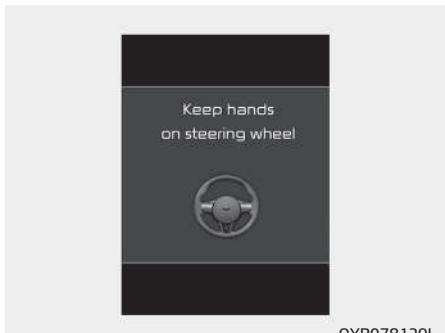
如果車輛離開車道，您跨越的車道將在 LCD 顯示幕上閃爍，且方向盤會振動警告。

當遇到以下狀況，LKA 系統將能夠輔助駕駛。

- 時速超過 60 公里。
- LKA 檢測到兩條道路的路面標線。
- 車輛在路面標線之間。

如果 LKA 可以輔助駕駛，方向盤指示燈會亮起綠燈。

如果車輛因為輔助轉向扭矩不足而離開車道，偏離方向的車道指示燈將會閃爍，並伴有警告音。



OYB078129L

雙手置於方向盤上 (當 LKA 啟動時)

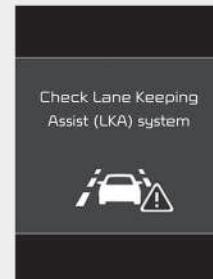
當 LKA 啟動，駕駛雙手離開方向盤數秒鐘時，系統會警告駕駛。

⚠ 警告

- 警告訊息根據道路狀況可能會延遲出現。所以，駕駛時請務必雙手置於方向盤上。

(續)**(續)**

- 如果您輕握住方向盤，系統將產生雙手離開警告，因為 LKA 會將此情況視為您未握住方向盤。

警告燈與訊息

OYB078130L

檢查車道維持輔助 (LKA) 系統

如果 LKA 無法正常運作，LKA 故障指示燈(黃色) 將會亮起。在此情況下，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

▲ 警告

- 駕駛有責任進行正確的駕駛。
- 即使有系統輔助駕駛，駕駛應該控制方向盤。
- 在以下情況關閉行動並駕駛車輛。
 - 天氣狀況不佳
 - 道路狀況不佳
 - 當方向盤需要駕駛頻繁控制。
 - 牽引車輛或拖車時。
- 系統輔助時，方向盤可能變得比系統未輔助時更重。

系統會在以下狀況取消：

- 您開啟轉彎信號變更車道。
 - 使用轉彎信號變更車道。
 - 如果您變換車道未開啟轉彎信號，方向盤可能會受到控制。
- 在系統開始或車道變更後，當車輛靠近車道中間時，LKA 可切換至駕駛輔助模式。在切換至駕駛輔助模式前，如果車輛持續太過接近車道，LKA 無法輔助駕駛。
- ESC(電子穩定控制) 或 VSM (車輛穩定性管理) 啟動。
- 當您在急彎駕駛過快時，方向盤不會受到輔助。

- 當車輛時速低於 60 公里 或高於 200 公里時，方向盤不會受到輔助。
- 當您變換車道速度過快，方向盤不會受到輔助。
- 當你突然剎車，方向盤不會受到輔助。
- 當車道 (或路寬) 過寬或過窄，方向盤不會受到輔助。
- 當僅檢測到車道某側時，方向盤不會受到輔助。
- 有超過兩條道路的路面標線，像是施工區域。
- 彎道半徑過小。
- 當您突然轉動方向盤，LKA 可能會暫時停用。
- 行駛於陡坡或山丘。

駕駛員注意事項

當路面標線辨識不清楚或有所限制時，駕駛必須小心以下狀況中可能無法適當行駛：

當車道與路面狀況不佳

- 當車道線被沙塵覆蓋，很難區分路面標線與馬路。
- 很難區分路面標線與馬路的顏色。
- 有其他東西看起來像路面標線。
- 路面標線不明顯或遭損壞。

- 車道數量增加/減少，或路面標線彼此交錯 (行經收費廣場/收費站，或車道合併/分開的路面)。
- 有超過兩條路面標線。
- 路面標線非常寬大或細小。
- 路面標線因下雨、下雪、汙跡、水坑或其他因素不可見。
- 因安全島、護欄、隔音牆或其他因素造成的陰影遮住路面標線。
- 路面標線複雜或有結構體替代路面標線，像是施工區域。
- 路面上有人行道標示或其他標誌。
- 在十字路口等處車道突然消失。
- 隧道裡的路面標線因為灰塵或油料等遭到覆蓋。
- 車道 (或路寬) 過寬或過窄。

6

駕駛要領

當外部狀況遭到干涉

- 進入/離開隧道或駛經橋下時，車外明亮度突然改變。
- 大燈在夜晚或隧道裡時並沒有打開，或燈光亮度不足。
- 馬路上有邊界結構體。
- 街道、太陽或對向車輛的燈光受到馬路上的積水反射。
- 對向燈光過於刺眼。
- 路面不平。

駕駛要領

- 與前車的距離過近，或前車遮蓋了車道線。
- 在陡坡或極度彎曲道路上行駛。
- 車輛劇烈震動。
- 由於陽光直射等因素，內部鏡面周圍溫度非常高。

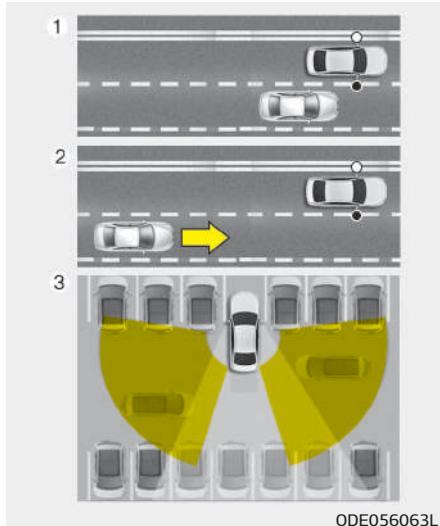
當前方能見度不佳。

- 鏡頭或擋風玻璃被不明問題遮蓋。
- 感測器因霧、大雨或大雪而無法檢測車道。
- 擋風玻璃因車內濕空氣起霧
- 在防震墊或其他東西上放置物品。

▲ 警告

車道維持輔助 (LKA) 系統是幫助防止駕駛偏離車道的系統。不過，駕駛不應該完全倚賴系統，必須隨時採取所需行動進行安全駕駛。

盲區碰撞警示 (BCW) 系統 (如有配備)



駕駛期間盲區碰撞警示 (BCW) 系統使用雷達感測器警告駕駛員。

它檢測車輛後側方領域，並向駕駛員提供資訊。

1. 盲區碰撞警示 (BCW)

警告範圍取決於車速。但是，如果車速快了 10km/h 或比附近的其他車輛更快，則警告功能無法工作。

2. 車道變更輔助 (LCA)
車輛高速接近您的車輛時，警告功能可正常工作。
3. 後側方車輛碰撞警示系統 (RCCW)
車輛倒車時，感測器檢測左右方向接近車輛，並發出警告。

⚠️ 警告

- 即使盲區碰撞警示 (BCW) 系統工作，在駕駛期間要始終注意檢查路況，預防發生意外情況。
- 盲區碰撞警示 (BCW) 系統是便利的輔助系統。不要僅依靠此系統，應始終注意安全駕駛。

BCW (盲區碰撞警示)/LCA (車道變更輔助) 工作條件



點火開關為 ON 狀態時，按下盲區碰撞警示 (BCW) 系統開關，開關上的指示燈亮。車速超過 30km/h，系統將啟動。

如果再次按下開關，開關指示燈熄滅，系統將關閉。

如果將點火開關置於 OFF 後再置於 ON，系統會返回以前的狀態。

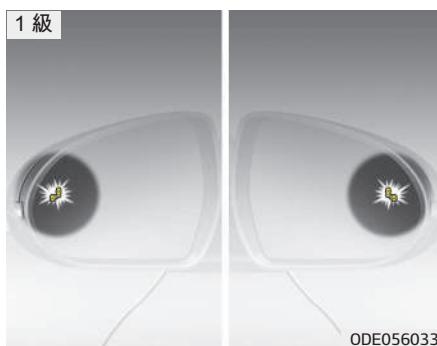
不使用系統時，請按開關以關閉系統。

接通系統時，車外後視鏡上的警告燈會亮 3 秒鐘。

警告類型

系統會在下列情況下啟動：

1. 系統開啟
2. 時速超過 30 公里
3. 偵測到後側方有其他車輛



如果在系統臨界範圍內檢測到車輛，車外後視鏡上的警告燈亮。
如果檢測到的車輛不在檢測範圍內，警告將關閉。



下列條件下，系統會發出 2 級警報：

1. 1 級警報已發出
2. 變換車道的轉向信號已開啟

啟動 2 級警報時，車外後視鏡上的警告燈閃爍且警報音響起。

如果將轉向信號開關置於中間位置，2 級警報將解除。

- 2 級警報可被停用。

• 啟動警報：

請到「使用者設定」模式、「駕駛輔助」，再於 LCD 顯示幕上選擇 BCW (後側方車輛碰撞警示) 聲音。

- 停用警報：
請到「使用者設定」模式、「駕駛輔助」，再於 LCD 顯示幕上選擇 BCW (後側方車輛碰撞警示) 聲音。

注意

警報功能有助於警告駕駛員，僅在必要時停用此功能。

檢測感測器



此感測器位於後保險杠內側。
始終保持後保險杠清潔，以便系統正常工作。

警告訊息

訊息（「盲區碰撞警示 (BCW) 系統已停用。雷達已阻止」）將顯示，通知駕駛員後保險杠上有雜質或後保險杠附近很熱。開關上的指示燈自動熄滅，系統自動關閉。

此時請清除後保險杠上的雜質。
除去雜質後，駕車行駛約 10 分鐘，系統會正常工作。

除去雜質後，如果系統仍不能正常工作，請將車輛送交專業的工場並讓其檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

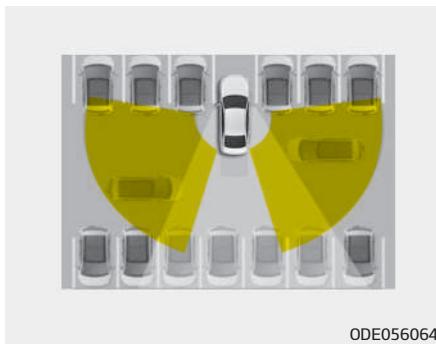
可能會收到後保險杠上無雜質的訊息，如在人少的鄉村或開闊區域行駛時，如沙漠，在這些情況下，工作資料不足。

該訊息還可能會在暴雨或路面噴水時出現。
在此情況下，車輛無需檢修。

如果系統不能正常工作，則本警告訊息（「檢查盲區碰撞警示 (BCW) 系統」）出現，同時開關上的指示燈將熄滅。系統將自動關閉。

在此情況下，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

後側方車輛碰撞警示系統

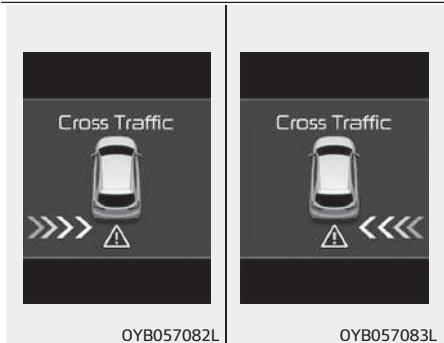
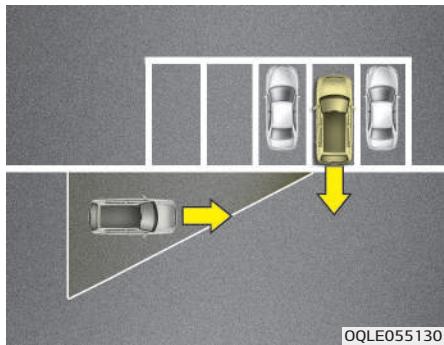


車輛從駐車位倒車時，感測器檢測左右兩側接近的車輛，並向駕駛員提供資訊。

工作條件

- 請到「使用者設定」模式、➡「駕駛輔助」➡、「後方車輛碰撞警示」，再於 LCD 顯示幕上選擇「後側方車輛碰撞警示」。系統開啟並進入待命以便啟動。
- 再次選擇「後側方車輛碰撞警示系統」，便可停止系統。
- 開關車輛後，後側方車輛碰撞警示系統會回到車輛關閉前的狀態。不用時請關閉後側方車輛碰撞警示系統。
- 變速杆在 R (倒檔) 位置、車速低於 10km/h 時，系統將工作。

警告類型



- 如果感測器檢測到正在接近的車輛，系統會以蜂鳴音響和車外後視鏡上的警告燈閃爍的方式發出警告。

- 如果檢測到的車輛離開檢測範圍、反向行駛遠離您的車輛或低速行駛，警告將取消。
- 其他因素或環境會導致系統不能正常工作，因此應始終注意觀察周圍環境。
- 如果兩側保險杠被障礙物或車輛阻擋，此系統檢測能力會下降。

⚠ 警告

- 無論何時系統在後方側面檢測到車輛，車外後視鏡上的警告燈都會亮起。
為避免事故的發生，請查看車輛周圍的環境，不要僅將注意力集中在警告燈上。
- 即使車輛配備盲區碰撞警示（BCW）系統，仍要安全駕駛。不要僅依靠此系統，換車道前要親自進行檢查。
在某些情境中，系統可能不會對駕駛員發出警告，所以駕駛中要始終檢查周圍的環境。

⚠ 注意

- 如果更換過保險杠或在感測器附近執行過維修作業，系統可能不能正常工作。
- 根據道路的寬度，檢測區域有所變化。如果道路狹窄，系統可能會檢測到鄰側車道中的其他車輛。
- 相反，如果道路寬闊，系統可能檢測不到鄰側車道中的其他車輛。
- 系統可能受強電磁波影響而關閉。

不工作條件

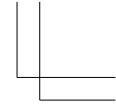
發生下列情況時，車外後視鏡可能不向駕駛員發出警告：

- 車外後視鏡殼受損或覆蓋著碎片。
- 門窗覆蓋著碎片。
- 門窗嚴重著色。

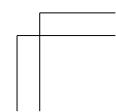
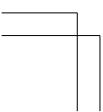
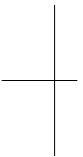
駕駛員注意事項

駕駛員須注意下列情況，系統在特定情況下可能無法檢測到其他車輛或物體。

- 車輛在彎曲道路上行駛或經過收費站。
- 感測器被雨、雪、泥等污染。
- 感測器所在的後保險杠被標籤、保險杠保護罩、自行車架等異物覆蓋或阻擋。



- 後保險杠受損或感測器不在原來的預設位置。
- 車輛高度因後備箱門重載、輪胎壓力異常等忽高忽低。
- 車輛在大雨或暴雪等惡劣天氣中行駛。
- 固定物體接近車輛，如護欄。
- 附近有大型車輛，如公共汽車、卡車等。
- 附近有摩托車或自行車。
- 附近有平板拖車。
- 如果在旁邊車輛啟動的同時起步並加速。
- 另一車輛快速經過時。
- 變換車道時。
- 在陡峭、不平坦的路面上下坡時。
- 另一車輛非常接近時。
- 拖動掛車或托架時。
- 後保險杠區域溫度非常高或非常低時。
- 其他車輛、牆壁或停車場柱子阻擋傳感器時。
- 當您往回開時檢測到的車輛亦回移。
- 如果有小型物品，如購物手推車和嬰兒車。
- 如果有低高度車輛，如運動型車輛。
- 有車輛接近您車輛時。
- 鄰側車道車輛向遠離您的方向移動兩個車道時，或距離兩個車道的車輛向遠離您的方向移動一個車道時。
- 驅車駛過有許多植物的窄路時。
- 濕滑路面行駛時。



駕駛要領

駕駛注意力警示 (DAW) 系統 (如有配備)

駕駛注意力警示 (DAW) 系統會顯示駕駛人的疲勞程度或不專注的駕駛行為。

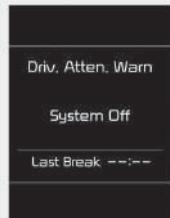
系統設定和啟用

系統設定

- 當您的車輛首次從工場送到您手中時，駕駛注意力警示系統設定在 OFF 位置。
- 要開啟駕駛注意力警示系統，請啟動發動機，然後在 LCD 顯示幕上選擇「使用者設定」→「駕駛輔助」→「駕駛注意力警示」→「關閉/正常/高」。
- 駕駛可以選擇駕駛注意力警示系統模式。
 - 關閉：駕駛注意力警示系統關閉。
 - 正常：駕駛注意力警示系統會針對駕駛人的疲勞程度或不專注的駕駛行為警告駕駛人。
 - 高：比起正常模式，駕駛注意力警示系統會更快針對駕駛人的疲勞程度或不專注的駕駛行為警告駕駛人。
- 當發動機重新啟動時，駕駛注意力警示系統會維持已選定的設定。

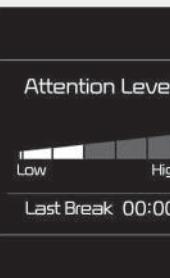
顯示駕駛專心程度

■ 系統關閉



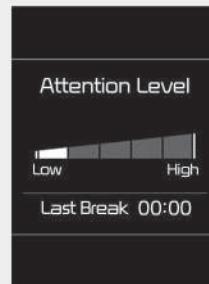
OYB057087L

■ 專注駕駛



OYB057078L

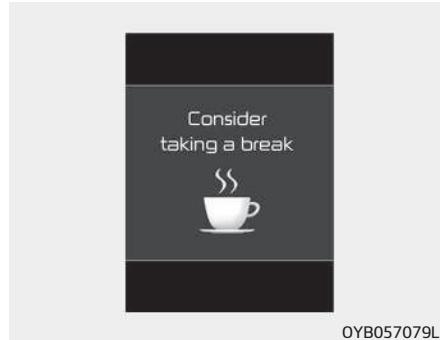
■ 不專注駕駛



OYB057077L

- 駕駛可在 LCD 顯示幕監測駕駛狀況。。系統啟動後，若您在 LCD 顯示幕上選擇 ASSIST 模式標籤 (A)，DAW 螢幕將會出現。(更多詳細資訊，請參閱 “LCD 模式” 頁面 4-48。)
- 駕駛專心程度以 1 至 5 的量表顯示。數字越低，代表駕駛越不專心。
- 駕駛在一定時間過後未休息的話，數字會減少。
- 駕駛專心駕駛一定時間後，數字會增加。
- 當駕駛在行駛過程中開啟系統，會顯示「最後休息時間」以及專心程度。

休息



- 當駕駛注意力程度低於 1 時，「考慮休息」訊息會出現在 LCD 顯示幕上並發出警告音，建議駕駛休息。
- 當總駕駛時間短於 10 分鐘，駕駛注意力警示系統不會建議駕駛休息。

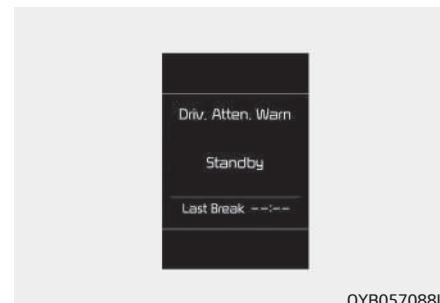
重新設定系統

- 當駕駛重新設定駕駛注意力警示系統，最後的剎車時間設定為 00:00，駕駛注意力程度設定為 5 (非常專注)。
- 在以下情況下，駕駛注意力警示系統將最後休息時間重置為 00:00，駕駛員注意力水平重置為 5。
 - 引擎關閉。
 - 駕駛解開安全帶並打開駕駛座車門。

- 發動機已連續怠速運轉超過 10 分鐘。

- 當駕駛重新行駛，駕駛注意力警示系統會再次運作。

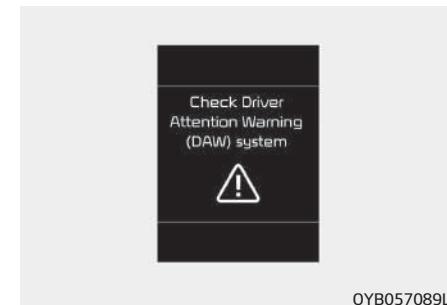
系統待命



駕駛注意力警示系統在以下情況，會進入準備狀態並顯示「待命」螢幕。

- 攝像頭未檢測到車道。
- 駕駛速度持續低於時速 60 公里 或高於 200 公里。

系統故障



出現「檢查駕駛注意力警示 (DAW) 系統」警告訊息時，系統未適當工作中。在此情況下，讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

⚠ 警告

- 駕駛注意力警示系統不能替代安全駕駛操作，它僅是一個便利功能。駕駛員駕駛員有責任注意行駛，避免突發或臨時狀況發生。隨時注意道路狀況。
- 即使駕駛員不覺得疲憊，系統亦可能根據駕駛模式或習慣建議駕駛員休息。

(續)

(續)

- 即使駕駛注意力警示系統沒有顯示休息建議，覺得疲憊的駕駛員仍應休息。

* 通知

駕駛注意力警示系統使用前方擋風玻璃的相機感測器工作。要讓相機感測器在最好狀況，您應該觀察以下事項：

- 切勿在前擋風玻璃添增任何附件或貼紙，或將前擋風玻璃染色。
- 切勿在儀表盤上放置任何反射物體（如白紙、鏡子）。任何燈光反射可能造成駕駛注意力警示系統 (DAW) 故障。
- 請特別注意不要讓照相機接觸到水源。
- 切勿擅自拆卸相機總成，亦勿在相機總成施加壓力。

⚠ 注意

在以下狀況中，警示受限的駕駛注意力警示系統可能無法適當工作：

(續)

(續)

- 車道檢測表現受限。（更多詳細資訊，請參閱“車道維持輔助 (LKA) 系統”頁面 6-58。）
- 車輛粗暴行駛或因為物體障礙（如施工區域、其他車輛、墜落物體、崎嶇路面）突然轉彎。
- 車輛前進駕駛能力嚴重損毀（可能因為胎壓的大幅變動、凹凸的輪胎磨損、前束/後束定位）
- 車輛行駛於彎道。
- 車輛行駛於崎嶇路面。
- 車輛行駛於颳大風的區域。
- 車輛受以下駕駛輔助系統控制：
 - 車道維持輔助 (LKA) 系統
 - 前方碰撞預防輔助 (FCA) 系統

⚠ 注意

將車輛音量系統調至高音量，可能會聽不見駕駛注意力警示系統的警笛聲。

經濟駕駛

車輛省油的關鍵主要在於駕駛方式、行駛環境及駕駛時間。

這些因素均會影響您利用 1 升 (加侖) 油量可以行駛的公里 (英哩) 數。若要盡可能節省行駛，則採用以下駕駛建議，以幫助節省燃油和維護費用：

- 平穩駕車。適度加速。切勿急速起步或節氣門全開換檔，請以穩定的巡航速度行駛。切勿闖紅燈。將車速調整為符合交通規則的速度，以免經常不必要的地變換車速。盡可能避免塞車。
須保持車與車之間的安全距離，從而避免不必要的制動。這同時也能減少制動器磨損。
- 用適當速度駕駛車輛。車速越快，使用的燃油就越多。應以適當速度行駛，特別是在公路上駕駛，這是最佳省油方法之一。
- 不要將腳放在制動踏板上。這會增加油耗並會加大這些部件的磨損程度。另外，將腳閑置在制動踏板上會導致制動器過熱，降低制動效果並導致很多嚴重後果。
- 保護輪胎。保持輪胎的充氣壓力符合推薦的壓力規格。充氣壓力不正確，過大或過小都會導致不必要的輪胎磨損。每月至少檢查一次胎壓。
- 確定車輪正確定位。定位不準確會導致車輛撞上路緣石或在崎嶇路面上行駛過快等後果。定位不良會導致輪胎過快磨損並可能造成加大油耗等後果。

• 保持車輛處於良好狀態。為了更好地省油及減少保養費用，請根據“保養”頁面 8-07 的保養時間表來保養車輛。如果在惡劣環境下行駛，車輛需要更頻繁的保養（詳情請參照“保養”頁面 8-07）。

- 保持車輛清潔。為了獲得最佳車輛狀態，保持車輛處於乾淨狀態並遠離腐蝕物質。要特別注意徹底清除車底堆積的泥、汙物、冰等。這些額外重量會加大油耗及導致生鏽。
- 輕裝旅行。行車時切勿裝載不必要的物品。較輕的車重也能省油。
- 發動機怠速運轉時間不要超過必要時間。若要等待（不包括紅燈時的等車），請停止發動機，僅在準備起步時重新啟動發動機。
- 記住，您的車輛不需要延長暖機。發動機起動後，允許在掛檔前運轉發動機 10 到 20 秒鐘。天冷時發動機的暖機時間可以稍長一些。
- 切勿讓發動機吃力或超速。吃力是指掛高速檔位以低速度行駛導致發動機運轉不充分。如果發生此類現象，應換到低速檔。超速是指發動機轉速在安全極限外。按照推薦速度換檔，可避免出現這種情況。
- 節約使用空調。空調系統是用發動機動力運行的，因此少用空調能省油。

- 車輛高速行駛時打開車窗會加大油耗。
- 側風及頂風行駛都會降低燃油經濟性。為了抵消此類損耗，在遇到這些駕駛情況時應減速慢行。

保持車輛處於最佳工作狀態，對燃油經濟性及安全性非常重要。因此，讓專業的工作檢修系統。

Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

▲ 警告

■ 發動機在行駛中熄火

車輛滑行下坡或車輛行駛中不可停止發動機。發動機不運轉時，車輛的動力轉向系統及制動助力器將無法正常工作。因此，保持發動機運轉並降檔至適當檔位，以便發揮發動機制動效果。另外，駕駛中如果把點火開關置於 OFF 位置，方向盤會鎖止，導致車輛轉向失控，造成嚴重傷害甚至死亡。

特殊駕駛情況

危險路況的駕駛

當行車遇到如水、雪、冰、污泥、沙地或類似的危險路況時，請依照下列建議駕駛車輛：

- 小心駕駛車輛並保持較大的制動距離。
- 避免突然制動或轉向。
- 使用未配備 ABS 的制動器進行制動時，輕輕地點踩制動踏板直到車輛完全停止。

▲ 警告

■ ABS

如果車輛配備有 ABS，不要點踩制動踏板。

- 當車輛陷在雪、泥或冰地中時，請使用二檔，緩慢加速以避免車輪空轉。
- 當車輛陷在冰、雪或泥地中時，把沙子、岩鹽、輪胎防滑鏈或其他不滑動的物質放在驅動輪下以便提供牽引力。

▲ 警告

■ 掛入低速檔 (續)

(續)

行駛於光滑路面上時，若用自動變速器/雙離合器變速器掛低速檔，會發生意外。因為突然改變車輛輪胎轉速會導致輪胎滑移，所以在光滑路面上掛低速檔時必須小心。

降低翻車危險

此多用途轎車定義為跨界多功能車(CUV)。多用途車輛比其他類型車輛的翻車幾率更高。CUV 有更高的離地間隙和更窄的車輪輪距，這使它在多變的越野應用中更為適用。特殊的設計特性使它們的重心比普通車輛高。更高離地間隙的優勢在於更佳的視野，能夠及時預計問題。優勢是視野更好，能夠及時預計問題。它的設計使它不能以與傳統的轎車同樣的速度轉彎，但在越野路況時，比低車身高速小轎車有更好的效能。由於這種危險，司機和乘員需系上安全帶。在翻車碰撞中，不系安全帶的人比系安全帶的人更容易死亡。這些步驟可降低翻車危險。

在所有可能的情況下，避免急轉向或突然操作，不要在車頂行李架上放過重的貨物，也不要以任何方式改裝汽車。。

▲ 警告

■ 更換輪胎

始終使用手冊輪胎章節推薦的輪胎尺寸和類型。安裝不同的輪胎會影響車輛安全性和性能。

搖動車輛

如有必要搖動車輛，使車輛從雪、沙或泥中擺脫出來，首先應左右轉動方向盤使車輛前輪周圍暢通。然後反覆在 1(第一) 檔和 R(倒檔) 之間換檔(配備手動變速器)或反復在 R(倒檔) 和任意前進檔之間換檔(自動變速器/雙離合器變速器)。切勿使發動機高速運轉，並盡可能最小化車輪的空轉。如果搖動車輛操作失敗若干次，可以用拖車把車輛拖出來，以免發動機過熱並避免損壞變速器。

△ 注意

長時間搖動車輛會導致發動機過熱、變速器損壞或故障，還會損壞輪胎。

▲ 警告

■ 輪胎空轉

切勿使車輪高速空轉，尤其是時速超過**56**公里時。當車輛被困時，如果高速空轉車輪，則會導致輪胎過熱、爆炸並可能傷害旁觀者。

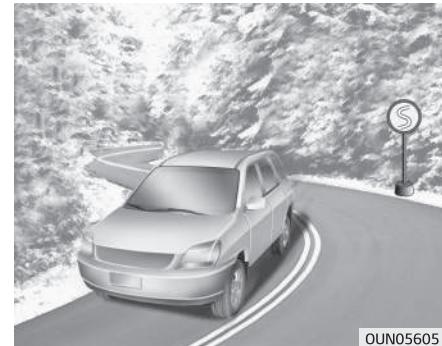
* 通知

搖動車輛前應關閉 ESC 系統。

▲ 警告

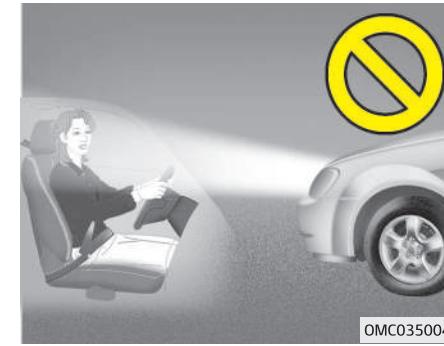
如果車輛陷在雪、泥或沙地等路況中，您可以試探地前後移動車輛。如果車輛附近有人或物品，則不要執行此步驟。搖動車輛過程中車輛可能會因為從雪、沙或泥中擺脫出來而突然前進或倒退，傷及附近的人員或損壞物品。

平穩轉彎



OUN056051

夜間駕車



6

駕駛要領

由於夜間駕車比白天駕車更危險，因此請謹記下列駕車要領：

- 由於在夜間視線不佳，請降低車速並與其他車輛保持較大的安全距離。特別是行駛在沒有路燈的道路上時更要注意這一點。
- 調整後視鏡的位置，減少來自其他車輛的大燈眩光。
- 保持大燈清潔和沒有配備自動大燈水準調整功能的車輛要正確校準大燈光照點。如果大燈髒污或光照點調整不準，會使夜間駕駛員的視線更為不良。
- 避免直接注視迎面車輛的大燈燈光。否則會導致眼睛暫時盲目，需要數秒鐘才能重新適應黑暗環境。

雨天駕車



在雨天及濕滑路面上駕駛車輛很危險，特別是在您對此濕滑路面沒有一點準備時。以下是雨天駕車時需注意的事項：

- 傾盆大雨將會使視線變差並增大剎車距離，因此請務必低速行駛。
- 保持擋風玻璃雨刮器裝置處於良好狀態。在擋風玻璃上有條紋或有漏刮區域時更換擋風玻璃雨刮器刮片。
- 如果車輛的輪胎狀況不佳，則在濕滑路面進行緊急制動時將會導致車輛滑移，甚至可能引起車禍。因此請務必確認您車輛的輪胎處於良好狀態。
- 打開車輛大燈，以便於他人辨識。

- 在積水路面上快速行駛將會影響到車輛的制動器。因此當您必須駛過積水路面時，請務必降低車速。
- 如果您認為制動系統潮濕，請在駕駛中輕踩制動踏板直到恢復正常的制動操作為止。

淹水區域的駕駛

除非您確認淹水高度並未超過輪轂的下緣，否則不要駕車駛過淹水區域。駕車駛過任何水域時都應緩慢行駛。由於制動效能可能受到影響，所以需要有足夠的剎車距離。

駕車駛過淹水區域後，可在車輛緩慢行駛時數次輕踩制動踏板乾燥制動器。

野外駕駛

越野駕駛要小心謹慎，因為石頭或樹根可能損壞你的汽車。在駕駛前，要熟悉你要駕駛的越野路况。

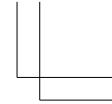
高速公路上駕駛 輪胎



把輪胎充氣壓力調到標準規格。輪胎壓力過低會導致輪胎過熱並可能令輪胎故障。禁止使用已磨損或損壞的輪胎，這會降低牽引力或導致輪胎故障。

* 通知

輪胎充氣壓力切勿超過輪胎上標記的最大充氣壓力。



▲ 警告

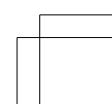
- 胎壓過高或不足會導致車輛操縱不良、失控和輪胎突然故障，導致發生事故或人員受傷甚至死亡。駕駛車輛前，一定要檢查胎壓是否適當。有關適當的胎壓資訊，請參考“輪胎和車輪”頁面 9-06 部分。
- 在沒有胎面或胎面不足的情況下駕駛車輛非常危險。輪胎磨破會導致發生車輛失控、碰撞事故或人員受傷甚至死亡。如果輪胎磨破，應儘快更換。禁止在輪胎磨破的情況下駕駛車輛。駕駛車輛前，一定要檢查胎面。有關更詳細的資訊和胎面極限，請參閱“輪胎和車輪”頁面 9-06 部分

燃油、發動機冷卻液及機油

快速行駛的車輛燃油消耗量比都市行駛的車輛燃油消耗量多，不要忘記檢查發動機冷卻液和機油。

傳動皮帶

鬆脫或受損的傳動皮帶會造成發動機過熱。



冬季駕駛



冬季更為惡劣的天氣狀況可增大輪胎磨損程度或引起其他故障。要最大程度減少冬季駕駛故障，須參照以下的建議：

積雪或結冰路況

要在深雪地駕駛車輛，您須使用防滑輪胎或在輪胎上安裝輪胎防滑鏈。若需要防滑輪胎，必須選擇輪胎尺寸及類型符合原廠輪胎規格的等效品。若做不到這一點，會對汽車的效能及安全產生不利影響。而且超速行駛、緊急加速、緊急剎車及急轉彎等操作都潛在著很大危險。

減速時，須充分利用發動機制動功能。在有積雪或冰的路面上緊急制動可能會引起打滑現象。應與前車保持適當的安全車距，並輕踩制動踏板。要注意的是，安裝輪胎防滑鏈時能提供較大的驅動力，但不能防止發生側滑現象。

* 通知

輪胎防滑鏈並非在所有國家/地區均合法。在裝配輪胎防滑鏈前應先參閱當地法規

防滑輪胎

如果您要在您的車輛上安裝防滑輪胎，一定要確認它們是與原廠輪胎有相同尺寸及負荷的子午線輪胎。在所有的 4 個輪上安裝防滑輪胎，以保證可在各種天氣狀況下平衡駕駛。應熟記防滑輪胎在乾燥路面上提供的牽引力可能不如原配輪胎高。即使路面狀況極佳也須小心駕駛。請與輪胎經銷商確認推薦的最大車速。

⚠ 警告

■ 防滑輪胎尺寸

防滑輪胎的尺寸及類型應與車上的標準輪胎相符。否則，會對您車輛的安全性及操控性有不利影響。

不要在沒有事先檢查局部地區、國家及城市法規等可能限制使用釘齒輪胎的情況下安裝釘齒輪胎。

輪胎防滑鏈



1JBA4068

由於子午線輪胎側圍較薄，如果在其上裝配某些類型的防滑鏈，可能會損壞輪胎。因此，使用推薦的防滑輪胎代替雪地防滑鏈。不要在配備鋁制車輪的車輛上安裝輪胎防滑鏈，因為雪地防滑鏈會損壞這種車輪。如果必須安裝雪地防滑鏈，請使用厚度不超過 12 公釐 的鋼絲型防滑鏈。由於防滑鏈使用不當而導致的車輛損壞不在車輛製造商的保固範圍內。
只在前側輪胎上安裝輪胎防滑鏈。

△ 注意

- 確定雪地防滑鏈的尺寸和類型適合你的輪胎，不適當的防滑鏈會損壞車身和懸架，並且此類事例不在車輛製造商的保固範圍內。另外，雪地防滑鏈連接掛鉤可能會因與車輛部件接觸而損壞，導致雪地防滑鏈從輪胎上鬆脫。確定雪地防滑鏈為經鑒定的 SAE 「S」級。
- 驅車行駛 0.5 到 1km 後一定要檢查防滑鏈是否正確安裝，以確保安全。如果防滑鏈鬆動，請重新擰緊或重新裝配。
- 即使已安裝防滑鏈，也不要在駕駛車輛時進行完全轉動（使方向盤完全轉到一側）。（若進行完全轉動，車速須低於 10 km/h。）
- 若您的車輛配備 205/55R17 尺寸的輪胎，不要使用防滑鏈；否則可能損壞車輛（車輪、懸架和車身）。

防滑鏈安裝

安裝防滑鏈時，請遵守製造商提供的說明書並儘量緊固。安裝防滑鏈後應慢速行駛。如果您聽到防滑鏈敲擊車身或底盤，應停止車輛並將防滑鏈緊固。如果還是有聲音，請降低速度，直到不再發出聲音為止。回到無障礙的道路後，請儘快拆卸防滑鏈。

△ 警告

■ 裝配防滑鏈

裝配雪地防滑鏈時，把車停放在遠離公路的水準地面上。打開危險警告閃光燈，如有可能，在車輛後方放置一個三角形緊急警告裝置。在安裝雪地防滑鏈前，一定要把車輛置於 P（駐車）檔狀態，設定駐車制動並停止發動機。

△ 警告

■ 輪胎防滑鏈

- 使用防滑鏈可能會不利於車輛操控。
- 行駛車速切勿超過 30 km/h 或防滑鏈製造商所規定的限制速度，以較低的車速為准。
- 在顛簸、坑洞、急轉彎及其他可能導致車輛彈跳的危險道路上駕駛車輛時請小心。
- 避免急轉彎或制動鎖止車輪。

△ 注意

- 防滑鏈的尺寸不對或安裝不適當會損壞制動管路、懸架、車身和輪胎。
- 如果您聽到防滑鏈敲擊車身或底盤，應停止車輛並將其緊固。

使用高品質乙二醇冷卻液

在交付時，您車輛的冷卻系統中使用的是高品質乙二醇冷卻液。這是唯一一種應該使用的冷卻液，可防止冷卻系統腐蝕、潤滑水泵並防止凍結。請一定要根據“冷卻系統”頁面 8-38 中的保養時間表定期更換或補充冷卻液。

在冬季來臨前，對您所使用的冷卻液進行測試，確定其冰點適合冬季預期溫度。

檢查蓄電池和拉線

冬季會給蓄電池系統增加額外的負擔。按照 8-57 所述，直觀檢查蓄電池和拉線。讓專業的工場檢查電池的電量。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

如有必要更換「冬季用」機油

在寒冷的某些氣候下，我們建議您使用低粘度的「冬季用」機油。請參閱“推薦”頁面 9-12。如果不能確定使用何種機油，Kia 諮詢 Kia 授權經銷商/服務合作夥伴。

檢查火花塞和點火系統

按 8-37 中所述檢查火花塞，必要時更換火花塞。同時檢查所有的點火線路及部件，確保無任何破裂、磨損或損壞情況。

防止車鎖凍結

為了防止車鎖凍結，可給鑰匙孔射入規定的除冰液或甘油。若車鎖被冰覆蓋，朝其噴射規定的除冰液進行除冰。若車鎖內部凍結，您應使用預熱鑰匙來融化。使用預熱鑰匙時請注意避免受到傷害。

車窗清洗器中使用規定防凍液

要防止車窗清洗器系統凍結，請根據容器上的說明書使用規定的車窗清洗器防凍液。Kia 授權經銷商/服務合作夥伴和大多數汽車部件市場可以為您提供車窗清洗器防凍液。切勿使用發動機冷卻液或其他類型的防凍液，否則會損壞漆面。

防止駐車制動裝置凍結

在某些情況下，駐車制動裝置可能在嚙合狀態凍結。當雪或冰積聚在後制動裝置的周圍，或者制動裝置潮濕時，極有可能發生凍結。若有駐車制動裝置凍結危險，請只在將變速杆置於 P 位置（自動變速器/雙離合器變速器）或一檔、倒檔（手動變速器），並在車輪下墊上墊塊防止翻車的期間暫時應用駐車制動裝置，然後釋放駐車制動裝置。

切勿使冰或雪堆積在車輛底部

在一些條件下，冰或雪可能會粘到擋泥板上干擾轉向。在嚴冬條件下駕駛時，應定期檢查車輛的底部，以確保前輪的移動和轉向部件不受到阻礙。

緊急裝備

根據天氣變化，行車時您須攜帶適當的緊急裝備。車輪防滑鏈、拖吊帶或鏈條、閃光燈、緊急閃光燈、砂、罐子、跨接線、車窗刮具、手套、地面鋪布、工作服、地氈等物品須隨時攜帶。

拖掛掛車 (適用於歐洲)

如果考慮使用車輛拖掛掛車，首先應向所在國家/地區的機動車管理局核查確定法規要求。

法律對拖掛掛車、轎車或其他類型的車輛的要求不同，其裝置也有區別。Kia 建議詢問授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

▲ 警告

■ 拖掛掛車

在牽引掛車時，若使用的裝置不正確並未正確駕駛，則您可能會失去對車輛的控制。例如，掛車過重時，制動裝置可能不能良好工作 - 甚至於完全不工作。您和您的乘員可能會受到嚴重甚至致命的傷害。在牽引掛車時，請務必遵循本部分中的所有步驟進行。

▲ 警告

■ 重量限制

在進行拖掛前，請確保掛車的總重量、帶掛車總重、總體車重、總體車軸重量及掛車舌部負載全部處於限制之內。

▲ 警告

拖掛掛車時，確保關閉 ISG 和 LKA 功能。

* 通知

■ 適用於歐洲

- 後車軸的最大技術容許負載最多可超出 15%，而最大技術容許裝載品質最多可超出 10% 或 100 公斤，以較小值為準。因此，對於 M1 類車輛，不要超過 100km/h，N1 類車輛不要超過 80km/h。
- 在拖掛掛車時，在掛車連接裝置處施加的額外負載可能會令後輪負載超出後輪最大負載額定值，但不允許超過 15%。在這種情況下，時速請勿超過 100 公里，且需要將後輪的胎壓較正常使用（即未加裝掛車）時提高至少 20 kPa。

△ 注意

不正確地牽引掛車可能會令您的車輛受損，因此產生的高昂修理費用不在保固範圍內。要正確牽引掛車，請按照本部分中的建議進行。

您的車輛可以拖掛掛車。要確定您的車輛的車輛拖載能力，應閱讀“掛車重量”頁面 6-84 中的相關資訊。

注意拖載與單純駕駛車輛之間存在差異。拖載會在操控性、持久力及燃油效率方面帶來變化。成功而安全的拖載需要正確的裝置，並且需要將其正確地使用。

本部分包含了許多久經考驗的重要拖載提示及安全規則。其中許多內容均對您、以及您的乘員的安全至關重要。因此，請在牽引掛車前認真閱讀本部分。

負載牽引元件，如發動機、變速器、車輪元件及輪胎會被強制更大出力，從而對應增加的重量。發動機需要在相對較高的速度下運轉，負載更大。這種額外的負擔會產生更多的熱量。掛車也會增加相當大的風阻，提高了牽引時的要求。



* 通知

■ 掛車的安裝位置

拆下後保險杠和後樑後，可以安裝懸掛裝置。懸掛裝置安裝完成後，應重新安裝後保險杠。

懸掛

使用正確的懸掛裝置極為重要。使用正確的懸掛可助你抵禦側風、防範大型卡車經過並抵消崎嶇路面帶來的影響。請遵循下列規則：

- 在安裝掛車懸掛時，您是否需要再車體上開洞？如果是，在移除懸掛後請將洞封上。

如果不封上，致命的一氧化碳 (CO) 可能會從排氣管進入車體，同時也有可能會造成塵土及水進入車內。

- 車輛的保險杠並非為懸掛所設計。請不要加裝租賃的懸掛或其他保險杠類型懸掛。只能使用不連接在保險杠上的框架安裝式懸掛。
- 您可以在 Kia 授權經銷商/服務合作夥伴處取得 Kia 掛車懸掛附件。

保險鏈

在車輛和掛車之間必須始終連有保險鏈。將保險鏈從掛車舌部的下方穿過，使其在與懸掛脫離時不致落在地面上。

懸掛製造商或掛車製造商會提供有關保險鏈的說明。請遵照他們建議的方式來連接保險鏈。請始終留出適當的空隙，以便在牽引掛車時轉彎。同時，請務必不要讓保險鏈脫垂在地面上。

掛車制動裝置

如果掛車配備有制動系統，請確保其符合您所在國家/地區的規定，並且確定它已正確安裝和正常運轉。

如果掛車重量超過無掛車制動的掛車重量上限，其需要自身的制動裝置且必須適當。務必閱讀掛車制動裝置的說明並遵照其指示進行安裝、調整和保養。

- 請不要拆解車輛的制動系統。

⚠ 警告

■ 掛車制動裝置

若非全然確定制動系統已正確安裝，否則請不要使用配備有其自身制動裝置的掛車。這並非是新手可進行的操作。請在經驗老道的掛車店進行此作業。

帶掛車行駛

拖掛掛車需要一定的經驗。在出發上路前，必須充分瞭解您的掛車。熟悉增加掛車重量後的操控和制動感覺，並且記住您即將駕駛的車輛比之前長了許多，並且並不像之前那樣回應迅速。

在啟動前，請檢查掛車的懸掛和車台，查看保險鏈、電氣接頭、燈光、輪胎和反射鏡是否正確安裝。如果掛車有電控制動器，請在車輛啟動且掛車移動後手動應用掛車制動控制器，確保制動器正常工作。這樣也可一併檢查電氣連接。

在旅程中，請經常檢查車輛，確保負載安全，並確定燈光及拖車煞車仍能正常運作。

跟車距離

與前車請保持至少兩倍于無掛車時的車距。這樣做可以幫助您避免需要急剎車和突然轉向等情況。

⚠ 注意

- 在陡坡（超過 6%）上拖掛掛車行駛時，請密切注意發動機冷卻液溫度表，確保發動機不致過熱。如果冷卻液溫度表的指針在表盤上指向「H (HOT) (或 130°C)」，請在仍安全時立即靠路邊停車，讓引擎空轉冷卻。發動機冷卻充分後，您可繼續行程。
- 須根據拖車重量及上坡坡度決定車速，減少引擎及變速器過熱的可能性。
- 配備雙離合器變速器的車輛，在陡坡上拖動掛車時，變速器中的離合器會過熱。離合器過熱時，能以安全保護模式工作。如果以安全保護模式工作，離合器上的檔位置指示燈將閃爍並會響起警報音。此時，LCD 顯示幕上將顯示警告訊息，且行車可能不順暢。如果您忽略此警告，行車條件可能會變得更糟。要恢復正常行車條件，請將車輛停在平坦路面，並在發車之前踩住制動踏板幾分鐘。

在山坡上駐車

一般而言，如果車輛連有掛車，則不應將車輛停放在山坡上。如果車輛意外滑下山坡，車輛及掛車都會受損，乃至於人員嚴重受傷甚至致命。

⚠ 警告

■ 在山坡上駐車的方法

將連有掛車的車輛停於山坡上，如掛車松脫，則可能造成嚴重的傷亡。

然而，如果必須將掛車停於山坡上，請遵循下列方法：

1. 將車輛駛入駐車位。將方向盤轉向路邊檯面方向（如果朝向山下則朝右，如果朝向山上則朝左）。
2. 如果車輛使用手動變速器，請將車輛置於空檔。如果車輛使用自動變速器/雙離合器變速器，請將其置於 P（駐車）位置。
3. 設定駐車制動裝置並停止車輛。
4. 在掛車車輪下、朝向下坡方向墊上楔子。
5. 啟動車輛，壓住制動，然後換為空檔，釋放駐車制動裝置並緩慢釋放制動，令掛車的楔子承載住負載。
6. 重新應用制動、重新應用駐車制動並將手動變速器車輛置為 R（倒檔），自動變速器/雙離合器變速器車輛則為 P（駐車）檔。
7. 關停車輛並鬆開車輛制動器，但駐車制動裝置仍須保持設定狀態不可鬆開。

⚠ 警告

■ 駐車制動裝置

如果駐車制動裝置沒有嚴密設定，離開車輛會很危險。

如果在發動機仍在運轉，車輛可能會突然移動。您和他人可能會受到嚴重甚至致命的傷害。

在山坡上駐車後準備出發時

1. 手動變速器位於空檔或自動變速器/雙離合器變速器位於 P（駐車）位置，在進行下列操作時請應用制動器並持續壓下制動踏板：
 - 啓動發動機；
 - 換檔；並
 - 釋放駐車制動。
2. 緩慢抬起腳，鬆開駐車踏板。
3. 緩慢駕駛，令掛車從楔子上離開。
4. 停車，拾起楔子並放好。

拖掛掛車時的保養

如果車輛經常牽引掛車，則需要更為頻繁地進行維護。需要特別注意的位置有發動機機油、自動變速器液、車軸潤滑劑及冷卻系統液。另一個需要經常檢查的重要事項是制動狀態。本手冊中對每項都有說明，透過索引您可以更快地找到它們。如果您的車輛正牽引著掛車，那麼，在開始旅程前複習一下這些內容會是個不錯的主意。

請不要忘記保養掛車和懸掛，對它們的保養須按照掛車隨附的保養時間表定期進行。每天駕駛前進行檢查更好。檢查所有懸掛螺栓及螺母是否緊固是最為重要的事項。

⚠ 注意

- 由於使用掛車時的負載較高，炎熱天氣或在上坡時可能會令車輛過熱。如果冷卻表顯示車輛過熱，請關閉空調並將車輛停於安全地方，藉此冷卻發動機。
- 在進行拖掛時，請更頻繁地檢查變速器液。
- 如果車輛沒有配備空調，您應安裝一台冷凝器風扇，提升在拖掛掛車時的發動機效能。

牽引掛車的注意事項

下面是在決定讓車輛牽引掛車時需要注意的一些要點：

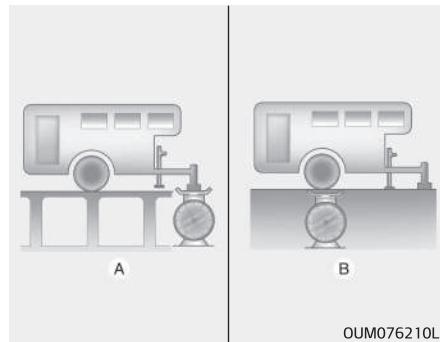
- 考慮使用搖擺控制。您可以詢問懸掛裝置經銷商關於搖擺控制的事宜。
- 不要在新車最開始的 2,000km 里程中進行拖掛，這是發動機的磨合期。不遵守此注意事項可能會造成嚴重的發動機或變速器損壞。

- 在拖掛掛車時，Kia 建議您向 Kia 授權經銷商/服務合作夥伴諮詢額外的需求，如拖掛工具箱等。
- 請始終以中等速度（低於 100km/h）駕駛。
- 在較長的上坡行程中，行駛車速切勿超過 70km/h 或掛車所示的限制速度，以較低的車速為準。

- 下表包含了有關重量的注意事項：

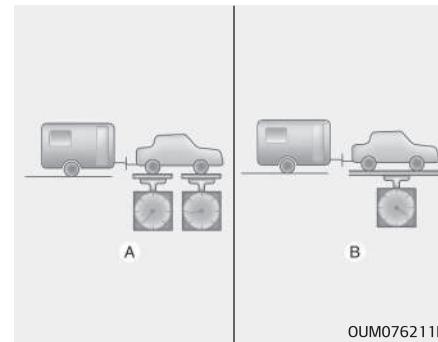
適用於歐洲

項目		Kappa 1.0L T-GDI			Kappa 1.2L MPI	Kappa 1.4L MPI		Smartstream D1.6
		5M/T	6M/T	DCT	5M/T	6M/T	6 A/T	6M/T
最大掛車重量 kg	無制動系統	450 (992)	450 (992)	450 (992)	450 (992)	450 (992)	450 (992)	450 (992)
	有制動系統	1,110 (2,447)	1,110 (2,447)	1,110 (2,447)	910 (2,006)	1,000 (2,204)	800 (1,763)	1,110 (2,447)
垂直連接裝置上允許的最大靜態負載 kg		75						
後輪中心至連接點的建議距離 mm		805 (32)						

掛車重量

A : 舌部負載
B : 掛車總重

掛車的最大安全重量是多少？它不應超過帶有掛車制動裝置的掛車的最大重量。然而，即便這樣還是可能太重。安全重量需要根據您對掛車的使用方式而定，車速、海拔、路面坡度、車外溫度以及車輛用於牽引掛車的頻繁程度，這些都是重要的考量因素，而理想的掛車重量同時也要根據車輛上使用的特殊裝置來測算。

掛車舌重

A : 總體車軸重量
B : 車輛總重

掛車的舌部負載是一個需要測量的重要重量，它影響著車輛的總體車重 (GVW)。總體車重包括車輛的整備重量、裝載的貨物重量以及乘坐在車輛上的人員體重和。而當拖行掛車時，由於車輛也會承載掛車的舌重，必須也將它一併加進總體車重 (GVW) 中。

掛車舌的重量最大可能會有整體已裝載掛車重量的 10%，在容許的最大掛車舌負載之內。

加裝掛車後，分別稱量掛車及稱量掛車舌，查看重量是否正常。如果不正常，您可以透過移動掛車中的物品的方式來更正。

⚠ 警告**■ 掛車**

- 不允許拖掛重量偏後的掛車。掛車前方應承載總掛車負載 **60%** 的重量；後部應承載剩餘的 **40%**。
- 不允許超出掛車或掛車拖掛裝置的總重量限制。不正確的掛載可能會造成車輛損壞和/或人員受傷。請在商用量具或配備有量具的高速公路巡警辦公室檢查重量及負載。
- 負載不正確的掛車可能會令車輛失控。

車重

本章指導車輛的正常裝載量，保持裝載車重在設計的額定值範圍內。適當裝載您的車輛可提供最大車輛設計效能回報。在您的車輛上裝載前，參考車輛規格和合格證標籤，熟悉以下確定車重額定值的項目：

基本整備重量

這是包括注滿燃油的燃油箱和所有標準裝置的車重，不包括乘員、貨物或選裝裝置。

車輛整備重量

這是您從經銷商處取車時的新車重量加上零件市場裝置重量的總和。

貨物重量

這個重量包括添加到基本整備重量上的所有重量，包括貨物和選裝裝置。

GAW (總體車軸重量)

這是單個車軸（前軸或後軸）上重量的總和
- 包括車輛整備重量和所有有效載荷。

GAWR (總體車軸重量額定值)

這是單一車軸（前軸或後軸）能承載的最大允許重量，這些數據標記在合格證標籤上。
每個車軸上的總負荷不能超過 GAWR。

GVW (總體車重)

這是基本整備重量加上實際貨物重量再加上乘員體重的總和。

GVWR (總體車重額定值)

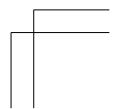
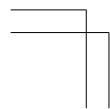
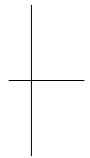
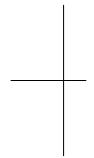
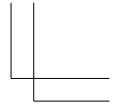
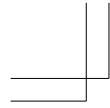
這是全負載車輛的最大允許重量（包括所有選裝件、裝置、乘員和貨物重量）。GVWR 在位於駕駛席（或助手席）車門踏板上的合格證標籤中顯示。

超載

⚠ 警告

■ 車重

您車輛的總體車軸重量額定值（GAWR）和總車重量額定值（GVWR）標記在粘附于駕駛員車門上的合格證標籤上。若超過此重量額定值，將導致發生事故或車輛損壞。裝載貨物（或人員）前可先透過稱量，計算其重量，以免車輛超載。



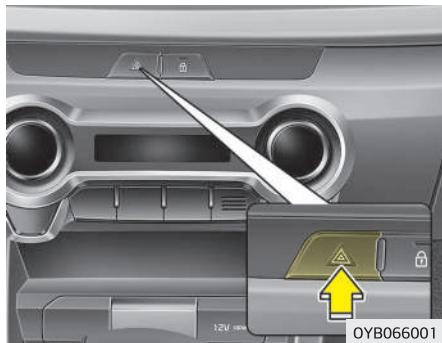
緊急情況

路邊停車警告.....	7-02	檢查輪胎充氣壓力.....	7-22
危險警告閃光燈.....	7-02	輪胎移動套件的安全使用注意事項.....	7-23
駕駛中出現緊急情況.....	7-03	技術資料.....	7-23
如果發動機在交叉路口或十字路口熄火.....	7-03	拖吊.....	7-24
在行車時爆胎.....	7-03	拖吊服務.....	7-24
行駛時發動機失速.....	7-03	可拆卸的拖吊掛鉤	7-24
發動機不能啟動.....	7-04	緊急拖吊.....	7-25
發動機不轉動或轉動速度較慢.....	7-04	應急物資	7-27
發動機能正常轉動，但不能啟動.....	7-04	滅火器.....	7-27
緊急啟動.....	7-05	急救箱.....	7-27
跨接啟動.....	7-05	三角形拋錨示意板.....	7-27
推車啟動.....	7-06	輪胎壓力表	7-27
發動機過熱.....	7-07		
輪胎壓力監測系統 (TPMS).....	7-08		
系統總覽.....	7-08		
TPMS 設定.....	7-08		
輪胎低壓指示.....	7-09		
輪胎壓力監測系統故障.....	7-10		
參照：指示燈狀態.....	7-10		
如果發生爆胎 (含備胎).....	7-11		
千斤頂和工具.....	7-11		
拆卸和儲存備胎.....	7-11		
輪胎更換.....	7-12		
千斤頂標籤.....	7-16		
千斤頂的 EC 合規聲明.....	7-17		
如果發生爆胎 (配備輪胎移動套件).....	7-18		
前言.....	7-18		
輪胎移動套件 (TMK) 的組成部件.....	7-20		
使用輪胎移動套件.....	7-20		
分散密封劑.....	7-22		

緊急情況

路邊停車警告

危險警告閃光燈



危險警告閃光燈的功能在於警告靠近、超車或經過您車輛的其他駕駛者提高注意力。

當車輛需要緊急維修或暫停于路旁時皆需使用此危險警告閃光燈。

不論點火開關位於哪個位置都可按下危險警告閃光燈開關。危險警告閃光燈開關位於中央控制台的開關板上。開啟開關後所有轉向信號燈將同時閃爍。

- 無論您的車輛是否處於行駛狀態，此危險警告閃光燈都能操作。
- 危險警告閃光燈工作時，轉向信號不工作。
- 拖吊車輛過程中使用危險警告閃光燈時應特別小心。

駕駛中出現緊急情況

如果發動機在交叉路口或十字路口熄火

- 如果發動機在交叉路口或十字路口熄火，把變速杆掛入 N (空檔) 位置，然後將車輛推至安全地方。
- 如果您的車輛手動變速器未配備有點火鎖止開關，掛入 2 (二) 或 3 (三) 檔，然後在不踩離合器踏板的情況下開動起動機即可向前移動車輛。

在行車時爆胎

在行車時爆胎：

1. 在保持車輛直線前進的情況下，鬆開加速踏板，使車輛減速行駛。切勿即刻使用制動系統或試圖離開行車道，這會導致車輛失去控制。當車輛速度減慢到可以安全利用制動系統時，小心制動並離開行車道。驅車盡可能遠離行車道，將車輛停放在牢固、平坦的路面上。若車輛在分車道公路上行駛，切勿停放在兩條行車道的中間區域。
2. 當車輛停止行駛時，打開緊急危險警告燈，啓合駐車制動裝置，並把變速杆掛到 P 檔 (自動變速器/雙離合器變速器) 或倒檔位置 (手動變速器)。
3. 讓所有乘員離開車內。確定乘員站在遠離行車道的一側。
4. 按照「“如果發生爆胎” 頁面 7-11」所述說明更換爆胎。

行駛時發動機失速

1. 逐漸減速，保持直線行駛。小心將車輛開到脫離公路的安全地區。
2. 打開危險警告閃光燈。
3. 嘗試重新啟動發動機。如果您的車輛未啟動，請諮詢專業的工場。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

緊急情況

發動機不能啟動

發動機不轉動或轉動速度較慢

1. 如果您的車輛設有自動變速器/雙離合器變速器，確定變速杆在 N (空檔) 或 P (駐車) 檔並確定已設定緊急制動。
2. 檢查蓄電池連接狀態，並確定它們是乾淨且牢固的。
3. 接通車內燈。如果操作啟動機時車燈微暗或熄滅，說明蓄電池電量用盡。
4. 檢查啟動機連接部位，確保其安全牢固。
5. 不能用推或拉拽車輛的方法來啟動車輛。可參照“跨接啟動”頁面 7-05 說明。

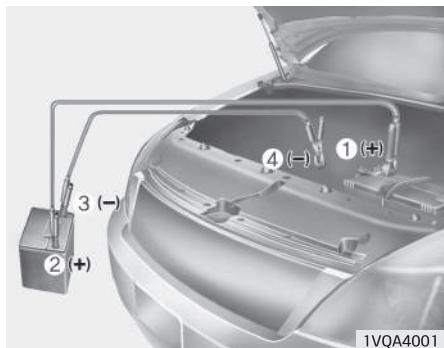
▲ 警告

若不能啟動發動機，切勿透過推或拉拽車輛的方法來起動。否則可能會導致碰撞事故或其他毀壞。另外，透過推或拉拽車輛的方法來起動還可導致催化轉化器超載，並造成火災危險。

發動機能正常轉動，但不能啟動

1. 檢查燃油油位。
2. 在點火開關位於 LOCK 位置的情況下，檢查點火線圈和火花塞的所有連接器。重新連接任何可能分離或鬆動的部分。

緊急啟動



按編號順序連接導線，按相反順序斷開導線。

跨接啟動

跨接啟動不當是非常危險的。因此，為避免人員受傷或損壞車輛和蓄電池，請務必遵守跨接啟動步驟。若有疑慮，務必由專業技術人員或拖吊維修站來跨接啟動車輛。

⚠ 注意

僅能使用 **12** 伏的跨接系統。若使用 **24** 伏電源（兩個串聯的 **12** 伏蓄電池或一個 **24** 伏電機的發電機組）來跨接啟動時，將導致 **12** 伏啟動電機、點火系統及其他電子部件的損壞，且不能維修。

⚠ 警告

■ **蓄電池**
嚴禁試圖檢查蓄電池的電解液位，否則會導致蓄電池破裂或爆炸，造成嚴重傷害。

⚠ 警告

■ **蓄電池**
(續)

(續)

- 蓄電池必須遠離所有火苗或火花。蓄電池會產生氫氣，而此氣體暴露在火苗或火花中時會爆炸。
如果不嚴格遵守這些指導說明，會造成嚴重的人身傷害及車輛損壞！如果您不知道如何執行此步驟，請尋求合格的援助。汽車蓄電池含有硫酸。此硫酸有毒並且有高度腐蝕性。跨接啟動時，應戴上護目鏡並小心避免蓄電池硫酸接觸到您的身體、衣物或車輛。
 - 假如放電蓄電池未充電或其蓄電池電解液位太低，則禁止跨接啟動車輛；蓄電池會破裂或爆炸。
 - 禁止 **(+)** 和 **(-)** 跨接線接觸。否則會導致產生火花。
 - 使用低電壓或不充電電池跨接啟動時，蓄電池可能會破裂或爆炸。

跨接啟動步驟

- 確認輔助蓄電池電壓為 **12** 伏且蓄電池負極端子搭鐵。
- 如果輔助蓄電池位於另一車輛上，切勿讓兩車接觸。
- 關閉不必要的電氣負載。

4. 按照圖示的正確順序來連接跨接線。首先，將跨接線的一端連接到放電蓄電池的正極端子 (1)，然後將另一端連接到輔助蓄電池的正極端子 (2)。

接下來，將另一條跨接線的一端連接到輔助蓄電池的負極端子 (3)，最後將該條跨接線的另一端連接到遠離蓄電池的堅固、穩定的金屬接點上（例如發動機支撐架）(4)。切勿將它連接到在發動機運轉時移動的部件上面或附近。除了正確連接蓄電池端子或搭鐵外，切勿讓跨接線接觸到任何物體。當跨接線時，切勿將蓄電池傾斜放置。

△ 注意

■ 蓄電池配線

不要把跨接線從輔助蓄電池的負極端子連接到放電蓄電池的負極端子。這會導致放電蓄電池過熱和爆裂，流出蓄電池酸液。

確保將跨接線的一端連接到輔助蓄電池的負極端子，將另一端連接到遠離蓄電池的金屬接點上。

5. 起動有輔助蓄電池的車輛發動機並使發動機以 2,000 rpm 的速度運轉，然後起動有放電蓄電池的車輛發動機。

如果還不清楚蓄電池放電的原因，則讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

推車啟動

若您的車輛配備手動變速器，不應採用推車啟動，因為這樣會損壞排放控制系統。配備有自動變速器/雙離合器變速器的車輛不應採用推車啟動。

請遵循本節「“跨接啟動” 頁面 7-05」說明

⚠ 警告

嚴禁拖吊啟動車輛，因為發動機啟動時突然向前會導致車輛與拖吊車輛發生碰撞。

發動機過熱

如果溫度表顯示過熱、您感覺到動力不足、聽到響亮的爆震或敲擊聲，表示發動機可能已經過熱。若有上述症狀出現，必須執行下列步驟：

1. 驅車離開公路，儘快把車停放在安全的地方。
2. 將變速杆掛入 P 位置 (自動變速器/雙離合器變速器) 或空檔 (手動變速器) 並設定駐車制動。如果空調運轉，將其關閉。
3. 若從車輛底部流出發動機冷卻液或者從發動機蓋冒出蒸汽，必須關掉發動機。等到發動機冷卻液停止流出或蒸汽不再冒出後，打開發動機蓋。若冷卻液和蒸汽沒有明顯溢出的跡象，保持發動機運轉，檢查並確認發動機冷卻風扇的運作。若風扇不運作，關閉發動機。
4. 檢查水泵驅動帶是否缺失。若無缺失，檢查皮帶是否拉緊。
若皮帶沒有任何問題，則檢查散熱器、軟管或車底是否出現發動機冷卻液洩漏。(若使用空調，停車時從車輛底部流出冷卻液是正常現象)。

⚠ 警告

發動機工作時，使頭髮、手和衣物遠離運動部件，如風扇和傳動皮帶等，以免人員受傷。

5. 如果水泵驅動皮帶損壞或發動機冷卻液洩漏，即刻關閉發動機，並致電專業的工場。Kia 建議致電授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

⚠ 警告

發動機過熱時，切勿打開散熱器蓋。否則冷卻液會噴出散熱器外導致嚴重燙傷。

6. 若未能找到發動機過熱的原因，等發動機冷卻到正常溫度。如果已流失冷卻液，向水箱中小心充填冷卻液，使液位上升到一半位置。
7. 要謹慎操作，始終留意進一步的過熱跡象。如果再次出現過熱，則致電專業的工場。Kia 建議致電授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

⚠ 注意

- 冷卻液嚴重流失表明冷卻系統存在洩漏。在此情況下，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

(續)

(續)

- 由於冷卻液量低導致發動機過熱時，突然添加發動機冷卻液會導致發動機爆裂。為避免損壞，小量緩慢添加發動機冷卻液。

緊急情況

輪胎壓力監測系統 (TPMS)



低壓輪胎警告燈 (1) / TPMS SET 開關 (2)

系統總覽

輪胎壓力監測系統 (TPMS) 可檢測輪胎半徑的變化。若輪胎壓力降低到建議壓力以下，系統警告燈將亮起。

為了使系統正常工作，駕駛員有責任按照以下準確步驟設定系統，並設定當前的輪胎壓力。

TPMS 設定後，當一個或多個輪胎壓力不足時，儀表盤上的警告燈就會亮起。

警告燈還會亮起以向駕駛員警示系統故障。

有關更多資訊，請參閱上圖 (1)。

TPMS 設定

駕駛員可按照以下步驟設定 TPMS：

- 給所有輪胎充氣到建議壓力。
- 啟動發動機，確保車輛沒有移動，把駕駛席左側的 TPMS 開關 (2) 按下 3 秒以上。
- 檢查 (1) 警告燈是否閃爍 4 秒。



4. 檢查儀表盤 (如有配備) 上是否顯示以下訊息。

* 若警告燈未閃爍或訊息未彈出，從 2 開始重複執行該步驟。

有關本車輛的建議輪胎壓力，請參閱“「輪胎和車輪」”頁面 9-06 或駕駛席車門上的輪胎壓力標籤。

為了使 TPMS 正常工作，駕駛員在以下情況下必須設定系統。

* 必須設定 TPMS 的情況

- 若輪胎或車輪進行過維修或更換。
- 若輪胎或車輪調整過位置。
- 若輪胎壓力進行過調整。
- 若低壓指示燈亮起。
- 若懸架或 ABS 進行過更換。

⚠ 注意

若系統在設定時未調整輪胎壓力，可能引發假警報，或者即使車輛輪胎壓力嚴重不足，警告燈也不會顯示。

確保在設定時對所有輪胎進行適當調整，達到建議壓力。

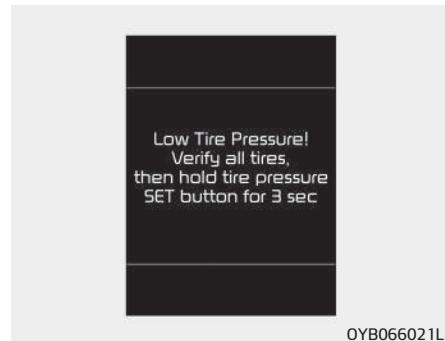
若系統在規定情況下未進行設定，可能引發假警報，或者即使車輛輪胎壓力嚴重不足，警告燈也不會顯示。

(續)

(續)

- 若您在駕駛時按下 **SET** 開關 (2)，系統不會進行設定。務必把車停下，並把開關 (2) 按下 3 秒以上。
- 充氣加壓前確定輪胎處於冷態。
冷態輪胎指車輛已停放 3 小時，或行駛距離不超過 1.6 公里 (1 英哩)。

輪胎低壓指示



當指示輪胎壓力不足時，(1) 警告燈將會亮起。對於某些類型，儀表盤上可能顯示以上訊息。

若警告燈亮起，降低車速，避免急轉彎和急剎車。讓專業的工場檢修您的車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

檢查所有輪胎的壓力，按照步驟充氣以達到適當壓力，並且如有需要，更換或維修輪胎。

若您無法就近抵達檢修站，在安全的地方停車，檢查所有輪胎並操作 TPMS 設定步驟。若您無法調整輪胎壓力，使用維修工具進行維修或更換備胎，並聯繫專業的工場。

Kia 建議致電授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

您可能無法依靠目測確定輪胎處於低壓狀態。使用精密工具測量並調整輪胎壓力。請注意，長時間行駛會使輪胎處於熱態，因此壓力較高。我們建議您在車輛於 3 小時內行駛距離不超過 1.6 km 的情況下測量和調整輪胎壓力。

⚠ 注意

- 因為備胎半徑不同，指示燈在更換備胎後可能仍然亮起。務必更換為普通輪胎。
- 為了安全駕駛，請注意 TPMS 無法代替正確的輪胎保養。駕駛員有責任使輪胎保持正確的壓力，所有輪胎應每月進行檢查，以保持建議壓力。

(續)

(續)

- 若系統在規定情況下未進行設定，警告燈可能亮起。
- 在寒冷天氣下，即使輪胎已調整到正確的壓力，輪胎低壓警告燈亦可能亮起。這並不表示 TPMS 出現故障，因為降溫導致輪胎充氣壓力下降。檢查輪胎，並調整到建議壓力。
- 系統效能可在以下情況下可能降低。
 - 系統設定不當
 - 使用市場上銷售的輪胎（建議使用原廠輪胎）
 - 在積雪、光滑或未鋪砌的路面上行駛
 - 急轉彎，急加速和反複制動
 - 行駛速度過低或過高
 - 車輛超載
 - 安裝了備胎或輪胎防滑鏈
- 當輪胎充入更多空氣時，低壓輪胎警告燈的關閉條件可能未能滿足。這是因為輪胎充氣機存在效能誤差界限。若輪胎壓力超過推薦的輪胎充氣壓力，則低壓輪胎警告燈將會關閉。

▲ 警告

- 在輪胎充氣壓力不足的情況下駕駛車輛會導致輪胎過熱並引發輪胎故障。此外還會縮短胎面壽命，降低車輛操控性，影響制動能力和燃油效率，進而導致車輛不穩定。在此情況下，請聯絡專業的工場，以保持適當的輪胎壓力。Kia 建議聯絡授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。
- 由外部因素導致的輪胎突然損壞可能不會立即出現指示。若車輛出現不穩定，立即將腳從加速踏板上鬆開，將車輛移動到安全的地方進行檢查。

▲ 警告

- 如果 TPMS 有故障，不會顯示輪胎低壓。在此情況下，讓專業的工場檢修系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。
- 若系統因 TPMS 被拆除或安裝了規格不同的相關部件而不工作，在車輛進行定期檢查時可能造成問題。
- 當維修 TPMS 相關部件時，務必將其更換為原廠規格或滿足 TPMS 規定的部件。
 - TPMS 相關部件：輪胎、車輪、ABS 裝置、懸架

輪胎壓力監測系統故障

當輪胎壓力監測系統出現故障時，TPMS 故障警告燈閃爍約 1 分鐘後保持亮燈 (W)。只要出現故障，此警告燈工作序列就在車輛啟動後運作。
如果在 TPMS 設定後指示燈仍然亮著或亮起，則讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

▲ 警告**■ 適用於歐洲**

不要改裝車輛。可能會干擾 TPMS 功能。
* 於以下時期在歐洲市場上售賣的所有車輛均須配備 TPMS。

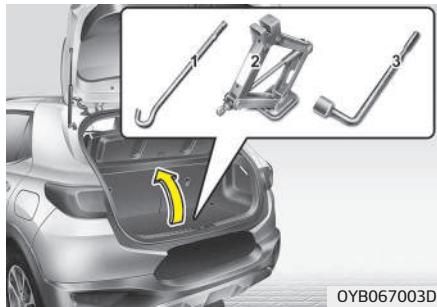
- 新型車輛：2012 年 11 月 1 日 ~
- 當前型號車輛：2014 年 11 月 1 日
~(根據車輛登記)

參照：指示燈狀態

狀態	符號
低壓	 亮起
系統故障	 ▶  閃爍後亮起 (60 秒)
設定	 ▶ -  閃爍後熄滅 (4 秒)

如果發生爆胎 (含備胎，如有配備)

千斤頂和工具



千斤頂、千斤頂手柄、車輪螺母扳手儲存在行李艙內。

向上拉行李箱蓋，可拿到這些工具。

1. 千斤頂手柄
2. 千斤頂
3. 車輪螺母扳手

千斤頂使用說明

千斤頂只供緊急換胎時使用。

為了防止千斤頂在車輛行駛中發出「咗咗」聲，要正確儲存千斤頂。

遵守千斤頂使用說明，降低人體受傷的可能性。

⚠️ 警告

■ 輪胎更換

- 切勿在公路或大路的行車道上進行車輛維修。
- 換胎之前應完全離開車道並將車輛停靠在路肩上。應在平坦堅硬的地面上使用千斤頂。如果您在路邊找不到平坦堅硬的地方，請呼叫拖車服務公司來幫忙。
- 一定要使用車輛上的正確前、後千斤頂位置；切勿使用保險杠或任何其他車輛部位來進行千斤頂支撐操作。
- 否則車輛很容易從千斤頂上滑落，導致嚴重傷害甚至死亡。
- 禁止進入由千斤頂支撐的車輛底部。
- 切勿在用千斤頂起車輛時啟動或運轉發動機。
- 在用千斤頂起車輛時，禁止車內乘坐人員。
- 確保兒童遠離公路和將要用千斤頂起的車輛，位於安全的地方。

拆卸和儲存備胎



緊急情況

7

逆時針旋轉輪胎壓緊翼形螺栓。

按照拆卸的相反順序儲存輪胎。

為了防止備胎和工具在車輛行駛中發出「咗咗」聲，要正確加以儲存。



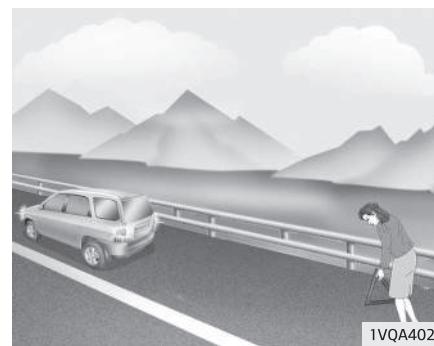
如果手動難以鬆開輪胎壓緊翼形螺栓，則可利用千斤頂手柄輕鬆鬆開。

1. 將千斤頂手柄 (1) 放入輪胎壓緊翼形螺栓中。
2. 用千斤頂手柄逆時針旋轉輪胎壓緊翼形螺栓。

▲ 警告

確保備胎擋圈適當對正備胎中央以免備胎髮出「咔嗒」聲。
否則，會導致備胎從托架上脫落並引發事故。

輪胎更換



1. 將車停在平坦地面上並牢固設置駐車制動裝置。
2. 將手動變速器的變速杆掛入 R (空擋) 檔或自動變速器/雙離合器變速器的變速杆掛入 P (駐車) 檔。
3. 打開危險警告閃光燈。



1VQA4023

4. 從車上取出車輪螺母扳手、千斤頂、千斤頂手柄及備胎。
5. 在用千斤頂支起的對角線位置車輪的前後墊木塊。

▲ 警告

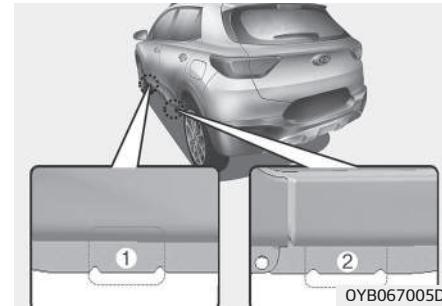
■ 更換輪胎

- 為了避免車輛在換胎時移動，一定要完全設置好駐車制動裝置並在要更換的輪胎對角線位置的車輪下墊木塊。
- 建議在車輛的車輪處墊木塊並禁止人員留在用千斤頂起的車輛上。

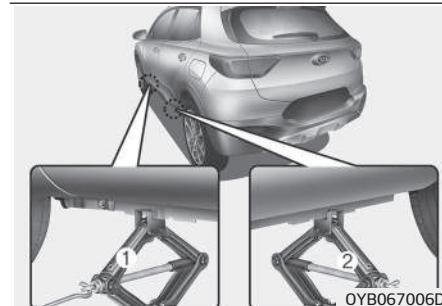


OYB066004

6. 每次向逆時針方向將每個輪胎螺母轉動一圈來鬆動輪胎螺母，但在輪胎離地之前不要擰下螺母。



OYB067005D



OYB067006D

7. 將千斤頂支撐在最接近需更換輪胎的前頂起部位(1)或後頂起部位(2)。將千斤頂放在車架下方的指定位置。頂起部位是焊接到車架上、透過兩個凸舌和一個隆起點來指引千斤頂的平板。

⚠ 警告

■ 千斤頂頂起部位

為了降低受傷機率，只能使用車輛上提供的千斤頂並選擇正確的頂起位置，切勿在車輛的其他部位上執行千斤頂支撐作業。



OYB066007

8. 將千斤頂手柄插入千斤頂並將其順時針旋轉，舉升車輛直到輪胎剛好離地。離地間隙約 30 mm。擰下車輪帶耳螺母前，確定車輛固定不動，沒有晃動或滑動跡象。
9. 擰鬆車輪螺母，然後用手擰下。讓車輪滑出雙頭螺栓並將其平放，以免滾動。把車輪放到輪轂上，抬起備胎。

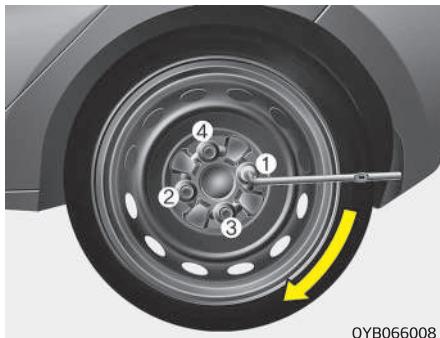
對正孔與雙頭螺栓並將車輪裝到雙頭螺栓上。

如果此項操作太困難，輕輕將車輪叩入，並使車輪的上孔與上部雙頭螺栓對齊。然後來回輕擺車輪，直到車輪能裝到其他雙頭螺栓上為止。

⚠ 警告

車輪可能有尖棱。因此應小心操作，以免受到傷害。安裝車輪前，確認輪轂或車輪裡沒有任何雜質（如泥土、焦油、砂礫等），這些物質會妨礙車輪固定裝配到輪轂上。
如果有這些物質，請清除乾淨。如果車輪和輪轂之間的裝配表面無法良好接觸，可能會使車輪螺母鬆動並導致掉輪。如果掉輪，會導致車輛失控。這會造成嚴重傷害甚至死亡。

10. 要重新安裝車輪，應把它放在雙頭螺栓上，把車輪螺母置於雙頭螺栓上並用手擰緊。輕輕搖動輪胎，確認輪胎是否已完全固定，然後用手指再次盡可能擰緊螺母。
11. 按逆時針方向轉動車輪螺母扳手將車輪放低到地面上。



OYB066008

然後按照圖示放置扳手並擰緊車輪螺母。確保插座完全位於螺母上方。不要站在扳手手柄上，或在扳手手柄上使用延長管。繞過車輪，每隔一個螺母進行擰緊，直到全部擰緊。然後仔細檢查每個螺母是否擰緊。更換車輪後，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

車輪螺母擰緊扭矩：

鋼制車輪及鋁合金制車輪：11~13kgf·m
如果您有胎壓計，請取下閥蓋並檢查氣壓。如果壓力低於推薦值，請緩慢駛入最近的維修站，並充氣至正確的壓力。如果壓力太高，請進行調整，直到達到正確壓力。檢查並調整輪胎壓力後，務必重新安裝閥蓋。如果不更換閥蓋，輪胎可能會漏氣。如果丟失了閥蓋，請另行購買並儘快安裝。

更換輪胎後，將爆胎緊固在適當位置並將千斤頂和工具放回它們的正常儲存位置。

- 安裝備胎後，應儘快檢查其輪胎壓力。按建議壓力值調整。
- 若更換輪胎，在行駛超過 50 公里 後請檢查並擰緊車輪螺母。在行駛超過 1,000 公里 後，請重新檢查並擰緊車輪螺母。

⚠ 注意

車輛的車輪螺母、雙頭螺栓有公制螺紋。拆卸車輪時，必須把擰下的螺母重新安裝回去。如果要更換，應使用有公制螺紋和相同倒角配置的螺母。如果在公制雙頭螺栓上安裝無公制螺紋的螺母，或反之，均不能正確地將車輪安裝在輪轂上，並且會損壞雙頭螺栓，導致需要更換此螺栓。

注意大多數車輪螺母沒有公制螺紋。安裝從零件市場購買的車輪帶耳螺母或車輪前，一定要認真檢查螺紋類型。如有疑問，則諮詢專業的工場。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

⚠ 警告

■ 車輪雙頭螺栓

如果雙頭螺栓損壞，則雙頭螺栓會失去固定車輪的能力。這會導致車輪失控並可能發生碰撞，導致嚴重傷害。

為防止千斤頂、千斤頂手柄、輪爪螺母扳手和備胎在車輛行駛過程中發出咔嗒聲，應妥善進行保管。

⚠ 警告

■ 備胎壓力不足

安裝備胎後，應儘快檢查其充氣壓力。如有必要，將充氣壓力調整至規定壓力。請參閱“輪胎和車輪”頁面 9-06。

重要事項 — 小型備胎的使用 (如有配備)

您的車輛配備有小型備胎。小型備胎比正規尺寸的輪胎佔用的空間小。該輪胎比通用輪胎小，只能作暫時使用。

⚠ 注意

- 使用小型輪胎時要小心駕駛車輛。應儘快用適當的通用備胎和輪轄更換小型備胎。
- 本車輛的運行不支援同時使用兩個及以上的小型備胎。

⚠ 警告

只能在緊急情況下使用小型備胎。在裝配小型備胎的情況下，時速不能超過 80 公里 (50 英哩)。應儘快維修或更換原來的輪胎，以避免備胎髮生故障可能導致的人員傷亡。

小型備胎的充氣壓力應充至 420 kPa (60 psi)。

* 通知

安裝備胎後檢查充氣壓力。如有必要，按規定壓力值調整充氣壓力。

使用小型備胎時，請遵守下列預防措施：

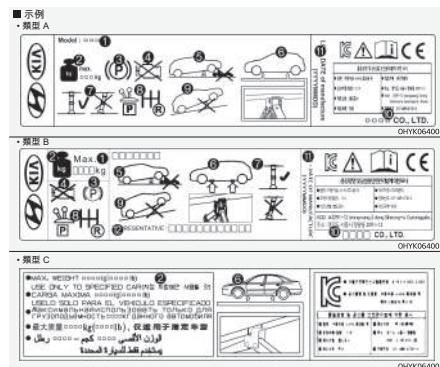
- 在任何環境下車速都不要超過時速 80 公里 (50 英哩)；較高的車速會損壞輪胎。

- 一定要緩慢駕駛車輛以避免發生任何危險。任何如窪地或碎片的危險路況都會嚴重損壞小型備胎。
- 在使用小型備胎的情況下持續駕駛車輛會導致輪胎故障、車輛失控，還可能發生人身傷害。
- 不要超過小型備胎側壁上顯示的車輛最大負載額定值或容量。
- 避免駕車駛過障礙物。小型備胎的輪胎直徑比通用輪胎的直徑小，從而使離地間隙減小了約 2.5 公分 (1 英吋)，這可能會導致車輛損壞。
- 不要在自動洗車間清洗配備小型備胎的車輛。
- 不要在小型備胎上使用輪胎防滑鏈。因為小型備胎的尺寸較小，不能適當裝配輪胎防滑鏈。否則會導致車輛損壞和防滑鏈掉落。
- 如果必須在雪地或冰地上駕駛車輛，則不要在前橋上安裝小型備胎。
- 不要在其它車輛上使用此小型備胎，因為該備胎是專為您的車輛設計的。
- 小型備胎的胎面壽命比普通輪胎短。定期檢查您的小型備胎並用相同尺寸和設計的小型備胎來更換磨損的小型備胎，把更換用小型備胎安裝在相同的車輪上。

緊急情況

- 臨時備胎不得用於其它車輪上，而且不能在臨時備用輪上使用標準輪胎、防滑輪胎、車輪護蓋或裝飾環。否則會損壞這些部件或其他車輛部件。
- 切勿一次使用一個以上的臨時備胎。
- 安裝臨時備胎期間不要拖吊掛車。

千斤頂標籤



* 車輛內的實際千斤頂標籤可能與圖示不同。欲瞭解更多詳細規格，參考千斤頂上附著的標籤。

1. 型號名稱
2. 最大容許負載
3. 使用千斤頂時，設定停車制動。

4. 使用千斤頂時，關閉發動機。
5. 禁止進入由千斤頂支撐的車輛底部。
6. 車架下方的指定位置
7. 支撐車輛時，千斤頂的底板必須在吊點垂直下方。
8. 使用手動變速器轉至倒檔或者使用自動變速器/雙離合器變速器將變速杆轉至 P 位置。
9. 應在平坦堅硬的地面上使用千斤頂。
10. 千斤頂製造商
11. 生產日期
12. 代表公司和地址

千斤頂的 EC 合規聲明

CE

EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, FRONTEC CO., LTD.
2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Sicheung-si Gyeonggi-d ,Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : JACK-ASSY
Type Designation(s) : 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG
Serial No. : N/A (prototype)
Year of Manufacture : 2013

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

EN ISO12100 Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
(2010)
EN 1494/A1 Mobile or movable jacks and associated lifting equipment
(2008)

following the provisions of Directive(s);
2006/42/EC Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun. 9, 2006)

Sicheung-si,Gyeonggi-d ,Korea / 15.07.2013 SOO HONG, MIN President 
(Place and date of issue)(Name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Location:
- Address: PRIBORSKA 280, 739 42 FRYDEK MISTEK,CHLEBOVICE, CZECH REPUBLIC
- Team: Purchase team
- Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o

OUM074110L

緊急情況

7

7-17

緊急情況

如果發生爆胎 (配備輪胎移動套件，如有配備)



使用輪胎移動套件前請閱讀說明程式。

1. 壓縮機
2. 密封膠瓶

輪胎移動套件是臨時性輪胎裝置，儘快讓專業的工場檢查輪胎。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

△ 注意

■ 每個輪胎一瓶密封膠

若有兩個及以上的輪胎爆胎，不要使用輪胎移動套件，因為輪胎移動套件的輔助密封膠只能用於一個爆胎。

⚠ 警告

■ 輪胎壁

勿使用輪胎移動套件修補輪胎壁上的刺孔。否則會由於輪胎故障導致發生事故。

⚠ 警告

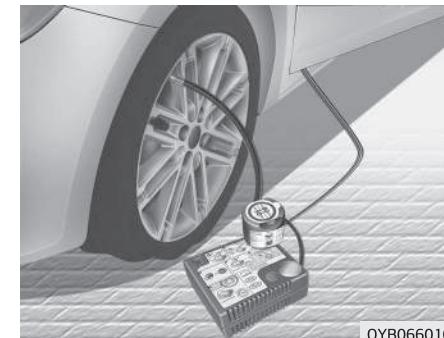
■ 臨時措施

儘快修補您的輪胎。用輪胎移動套件充氣後，輪胎可能會隨時失去空氣壓力。

⚠ 注意

- 當使用密封膠後更換或維修輪胎時，務必清除輪胎和車輪內側黏附的密封膠。若密封膠未清除，可能出現噪音和振動。
- 我們建議使用 Kia 原廠生產的密封膠。
- 若使用 TMK 後 TPMS 警告燈亮起，則盡快讓專業的工場檢查您的車輛。Kia 建議聯絡授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

前言



OYB066010

有了輪胎移動套件 (TMK)，您甚至能在輪胎爆胎後保持行駛。

壓縮機和密封劑系統可舒適有效地密封大多數由釘子或類似物體造成的小客車輪胎刺孔並對輪胎進行充氣。

確認輪胎得到適當密封後，您可用不超過時速 80 公里 (50 英哩) 的速度小心駕駛 (最遠車程不超過 200 公里 (120 英哩))，以便找到檢修站或輪胎經銷商來更換輪胎。

有些輪胎可能無法完全密封，尤其是輪胎壁出現較大刺孔或損壞時。

輪胎充氣壓力虧損可對輪胎效能產生不利影響。

基於此原因，您應該避免突然轉向或執行其他駕駛操作，尤其是當車輛負載沉重或正在使用拖車時。

TMK 不能作為永久性輪胎修補辦法，且只能用於一隻輪胎。

此說明向您詳細展示如何簡單可靠地臨時密封輪胎刺孔。

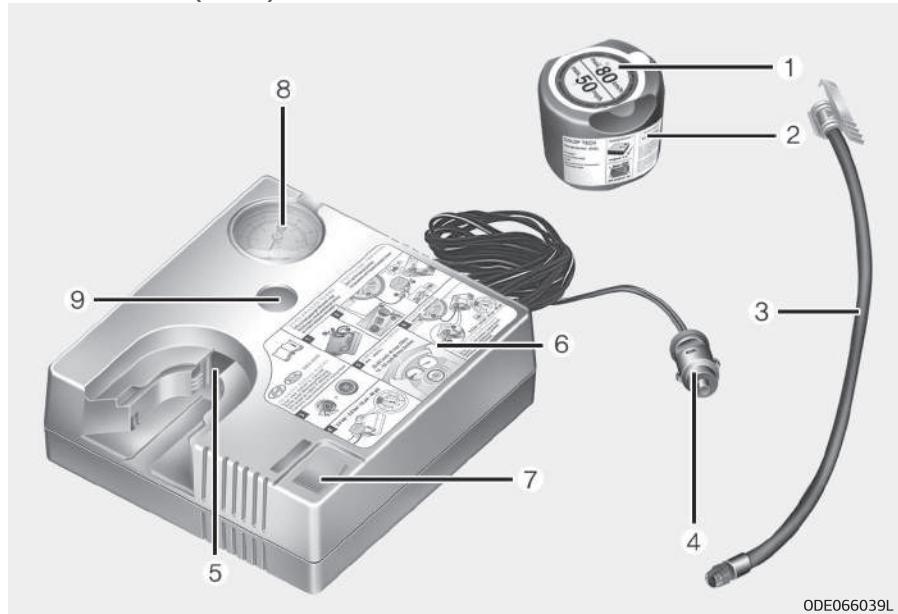
閱讀“TMK 安全使用注意事項”頁面 7-23 章節。

▲ 警告

若輪胎因漏氣行駛或充氣壓力不足而嚴重損壞，請勿使用 **TMK**。
僅輪胎胎面區段內的刺孔區域可用 **TMK** 進行密封。

緊急情況

輪胎移動套件 (TMK) 的組成部件



1. 限速標籤
2. 密封膠瓶和限速標籤
3. 從密封膠瓶通向車輪的充注軟管
4. 用於電源插座直接連接的連接器和纜線
5. 密封膠瓶固定器
6. 壓縮機
7. ON/OFF 開關
8. 用於顯示輪胎充氣壓力的壓力表
9. 輪胎充氣壓力降低按鈕

連接器、纜線和連接軟管都儲存在壓縮機殼內。

⚠️ 警告

使用輪胎移動套件前，按照密封膠瓶上的說明操作。
取下密封膠瓶上的速度限制標籤，將其貼在方向盤上。
請留意密封膠瓶上的失效日期。

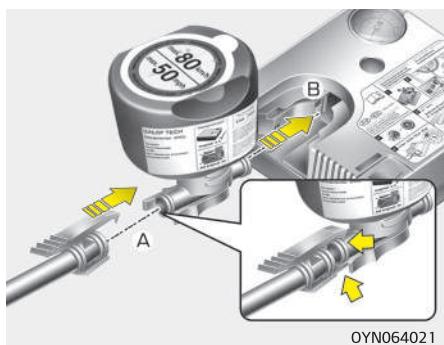
使用輪胎移動套件

1. 從密封膠瓶 (2) 上取下限速標籤 (1)，並將其放置在車內高度可見的位置，如放置在方向盤上以警示駕駛員不要以過快速度駕駛車輛。

2. 加注密封膠，請嚴格遵循指定順序，否則密封膠在高壓下會漏出。

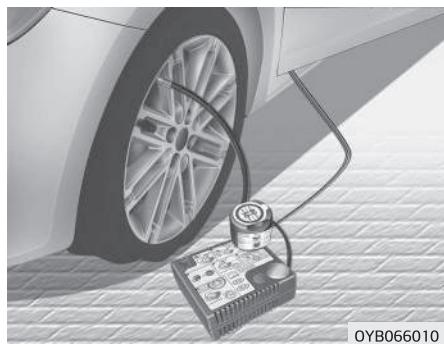


3. 搖動密封膠瓶。



4. 將充注軟管 (3) 接上密封膠瓶 (A) 接口。

5. 確保沒有按壓壓縮機上的按鈕 (9)。
6. 從缺陷車輪上擰下氣門蓋，將密封膠瓶的充注軟管 (3) 擰接在氣門上。
7. 將密封膠瓶插入壓縮機殼內以便瓶體保持直立狀態 (B)。



8. 確保壓縮機關閉，位於 0 位置。

⚠ 注意



將密封膠充注軟管固定至氣門。如未固定，密封膠可能會倒流，並可能堵塞充注軟管。



9. 使用纜線和連接器連接壓縮機和車輛電源插座。

* 通知

僅使用助手席側電源插座。

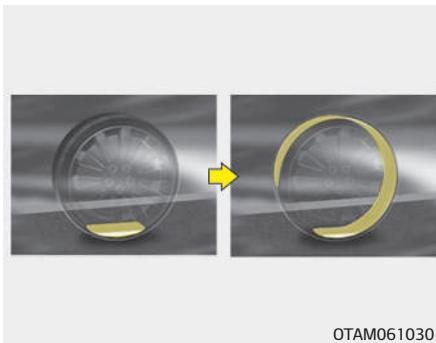
10. 當點火開關開啟，或 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕處於開啟狀態時：啟動壓縮機，使其運轉約 3 分鐘後充注密封膠。充注後的輪胎充氣壓力並不重要。
11. 關閉壓縮機。
12. 從密封膠瓶連接器和輪胎氣門上取下軟管。

將輪胎移動套件返還至車輛內存儲位置。

▲ 警告

如果發動機在通風不足或不通風的位置（如建築物內）運行可能會導致一氧化碳中毒和窒息。

分散密封劑



13. 立即行駛約 7~10 公里 (4~6 英哩 或 約 10 分鐘) 以均勻分散輪胎內的密封膠。

△ 注意

車速不要超過時速 **60 公里 (35 英哩)**。如有可能，車速不要低於時速 **20 公里 (12 英哩)**。

行駛過程中，如果您遭遇任何非正常震動、行駛干擾或噪音，降低車速並小心駕駛直到您能安全停靠在路邊。呼救道路救援或拖車。

(續)

(續)

使用輪胎移動套件時，車輪可能被密封膠污染。因此，移除被密封膠污染的車輪並讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

檢查輪胎充氣壓力

1. 行駛約 7~10 公里 (4~6 英哩或約 10 分鐘) 後，在合適的位置停靠。
2. 直接接上壓縮機（扣壓安裝側）充注軟管 (3)，再接上輪胎氣門的充注軟管 (3) (對側)。
3. 使用纜線和連接器連接壓縮機和車輛蓄電池。
4. 將輪胎充氣壓力調整至 200 kPa (29 psi)。在點火開位於 ON 的情況下，執行以下操作：

- 增加充氣壓力：啟動壓縮機，I 位置。檢查當前充氣壓力設定，暫時關閉壓縮機。

▲ 警告

請勿使壓縮機執行時間超過 **10 分鐘**，否則該裝置會過熱並損壞。

- 要降低充氣壓力：按下壓縮機上的按鈕 (9)。

△ 注意

如果充氣壓力不能維持，再次行駛車輛，參考「分散密封膠」頁面 7-22 小節。接下來重複步驟 1 至 4。若輪胎損壞直徑超過約 4 毫米 (0.16 英吋)，使用輪胎移動套件可能無效。如果使用輪胎移動套件無法讓輪胎恢復正常，則聯絡專業的工場。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

△ 警告

輪胎充氣壓力必須至少為 **200 kPa**。如果沒有達到，請勿繼續行駛。呼叫道路救援或拖車。

輪胎移動套件的安全使用注意事項

- 將車輛停靠在路邊，以便您能遠離車流操作輪胎移動裝置。將三角形拋錨示意板放在顯眼位置以向過往車輛警示您的所在位置。
- 確保車輛不會移動，即使車輛放置在非常平坦的路面上，也要始終設定停車制動。

- 僅能使用輪胎移動裝置來對小客車輪胎進行密封/充氣。請勿使用摩托車、自行車或任何其他類型的輪胎。
- 請勿移除任何滲入輪胎的異物，如釘子或螺絲。
- 使用輪胎移動裝置前，仔細閱讀密封膠瓶上列印的警告。
- 如果車輛身處戶外，讓發動機保持運行。否則壓縮機操作會最終耗盡車輛蓄電池。
- 嚴禁輪胎移動裝置在使用過程中無人照管。
- 不要讓發動機一次執行時間超過 10 分鐘，否則會導致過熱。
- 如果周圍溫度低於 -30°C (-22°F)，請勿使用輪胎移動裝置。
- 當輪胎和車輪損壞時，基於安全考慮，請勿使用輪胎移動裝置。

技術資料

系統電壓：DC 12V
 工作電壓：DC 10 - 15V
 電流額定值：10 A ± 1A (在 DC 12V 下操作)
 適合使用的氣溫：-30 ~ +70°C
 最大工作壓力：6 巴
 壓縮機尺寸：161 x 150 x 55.8 公釐 (6.3 x 5.9 x 2.2 英吋)
 密封膠瓶：直徑 81 x 85.5 公釐 (3.2 x 3.4 Ø 英吋)

壓縮機重量：0.7 公斤 (1.5 磅)

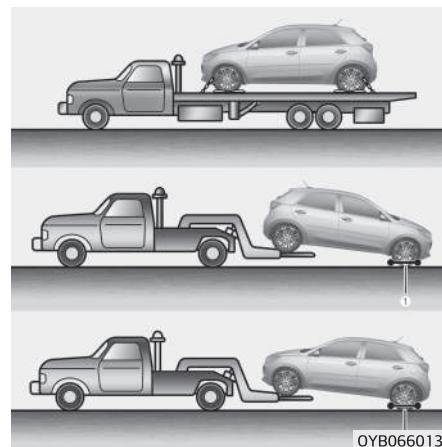
密封膠容積：200ml

* 可在車輛或輪胎授權經銷商處獲得和更換密封膠和備用件。可在家處理空的密封膠瓶。密封膠液體殘留應交由您的車輛或輪胎經銷商處理或根據當地廢物處置條例來進行處理。

緊急情況

拖吊

拖吊服務

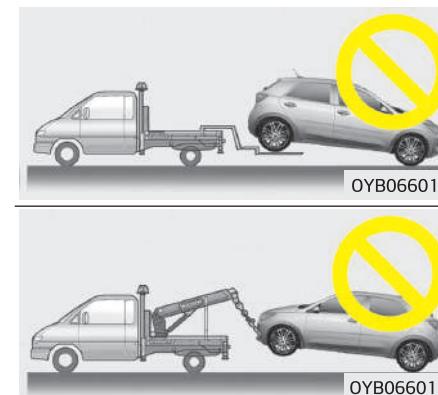


需要緊急拖吊時，我們建議您將此項工作交由 Kia 授權經銷商或商業拖吊卡車服務公司來進行。唯有使用正確的舉升和拖吊步驟才能避免損壞車輛。推薦您使用車輪台車(1)或平板裝置。

可在後輪著地(沒有台車)和前輪離地的狀態下拖吊車輛。

如果承載車輪或懸架部件被損壞或在前輪著地的情況下拖吊車輛，在前輪下面使用拖吊台車。

當使用商業拖吊卡車拖車且不使用車輪台車時，應舉升車輛前輪而不是後輪。



⚠ 注意

- 不要在前輪著地的情況下朝後拖吊車輛，否則會損壞車輛。
- 不要用吊鉤式裝置來拖吊車輛。需使用車輪升降機或平板裝置。

在沒有車輪台車的情況下緊急拖車時：
1. 將點火開關置於 ACC 位置。

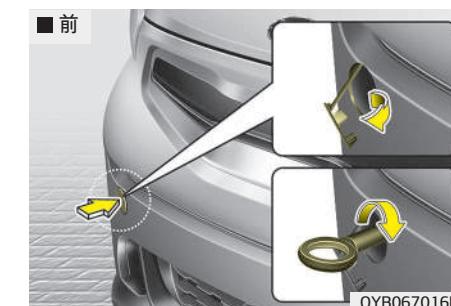
2. 將變速器的變速杆掛到 N(空檔)位置。

3. 釋放駐車制動。

⚠ 注意

如果沒有將變速器的變速杆掛到 N(空檔)檔，會導致變速器內部損壞。

可拆卸的拖吊掛鉤(如有配備)

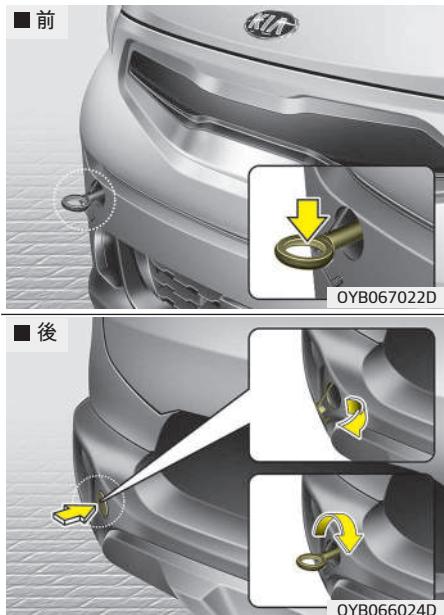


1. 打開後備箱門，從工具箱中拆卸拖吊掛鉤。

2. 按壓保險杠蓋的上(前)部拆卸孔蓋。

- 要安裝拖吊掛鉤，可把拖吊掛鉤順時針旋入孔中直到拖吊掛鉤完全固定不動為止。
- 使用後拆卸拖吊掛鉤並安裝孔蓋。

緊急拖吊



如果必須拖吊，我們建議您將此項工作交由 Kia 授權經銷商或商業拖吊卡車服務公司來進行。

如果在緊急情況中無法聯繫到拖吊服務公司，則可以暫時使用緊固在車輛前部（或後部）下方的緊急拖吊掛鉤上的鋼索或鏈子來進行拖吊。拖吊時要保持高度警惕。駕駛員需在被拖吊的車輛駕駛座上操縱方向盤和制動裝置。

只能在硬面公路上以低速進行短距離的拖車操作。此外，車輪、車橋、傳動系、方向盤和制動裝置均需狀態良好。

- 當車輪卡在泥漿、沙石裡或處於其車輛不能依靠自身動力駛出的狀態時，不要使用拖吊掛鉤拖車。
- 避免被拖車輛比執行拖車操作的車輛重。
- 兩輛車中的駕駛員應頻繁互通資訊。

⚠ 注意

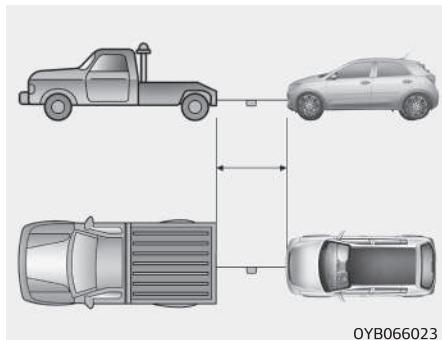
- 在拖吊掛鉤上連接拖吊帶。
 - 使用拖吊掛鉤以外的車輛部分進行拖吊可能損壞您的車身。
 - 拖吊車輛僅能使用規定的鋼索或鏈子。將鋼索或鏈子牢固地緊固在拖吊掛鉤上。
- 進行緊急拖車前，檢查並確定掛鉤沒有斷裂或損壞。

- 將拖吊用鋼索或鏈子緊固在掛鉤上。
- 不要猛拉掛鉤。應平穩且均勻地施力。
- 為了避免損壞掛鉤，不要從側面或以垂直角度拉車輛。一定要向前直拉。

⚠ 警告

拖吊時要保持高度警惕。

- 避免突然啟動或採用不穩定的駕駛方式，因為這會在緊急拖吊掛鉤、拖車鋼索或鏈子上施加過多的應力。緊急拖吊掛鉤、拖車鋼索或鏈子會斷裂並導致嚴重傷害或損壞。
- 如果不能夠移動停止的車輛，不要強行繼續拖車。請向 Kia 授權經銷商或商業拖吊卡車服務公司尋求幫助。
- 拖車時，請儘量直線前進。
- 在拖車過程中應遠離車輛。



- 使用長度短於 5 m 的拖吊帶。在拖吊帶的中間位置系上一塊白布或紅布 (大約 30 cm 寬) 以便辨認。
- 小心駕駛，以防拖吊帶在拖吊時鬆開。

緊急拖吊注意事項

- 把點火開關轉至 ACC，使方向盤不處於鎖定狀態。
- 將變速器的變速杆掛到 N (空檔) 位置。
- 釋放駐車制動裝置。
- 踩制動踏板時應施加比平常更大的力，因為制動踏板的效能已降低。
- 由於動力轉向系統不工作，所以需要更大的轉向力。

- 如果在長下坡行駛，制動器可能過熱並且降低制動效能。應經常停車冷卻制動器。

⚠ 注意

■ 自動變速器/雙離合器變速器

- 如果拖吊車輛時四個車輪全部著地，只能從車輛的正面拖車。確定變速器在空檔。一定要把點火開關置於 ACC 位置以確保方向盤處於未鎖定狀態。駕駛員必須在被拖吊的車內操作方向盤和制動裝置。
- 為了避免嚴重損壞自動變速器/雙離合器變速器，拖吊時限制車速不得超過時速 15 公里 (10 英哩)，行駛距離不得超過 1.5 公里 (1 英哩)。
- 拖吊車輛前，檢查自動變速器/雙離合器變速器油是否從車底漏出。如果自動變速器/雙離合器變速器油洩漏，則必須使用平板裝置或拖吊台車。

應急物資 (如有配備)

車輛內有一些應急物資可幫助您應對緊急情況。

滅火器

如果發生小型火災，且您知道如何使用滅火器，請小心採取以下措施：

1. 拉開滅火器頂部防止手柄受到意外按壓的栓。
2. 將噴嘴對準火的底部。
3. 與火之間保持約 2.5 m 的距離，擠壓手柄使滅火器工作。如果您放開手柄，滅火器將停止噴射。
4. 將噴嘴對準火的底部進行前後掃射。火苗看起來熄滅後，應仔細觀察以防再次起火。

急救箱

急救箱裡有剪刀、繩帶和膠布等物品可用於向傷患提供急救。

三角形拋錨示意板

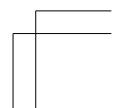
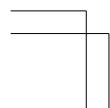
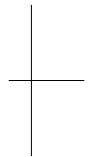
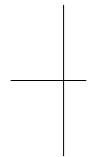
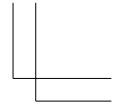
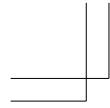
在車輛由於任何問題停在路邊等緊急情況下，將三角形拋錨示意板放置在路上以警示迎面而來的車輛。

輪胎壓力表 (如有配備)

輪胎一般在日常使用中會損失一些充氣，您可能需要定期為其充氣，這並不表示輪胎發生洩漏，而是正常磨損。一定要在輪胎處於冷態時檢查輪胎壓力，因為輪胎壓力會隨氣溫升高而增大。

要檢查輪胎壓力，應採取下列步驟：

1. 擰開位於輪胎邊緣的氣門蓋。
2. 將輪胎壓力表按壓在輪胎閥上。一開始會跑出來一些氣體，如果您不用力按壓輪胎壓力表，會跑出來更多氣體。
3. 用力推壓並防止氣體洩漏即可啟用壓力表。
4. 閱讀壓力表上顯示的輪胎壓力即可瞭解輪胎壓力是否正常。
5. 將輪胎壓力調整至規定壓力。請參閱“輪胎和車輪”頁面 9-06。
6. 重新裝上氣門蓋。



車輛保養

發動機室.....	8-04
保養服務.....	8-07
車主的責任.....	8-07
車主保養預防措施.....	8-07
車主保養.....	8-09
車主保養時間表.....	8-09
定期保養服務.....	8-10
定期保養服務注意事項.....	8-10
日常保養時間表 - 針對汽油發動機 [適用於歐洲 (俄羅斯除外)].....	8-11
日常保養時間表 - 針對汽油發動機 [適用於歐洲 (俄羅斯除外)] (續).....	8-12
惡劣行駛條件下的保養 - 針對汽油發動機 [適用於歐洲 (俄羅斯除外)].....	8-15
日常保養時間表 - 針對汽油發動機 [不包括歐洲 (含俄羅斯)].....	8-17
日常保養時間表 - 針對汽油發動機 [不包括歐洲 (含俄羅斯)] (續).....	8-18
惡劣行駛條件下的保養 - 針對汽油發動機 [不包括歐洲 (含俄羅斯)].....	8-22
日常保養時間表 - 針對柴油發動機 [適用於歐洲 (俄羅斯除外)].....	8-25
日常保養時間表 - 針對柴油發動機 [適用於歐洲 (俄羅斯除外)] (續).....	8-26
惡劣行駛條件下的保養 - 針對柴油發動機 [適用於歐洲 (俄羅斯除外)].....	8-29
日常保養時間表 - 針對柴油發動機 [不包括歐洲 (含俄羅斯)].....	8-31
日常保養時間表 - 針對柴油發動機 [不包括歐洲 (含俄羅斯)] (續).....	8-32

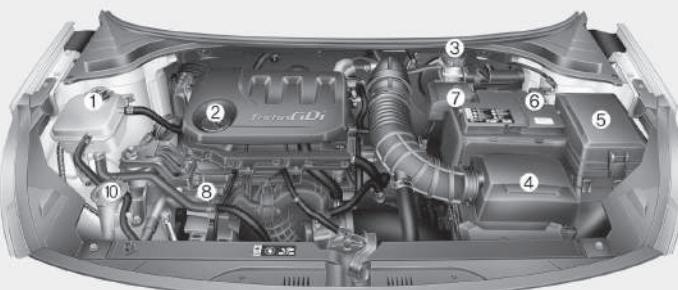
惡劣行駛條件下的保養 - 針對柴油發動機 [不包括歐洲 (含俄羅斯)].....	8-35
週期保養項目的說明.....	8-37
發動機機油和濾清器.....	8-37
驅動皮帶.....	8-37
燃油濾清器芯 (柴油).....	8-37
燃油濾清器 (汽油).....	8-37
燃油管路、燃油軟管及連接部位.....	8-37
蒸氣軟管 (針對汽油發動機) 與燃油箱蓋.....	8-37
真空曲軸箱通風軟管.....	8-37
空氣濾清器.....	8-37
火花塞 (汽油發動機).....	8-37
氣門間隙 (Kappa 1.0L T-GDI 發動機).....	8-38
冷卻系統.....	8-38
冷卻液.....	8-38
手動變速器油.....	8-38
自動變速器油.....	8-38
雙離合器變速器油.....	8-38
制動軟管與管路.....	8-38
制動器/離合器油.....	8-38
駐車制動裝置.....	8-38
盤式制動器、制動塊、制動鉗和制動盤.....	8-38
懸架裝配螺栓.....	8-38
轉向器、連杆機構與防塵套/下臂球節.....	8-38
驅動軸和防塵套.....	8-38
空調製冷劑.....	8-38
發動機油 (汽油).....	8-39
檢查發動機機油量.....	8-39
更換發動機機油和濾清器.....	8-40
發動機油 (柴油).....	8-41

檢查發動機機油量.....	8-41	輪胎保養.....	8-60
更換發動機機油和濾清器.....	8-41	推薦的冷態輪胎充氣壓力.....	8-60
發動機冷卻液.....	8-43	檢查輪胎充氣壓力.....	8-61
檢查冷卻液量.....	8-43	輪胎調位.....	8-61
更換冷卻液.....	8-45	車輪定位與輪胎平衡.....	8-62
制動器/離合器油.....	8-46	輪胎更換.....	8-62
檢查制動器/離合器油量。.....	8-46	車輪更換.....	8-63
自動變速器油.....	8-47	輪胎牽引力.....	8-63
檢查自動變速器油量.....	8-47	輪胎保養.....	8-64
更換自動變速器油.....	8-48	輪胎側壁標籤.....	8-64
噴水器液.....	8-49	低縱橫比輪胎.....	8-65
檢查噴水器液量.....	8-49	保險絲.....	8-67
駐車制動裝置.....	8-50	車內保險絲更換.....	8-68
檢查駐車制動裝置.....	8-50	發動機室保險絲的更換.....	8-69
燃油濾清器(柴油).....	8-51	保險絲/繼電器盒說明.....	8-70
從燃油濾清器中排出水.....	8-51	燈泡.....	8-95
更換燃油濾清器濾芯.....	8-51	燈泡更換注意事項.....	8-95
空氣濾清器.....	8-52	燈泡位置(前).....	8-96
更換濾清器.....	8-52	燈泡位置(後).....	8-97
空調濾清器.....	8-53	燈泡位置(側面).....	8-98
空調濾清器檢查.....	8-53	側面轉向燈(LED類型)燈泡更換.....	8-99
雨刮器刮片.....	8-54	側面轉向燈(燈泡類型)燈泡更換.....	8-99
雨刮器刮片的檢查.....	8-54	大燈(近光/遠光)燈泡更換(A類型大燈).....	8-99
雨刮器刮片的更換.....	8-54	前轉向信號燈燈泡更換(A類型大燈).....	8-100
蓄電池.....	8-57	車寬燈/日間行車燈燈泡更換(A類型大燈).....	8-100
最佳蓄電池保養方法.....	8-57	大燈(近光/遠光)燈泡更換(B類型大燈).....	8-101
電池容量標籤.....	8-58	前轉向信號燈燈泡更換(B類型大燈).....	8-101
蓄電池再充電.....	8-58	靜態轉向燈更換(B類型大燈).....	8-102
重設部件.....	8-59	車寬燈/日間行車燈(LED類型)更換(B類型大燈).....	8-102
輪胎和車輪.....	8-60	前霧燈燈泡更換.....	8-103

後轉向信號燈燈泡更換.....	8-103
制動燈和尾燈燈泡更換.....	8-104
尾燈 (車內) 燈泡更換.....	8-104
制動燈和尾燈 (LED 類型) 燈泡更換.....	8-105
倒車燈燈泡更換.....	8-105
後霧燈燈泡更換.....	8-106
高架制動燈燈泡更換.....	8-106
牌照燈燈泡的更換.....	8-106
閱讀燈燈泡更換.....	8-107
化妝鏡燈燈泡更換.....	8-107
車內燈燈泡更換.....	8-107
雜物箱燈燈泡更換.....	8-108
後備箱燈燈泡更換.....	8-108
大燈及前霧燈對光調整 (歐洲).....	8-109
外觀的保養.....	8-117
外觀的保養.....	8-117
內飾的保養.....	8-119
廢氣排放控制系統.....	8-122
1. 曲軸箱排放控制系統.....	8-122
2. 蒸發氣體排放控制系統.....	8-122
3. 廢氣排放控制系統.....	8-122

發動機室

■ Kappa 1.0L T-GDI 發動機 (汽油)

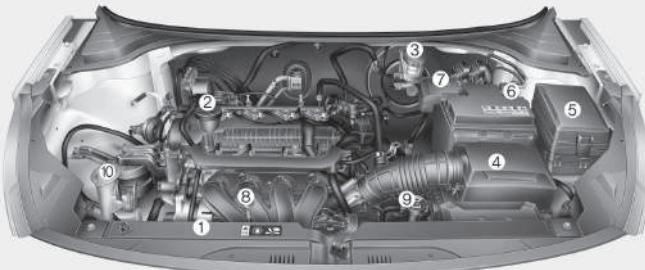


1. 發動機冷卻液儲水箱
2. 發動機機油加油口蓋
3. 制動器/離合器油儲油罐
4. 空氣濾清器
5. 保險絲盒
6. 負極儲電池端子
7. 正極儲電池端子
8. 發動機機油油尺
9. 散熱器蓋
10. 檔風玻璃噴水器液儲液箱

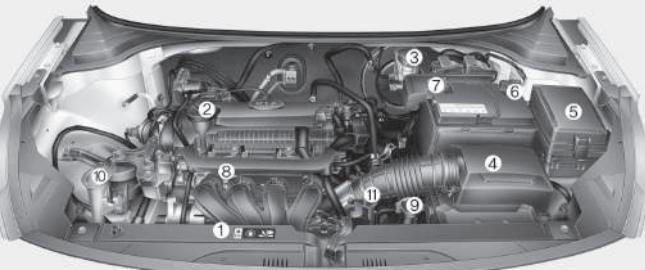
* 車輛內的實際發動機室可能與圖示不同。

OYB076081

■ Kappa 1.2L MPI 發動機 (汽油)



■ Kappa 1.4L MPI 發動機 (汽油)

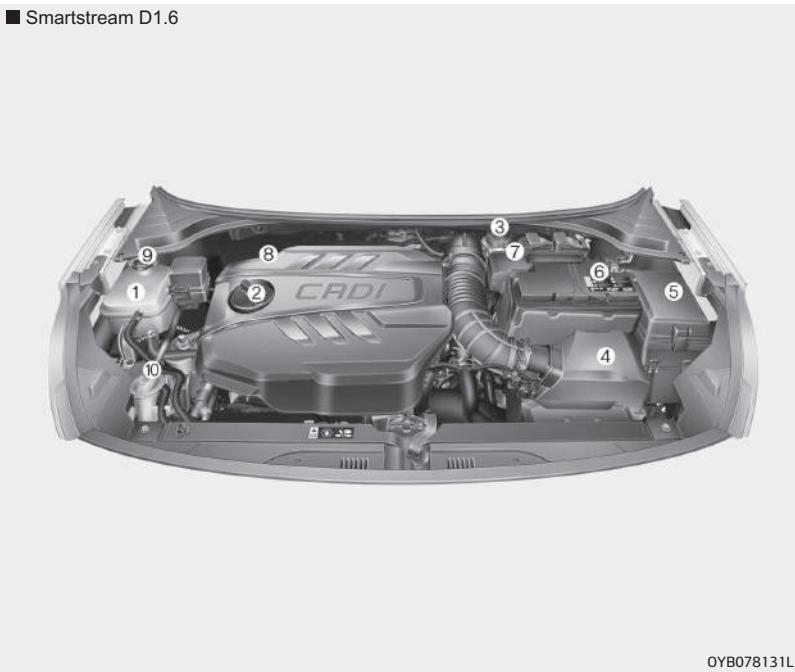


* 車輛內的實際發動機室可能與圖示不同。

OYB076001/OST078002L

1. 發動機冷卻液儲水箱
2. 發動機機油加油口蓋
3. 制動器/離合器油儲油罐
4. 空氣濾清器
5. 保險絲盒
6. 負極儲電池端子
7. 正極儲電池端子
8. 發動機機油油尺
9. 散熱器蓋
10. 擋風玻璃噴水器液儲液箱
11. 自動變速器油油尺

■ Smartstream D1.6



1. 發動機冷卻液儲水箱
2. 發動機機油加油口蓋
3. 制動器/離合器油儲油罐
4. 空氣濾清器
5. 保險絲盒
6. 負極儲電池端子
7. 正極儲電池端子
8. 發動機機油油尺
9. 散熱器蓋
10. 檔風玻璃噴水器液儲液箱

保養服務

執行任何保養或檢查步驟時都要非常小心，以免損傷車輛或導致自己受到傷害。不適當、不完全或不充分的維修可能造成車輛功能上的故障，從而導致車輛損壞、發生意外事故或造成人員傷害。

車主的責任

* 通知

保養服務和記錄的保存是車主的責任。

讓專業的工場檢修您的車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。車主應保存保養記錄，保養記錄證明車主依照接下來幾頁的日常保養時間表進行了正確的保養。車主需要該資訊來證明遵守了車輛保固的維修與保養要求。保固&保養手冊提供了詳細的保固資訊。進行車輛保固時，由保養不正確或缺乏所需要保養導致的維修和調整請求不在保固範圍內。

車主保養預防措施

不正確或不完整的維修可導致很多故障，本章只對容易進行保養的項目提供說明。

* 通知

保固期內車主的不正確保養會影響保固內容。相關細節請閱讀隨車另外提供的保固與保養服務卡。如果您不確定任何檢修或保養程序，則讓專業的工場檢修系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

▲ 警告

■ 保養作業

- 進行車輛保養操作具有很大的危險性。在執行某些保養步驟時，不注意可能會受到嚴重傷害。如果對保養操作缺乏足夠的知識和經驗，或沒有適當的工具和裝置，則讓專業的工場檢修系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

(續)

(續)

- 發動機運轉時，在發動機蓋下方作業是非常危險的。尤其佩戴首飾或穿著寬鬆衣服時更危險。這些物品可能被轉動部件捲入而造成傷害。

因此，若要在發送機運轉的情況下在發動機蓋下方作業，應確定在靠近發動機或冷卻風扇之前取下所有首飾（特別是戒指、手鐲、手錶與項鍊）與所有領帶、圍巾及其他類似的寬鬆衣服。

△ 注意

- 禁止在發動機蓋（如有配備）頂部或燃油相關部件上放置重物或施加過大壓力。
- 檢查燃油系統（燃油管路和燃油噴射裝置）時，聯絡專業的工場。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。
- 禁止在拆除發動機蓋（如有配備）狀態長時間駕駛車輛。
- 檢查發送機室時，禁止接近火源。燃油、噴水器液等是易燃油液。可導致起火。

(續)

(續)

- 接觸蓄電池、點火高壓線和電線前，應分離蓄電池「-」端子。電流可能導致您受到電擊。
- 使用一字型 (-) 螺絲刀拆卸內飾蓋時，小心不要損壞蓋。
- 更換和清潔燈泡時要小心，避免被灼傷或發生電擊。

車主保養

以下列表是應按所示週期執行的車輛檢查和檢驗，以確保車輛操作安全、可靠。如有任何不利的狀況，應盡快告知經銷商。這些車主保養檢查通常不在保固範圍內，您應支付使用的人工、部件和潤滑油費用。

車主保養時間表

當停車加油時：

- 檢查發動機機油量。
- 檢查儲水箱內的冷卻液量。
- 檢查擋風玻璃噴水器液位。
- 檢查輪胎充氣壓力是否不足。

▲ 警告

在發動機處於熱狀態時，檢查發動機冷卻液位時要小心。因為熱的冷卻液和蒸汽會在壓力作用下噴出，導致人員燙傷或嚴重傷害。

車輛行駛時：

- 注意車輛排氣的噪音或排氣味道是否有變化。
- 檢查方向盤是否振動，並注意方向盤是否過緊、鬆動及直前位置內是否有變化。

• 注意車輛行駛在暢通平坦路面上時，是否有輕微“跑”偏現象。

• 當停車時，傾聽並檢查是否有異常聲音、跑偏或制動踏板行程增加、制動踏板「踩踏困難」等現象。

• 如果變速器打滑或工作狀態有變化，應檢查變速器油量。

• 檢查手動變速器操作，包括離合器操作。

• 檢查自動變速器/雙離合器變速器的 P (駐車) 功能。

• 檢查駐車制動裝置。

• 檢查車輛下方是否洩漏(空調系統在使用中或使用後滴水是正常現象)。

至少每月一次：

• 檢查發動機冷卻液儲水箱的水位。

• 檢查所有車外燈的工作狀態，包括制動燈、轉向信號燈與危險警告閃光燈。

• 確認所有輪胎充氣壓力包含磨損輪胎的備胎是否出現磨損不平均情形或有損壞。

• 檢查車輪螺母是否鬆動。

至少每年二次(即每年春秋季)

• 檢查散熱器、加熱器和空調軟管是否洩漏或損壞。

• 檢查擋風玻璃噴水器的噴射情況與雨刮器的操作情況。用乾淨的布沾上噴水器液清潔雨刮器片。

• 檢查大燈校正情況。

• 檢查消音器、排氣管、護罩與固定夾。

• 檢查肩部/腹部安全帶的磨損和功能。

至少每年一次：

• 清潔車體與車門排放孔。

• 潤滑車門鉸鏈並檢查發動機蓋鉸鏈。

• 潤滑車門與發動機鎖扣和扣環。

• 潤滑車門橡膠密封條。

• 檢查空調系統。

• 檢查並潤滑自動變速器的鏈杆系和控制。

• 檢查蓄電池和端子。

• 檢查制動器/離合器油量。

車輛保養

定期保養服務

定期保養服務注意事項

如果車輛在正常狀況下行駛而無下列狀況，按照日常保養時間表進行保養。如果出現下列某個狀況，則按照惡劣行駛條件下的保養時間表進行保養。

- 正常溫度下重複行駛少於 8 公里 或冰凍溫度下重複行駛少於 16 公里的短距離
- 發動機長時間怠速運轉或低速行駛
- 在崎嶇、多沙塵、泥濘、沒有鋪砌、礫石或撒鹽的道路上行駛
- 在有鹽粉或其他腐蝕性物質的地區或寒冷地區行駛
- 在多沙塵條件下行駛
- 在交通擁擠的地方行駛
- 不停在上坡、下坡或山路上行駛
- 拖動掛車或使用野營帳篷，或車頂行李架
- 把車輛當巡邏車、計程車、其他拖車商用車來使用
- 車速超過 170 km/h 行駛
- 頻繁停-走駕駛

如果車輛在上述情況下行駛，應比日常保養時間表更頻繁地執行檢查、更換或重新注入操作。顯示表中的週期或里程後，繼續遵守規定的保養時間間隔。

日常保養時間表 - 針對汽油發動機 [適用於歐洲 (俄羅斯除外)]

必須執行下列保養服務以確保良好廢氣排放控制和效能。保留所有車輛廢氣排放系統保養服務收據以確保能獲得正常保固。在日常保養時間表內顯示行駛里程和時間，以先到條件為準執行。

編號	項目	備註
*1	發動機機油和發動機機油濾清器	每 500 Km 或開始長途旅行前檢查發動機機油量和洩漏情況。
*2	冷卻液 (發動機)	冷卻液添加冷卻液時，車輛只能使用去離子水或軟水，禁止在出廠時添加的冷卻液中混合硬水。冷卻液混合物不當會導致嚴重故障或發動機損壞。
*3	驅動皮帶 (發動機)	<ul style="list-style-type: none"> 調整交流發電機、水泵和空調 (如有配備) 驅動皮帶。檢查，必要時修理或更換。 檢查驅動皮帶張緊器，惰輪和交流發電機皮帶輪，按需要修正或更換。
*4	氣門間隙	檢查氣門噪音和/或發動機振動是否過大，如有必要進行調整。在此情況下，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。
*5	火花塞	為方便起見，可在對其他項目進行保養時在週期達到之前更換。
*6	手動變速器油	無論何時車輛被水淹，都要更換手動變速器油。
*7	雙離合器變速器 (DCT) 油	無論何時車輛被水淹，都要更換雙離合器變速器 (DCT) 油。
*8	燃油添加劑 (汽油)	<p>Kia 建議您使用 RON (研究法辛烷值) 的辛烷值為 95 / AKI (抗爆指數) 為 91 以上的無鉛汽油 (適用於歐洲) 或 RON (研究法辛烷值) 的辛烷值為 91 / AKI (抗爆指數) 為 87 以上的無鉛汽油 (適用於歐洲之外的地區)。</p> <p>如果車主沒有定期使用包括燃油添加劑在內的優質汽油，會導致啟動故障或發動機不能平穩運轉，那麼每 15,000km (適用於歐洲、澳大利亞和紐西蘭)/10,000km (適用於歐洲、澳大利亞和紐西蘭、中國之外的地區)/5,000km (適用於中國) 向燃油箱中添加一瓶添加劑。可從專業的工場處獲得添加劑以及如何使用的資訊。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。不要混合其他添加劑。</p>

車輛保養

日常保養時間表 - 針對汽油發動機 [適用於歐洲 (俄羅斯除外)] (續)

日常保養時間表 - 針對汽油發動機 [適用於歐洲 (俄羅斯除外)]									
保養週期	月數 英哩數×1,000 Km×1,000	月數或行駛距離 · 以先到達者為準							
		12	24	36	48	60	72	84	96
		10	20	30	40	50	60	70	80
保養項目									
發動機機油和濾清器 *1	Kappa 1.0L T-GDI	每 15,000 公里 或 12 個月更換							
	Kappa 1.2L MPI	每 15,000 公里 或 12 個月更換							
	Kappa 1.4L MPI	每 15,000 公里 或 12 個月更換							
冷卻液 (發動機) *2		初次於 210,000 公里 或 120 個月更換 此後於每 30,000 公里 或 24 個月更換							
驅動皮帶 (發動機) *3		初次於 90,000 公里 或 72 個月檢查 此後於每 30,000 公里 或 24 個月檢查							
氣門間隙 *4	Kappa 1.0L T-GDI	-	-	-	-	-	I	-	-
真空軟管和曲軸箱通風軟管		-	I	-	I	-	I	-	I
火花塞 *5	Kappa 1.0L T-GDI	每 75,000 公里更換							
	Kappa 1.2L MPI	每 150,000 公里更換							
	Kappa 1.4L MPI	每 150,000 公里更換							
自動變速器油	4 A/T	-	-	-	I	-	-	-	I
	6 A/T	無需檢查 · 無需維護							
手動變速器油*6		-	-	-	I	-	-	-	I

日常保養時間表 - 針對汽油發動機 [適用於歐洲 (俄羅斯除外)]									
保養週期	月數或行駛距離，以先到達者為準								
	月數	12	24	36	48	60	72	84	
	英哩數 × 1,000	10	20	30	40	50	60	80	
	Km × 1,000	15	30	45	60	75	90	120	
保養項目									
雙離合器變速器 (DCT) 油*7	-	-	-	I	-	-	-	I	
驅動軸和防塵套	-	I	-	I	-	I	-	I	
燃油添加劑 (汽油)*8	每 15,000 公里 或 12 個月添加								
燃油管路、軟管和連接部位	-	-	-	I	-	-	-	I	
燃油箱空氣濾清器	-	-	-	I	-	-	-	I	
蒸氣軟管與燃油箱蓋	-	-	-	I	-	-	-	I	
空氣濾清器	-	I	-	R	-	I	-	R	
中間冷卻器、進/出軟管、進氣軟管	Kappa 1.0L T-GDI	I	I	I	I	I	I	I	
排氣系統		I	I	I	I	I	I	I	
冷卻系統		初次於 60,000 公里 或 48 個月檢查 此後於每 30,000 公里 或 24 個月檢查							
空調壓縮機/製冷劑	I	I	I	I	I	I	I	I	
空調濾清器	-	R	-	R	-	R	-	R	
制動盤和制動塊	I	I	I	I	I	I	I	I	
制動鼓和制動襯片	-	I	-	I	-	I	-	I	

車輛保養

日常保養時間表 - 針對汽油發動機 [適用於歐洲 (俄羅斯除外)]

月數或行駛距離，以先到達者為準

保養週期	月數	12	24	36	48	60	72	84	96
	英哩數 × 1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Km × 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120

保養項目

制動管路、制動軟管及連接部位	I	I	I	I	I	I	I	I
制動器/離合器油	I	R	I	R	I	R	I	R
駐車制動裝置	-	I	-	I	-	I	-	I
轉向齒條、連杆機構與防塵套	I	I	I	I	I	I	I	I
懸架球節	I	I	I	I	I	I	I	I
輪胎 (壓力和胎面磨損)	I	I	I	I	I	I	I	I
輪胎調位	每 10,000 km 更換							
電池狀況	I	I	I	I	I	I	I	I

I : 檢查，如有必要進行調整、修正、清潔或更換。

R : 更換或變更。

惡劣行駛條件下的保養 - 針對汽油發動機 [適用於歐洲 (俄羅斯除外)]

保養項目	保養操作	保養週期	行駛環境	
發動機機油和發動機機油濾清器	Kappa 1.0L T-GDI Kappa 1.2L MPI Kappa 1.4L MPI	R	每 7,500 公里 或 6 個月	A、B、C、D、E、F、G、H、I、J、K
火花塞		R	根據行駛條件更頻繁地更換	B、H、I、K
自動變速器油		R	每 90,000 公里	A、C、D、E、F、G、H、I、J
手動變速器油		R	每 120,000 km	C、D、E、F、G、H、I、J
雙離合器變速器 (DCT) 液		R	每 120,000 km	C、D、E、F、G、H、I、J
驅動軸和防塵套	I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、E、F、G、H、I、J	
空氣濾清器	R	根據行駛條件更頻繁地更換	C、E	
空調濾清器	R	根據行駛條件更頻繁地更換	C、E、G	
盤式制動器和制動塊、制動鉗和制動盤	I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、E、G、H	
制動鼓和制動襯片	I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、E、G、H	
駐車制動裝置	I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、G、H	
轉向齒條、鏈杆系和防塵套	I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、E、F、G	
懸架球節	I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、E、F、G	

保養操作

I : 檢查，如有必要進行調整、修正、清潔或更換。

R : 更換或變更。

車輛保養

惡劣行駛環境

- A : 正常溫度下重覆行駛少於 8 公里 (5 英哩) 或冰凍溫度下重覆行駛少於 16 公里的短距離。
- B : 發動機長時間急速運轉或低速行駛。
- C : 在崎嶇、多沙塵、泥濘、沒有鋪砌、礫石或撒鹽的道路上行駛。
- D : 在有鹽粉或其他腐蝕性物質的地區或寒冷地區行駛
- E : 在多沙塵條件下行駛。
- F : 在交通擁擠的地方行駛。
- G : 不停在上坡、下坡或山路上行駛。
- H : 拖動掛車或在車頂行李架上裝載野營帳篷。
- I : 把車輛當巡邏車、計程車、其他拖車商用車來使用。
- J : 車速超過時速 170 公里。
- K : 頻繁停-走駕駛

日常保養時間表 - 針對汽油發動機 [不包括歐洲 (含俄羅斯)]

必須執行下列保養服務以確保良好廢氣排放控制和效能。保留所有車輛廢氣排放系統保養服務收據以確保能獲得正常保固。在日常保養時間表內顯示行駛里程和時間，以先到條件為準執行。

編號	項目	備註
*1	發動機機油和發動機機油濾清器	每 500 km 或開始長途旅行前檢查發動機機油量和洩漏情況。
*2	冷卻液 (發動機)	冷卻液添加冷卻液時，車輛只能使用去離子水或軟水，禁止在出廠時添加的冷卻液中混合硬水。冷卻液混合物不當會導致嚴重故障或發動機損壞。
*3	驅動皮帶 (發動機)	<ul style="list-style-type: none"> 調整交流發電機、水泵和空調 (如有配備) 驅動皮帶。檢查，必要時修理或更換。 檢查驅動皮帶張緊器，惰輪和交流發電機皮帶輪，按需要修正或更換。
*4	氣門間隙	檢查氣門噪音和/或發動機振動是否過大，如有必要進行調整。在此情況下，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。
*5	火花塞	為方便起見，可在對其他項目進行保養時在週期達到之前更換。
*6	手動變速器油	無論何時車輛被水淹，都要更換手動變速器油。
*7	燃油添加劑 (汽油)	Kia 建議您使用 RON (研究法辛烷值) 的辛烷值為 95 / AKI (抗爆指數) 為 91 以上的無鉛汽油 (適用於歐洲) 或 RON (研究法辛烷值) 的辛烷值為 91 / AKI (抗爆指數) 為 87 以上的無鉛汽油 (適用於歐洲之外的地區)。 如果車主沒有定期使用包括燃油添加劑在內的優質汽油，會導致啟動故障或發動機不能平穩運轉，那麼請在每 15,000 公里 (適用於歐洲、澳大利亞和紐西蘭)/ 10,000 公里 (適用於歐洲、澳大利亞和紐西蘭、中國之外的地區)/ 5,000 公里 (適用於中國) 向燃油箱中添加一瓶添加劑。可從專業的工場處獲得添加劑以及如何使用的資訊。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。不要混合其他添加劑。

車輛保養

日常保養時間表 - 針對汽油發動機 [不包括歐洲 (含俄羅斯)] (續)

保養週期	日常保養時間表 - 針對汽油發動機 [不包括歐洲 (含俄羅斯)]								
	月數或行駛距離，以先到達者為準	12	24	36	48	60	72	84	96
	月數 Km×1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
保養項目									
發動機機油和濾清器 *1	Kappa 1.0L T-GDI	中國除外：每 10,000 公里 (6,500 英哩) 或 12 個月更換 適用於中國：每 5,000km 或 6 個月更換							
	Kappa 1.2L MPI	除中東、中南美洲、印度、利比亞、伊朗、阿爾及利亞、蘇丹、摩洛哥、突尼西亞、埃及、中國之外： 每 15,000 km 或 12 個月更換							
	Kappa 1.4L MPI	適用於中東、中南美洲、印度、利比亞、伊朗、阿爾及利亞、蘇丹、摩洛哥、突尼西亞、埃及： 每 10,000 公里或 12 個月更換 適用於中國：每 5,000 公里或 6 個月更換							
冷卻液 (發動機) *2		初次於 210,000 公里或 120 個月更換 此後於每 30,000 公里或 24 個月更換							
驅動皮帶 (發動機) *3		-	I	-	I	-	I	-	I
氣門間隙 *4	Kappa 1.0L T-GDI	-	-	-	-	-	I	-	-
真空軟管和曲軸箱通風軟管		-	I	-	I	-	I	-	I

		日常保養時間表 - 針對汽油發動機 [不包括歐洲 (含俄羅斯)]							
		月數或行駛距離，以先到達者為准							
保養週期	月數	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
保養項目									
火花塞 *5	Kappa 1.0L T-GDI (無鉛)	每 75,000 公里更換							
	Kappa 1.2L MPI (無鉛)	每 150,000 公里更換							
	Kappa 1.4L MPI (無鉛)	每 150,000 公里更換							
	Kappa 1.2L MPI (含鉛)	每 30,000 公里更換							
	Kappa 1.4L MPI (含鉛)	每 30,000 公里更換							
手動變速器油*6		-	-	-	I	-	-	-	I
驅動軸和防塵套		-	I	-	I	-	I	-	I
燃油添加劑 (汽油) *7		每 10,000 公里或 6 個月添加 (針對澳大利亞和紐西蘭： 每 15,000 公里或 12 個月添加。 適用於中國：每 5,000 公里或 6 個月添加)							
燃油濾清器 (汽油)		適用於中國、巴西							
燃油管路、燃油軟管及連接部位		-	-	-	I	-	-	-	I
燃油箱空氣濾清器	適用於中國	I	I	R	I	I	R	I	I
	中國除外	-	I	-	R	-	I	-	R
蒸氣軟管與燃油箱蓋		-	-	-	I	-	-	-	I

車輛保養

保養週期	日常保養時間表 - 針對汽油發動機 [不包括歐洲 (含俄羅斯)]								
	月數	12	24	36	48	60	72	84	
	Km×1,000	15	30	45	60	75	90	105	
保養項目									
空氣濾清器	不包括中國、印度、中東	I	I	R	I	I	R	I	
	針對中國、印度、中東	R	R	R	R	R	R	R	
中間冷卻器、進/出軟管、進氣軟管	Kappa 1.0L T-GDI	I	I	I	I	I	I	I	
排氣系統		I	I	I	I	I	I	I	
冷卻系統		初次於 60,000 公里或 48 個月檢查 此後於每 30,000 公里或 24 個月檢查							
空調壓縮機/製冷劑		I	I	I	I	I	I	I	
空調濾清器	除澳大利亞和紐西蘭之外	R	R	R	R	R	R	R	
	針對澳大利亞和紐西蘭	I	R	I	R	I	R	R	
制動盤和制動塊		I	I	I	I	I	I	I	
制動鼓和制動襯片	-	I	-	I	-	I	-	I	
制動管路、制動軟管及連接部位		I	I	I	I	I	I	I	
制動器/離合器油		I	R	I	R	I	R	I	
駐車制動裝置	-	I	-	I	-	I	-	I	
轉向齒條、連杆機構與防塵套		I	I	I	I	I	I	I	
懸架球節		I	I	I	I	I	I	I	

日常保養時間表 - 針對汽油發動機 [不包括歐洲 (含俄羅斯)]									
保養週期	月數或行駛距離，以先到達者為准								
	月數	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
保養項目									
輪胎 (壓力和胎面磨損)	I	I	I	I	I	I	I	I	
輪胎調位	每 10,000 公里更換								
電池狀況	I	I	I	I	I	I	I	I	

I : 檢查，如有必要進行調整、修正、清潔或更換。

R : 更換或變更。

車輛保養

惡劣行駛條件下的保養 - 針對汽油發動機 [不包括歐洲 (含俄羅斯)]

保養項目		保養操作	保養週期	行駛環境
發動機機油和發動機 機油濾清器	Kappa 1.0L T-GDI	中國除外	R	每 5,000 公里 或 6 個月
		適用於中國	R	每 5,000 公里 或 3 個月
	Kappa 1.2L MPI、 Kappa 1.4L MPI	除中東、中南美洲、 印度、利比亞、伊 朗、阿爾及利亞、蘇 丹、摩洛哥、突尼西 亞、埃及、中國之外	R	每 7,500 公里 或 6 個月
		適用於中東、中南美 洲、印度、利比亞、 伊朗、阿爾及利亞、 蘇丹、摩洛哥、突尼 西亞、埃及	R	每 5,000 公里 或 6 個月
		適用於中國	R	每 5,000 公里 或 3 個月
火花塞		R	根據行駛條件更頻繁 地更換	B、H、I、K
手動變速器油		R	每 120,000 km	C、D、E、F、G、 H、I、J
驅動軸和防塵套		I	根據行駛條件更頻繁 地檢查	C、D、E、F、G、 H、I、J
空氣濾清器		R	根據行駛條件更頻繁 地更換	C、E

保養項目	保養操作	保養週期	行駛環境
空調濾清器	R	根據行駛條件更頻繁地更換	C、E、G
盤式制動器和制動塊、制動鉗和制動盤	I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、E、G、H
制動鼓和制動襯片	I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、E、G、H
駐車制動裝置	I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、G、H
轉向齒條、鏈杆系和防塵套	I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、E、F、G
懸架球節	I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、E、F、G

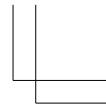
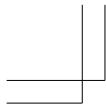
保養操作

I : 檢查，如有必要進行調整、修正、清潔或更換。

R : 更換或變更。

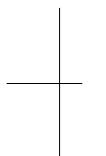
惡劣行駛環境

- A : 正常溫度下重覆行駛少於 8 公里 或冰凍溫度下重覆行駛少於 16 公里的短距離。
- B : 發動機長時間怠速運轉或低速行駛。
- C : 在崎嶇、多沙塵、泥濘、沒有鋪砌、礫石或撒鹽的道路上行駛。
- D : 在有鹽粉或其他腐蝕性物質的地區或寒冷地區行駛
- E : 在多沙塵條件下行駛。
- F : 在交通擁擠的地方行駛。
- G : 不停在上坡、下坡或山路上行駛。
- H : 拖動掛車或在車頂行李架上裝載野營帳篷。
- I : 把車輛當巡邏車、計程車、其他拖車商用車來使用。
- J : 車速超過時速 170 公里 行駛。

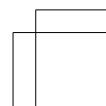
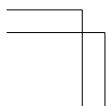


車輛保養

K : 頻繁停-走駕駛



8-24



日常保養時間表 - 針對柴油發動機 [適用於歐洲 (俄羅斯除外)]

必須執行下列保養服務以確保良好廢氣排放控制和效能。保留所有車輛廢氣排放系統保養服務收據以確保能獲得正常保固。在日常保養時間表內顯示行駛里程和時間，以先到條件為準執行。

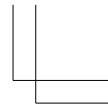
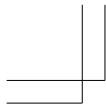
編號	項目	備註
*1	發動機機油和發動機機油濾清器	每 500 km 或開始長途旅行前檢查發動機機油量和洩漏情況。
*2	發動機機油和發動機機油濾清器 (針對柴油發動機)	<ul style="list-style-type: none"> 如果沒有推薦的燃油，則每 20,000 km 或 12 個月更換發動機機油或機油濾清器。 應定期檢查機油位並適當加以保養。在機油量不足狀態下工作會損壞發動機，並且這種損壞不在保固範圍內。 此保養時間表取決於燃油品質。它僅適用於使用合格燃油 <「EN590 或等效品」> 時。如果柴油燃油規格不符合 EN590，必須根據楊哥的保養時間表更換。
*3	冷卻液 (發動機)	冷卻液添加冷卻液時，車輛只能使用去離子水或軟水，禁止在出廠時添加的冷卻液中混合硬水。冷卻液混合物不當會導致嚴重故障或發動機損壞。
*4	驅動皮帶 (發動機)	<ul style="list-style-type: none"> 調整交流發電機、水泵和空調 (如有配備) 驅動皮帶。檢查，必要時修理或更換。 檢查驅動皮帶張緊器，惰輪和交流發電機皮帶輪，按需要修正或更換。
*5	手動變速器油	無論何時車輛被水淹，都要更換手動變速器油。
*6	燃油濾清器芯 (柴油)	此保養時間表取決於燃油品質。它僅適用於使用合格燃油 <「EN590 或等效品」> 時。如果柴油燃油規格不符合 EN590，必須更頻繁地更換。如果存在重要的安全隱患如燃油流動受阻、振動、動力損失、啟動困難等故障，無論保養週期如何，立即更換燃油濾清器，細節請諮詢專業的工場。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

車輛保養

日常保養時間表 - 針對柴油發動機 [適用於歐洲 (俄羅斯除外)] (續)

日常保養時間表 - 針對柴油發動機 [適用於歐洲 (俄羅斯除外)]								
保養週期	月數 英哩 × 1,000 Km × 1,000	月數或行駛距離，以先到達者為準						
		24	48	72	96	120	144	168
		英哩 × 1,000	20	40	60	80	100	120
保養項目								
發動機機油和濾清器 *1、*2	Smartstream D1.6	每 30,000 公里 或 24 個月更換						
冷卻液 (發動機) *3		初次於 210,000 公里 或 120 個月更換 此後於每 30,000 公里 或 24 個月更換						
驅動皮帶 (發動機) *4		-	I	I	I	I	I	I
正時皮帶	Smartstream D1.6	每 120,000 公里 檢查						
正時皮帶系統 (正時皮帶、油帶、張緊器、惰輪)	Smartstream D1.6	每 240,000 公里 更換						
手動變速器油 *5		-	I	-	I	-	I	-
驅動軸和防塵套		I	I	I	I	I	I	I
燃油濾清器濾芯 (柴油) *6		I	R	I	R	I	R	I
燃油管路、軟管和連接部位		I	I	I	I	I	I	I
尿素溶液管線和連接部位 (如有配備)	柴油	I	I	I	I	I	I	I
尿素溶液添加口蓋 (如有配備)	柴油	-	I	-	I	-	I	-

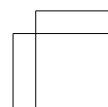
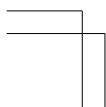
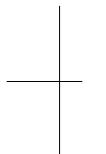
日常保養時間表 - 針對柴油發動機 [適用於歐洲 (俄羅斯除外)]								
保養週期	月數或行駛距離，以先到達者為準							
	月數	24	48	72	96	120	144	168
	英哩 × 1,000	20	40	60	80	100	120	140
	Km×1,000	30	60	90	120	150	180	210
保養項目								
空氣濾清器	I	R	I	R	I	R	I	R
排氣系統	I	I	I	I	I	I	I	I
冷卻系統	初次於 60,000 公里 或 48 個月檢查 此後於每 30,000 公里 或 24 個月檢查							
空調壓縮機/製冷劑	I	I	I	I	I	I	I	I
空調濾清器	R	R	R	R	R	R	R	R
制動盤和制動塊	I	I	I	I	I	I	I	I
制動鼓和制動襯片	I	I	I	I	I	I	I	I
制動管路、制動軟管及連接部位	I	I	I	I	I	I	I	I
制動器/離合器油	R	R	R	R	R	R	R	R
駐車制動裝置	I	I	I	I	I	I	I	I
轉向齒條、連杆機構與防塵套	I	I	I	I	I	I	I	I
懸架球節	I	I	I	I	I	I	I	I
輪胎 (壓力和胎面磨損)	I	I	I	I	I	I	I	I
輪胎調位	每 10,000 km 更換							
電池狀況	I	I	I	I	I	I	I	I



車輛保養

I : 檢查，如有必要進行調整、修正、清潔或更換。

R : 更換或變更。



惡劣行駛條件下的保養 - 針對柴油發動機 [適用於歐洲 (俄羅斯除外)]

保養項目	保養操作	保養週期	行駛環境
發動機機油和發動機機油濾清器	R	每 15,000 公里或 12 個月	A、B、C、D、E、F、G、H、I、J、K
手動變速器油	R	每 120,000 公里	C、D、E、F、G、H、I、J
驅動軸和防塵套	I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、E、F、G、H、I、J
空氣濾清器	R	根據行駛條件更頻繁地更換	C、E
空調濾清器	R	根據行駛條件更頻繁地更換	C、E、G
盤式制動器和制動塊、制動鉗和制動盤	I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、E、G、H
制動鼓和制動襯片	I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、E、G、H
駐車制動裝置	I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、G、H
轉向齒條、鏈杆系和防塵套	I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、E、F、G
懸架球節	I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、E、F、G

保養操作

I : 檢查，如有必要進行調整、修正、清潔或更換。

R : 更換或變更。

惡劣行駛環境

A : 正常溫度下重覆行駛少於 8 公里或冰凍溫度下重覆行駛少於 16 公里的短距離。

B : 發動機長時間怠速運轉或低速行駛。

C : 在崎嶇、多沙塵、泥濘、沒有鋪砌、礫石或撒鹽的道路上行駛。

D : 在有鹽粉或其他腐蝕性物質的地區或寒冷地區行駛

E : 在多沙塵條件下行駛。

F : 在交通擁擠的地方行駛。

車輛保養

- G : 不停在上坡、下坡或山路上行駛。
- H : 拖動掛車或在車頂行李架上裝載野營帳篷。
- I : 把車輛當巡邏車、計程車、其他拖車商用車來使用。
- J : 車速超過時速 170 公里 行駛。
- K : 頻繁停-走駕駛

日常保養時間表 - 針對柴油發動機 [不包括歐洲 (含俄羅斯)]

必須執行下列保養服務以確保良好廢氣排放控制和效能。保留所有車輛廢氣排放系統保養服務收據以確保能獲得正常保固。在日常保養時間表內顯示行駛里程和時間，以先到條件為準執行。

編號	項目	備註
*1	發動機機油和發動機機油濾清器	每 500 km 或開始長途旅行前檢查發動機機油量和洩漏情況。
*2	發動機機油和發動機機油濾清器 (針對柴油發動機)	<ul style="list-style-type: none"> 應定期檢查機油位並適當加以保養。在機油量不足狀態下工作會損壞發動機，並且這種損壞不在保固範圍內。 此保養時間表取決於燃油品質。它僅適用於使用合格燃油 <「EN590 或等效品」> 時。如果柴油燃油規格不符合 EN590，必須根據楊哥的保養時間表更換。
*3	冷卻液 (發動機)	冷卻液添加冷卻液時，車輛只能使用去離子水或軟水，禁止在出廠時添加的冷卻液中混合硬水。冷卻液混合物不當會導致嚴重故障或發動機損壞。
*4	驅動皮帶 (發動機)	<ul style="list-style-type: none"> 調整交流發電機、水泵和空調 (如有配備) 驅動皮帶。檢查，必要時修理或更換。 檢查驅動皮帶張緊器，惰輪和交流發電機皮帶輪，按需要修正或更換。
*5	手動變速器油	無論何時車輛被水淹，都要更換手動變速器油。
*6	燃油濾清器芯 (柴油)	此保養時間表取決於燃油品質。它僅適用於使用合格燃油 <「EN590 或等效品」> 時。如果柴油燃油規格不符合 EN590，必須更頻繁地更換。如果存在重要的安全隱患如燃油流動受阻、振動、動力損失、啟動困難等故障，無論保養週期如何，立即更換燃油濾清器，細節請諮詢專業的工場。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

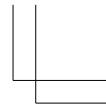
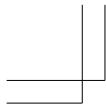
車輛保養

日常保養時間表—針對柴油發動機【不包括歐洲(含俄羅斯)】(續)

保養週期	日常保養時間表 - 針對柴油發動機 [不包括歐洲(含俄羅斯)]								
	月數	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
保養項目									
發動機機油和濾清器 ^{*1、*2}	Smartstream D1.6	針對俄羅斯、澳大利亞和紐西蘭： 每 15,000 km 或 12 個月更換 除俄羅斯、澳大利亞和紐西蘭之外： 每 10,000 公里或 12 個月更換							
冷卻液(發動機) ^{*3}		初次於 210,000 公里或 120 個月更換 此後於每 30,000 公里或 24 個月更換							
驅動皮帶(發動機) ^{*4}		-	-	-	I	-	I	-	I
正時皮帶系統(正時皮帶、油帶、張緊器、惰輪)	Smartstream D1.6	每 240,000 公里更換							
手動變速器油 ^{*5}		-	-	-	I	-	-	-	I
驅動軸和防塵套		-	I	-	I	-	I	-	I
燃油濾清器濾芯(柴油) ^{*6}		-	I	-	R	-	I	-	R
燃油管路、燃油軟管及連接部位		-	I	-	I	-	I	-	I
空氣濾清器	不包括中國、印度、中東	I	I	R	I	I	R	I	I
	針對中國、印度、中東	R	R	R	R	R	R	R	R
排氣系統		-	I	-	I	-	I	-	I

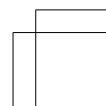
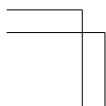
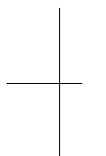
保養週期	日常保養時間表 - 針對柴油發動機 [不包括歐洲 (含俄羅斯)]								
	月數或行駛距離，以先到達者為準								
	月數	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
保養項目									
冷卻系統		初次於 60,000 公里或 48 個月檢查 此後於每 30,000 公里或 24 個月檢查							
空調壓縮機/製冷劑		I	I	I	I	I	I	I	I
空調濾清器	除澳大利亞和紐西蘭之外	R	R	R	R	R	R	R	R
	針對澳大利亞和紐西蘭	I	R	I	R	I	R	I	R
制動盤和制動塊		I	I	I	I	I	I	I	I
制動鼓和制動襯片		-	I	-	I	-	I	-	I
制動管路、制動軟管及連接部位		I	I	I	I	I	I	I	I
制動器/離合器油		I	R	I	R	I	R	I	R
駐車制動裝置		-	I	-	I	-	I	-	I
轉向齒條、連杆機構與防塵套		I	I	I	I	I	I	I	I
懸架球節		I	I	I	I	I	I	I	I
輪胎 (壓力和胎面磨損)		I	I	I	I	I	I	I	I
輪胎調位		每 10,000 公里更換							
電池狀況		I	I	I	I	I	I	I	I

I : 檢查，如有必要進行調整、修正、清潔或更換。



車輛保養

R : 更換或變更。



惡劣行駛條件下的保養 - 針對柴油發動機 [不包括歐洲 (含俄羅斯)]

保養項目		保養操作	保養週期	行駛環境	
發動機機油和發動機機油濾清器	Smartstream D1.6	針對俄羅斯、澳大利亞和紐西蘭	R	每 7,500km 或 6 個月 A、B、C、D、E、F、G、H、I、J、K	
		除俄羅斯、澳大利亞和紐西蘭之外	R	每 5,000km 或 6 個月 A、B、C、D、E、F、G、H、I、J、K	
手動變速器油		R	每 120,000km	C、D、E、F、G、H、I、J	
驅動軸和防塵套		I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、E、F、G、H、I、J	
空氣濾清器		R	根據行駛條件更頻繁地更換	C、E	
空調濾清器		R	根據行駛條件更頻繁地更換	C、E、G	
盤式制動器和制動塊、制動鉗和制動盤		I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、E、G、H	
制動鼓和制動襯片		I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、E、G、H	
駐車制動裝置		I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、G、H	
轉向齒條、鏈杆系和防塵套		I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、E、F、G	
懸架球節		I	根據行駛條件更頻繁地檢查	C、D、E、F、G	

保養操作

I : 檢查，如有必要進行調整、修正、清潔或更換。

車輛保養

R : 更換或變更。

惡劣行駛環境

A : 正常溫度下重覆行駛少於 8 公里 (5 英哩) 或冰凍溫度下重覆行駛少於 16 公里 (10 英哩) 的短距離。

B : 發動機長時間急速運轉或低速行駛。

C : 在崎嶇、多沙塵、泥濘、沒有鋪砌、礫石或撒鹽的道路上行駛。

D : 在有鹽粉或其他腐蝕性物質的地區或寒冷地區行駛

E : 在多沙塵條件下行駛。

F : 在交通擁擠的地方行駛。

G : 不停在上坡、下坡或山路上行駛。

H : 拖動掛車或在車頂行李架上裝載野營帳篷。

I : 把車輛當巡邏車、計程車、其他拖車商用車來使用。

J : 車速超過 170km/h (106 英哩/h) 行駛。

K : 頻繁停-走駕駛

週期保養項目的說明

發動機機油和濾清器

按照保養時間表中的定期保養間隔更換發動機機油與濾清器。如果在環境惡劣的情況下駕駛，需頻繁地更換發動機機油和濾清器。

驅動皮帶

檢查所有驅動皮帶是否有刮痕、裂縫、過度磨損或機油飽和，必要時請更換。為了保持皮帶的張力，應定期檢查驅動皮帶，必要時調整。

△ 注意

檢查皮帶時，將點火開關置於 **查皮帶時**，將點火開關置於 **LOCK/OFF** 或 **ACC** 位置。

燃油濾清器芯 (柴油)

濾清器堵塞會限制車輛的速度，損壞排放系統並可導致出現多方面的問題如啟動困難等。如果聚積在燃油箱內的雜物過多，應更頻繁地更換濾清器。

安裝新的濾清器後，啟動發動機幾分鐘並檢查連接部位是否漏油。讓專業的工場更換燃油濾清器。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

燃油濾清器 (汽油)

Kia 汽油車輛配有可能與燃油箱集成的終身燃油濾清器。無需定期維護或更換，但需視燃油品質而定。如果存在重要的安全隱患如燃油流動受阻、振動、動力損失、啟動困難等故障，則需檢查或更換燃油濾清器。

讓專業的工場檢查或更換燃油濾清器。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

燃油管路、燃油軟管及連接部位

檢查燃油管路、燃油軟管及連接部位是否漏油或損壞。讓專業的工場更換燃油管路、燃油軟管及連接部位。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

▲ 警告

■ 僅限柴油發動機

禁止在發動機運轉過程中或停止發動機後 **30** 秒內執行噴射系統方面的作業。即使在發動機停止後，高壓泵、燃油分配管、噴油嘴和高壓管仍受殘留高壓。由燃油洩漏產生的燃油射流如果接觸到身體，會導致嚴重傷害。發動機運轉過程中，使用心率起搏器的人不要進入發動機室周圍距離 **ECU** 或導線線束 **30** (續)

(續)

cm 的範圍內，因為共軌系統的高電流會產生相當大的磁場。

蒸氣軟管 (針對汽油發動機) 與燃油箱蓋

按照保養時間表的規定間隔檢查蒸氣軟管與燃油箱蓋，正確更換任何損壞的蒸氣軟管與燃油箱蓋。

真空曲軸箱通風軟管 (如有配備)

檢查通風軟管表面是否有熱變形和機械性損壞，橡膠硬且脆、裂縫、撕裂、切痕、磨蝕及過度膨脹表示變質。注意切勿讓該軟管表面接近排氣岐管等高熱源。

檢查軟管，並確定軟管沒有與熱源、尖緣或移動的部件等可能導致熱損壞或機械磨損的部件相接觸。檢查所有的軟管連接處如夾子、連接器等，確定安裝堅固，沒有洩漏現象。如果發現變質或損壞現象，應立即更換軟管。

空氣濾清器

讓專業的工場更換空氣濾清器。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

火花塞 (汽油發動機)

更換火花塞時應安裝規定規格的新火花塞。

▲ 警告

發動機熱時禁止分離和檢查火花塞，否則會灼傷您自己。

氣門間隙 (Kappa 1.0L T-GDI 發動機)

檢查氣門噪音和/或發動機振動是否過大，如有必要進行調整。在此情況下，讓專業的工場檢修系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

冷卻系統

檢查冷卻系統的部件如散熱器、冷卻液儲液箱、軟管及連接部位是否漏水或損壞，更換損壞的部件。更換損壞的部件。

冷卻液

應按保養時間表規定的週期更換冷卻液。

手動變速器油 (如有配備)

根據保養時間表檢查手動變速器油。

自動變速器油 (如有配備)

不得在正常使用狀態下檢查自動變速器油。

讓專業的工場根據 保養時間表更換自動變速器油。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

* 通知

自動變速器油的顏色基本為紅色。隨著車輛的駕駛，自動變速器油則開始變暗。這是 正常現象，不必根據 顏色的變化來判斷是否需要換油。

△ 注意

使用不符合規定的油可能導致變速器故障和失效。
僅使用指定的自動變速器油。(請參閱“推薦潤滑油和容量”頁面 9-10。)

雙離合器變速器油 (如有配備)

根據保養時間表檢查手動雙離合器變速器油。

制動軟管與管路

直觀檢查是否正確安裝，是否有磨損、破裂、變質及洩漏的現象。更換變質或損壞的部件。

制動器/離合器油 (如有配備)

檢查制動器/離合器油儲油罐中的油量。油量應在儲油罐側的 MIN (最小) 與 MAX (最大) 標記之間。只能使用符合 DOT 3 或 DOT 4 規格的液壓制動器/離合器油。

駐車制動裝置

檢查駐車制動裝置，包括駐車制動操縱杆(或踏板)以及線路。

盤式制動器、制動塊、制動鉗和制動盤

檢查制動塊是否過度磨損、制動盤是否移位和磨損，以及制動鉗是否漏油。
有關檢查制動塊或制動盤磨損限度的詳細資訊，請參閱 Kia 網站。www.kia-hotline.com

懸架裝配螺栓

檢查懸架連接部位是否鬆動或損壞，並按規定扭矩重新擰緊裝配螺栓。

轉向器、連杆機構與防塵套/下臂球節

停車或關閉發動機，檢查方向盤的自由間隙是否過大。
檢查連杆機構是否彎曲或損壞。檢查防塵套和球節是否變質、裂縫或損壞，更換損壞的部件。

驅動軸和防塵套

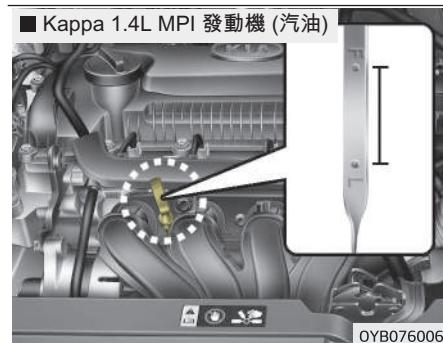
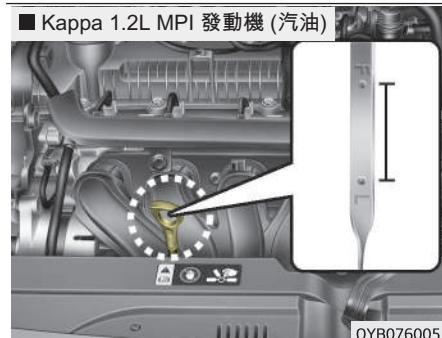
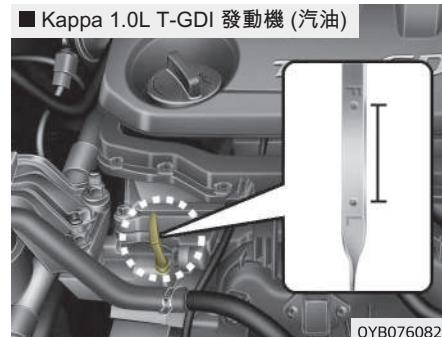
檢查驅動軸、防塵套以及固定夾是否存在裂縫、變質或損壞。更換損壞的部件，如有需要，重新裝入潤滑脂。

空調製冷劑 (如有配備)

檢查空調管路和連接部位是否洩漏或損壞。

發動機油 (汽油)

檢查發動機機油量



1. 一定要把車輛停在平坦地面上。
2. 啟動發動機並讓發動機達到正常工作溫度。
3. 關閉發動機並等待幾分鐘 (約 5 分鐘) · 使機油流回油底殼。
4. 拉出油尺擦乾淨 · 然後完全插回去。

⚠ 警告

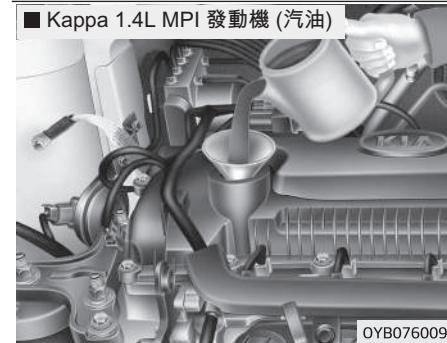
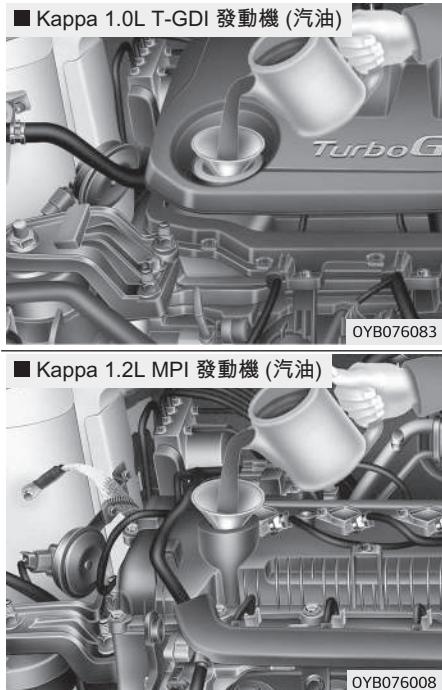
■ 散熱器軟管

檢查或添加發動機機油時要避免碰觸散熱器軟管，因為散熱器軟管很熱，會燙傷您。

5. 再拉出油尺檢查油量 · 油量應在 F (滿) 與 L (低) 之間。

⚠ 注意

- 發動機油的添充不要過量，否則會導致發動機損壞。
- 添加或更換發動機機油時，切勿將發動機機油噴灑在發動機上。如果發動機機油噴灑到發動機室內，請立即擦去。
- 擦拭油尺時，應用乾淨抹布擦拭。如果油液混合碎片，會導致發動機損壞。



⚠ 警告

皮膚持續長時間接觸用過的發動機機油，可能導致皮膚過敏或皮膚癌。含有化學物質的發動機廢機油可導致試驗動物患上癌症。所以處理完用過的機油後應立即用肥皂和溫水徹底洗手，以保護皮膚。

如果油量接近或在「L」(低)位置，應補充機油直到油量到達「F」(滿)位置。千萬不要過量。**不要過量。**

使用漏斗協助注入新機油以免機油濺灑到發動機室上。

僅使用指定的發動機機油。(請參閱“推薦潤滑油和容量”頁面 9-10。)

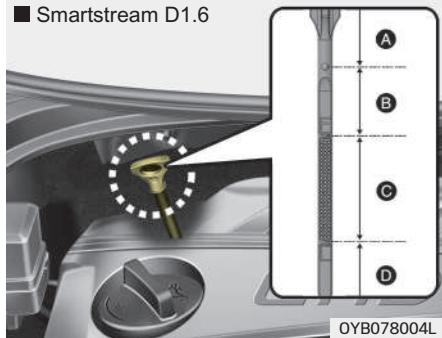
更換發動機機油和濾清器

讓專業的工場更換發動機機油。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

發動機油 (柴油)

檢查發動機機油量

■ Smartstream D1.6



- 一定要把車輛停在平坦地面上。
- 啟動發動機並讓發動機達到正常工作溫度。
- 關閉發動機並等待幾分鐘（約 5 分鐘），使機油流回油底殼。
- 拉出油尺擦乾淨，然後完全插回去。

⚠ 警告

■ 散熱器軟管

檢查或添加發動機機油時要避免碰觸散熱器軟管，因為散熱器軟管很熱，會燙傷您。

5. 再拉出油尺檢查油量。

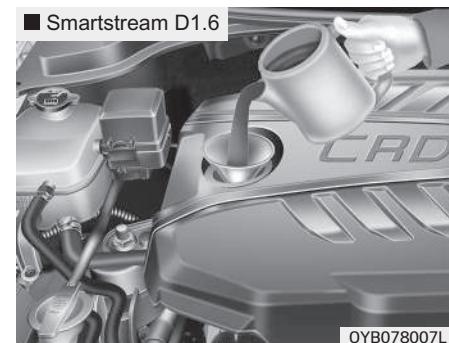
6. 油量應在 C 範圍。如果油量在 D 範圍，則應補充機油直到油量到達 C 範圍。

圖	根據相應機油油量 所需的操作
範圍 (A)	聯絡授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。
範圍 (B)	不要再加油。
範圍 (C)	正常。 只要油量未到 C 範圍之上，即可加油。
範圍 (D)	您必須加油並確保油量處於 C 範圍。

⚠ 注意

- 添加或更換發動機機油時，切勿將發動機機油噴灑在發動機上。如果發動機機油噴灑到發動機室內，請立即擦去。
- 擦拭油尺時，應用乾淨抹布擦拭。如果油液混合碎片，會導致發動機損壞。

■ Smartstream D1.6



如果油量接近或在「L」(低) 位置，應補充機油直到油量到達「F」(滿) 位置，千萬不要過量。不要過量。

僅使用指定的發動機機油。(請參閱“推薦潤滑油和容量”頁面 9-10。)

更換發動機機油和濾清器

讓專業的工場更換發動機機油。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

⚠ 警告

皮膚持續長時間接觸用過的發動機機油，可能導致皮膚過敏或皮膚癌。含有
(續)

(續)

化學物質的發動機廢機油可導致試驗動物患上癌症。所以處理完用過的機油後應立即用肥皂和溫水徹底洗手，以保護皮膚。

發動機冷卻液

高壓冷卻系統儲水箱內已充入全年可使用的防凍冷卻液。儲水箱在出廠時已充滿。每年至少在冬天臨近前或行駛至較寒冷的地區前檢查一次防凍液情況和冷卻液量。

△ 注意

- 由於冷卻液量低導致發動機過熱時，突然添加發動機冷卻液會導致發動機爆裂。為避免損壞，小量緩慢添加發動機冷卻液。
- 禁止在沒有發動機冷卻液狀態下駕駛車輛，否則會導致水泵故障和發動機咬粘等。

檢查冷卻液量

▲ 警告



拆卸散熱器蓋

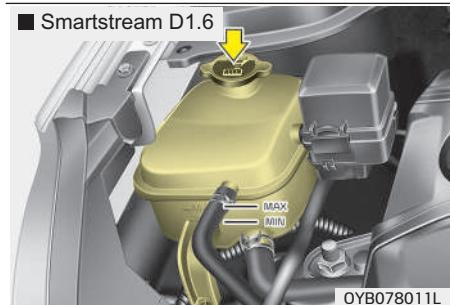
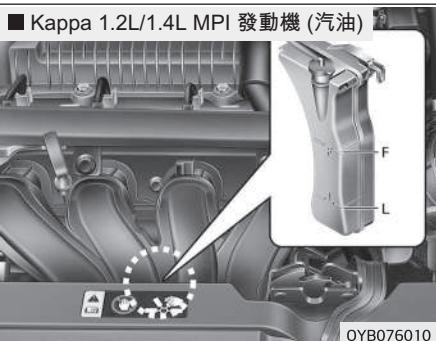
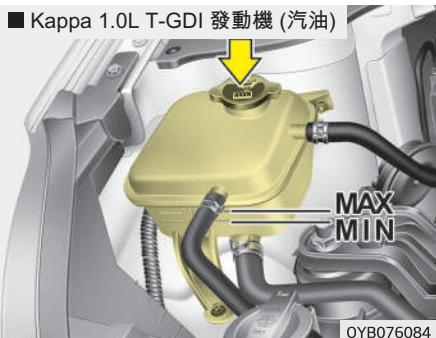
(續)

(續)

- 千萬不要在發動機工作或發動機熱態時打開散熱器蓋，若打開可能導致冷卻系統或發動機損壞，且噴出的熱水或蒸汽可能造成人員嚴重受傷。
- 關閉發動機並等到發動機冷卻。拆卸散熱器蓋時要小心地用厚布蓋住散熱器蓋周圍，緩慢地逆時針轉至第一個停止點，後退讓冷卻系統內的壓力釋放出來。當確定壓力已釋放完畢時，使用厚毛巾蓋住散熱器蓋，繼續逆時針轉動拆卸散熱器蓋。
- 即使發動機不工作，也不可在發動機和散熱器熱態時拆卸散熱器蓋或排放塞。因為熱水與蒸汽仍可能在壓力作用下噴出，造成嚴重傷害。

(續)

要保持高度謹慎，避免轉動的風扇葉片傷及您。發動機冷卻液溫度下降時，電機自動停止運轉，這是正常現象。



檢查所有冷卻系統軟管和加熱器軟管的連接部位和狀態，若有膨脹或變質則更換。應在發動機冷卻時將冷卻液箱中的冷卻液量添加到冷卻液箱側面的 MAX 和 MIN 標記 (F 和 L) 之間。如果冷卻液量低，則添加充足的蒸餾 (去離子) 水或軟水。讓液位到達 MAX (F) 位置，但不要過量。如需頻繁添加，則讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

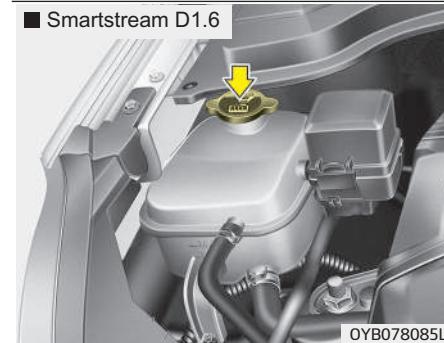
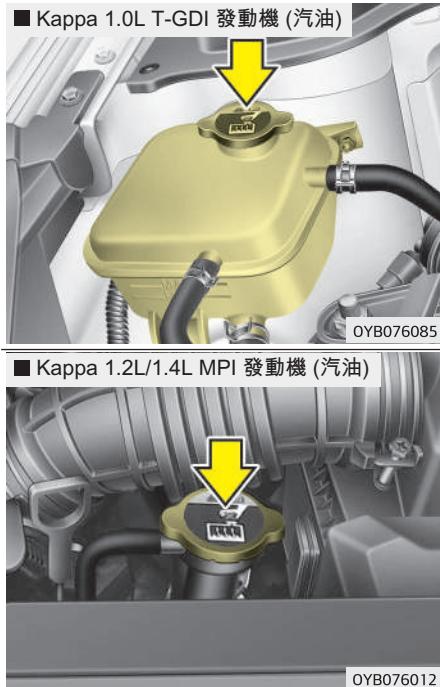
推薦的發動機冷卻液

- 冷卻液添加冷卻液時，車輛只能使用去離子水或軟水，禁止在出廠時添加的冷卻液中混合硬水。冷卻液混合物不當會導致嚴重故障或發動機損壞。
- 您車輛上的發動機有鋁合金部件，應用含有乙二醇和磷酸鹽的冷卻液進行保護，以免產生腐蝕與凍結的現象。

- 千萬不可使用含有酒精或甲醇的冷卻液或將其與規定冷卻液混合使用。
- 不要使用濃度超過 60% 或低於 35% 的防凍冷卻液，否則將降低溶液功效。

有關其混合比例，請參閱下表。

車外溫度	混合百分比 (體積)	
	防凍劑	水
-15°C	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40



⚠ 注意

先將厚布放在散熱器蓋周圍，而後充裝冷卻液，以防冷卻液溢至發動機部件，如交流發電機。

⚠ 警告

■ 冷卻液

- 切勿在噴水器液儲液箱中使用散熱器冷卻液或防凍劑。
- 若散熱器冷卻液噴灑在擋風玻璃上則會嚴重模糊視線，導致車輛失控或損壞漆面和車身裝飾物。

⚠ 警告



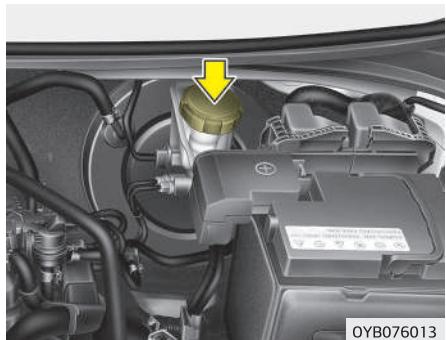
發動機和散熱器過熱時，切勿打開散熱器蓋。因為滾燙的冷卻液與蒸汽仍可能在壓力作用下噴出，造成嚴重傷害。

更換冷卻液

讓專業的工場更換冷卻液。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

制動器/離合器油 (如有配備)

檢查制動器/離合器油量。



定期檢查儲油罐內的油量。油量應在儲油罐側的 MAX (最大) 與 MIN (最小) 標記之間。

在拆下儲油罐蓋及添加制動器油/離合器油前，完全清潔儲油罐蓋周圍，以免雜質污染制動器油。

如果油量少，補充油量至 MAX (最大) 位置。油量會隨著行車里程的增加而下降。這是與制動器摩擦片磨損有關的正常現象。

當油量極低時，讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

僅使用指定的制動器油。(請參閱“推薦潤滑油或容量”頁面 9-10。)

不要將不同型號的油液混合使用。

⚠ 警告

■ 制動器/離合器油損失

如果制動器/離合器系統需要頻繁補充油液，則讓專業的工場檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

⚠ 警告

■ 制動器/離合器油

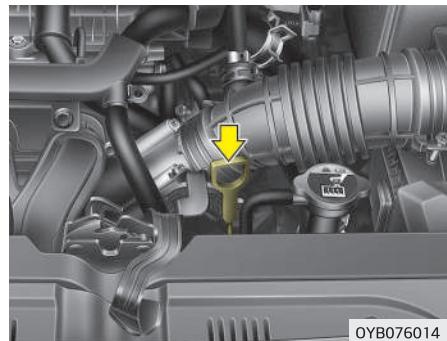
更換或添加制動器油/離合器油時，應小心操作。切勿使油液噴濺到眼中。如果制動器油/離合器油噴濺到眼中，立刻用大量新鮮自來水沖洗，並儘快就醫。

⚠ 注意

千萬不要讓制動器油接觸車身漆面，否則會損壞車身漆面。長期暴露於空氣中的制動器油，因為不能保證其品質不能使用，應按照規定報廢處理。切勿添加錯誤品種的液壓油。一旦制動器系統中進入少量的礦物質油，如發動機機油等，則會損壞制動器系統部件。

自動變速器油 (如有配備)

檢查自動變速器油量



定期檢查自動變速器油量。
將車輛停放在水平地面上並使用駐車制動器。根據以下步驟檢查液量。

1. 將變速杆掛在 N (空檔) 位置，確認發動機是否以正常怠速運轉。

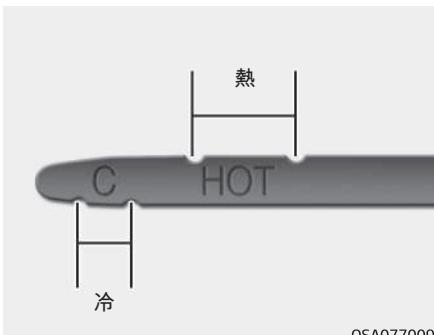
* 通知

檢查自動變速器油量，然後插入油尺。
按照圖中所示的方向。

⚠ 注意

如果油尺插入方向錯誤，可能導致油尺變形 (或損壞)。

2. 變速器充分加溫後 [油溫 70~80°C (158~176°F)]，如正常行駛 10 分鐘，將變速杆掛到所有位置，然後將變速杆掛到 N(空檔) 或 P(駐車) 位置。



3. 確認油量是否位於油尺的「HOT」範圍內。如果油量少，從加油孔補充指定用油。如果油量多，從排油孔排油。

4. 如果在冷態下檢查油量 [油溫 20~30°C (68~86°F)]，將油量補充到「COLD」線，然後根據以上第 2 步重新檢查油量。

⚠ 警告

■ 變速器油

變速器油量應在發動機處於正常工作溫度時檢查。這意味著發動機、散熱器、散熱器軟管和廢氣排放系統等處於非常高的溫度。在此步驟中務必格外謹慎，避免燙傷。

⚠ 注意

- 液量少會導致變速器檔位滑動。加油過量會導致泡沫、油損失和變速器故障。
- 使用不符合規定的油可能導致變速器故障和失效。

⚠ 警告

■ 駐車制動裝置 (續)

(續)

為了避免車輛突然移動，使用駐車制動器，並在移動變速杆前踩下制動踏板。

* 通知

「COLD」範圍僅供參考，並且不得用於確定變速器油量。

* 通知

新自動變速器油應為紅色。添加紅色染料旨在方便總裝廠辨識自動變速器油，並與發動機機油或防凍液區別。紅色染料不表示流體質量，也不會永久持續。隨著車輛的駕駛，自動變速器油則開始變暗。顏色最終可能變為淺棕色。

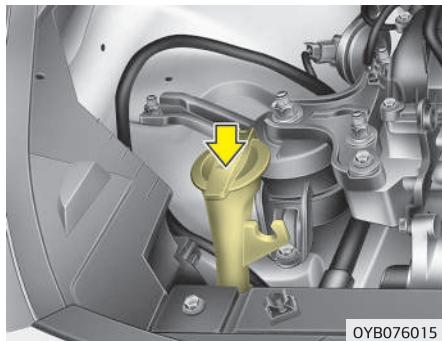
僅使用指定的自動變速器油。(請參閱“推薦潤滑油或容量”頁面 9-10。)

更換自動變速器油

讓專業的工場根據保養時間表更換自動變速器油。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

噴水器液

檢查噴水器液量



儲液箱是透明的，因此可快速目測檢查液量。

檢查噴水器液儲液箱液量，必要時添加噴水器液。若沒有噴水器液，則添加普通的水。但在冷天時使用包含防凍特性的噴水器溶劑以防凍住。

(續)

- 切勿在噴水器液儲液箱中使用散熱器冷卻液或防凍劑。
- 若散熱器冷卻液噴灑在擋風玻璃上則會嚴重模糊視線，導致車輛失控或損壞漆面和車身裝飾物。
- 擋風玻璃噴水器液包含一定量的酒精，在特定條件下易燃。切勿讓噴水器液或儲液箱接觸到火花或火焰。可能會損壞車輛或乘員。
- 擋風玻璃噴水器液有毒，會傷害到人和動物。請勿飲用，避免接觸玻璃噴水器液。可能會造成嚴重傷害或死亡。

▲ 警告

- 冷卻液
(續)

駐車制動裝置

檢查駐車制動裝置



OYB076016

檢查駐車制動裝置的行程，數一下從釋放位置起拉響了幾聲“咑嗒”聲。另外，在陡坡上時，停車制動裝置應單獨牢牢地穩住車輛。若行程大於或小於指定的值，則讓專業的工場檢修系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

行程：5 至 7 聲「咑嗒」，施力 20 kg (196 N)。

燃油濾清器 (柴油)

從燃油濾清器中排出水

柴油發動機的燃油濾清器在分離燃油和水並把水積聚在底部的過程中發揮重要的分水作用。

如果燃油濾清器中積水超過規定，則點火開關 ON 時警告燈亮。

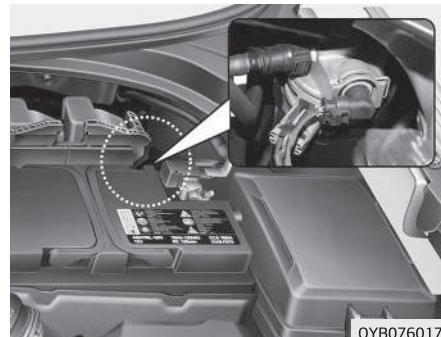


如果此警告燈亮，則將您的車輛送交專業的工場，然後排乾水並檢查系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

△ 注意

如果沒有在適當時間排出燃油濾清器中的積水，則燃油濾清器中水的滲透作用會損壞主要部件，如燃油系統。

更換燃油濾清器濾芯



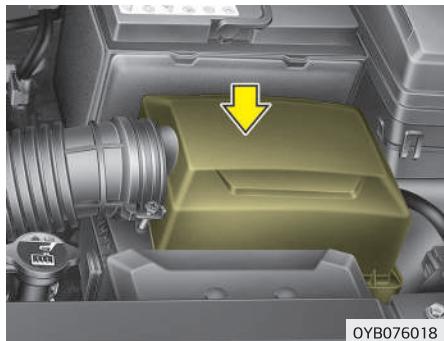
OYB076017

* 通知

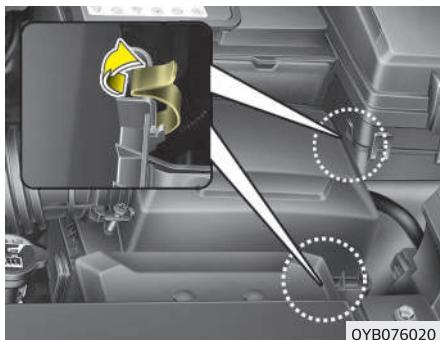
更換燃油濾清器濾芯時，使用專業的工場提供的更換部件。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

空氣濾清器

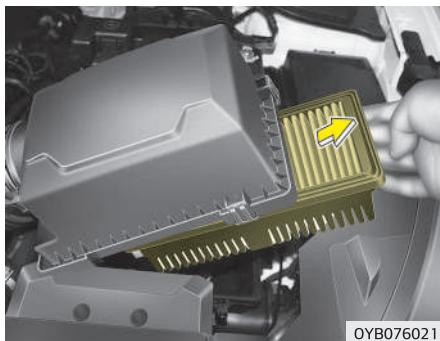
更換濾清器



必要時必須更換，不要清洗。
可在檢查空氣濾清器芯時清潔濾清器。
使用壓縮空氣清潔濾清器。



1. 鬆開空氣濾清器的蓋固定夾並打開蓋子。



2. 擦拭空氣濾清器的內部。
3. 更換空氣濾清器。

4. 使用蓋固定夾鎖定蓋子。

根據保養時間表更換濾清器。
如果車輛行駛在多塵或多沙地區，應比推薦的正常週期更頻繁地更換濾芯。(請參閱“惡劣使用條件下的保養”頁面 8-15。)

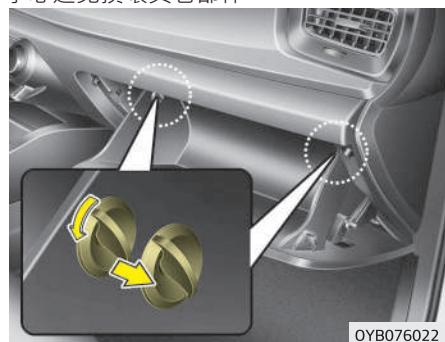
⚠ 注意

- 不要在拆卸空氣濾清器的情況下駕駛車輛，否則將導致發動機嚴重磨損。
- 當拆下空氣濾清器芯時，小心避免灰塵或髒物進入進氣管，否則可能造成損壞。
- 使用專業的工場提供的更換部件。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

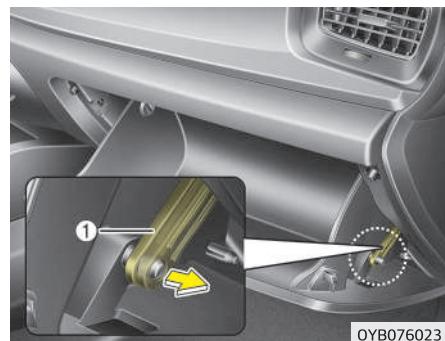
空調濾清器

空調濾清器檢查

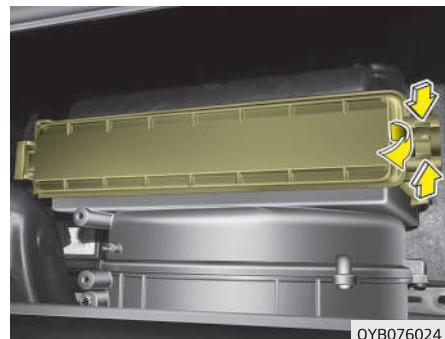
應根據保養時間表更換空調空氣濾清器。如果長期在空氣污染嚴重的城市或多塵起伏的公路上駕駛車輛，應更頻繁地檢查並提早更換。當您即車主打算更換空調濾清器時，可以根據下列步驟執行更換操作。小心避免損壞其它部件。



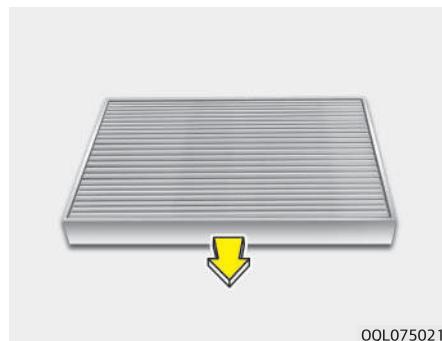
- 打開手套箱，拆卸手套箱兩側的止動塊。



- 在手套箱打開狀態，拉支撐帶 (1)。



- 按下空調濾清器殼右側的鎖，移除空調濾清器殼。



- 更換空調空氣濾清器。
- 按拆卸的相反順序重新裝配。

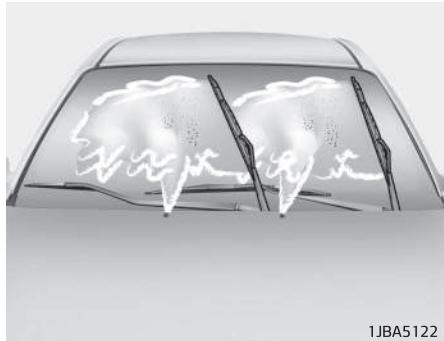
* 通知

更換空調空氣濾清器時適當安裝。否則，系統會產生噪音且降低濾清器的效能。

車輛保養

雨刮器刮片

雨刮器刮片的檢查



* 通知

經證實自動洗車機所使用的商用熱臘會使擋風玻璃不易清潔。

擋風玻璃或雨刮器刮片兩者之中任何一個被異物污染都會降低擋風玻璃雨刮器的功能。通常污染源為昆蟲、樹汁及某些商業洗車機用的熱臘。如果雨刮器刮片清潔不良，應使用品質好的清潔劑或溫和的洗滌劑來洗清擋風玻璃與雨刮器刮片，再用乾淨的水完全刷洗乾淨。

⚠ 注意

為避免損壞雨刮器刮片，不要在雨刮器刮片上使用汽油、煤油、塗料稀釋劑或其他溶劑並禁止雨刮器刮片接近這些物品。

雨刮器刮片的更換

當雨刮器無法充分清潔時，可能雨刮器刮片已磨損或龜裂，應立即更換。

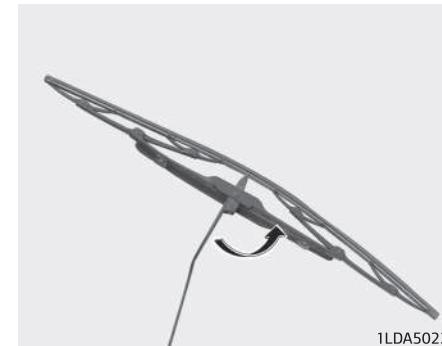
⚠ 注意

為避免損傷雨刮器臂或其他部件，不要嘗試用手轉動雨刮器。

⚠ 注意

使用不符合規定的雨刮器刮片可能導致雨刮器故障和失效。

前擋風玻璃雨刮器刮片

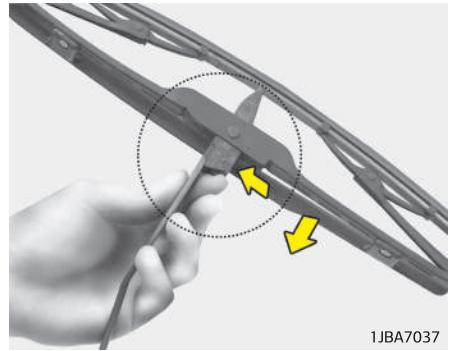
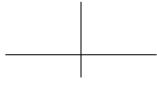
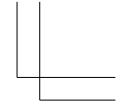


類型 A

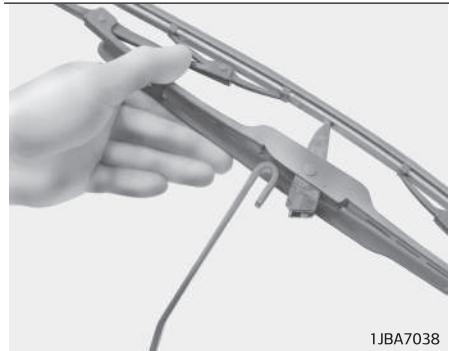
1. 舉起雨刮器臂並轉動刮片總成以露出塑膠鎖夾。

⚠ 注意

不要讓雨刮器臂掉下來打到擋風玻璃，否則會導致擋風玻璃碎裂或裂縫。

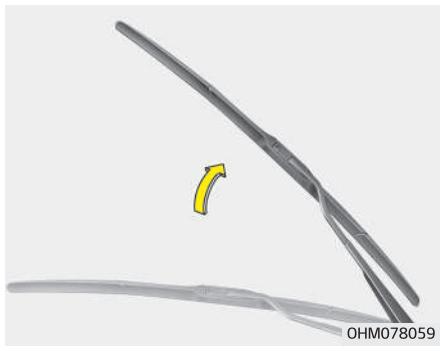


1JBA7037

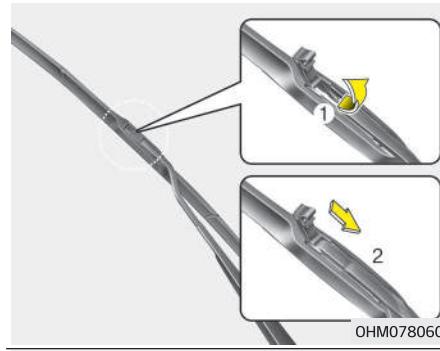


1JBA7038

2. 按下鎖夾並向下推刮片總成。
3. 將其提起，與刮雨器臂分離。
4. 按拆卸的相反順序安裝刮片總成。



OHM078059



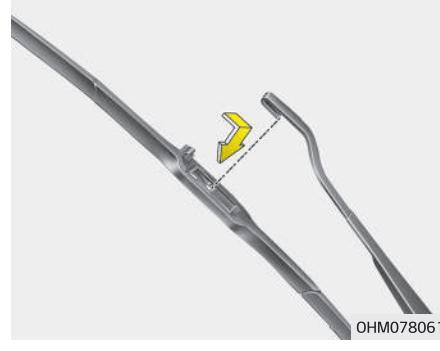
OHM078060

類型 B

1. 舉起雨刮器臂。

⚠ 注意

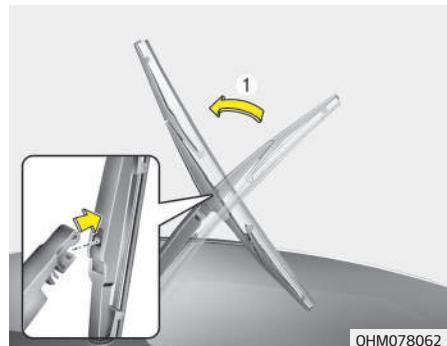
不要讓雨刮器臂掉下來打到擋風玻璃，
否則會導致擋風玻璃碎裂或裂縫。



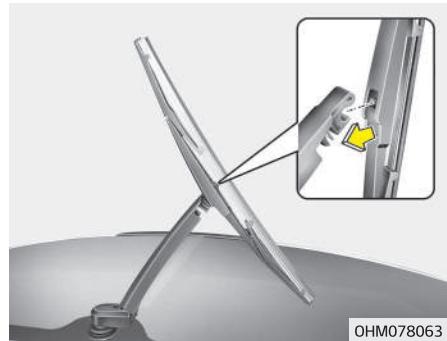
OHM078061

2. 抬起雨刮器刮片夾。然後向下拉刮片總成，並將其拆除。
3. 安裝新的刮片總成。

後車窗雨刮器刮片



1. 舉起雨刮器臂 (1) 並拉出雨刮器刮片總成。

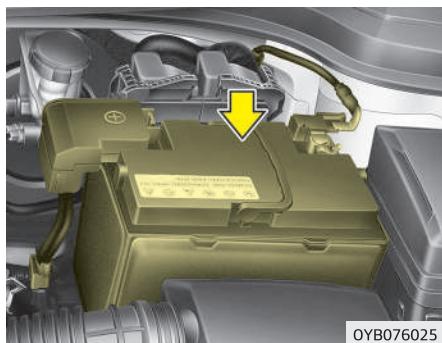


2. 把新雨刮器刮片總成的中央部分插入雨刮器臂的導槽內直到伴隨著咑嗒聲鎖定即安裝新雨刮器刮片總成。
3. 試探性地輕拉雨刮器刮片總成，確定雨刮器刮片總成安裝牢固。

為防止雨刮器長臂或其他組件受損，讓專業的工場更換雨刮器刮片。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

蓄電池

最佳蓄電池保養方法



- 保持蓄電池牢牢固定住。
- 保持蓄電池頂部清潔與乾燥。
- 應保持端子與連接部位清潔、牢固並應塗上凡士林或端子潤滑脂。
- 立刻用水和小蘇打的溶液刷洗從蓄電池中流出的任何電解液。
- 如果車輛長時間不使用，應斷開蓄電池導線連接。

* 通知

按基本方式配備的蓄電池屬於免保養類型。如果您的車輛蓄電池側面標有「較低」和「較高」，則可查看電解液液位。電解液液位應在“較低”和“較高”之間。如果電解液液位低，則需添加蒸餾(去礦物質)水(切勿添加硫酸或其他電解液)。再填充時，切勿濺濕蓄電池和旁邊的部件。切勿將蓄電池裝得太滿。這樣可能導致其他部件腐蝕。之後確保擰緊電池蓋。聯絡專業的工場。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

⚠ 警告

■ 蓄電池有危險性



執行蓄電池方面的操作時，始終應仔細閱讀下面的說明。



應使煙火及所有火焰與火星遠離蓄電池。

(續)

(續)

氫氣是易燃性氣體，通常會出現在蓄電池內，如果點火可能會爆炸。



蓄電池應放在兒童拿不到的地方，因為蓄電池內有高腐蝕性的硫酸。千萬不要讓蓄電池酸液碰到皮膚、眼睛、衣服或漆面。



如果電解液濺到眼睛裡，應至少用清水沖洗 15 分鐘，並儘快就醫。

如果電解液濺到皮膚上，請完全清洗噴濺到的部位。如果感覺到疼痛或有燒灼感，則應儘快就醫。



給蓄電池充電或在蓄電池附近作業時，應戴上護目鏡。在封閉空間作業時，應始終使用通風裝置。



處理電池不當會對環境和人類健康造成危害。按照當地法律或法規處理電池。

(續)

(續)



電池含有鉛。用後切勿加以處置。聯絡專業的工場。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

- 當拾起有塑膠外殼的蓄電池時，過度用力壓住外殼可能造成蓄電池酸液流出，傷及人員。最好用蓄電池搬運器或用水在蓄電池的對角上抬起蓄電池。
- 千萬不要在蓄電池導線處於連接狀態時給蓄電池充電。
- 電子點火系統在高壓下工作。不要在發動機運轉或點火開關開啟時觸碰這些部件。

不遵守上述警告事項會導致嚴重的人身傷害甚至死亡。

△ 注意

- 在低溫區域長期不使用車時，單獨取出蓄電池並將其置於室內。
- 始終將電充滿，以防止蓄電池殼體在低溫區域受損。

(續)

(續)

- 如果在蓄電池上連接未授權的電氣裝置，會導致蓄電池異常放電。禁止使用非授權裝置。

電池容量標籤

■ 例如



OUM074113L

* 車輛實際蓄電池標籤可能不同於圖示。

- AGM90L-DIN : Kia 蓄電池型號名稱
- 90Ah(20HR) : 額定容量 (以安培小時為單位)
- 170RC : 額定備用容量 (以分鐘為單位)
- 12V : 額定電壓

5. 850CCA (SAE) : SAE 冷態試驗電流 (安培)

6. 680A : EN 冷態試驗電流 (安培)

蓄電池再充電

此車配備免保養的鈣基蓄電池。

- 如果蓄電池短時間內快速放電 (例如因為車輛未使用時打開大燈或車內燈)，應慢速充電 (小電流) 10 小時。
- 如果使用車輛時，蓄電池因為電氣負荷高而緩慢放電，則應以 20-30A 的電流充電 2 小時。

▲ 警告

■ 蓄電池再充電

當蓄電池再充電時，應遵循下列預防措施：

- 必須從車上卸下蓄電池並將它放在通風良好的地方。
- 不要讓煙火、火星或火焰靠近蓄電池。
- 給蓄電池充電時應注意觀察，若蓄電池單元有猛烈的竄氣 (沸騰) 現象或蓄電池單元的電解液溫度超過 49°C，則應停止充電或降低充電速率。

(續)

(續)

- 當檢查充電中的蓄電池時應戴上護目鏡。
- 應按照下列順序斷開蓄電池充電器的連接。
 1. 關閉蓄電池充電器主開關。
 2. 拆開蓄電池負極端子的負極固定夾。
 3. 拆開蓄電池正極端子的正極固定夾。

▲ 警告

- 在保養蓄電池或給蓄電池再充電前，應關掉所有附件並停止發動機。
- 斷開蓄電池連接時，必須最先拆卸蓄電池負極導線並在最後裝上。
- 建議讓專業的工場開展與蓄電池相關的操作。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

△ 注意

- 讓蓄電池遠離水或其它液體。
- (續)

輪胎和車輪

輪胎保養

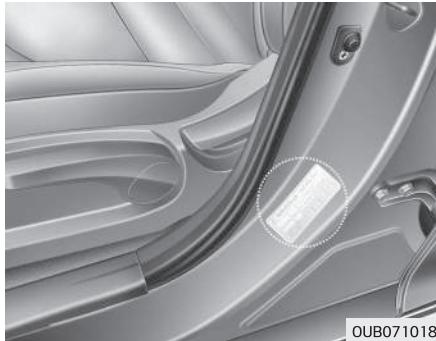
為了有適當的保養、安全性與最大燃油經濟性，應使胎壓保持在規定充氣壓力值內，使車輛保持在載重限制之內並遵守規定的重量分佈。

推薦的冷態輪胎充氣壓力

應在輪胎冷卻時檢查所有輪胎（含備胎）的胎壓。「冷態輪胎」是指該車至少有三個小時以上未行駛或行駛距離不超過1.6 km。

遵守規定的胎壓可以確保獲得最佳的乘坐舒適性、最高車輛控制性與最小輪胎磨損度。

有關推薦的充氣壓力，請參閱“輪胎和車輪”頁面9-06部分。



在駕駛員側中柱標籤上可以看到所有規格（尺寸與胎壓）。

⚠ 警告

■ 輪胎充氣壓力低

嚴重的氣壓不足（**70kPa** 或以上）能導致嚴重過熱，引起輪胎爆破、胎面脫殼及出現其他輪胎故障，使車輛失控導致嚴重的傷害或死亡。尤其是高速長時間駕駛時，出現上述情況的可能性更大。

⚠ 注意

- 胎壓不足也會導致輪胎快速磨損、控制不良並降低燃油經濟性。也可能會導致車輪變形。所以應使胎壓保持在規定值內。如果輪胎經常需要充氣，則讓專業的工場檢查系統。**Kia** 建議諮詢授權的 **Kia** 經銷商/服務合作夥伴。
- 若胎壓過大將導致乘坐不適、輪胎胎紋中央過度磨損且增大在危險路面上損壞的可能性。
- 暖態輪胎的胎壓通常比冷態輪胎的胎壓高出 **28** 到 **41 kPa**。不要透過釋放暖態輪胎內的空氣來調整胎壓，否則會導致輪胎胎壓不足。
- 一定要重新安裝輪胎充氣氣門蓋。如果沒有充氣氣門蓋，灰塵或濕氣會進入氣門芯並導致漏氣。如果丟失氣門蓋，儘快安裝新蓋。

⚠ 警告

■ 輪胎充氣

胎壓過高或不足會降低輪胎壽命，對車輛控制產生不利影響並導致輪胎突然故
（續）

(續)

障。這樣會造成車輛失控並且有潛在的受傷危險。

△ 注意

■ 輪胎氣壓

始終遵循下列事項：

- 在輪胎冷卻時檢查胎壓。**(車輛至少有三個小時以上未行駛或從起動開始行駛距離不超過 1.6 km。)**
- 每次檢查胎壓時都要檢查備胎的壓力。
- 禁止車輛超載。如果車輛裝配行李架，要避免行李架超載。
- 磨損的輪胎、舊輪胎可導致事故發生。如果輪胎的胎面嚴重磨損或您的輪胎有損壞，請更換。

檢查輪胎充氣壓力

每月檢查一次胎壓，也可以更頻繁地檢查。

也要檢查備胎的壓力。

檢查方法

使用優質壓力表檢查輪胎壓力。您不能只透過觀察來判斷胎壓是否正常。對於子午線輪胎，即使充氣壓力不足，也可能透過觀察得出胎壓正常的結論。

在輪胎冷卻時檢查輪胎充氣壓力。-「冷態輪胎」是指該車至少有三個小時以上未行駛或行駛距離不超過 1.6km。

從輪胎氣門杆上拆卸氣門蓋。把輪胎壓力表牢固按到氣門上測量輪胎壓力。如果冷態輪胎的充氣壓力符合輪胎和負載資訊標籤上的推薦壓力，不需要進一步調整。如果壓力低，充氣直到輪胎壓力升高到推薦壓力為止。

如果充氣過量，透過按壓輪胎氣門中央部分內的金屬杆釋放空氣。用輪胎壓力表重新檢查輪胎壓力。檢查結束後一定要把氣門蓋安裝到氣門杆上。它們有助於杜絕灰塵和濕氣的侵入，防止漏氣。

▲ 警告

- 頻繁檢查輪胎壓力是否正常並檢查輪胎的磨損和損壞情況。一定要使用輪胎壓力表。

(續)

(續)

• 充氣壓力太高或太低的輪胎磨損不均勻，會引起車輛操縱不良、失控和輪胎突然故障，導致發生事故或人員受傷甚至死亡。可以在本手冊中以及駕駛席側中央立柱的輪胎標籤上找到您車輛的推薦冷態胎壓。

- 破損的輪胎可導致事故發生。更換破損、不均勻磨損和損壞的輪胎。
- 記住一定要檢查備胎的胎壓。Kia 建議您在每次檢查車輛輪胎的胎壓時也檢查備胎胎壓。

輪胎調位

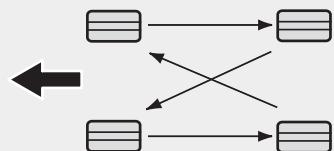
為了使胎紋磨損均勻，建議每 10,000 km (6,500 英里) 進行一次輪胎調位。若發現不規則磨損，則應更早調位。

輪胎調位時，檢查輪胎是否正確平衡。

輪胎調位時，應檢查不均勻磨損及損壞情況。不正常磨損通常是由胎壓不正確、車輪定位不良、車輪平衡不良、急制動或急轉彎導致的。檢查胎面或輪胎側面是否碰傷或隆起。如果發現有其中一種狀況則應更換輪胎。如果看見織物或繩線也要更換。在輪胎調位後，應確定前後胎壓在規定值內並檢查車輪螺母擰緊度。

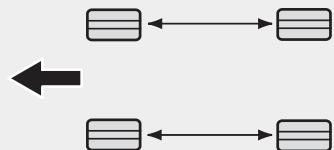
請參閱“輪胎和車輪”頁面 9-06。

不含備胎



S2BLA790A

V形紋輪胎 (如有配備)



CBGQ0707A

對輪胎進行調位時應檢查盤式制動塊是否有磨損。

* 通知

子午線輪胎有不對稱胎面花紋，僅能調換前、後輪胎而不能調換左、右輪胎。

⚠ 警告

- 不要使用小型備胎進行輪胎調位。
- 在任何情況下都禁止使用斜角簾布層輪胎。否則會導致操縱特性異常，從而導致人員嚴重受傷、死亡或財產損失。

車輪定位與輪胎平衡

車輪在工廠時已仔細地進行了定位和平衡處理，以便能把輪胎壽命最大化並把整體性能最佳化。

在大多數情況下，您不需要對車輪進行再次定位。但是如果發現輪胎有不正常磨損、車輛跑偏或其他異常，則應重新定位。

如果發現車輛在平坦路面上行駛時振動，則應重新進行車輪動平衡。

⚠ 注意

不良的車輪配重可損傷車輛的鋁制車輪。僅使用合格的車輪配重。

輪胎更換



OUM076204L

如果輪胎磨損均勻，胎面磨損指示器 (A) 將出現橫過胎面的硬帶。這表示胎面剩餘厚度小於 1.6 mm。此時應更換輪胎。
不要等到整圈胎面都出現硬帶時再更換輪胎。

* 通知

建議更換輪胎時使用與車輛提供的原廠輪胎相同的輪胎來更換。否則，會影響駕駛效能。

△ 注意

更換輪胎時，在行駛約 **50** 公里後，重新檢查並擰緊車輪螺母，並在行駛約 **1,000** 公里後再次檢查。如果行駛中方向盤晃動或車輛振動，說明輪胎失去平衡。調整輪胎平衡。如果問題未解決，則聯絡專業的工場。**Kia** 建議諮詢授權的 **Kia** 經銷商/服務合作夥伴。

▲ 警告

■ 更換輪胎

要降低由輪胎故障或車輛失控導致嚴重或致命傷害的機率：請遵守下列事項：

- 更換破損、不均勻磨損和損壞的輪胎。破損的輪胎能導致制動效果、轉向控制和牽引損失。

(續)

(續)

- 不要在輪胎充氣壓力太高或太低的情況下駕駛車輛。這會導致輪胎磨損不均勻及輪胎故障。
- 更換輪胎時，切勿在同一輛車上混合使用子午線輪胎和斜角簾布層輪胎。如果把類型從徑向簾布層輪胎更換為斜交簾布層輪胎，則必須更換所有輪胎（包括備胎）。
- 使用推薦尺寸以外的輪胎和車輪會引起操作特性異常及車輛控制不良，導致發生嚴重事故。
- 不符合 **Kia** 規格的車輪可能裝配不良，導致車輪損壞、操縱異常或車輛控制不良。
- **ABS** 透過比較輪速工作。輪胎尺寸影響輪速。更換輪胎時，所有的 **4** 個輪胎必須是車輛原供相同尺寸輪胎。如果使用不同尺寸的輪胎會導致 **ABS**（防抱死制動系統）和 **ESC**（電子穩定控制）不能正常工作。
- 最好同時更換所有四個輪胎。如果不可能或不必要，則更換一對前輪或一對後輪。更換一個輪胎會嚴重影響車輛的操縱。

小型備胎更換 (如有配備)

小型備胎的胎面壽命比規格尺寸的輪胎短。當您看到輪胎上的胎面磨損指示器杆時應更換輪胎。應用與新車提供的小型備胎尺寸與設計相同的備胎來更換並裝配在相同的小型備胎輪上。小型備胎不能裝配在規則尺寸的車輪上，而且小型備胎輪也不能裝配規則尺寸的輪胎。

車輪更換

無論出於何種原因而更換金屬車輪，都應確定新車輪尺寸、輪輞寬度與偏心度均與原廠部件相同。

▲ 警告

錯誤尺寸的車輪會嚴重影響車輪和軸承壽命、制動和停止能力、操縱特性、離地間隙、車身到輪胎間隙、雪地防滑鏈間隙、車速表和里程表校正、大燈對光和保險杠高度。

輪胎牽引力

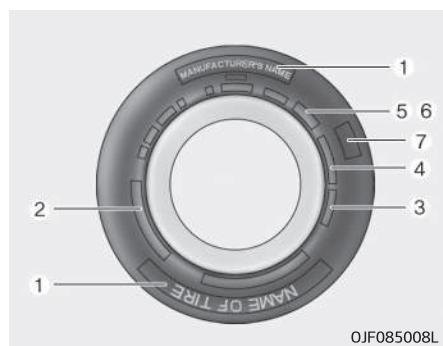
車輛安裝已磨損的輪胎、充氣不當的輪胎或在光滑路面上行駛時會減少輪胎牽引力。出現胎面磨損指示器時應更換輪胎。為了降低車輛失控的可能性，在雨、雪或冰地上應減速慢行。

輪胎保養

除了保持適當的充氣壓力外，進行正確的車輪定位也有助於降低輪胎磨損。如果您發現某個輪胎不均勻磨損，請專業的工場檢查車輪定位情況。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

當安裝新輪胎時，確定已平衡新輪胎。這可以增加車輛乘座舒適性並延長輪胎壽命。另外，如果從車輪上拆卸某個輪胎，一定要重新平衡這個輪胎。

輪胎側壁標籤



此資訊鑑定並描述輪胎的基本特性並提供用於安全標準證明的輪胎識別碼 (TIN)。在召回情況下，可以使用這個 TIN 識別輪胎。

1. 製造商或商標名稱

顯示製造商或商標名稱。

2. 輪胎尺寸標誌

輪胎側壁上標記了輪胎尺寸標誌。挑選您車輛的更換輪胎時需要參考這些資訊。以下詳解輪胎尺寸標誌的字母與數字意義。

輪胎尺寸標誌的示例：

(這些字母與數字僅用作參考；您的輪胎尺寸標誌可能會由於車型的不同而不同。)

P235/55R19 108T

P - 應用車型 (標記前置詞「P」的輪胎用於轎車或輕卡；不是所有輪胎都有這個標記)。

235 - 單位為毫米的輪胎寬度。

55 - 高寬比。輪胎的剖面高度與輪胎寬度的百分比。

R - 輪胎構造代碼 (子午線)。

19 - 單位為寸的輪輞直徑。

108 - 負載指數，一系列與輪胎可以負載的最大負載有關的代碼。

T - 速率符號。參考本章中的速率符號表以瞭解更多資訊。

車輪尺寸標誌

車輪也標記了在您更換車輪時需要的重要資訊。以下詳解車輪尺寸標誌的字母與數字意義。

車輪尺寸標誌的示例：7.5JX19

7.5 - 單位為寸的輪輞寬度。

J - 輪輞外形標誌。

19 - 單位為寸的輪輞直徑。

輪胎速度額定值

下表列出了當前很多適用於轎車的不同速率。速率符號是輪胎側壁上輪胎尺寸標誌的一部分。此符號對應輪胎的設計最高安全駕駛速度。

速率符號	最高速度
S	180 km/h
T	190km/h (118mph)
H	210km/h (130mph)
V	240km/h (149mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	300 km/h (186 mph)

3. 檢查輪胎壽命 (TIN : 輪胎識別碼)

如果自生產日期算起超過 6 年的輪胎，應更換新輪胎 (包括備胎)。您可以在輪胎的側壁上 (或車輪內側) 找到生產日期，顯示 DOT 代碼。DOT 代碼是輪胎上一系列由數位和英文字母組成的號碼。DOT 代碼的最後 4 位元數位 (字元) 指明生產日期。

DOT : XXXX XXXX OOOO

XXXX XXXX OOOO DOT 的前部分表示廠家代碼、輪胎尺寸和胎面花紋而 DOT 的最後 4 位元數字表示生產星期和年份。

例如：

DOT XXXX XXXX 1618 代表輪胎是在 2018 年的第 16 個星期生產的。

▲ 警告

■ 輪胎年齡

即使不使用輪胎，輪胎也會隨著時間的推移而老化。

無論剩餘的輪胎胎面如何，都建議您在正常維護的六（6）年後更換輪胎。由炎熱氣候或頻繁高負載狀態引起的受熱都能加快老化過程。不遵守此警告會導致輪胎突然故障，從而導致車輛失控及發生事故，造成嚴重的傷害或死亡。

4. 輪胎簾布層成分和材料

輪胎內橡膠塗層織物的簾布層疊量。輪胎製造商也必須指出輪胎材料，包括鋼、尼龍、聚酯和其他物質。字母「R」指徑向簾布層結構；字母「D」指斜紋或斜交簾布層結構；而字母「B」指束帶式斜交簾布層結構。

5. 最大允許充氣壓力

這是充入輪胎內的最大氣壓量。不要超過最大允許充氣壓力。參考輪胎和負載資訊標籤中的推薦充氣壓力。

6. 最大負載額定值

此值指示以千克和磅為單位計算的輪胎能承受的最大負載。當更換車輛上的輪胎時，一定要使用負載額定值與原廠安裝輪胎相同的輪胎更換。

7. 均勻輪胎品質分級

可在胎肩和最大截面寬度之間的輪胎側壁上查到適用的品質等級。

例如：

胎面磨損 200

牽引力 AA

溫度 A

胎面磨損

輪胎胎面磨損級別是以專門管理機構經過分析證明驗證的輪胎磨損率為基礎的比率。例如，輪胎級別 150 將會比管理機構的輪胎級別 100 多磨損 1.5 (1½) 倍。

輪胎的相關效能取決於使用的實際狀況。儘管如此，效能可能根據駕駛習慣、維修實踐、道路特徵和氣候的不同而不同。

這些級別模壓在轎車輪胎的側壁上。輪胎作為您車輛的標準件或可選件來說是隨級別變化的。

牽引力 - AA、A、B 和 C

牽引力級別，由高到低是 AA、A、B 和 C。級別表示在瀝青或混凝土質的專門管理機構測試路面控制條件下測得的輪胎在濕路上的停車效能。標記 C 的輪胎牽引效能不良。

溫度 - A, B & C

溫度級別是 A (最高)、B 和 C。級別表示在有關專門室內試驗室試驗車輪控制條件下測定輪胎阻力生熱和耗熱的能力。

持久的高溫會導致輪胎的原料退化並減少輪胎壽命，並且溫度過高會導致輪胎突然失效。級別 B 與 A 表示實驗室試驗車輪效能的水準比法律要求的最小水準高。

▲ 警告

指定到此輪胎的牽引級別以直向前進的制動牽引測試為基礎，不包括加速、轉彎、滑水效應或峰值牽引特性。

▲ 警告

■ 輪胎溫度

此輪胎的溫度級別建立在適當充氣且沒有超載的輪胎基礎上。超速、充氣不足或超載，無論個別出現還是同時出現，都能導致熱量積累並可能導致輪胎突然故障。這可能引起車輛失控及嚴重受傷或死亡。

輪胎溫度

8

低縱橫比輪胎 (如有配備)

提供了縱橫比低於 50 的低縱橫比輪胎，具有動感的外觀。

低縱橫比輪胎非常適合車輛操縱和制動，但與傳統輪胎相比，乘坐舒適性降低，也可能產生更大的噪音。

△ 注意

因為低縱橫比輪胎的側壁寬度比傳統輪胎小，因此低縱橫比的輪胎和車輪會更容易被損壞。所以，請遵守以下要求：

- 在崎嶇道路上或野外駕駛車輛時請注意，避免損壞輪胎和車輪。駕駛結束後，檢查輪胎和車輪的狀態。
- 駕駛車輛駛過坑穴、減速帶、井蓋或路緣石時，低速行駛以免損壞輪胎和車輪。
- 如果輪胎受到碰撞，則檢查輪胎狀況或聯絡專業的工場。**Kia** 建議諮詢授權的 **Kia** 經銷商/服務合作夥伴。
- 為了避免損壞輪胎，每 **3,000km** 檢查輪胎狀態和壓力。

(續)

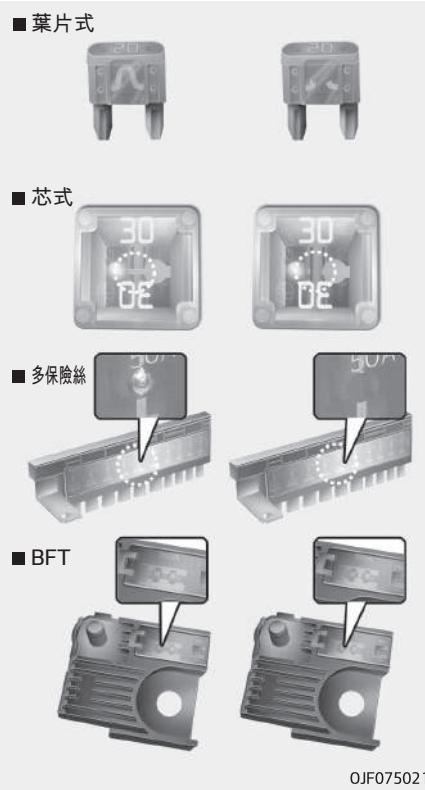
- 如果因為駕駛車輛駛過崎嶇道路、野外、坑穴、井蓋或路緣石等而導致輪胎損壞，這種損壞不再車輛保固範圍內。
- 您可在輪胎側壁上找到輪胎資訊。

△ 注意

- 用肉眼很難識別輪胎是否損壞。但如果有輕微輪胎損壞跡象，即便您不能用肉眼觀察到輪胎損壞狀態，仍要檢查或更換輪胎，因為輪胎損壞後可能導致輪胎漏氣。

(續)

保險絲



* 左側：正常

右側：熔斷
使用保險絲保護車輛的電氣系統，避免產生電氣超載損壞。

本車輛有 2 (或 3) 個保險絲盒，一個位於駕駛席側面板支撐架上，另外的位於蓄電池旁邊的發動機室。

當車輛的燈光、附件或控制系統不能工作時，請檢查其所屬電路的保險絲。如果保險絲熔斷，保險絲內的元件將熔化。如果電氣系統不工作，應首先檢查駕駛席側保險絲盒。

更換熔斷的保險絲之前，請斷開蓄電池負極導線。

更換熔斷的保險絲時，務必使用相同額定值的保險絲。

如果更換的保險絲熔斷，意味著電路有故障。避免使用相關系統並立即諮詢專業的工場。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

共使用三種保險絲：較低電流額定值的葉片式保險絲、芯式保險絲及較高電流額定值的多功能保險絲。

⚠ 警告

■ 保險絲更換

- 不可使用與原來保險絲額定值不同的保險絲。

(續)

(續)

- 使用較高容量保險絲可能導致損壞或導致發生火災。
- 即時進行臨時維修，也不要把導線或鋁箔替代保險絲來使用。否則會導致電路導電過度損壞，會引發火災。
- 切勿任意改裝或追加車輛電線。

⚠ 注意

不可使用螺絲刀或任何其他金屬物體拆除保險絲，因為這樣導致電路短路並損壞系統。

保險絲

8

* 通知

- 更換保險絲時，將點火開關轉到「OFF」，關閉所有電器裝置的開關，然後取出蓄電池 (-) 端子。
- 實際保險絲/繼電器盒標籤根據車輛配置的不同可能有所不同。

△ 注意

- 用新保險絲或繼電器更換熔斷的保險絲或損壞的繼電器時，確保新保險絲或繼電器牢固裝配到插座夾內。如果保險絲或繼電器沒有良好緊固，會導致車輛線束和電氣系統的損壞，甚至可能會引發火災。
- 禁止拆卸用螺栓或螺母緊固的保險絲、繼電器和接線端子。一旦這些保險絲、繼電器和接線端子沒有良好緊固，可能會引發火災。如果用螺栓或螺母緊固的保險絲、繼電器和接線端子熔斷，則諮詢專業的工場。**Kia** 建議諮詢授權的 **Kia** 經銷商/服務合作夥伴。
- 禁止在保險絲/繼電器端子內插入除了保險絲或繼電器外的其他物品，如螺絲刀或導線等。否則會導致接觸故障或系統故障。
- 切勿將螺絲刀或零件市場的電線插入最初僅針對保險絲和繼電器設計的端子。車輛內部的電氣系統和電線可能因接觸故障受損或燒壞。
- 如果您直接將電線連到尾燈或更換超過安裝掛車規定容量的燈泡，車內接線盒可能燒壞。

△ 注意

目測檢查電池蓋，確保其已緊閉。如果電池蓋未緊閉，濕氣可能進入系統，損壞電氣元件。

* 通知

■ 更換裝置時禁止隨意接線

在車輛中隨意接線可能因故障造成危險，並損害車輛效能。
在更換 AVN 或防盜警報系統、遙控發動機控制、車載電話或收音機時隨意接線尤其可能損壞車輛，導致起火。

* 通知

■ 禁止改裝

切勿以任何方式改裝車輛。這樣做是違法的，並且可能影響車輛的效能、耐用性和安全性。改造導致的問題也不在質保範圍內。

當心因使用未經允許的電氣裝置（燈、黑匣子、電氣裝置、診斷裝置、通訊裝置等）改裝車輛所導致的安全問題。可

(續)

(續)

能導致車輛故障、線路損壞、蓄電池虧電、連接器損壞或車輛起火。

* 通知

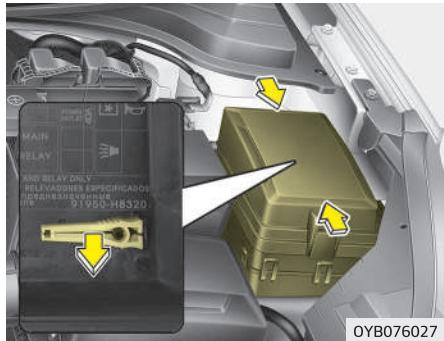
■ 車窗貼膜注意事項

車窗膜（尤其是金屬膜）可能導致通訊問題或收音機接收效果不佳，以及因車內照明過度改變導致的自動燈光系統故障。所用的溶劑還有可能流入電氣、電子裝置，導致故障。

車內保險絲更換



1. 關閉點火開關及所有其他開關。
2. 打開保險絲盒蓋。



3. 直拉出可以保險絲。使用在發動機室內的主保險絲盒提供的保險絲拔具。
4. 檢查拆卸的保險絲；如果保險絲熔斷則予以更換。
儀表盤保險絲盒內有備用保險絲（或發動機室保險絲盒內）。
5. 推入相同額定值的新保險絲，並確認其妥善固定在夾子內。

若固定位置鬆動，則諮詢專業的工場。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

如果沒有備用保險絲，則先以不需要用於操縱車輛的電路中的相同額定值保險絲來代替，如點煙器保險絲等。

如果大燈或尾燈、制動燈、禮貌燈、日間行車燈 (D.R.L) 不工作，但保險絲良好，應檢查發動機室保險絲盒。如果保險絲熔斷，則必須更換。

記憶保險絲



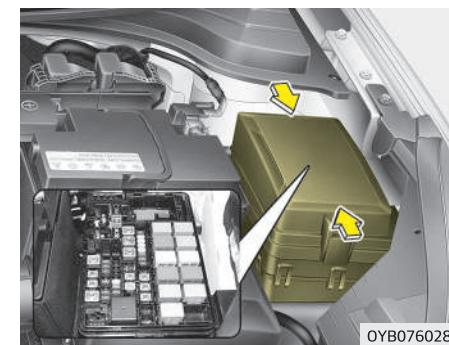
您的車輛配備記憶保險絲，可在車輛長時間停放時避免蓄電池虧電。車輛長時間停放前，請遵守如下步驟。

1. 關閉發動機。
2. 關閉大燈和尾燈。
3. 打開駕駛席保險絲盒蓋，向上拉起記憶保險絲。

*通知

- 如果從保險絲盒向上拉起記憶保險絲，警告音、音訊、時鐘和車內燈等將不會工作。某些部件在更換後必須重新設定。請參閱“蓄電池”頁面 8-57。
- 即使在記憶保險絲向上拉起時，操作大燈或其他電氣裝置仍可能使蓄電池虧電。

發動機室保險絲的更換



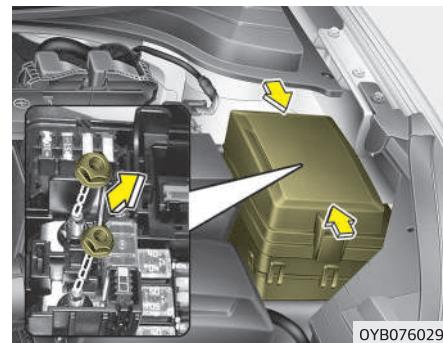
1. 關閉點火開關及所有其他開關。

2. 按鎖扣並往上推蓋，以拆卸保險絲盒蓋。斷開葉片式保險絲時，利用發送機室保險絲盒中專為更換保險絲而設計的夾子將其拔開。斷開後，緊緊插入相同數量的備用保險絲。
3. 檢查拆卸的保險絲；如果保險絲熔斷，則予以更換。要拆卸或插入保險絲，可使用發動機室保險絲盒裡的保險絲拔具。
4. 推入相同額定值的新保險絲，並確認其妥善固定在夾子內。若固定位置鬆動，則諮詢專業的工場。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

△ 注意

**檢查發動機室保險絲盒後，牢固安裝保險絲盒蓋，聽見呴嗒聲即可。
否則，會因為進水而導致電氣故障。**

組合保險絲

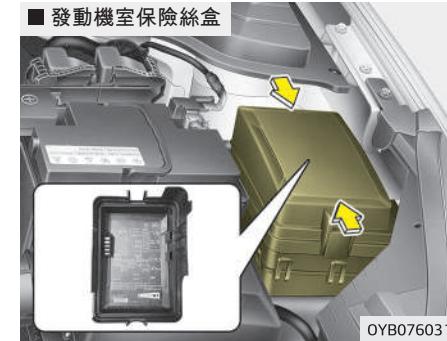


保險絲/繼電器盒說明

■ 駕駛員側保險絲盒

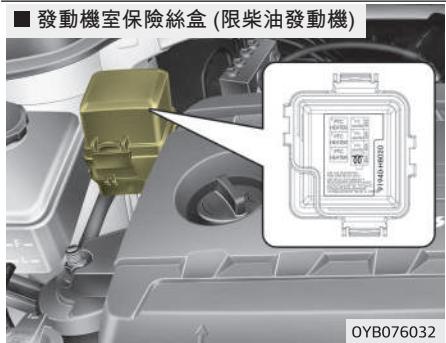
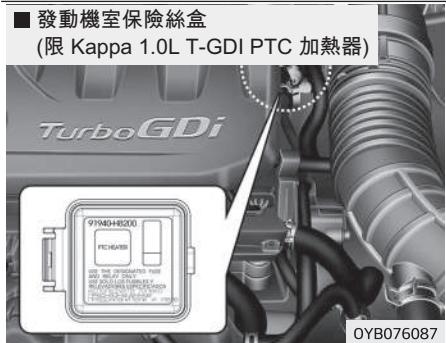


■ 發動機室保險絲盒



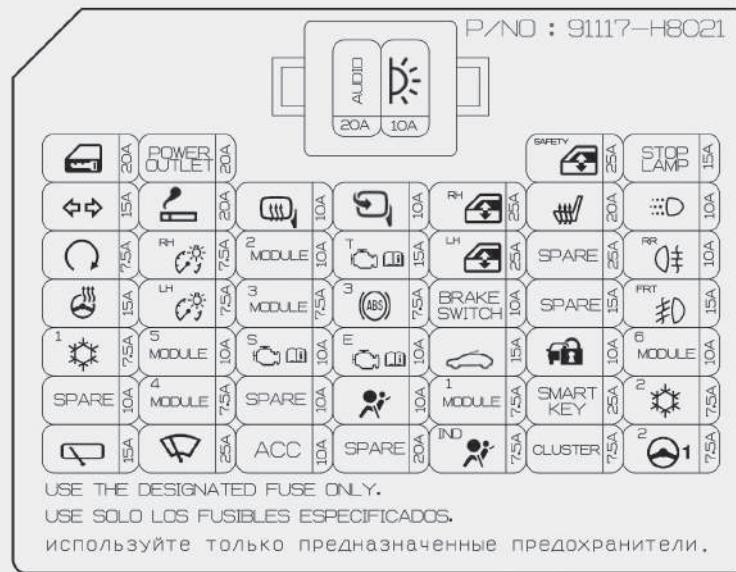
* 通知

本手冊內的所有保險絲盒說明並不完全適用於您的車輛。其在印製時準確無誤。檢查您車輛的保險絲盒時，參考保險絲盒標籤。



您可以在保險絲/繼電器盒蓋內側找到說明保險絲/繼電器名稱和容量的保險絲/繼電器標籤。

駕駛員側保險絲盒



OYB077033LB

儀表盤 (駕駛員側保險絲盒)

符號	保險絲額定值	電路保護
	20A	後備箱門開鎖繼電器、死鎖繼電器、門鎖閉鎖/開鎖繼電器
POWER OUTLET	20A	電源插座
	25A	駕駛席安全電動車門模組
STOP LAMP	15A	制動信號電子模組
	15A	BCM (車身控制模組)、SLM 裝置
	20A	點煙器
	10A	駕駛席電動車外後視鏡、助手席電動車外後視鏡、空調控制模組、ECM (發動機控制模組) /PCM (傳動系控制模組)
	10A	車外後視鏡折疊
	25A	電動車窗主開關、乘員電動車窗開關
	20A	前座椅加熱器控制模組
	10A	DRL (日間行車燈) 繼電器
	7.5A	配備鑰匙防盜與智慧鑰匙：ECM (發動機控制模組) /PCM (傳動系控制模組)、發動機室接線盒 (啟動繼電器) 未配備鑰匙防盜與智慧鑰匙：警報繼電器
	7.5A	右側大燈、右側牌照燈 (轎車)、右側後組合燈 (IN) (貨車)、ILL (+)
MODULE	10A	BCM (車身控制模組)、防震墊開關、FCA 裝置、左右盲區檢測警告雷達

車輛保養

符號	保險絲額定值	電路保護
	15A	發動機室接線盒 (倒車燈開關)、運動模式開關、速度感測器、制動燈開關、速度感測器 (進/出)、變速器檔位開關
	25A	電動車窗主開關、乘員電動車窗開關 (RHD)
SPARE	25A	備胎
	10A	後霧燈繼電器
	15A	方向盤已加熱
	7.5A	左側大燈、左側牌照燈 (轎車)、左側後組合燈 (IN) (貨車)
	7.5A	前控制台開關、前座椅加熱器控制模組、音訊、音訊/視訊和導航音響主機、左右大燈水準調節裝置、空調控制模組、電致變色後視鏡、防震墊開關、DC-DC 轉化器、氣囊轉向簧圈、A/T 變速杆檔位指示燈
	7.5A	發動機室接線盒 (多用途檢查連接器)、ABS/ESC (電子穩定控制) 控制模組
BRAKE SWITCH	10A	智慧鑰匙控制模組、制動燈開關
SPARE	15A	備胎
	15A	前霧燈繼電器
	7.5A	發動機室接線盒 (空調鼓風機繼電器)、GSL 接線盒 (PTC 加熱器繼電器)、DSL 接線盒 (啟動繼電器、空調鼓風機繼電器)、空調控制模組
	10A	發動機室接線盒 (大燈遠光繼電器、大燈繼電器)、前座椅加熱器控制模組、BCM (車身控制模組)
	10A	預熱塞繼電器模組、燃油濾清器加熱器、油位感測器
	10A	ECM (發動機控制模組) /PCM (傳動系控制模組)、鑰匙防盜系統模組、智慧鑰匙控制模組
	15A	天窗電機

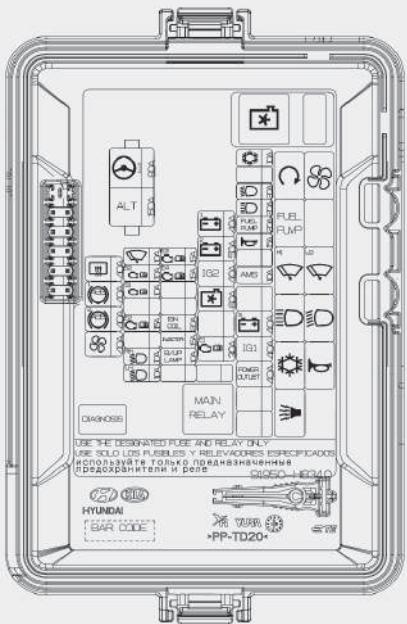
符號	保險絲額定值	電路保護
	10A	鑰匙防盜系統模組
⁶ MODULE	10A	鑰匙互鎖、中央儀表開關
SPARE	10A	備胎
⁴ MODULE	7.5A	SLM 裝置、BCM (車身控制模組)、智慧鑰匙控制模組
SPARE	10A	備胎
	10A	SRS (輔助保護系統) 控制模組
¹ MODULE	7.5A	SBR 裝置、BCM (車身控制模組)、SLM 裝置
SMART KEY	25A	智慧鑰匙控制模組
²	7.5A	空調控制模組
	15A	多功能開關、後雨刮器電機、後雨刮器繼電器
	20A	多功能開關、雨刮器電機、發動機室接線盒 (雨刮器低速繼電器)
ACC	10A	電源插座繼電器、DC-DC 轉化器、音訊、音訊/視訊和導航音響主機、USB 充電器、SLM 裝置、BCM (車身控制模組)、智慧鑰匙控制模組、電動車外後視鏡開關
SPARE	20A	備胎
^{IND}	7.5A	儀表盤
CLUSTER	7.5A	儀表盤
²	7.5A	MDPS 模組
AUDIO	20A	DC-DC 轉化器、音訊、音訊/視訊和導航音響主機

車輛保養

符號	保險絲額定值	電路保護
炳	10A	車內燈繼電器、電動車外後視鏡開關、空調控制模組、SLM 裝置、BCM (車身控制模組)、自動燈與光感測器、儀表盤、資料傳遞插接器、雨感測器、行李廂燈、雜物箱燈

發動機室保險絲盒

■ 1.0L T-GDI 發動機 (汽油)



OYB076036

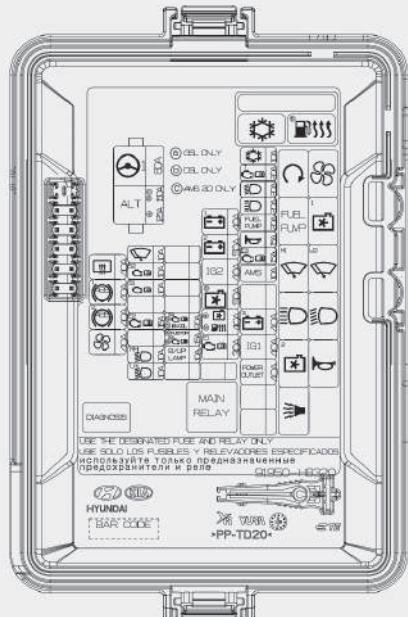
8

車輛保養

8-77

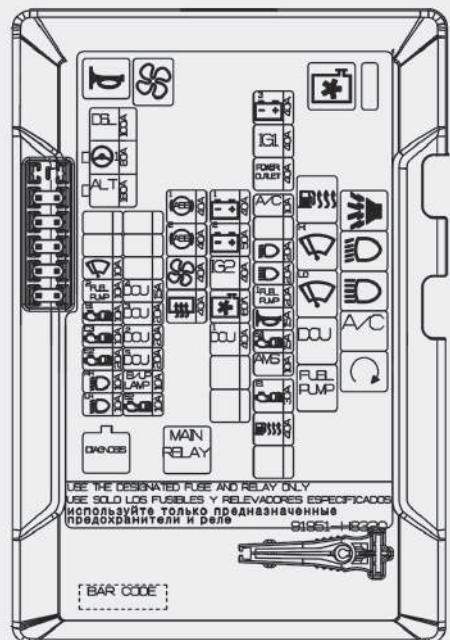
車輛保養

■ 1.2 MPI、1.4L MPI (汽油)



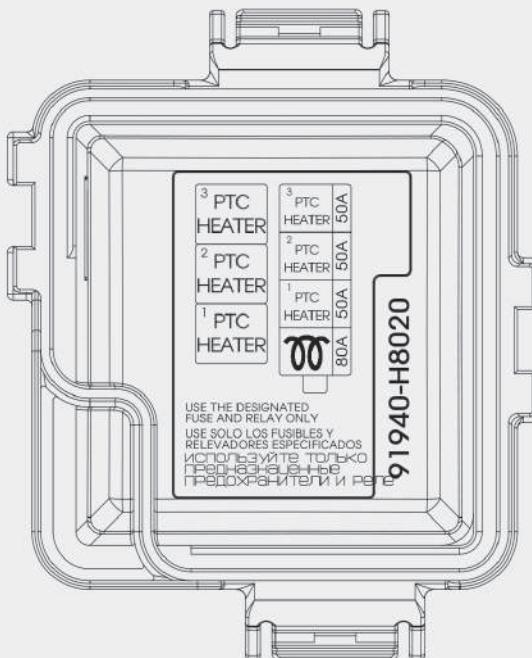
OYB076035

■ Smartstream D1.6 (柴油)



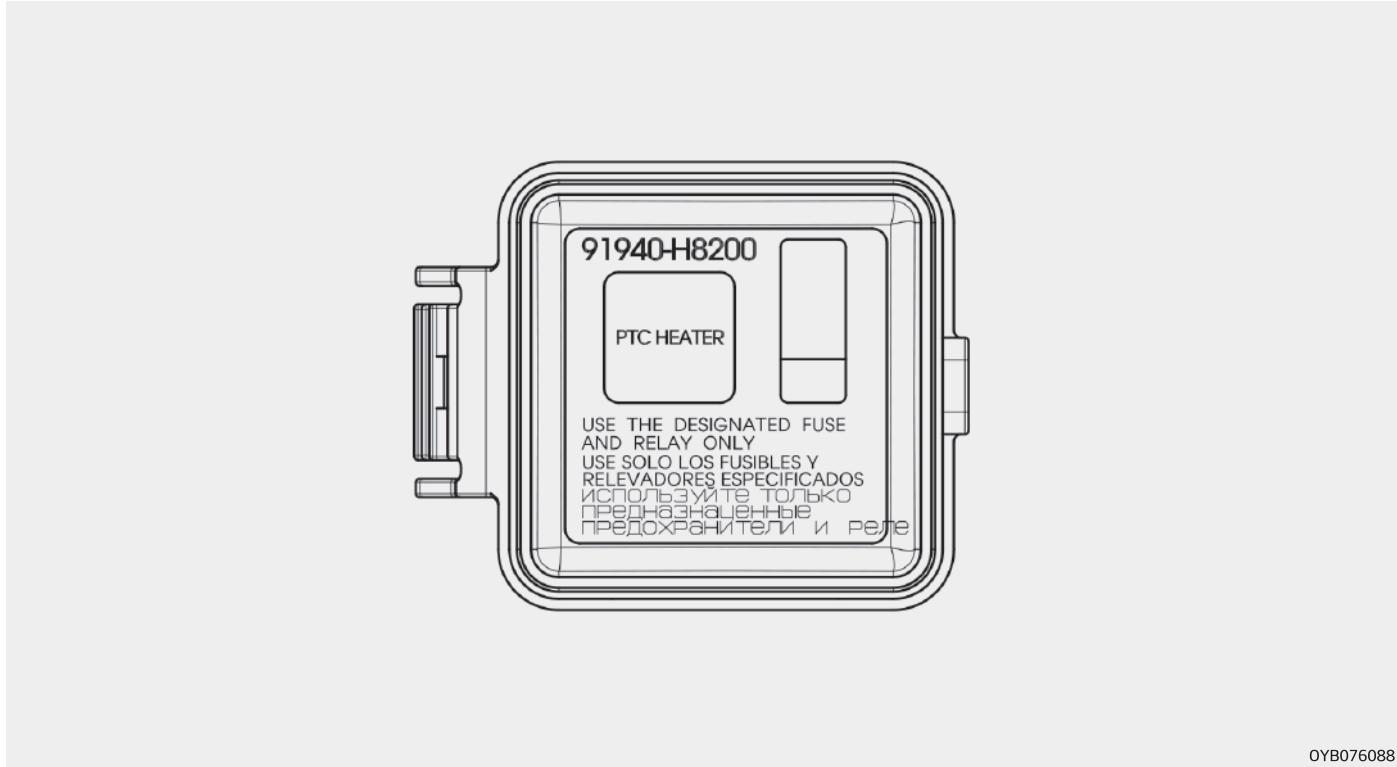
OYB078136L

發動機室保險絲盒 (限柴油發動機)



OYB076034

發動機室保險絲盒 (限 Kappa 1.0L T-GDI PTC 加熱器)



車輛保養

8

OYB076088

8-81

發動機室保險絲盒 (Kappa 1.0L T-GDI 發動機 (汽油))

符號	保險絲額定值	電路保護
	80A	MDPS 模組
ALT	150A	保險絲 - 後除霜器、ABS1、ABS2、鼓風機
	40A	後除霜器繼電器
¹	40A	ABS/ESC (電子穩定控制) 控制
²	40A	ABS/ESC (電子穩定控制) 控制，多用途檢查連接器
	40A	空調鼓風機繼電器
	10A	雨刮器電機、多功能開關、雨刮器低速繼電器
^{S2}	10A	冷卻風扇繼電器
^{S1}	10A	氧感測器 (上)、氧感測器 (下)、RCV 控制電磁閥
^{E2}	15A	ECM (發動機控制模組)、油壓控制閥 #1、#2、淨化控制電磁閥、空調離合器 ECV 型繼電器
^{RH}	10A	右側大燈
^{LH}	10A	左側大燈
^{E3}	15A	ECM (發動機控制模組)
^{E4}	15A	ECM (發動機控制模組)

符號	保險絲額定值	電路保護
IGN COIL	20A	點火線圈 #1~#4
INJECTOR	15A	燃油泵繼電器、ECM (發動機控制模組)
B/UP LAMP	10A	倒車燈開關
¹ 	40A	儀表板接線盒
² 	50A	儀表盤接線盒 (電動車窗繼電器)
IG2	40A	點火開關、PDM 繼電器盒 (IG2 繼電器)
	60A	冷卻風扇繼電器
^{E1} 	30A	保險絲 - ENG E3、ENG E4、主繼電器
	10A	空調離合器 ECV 型繼電器
	20A	大燈繼電器
	20A	大燈遠光繼電器
FUEL PUMP	20A	燃油泵繼電器
	15A	喇叭繼電器、警報喇叭繼電器
AMS	10A	蓄電池感測器
³ 	40A	儀表盤接線盒 (尾燈繼電器)
IG1	40A	點火開關、PDM 繼電器盒 (IG1 繼電器、ACC 繼電器)

車輛保養

符號	保險絲額定值	電路保護
POWER OUTLET	40A	儀表盤接線盒 (電源插座繼電器)

繼電器 (Kappa 1.0L T-GDI 發動機 (汽油))

符號	繼電器名稱	類型
⟳	起動繼電器	微型
风扇图标	空調鼓風機繼電器	微型
FUEL PUMP	燃油泵繼電器	微型
雨刷图标 HI	雨刷高速繼電器	微型
雨刷图标 LO	雨刷低速繼電器	微型
大燈遠光图标	大燈遠光繼電器	微型
大燈图标	大燈繼電器	微型
空調图标	空調離合器 ECV 型繼電器	微型
喇叭图标	喇叭繼電器	微型
警報喇叭图标	警報喇叭繼電器	微型
MAIN	主繼電器	迷你型
冷卻風扇图标	冷卻風扇繼電器	迷你型

發動機室保險絲盒 (Kappa 1.2L MPI 發動機 (汽油))

符號	保險絲額定值	電路保護
	80A	MDPS 模組
ALT	150A 125A	保險絲 - 後除霜器、ABS1、ABS2、鼓風機
	40A	後除霜器繼電器
¹ 	40A	ABS/ESC (電子穩定控制) 控制
² 	40A	ABS/ESC (電子穩定控制) 控制 · 多用途檢查連接器
	40A	空調鼓風機繼電器
	10A	雨刮器電機 · 多功能開關 · 雨刮器低速繼電器
	10A	冷卻風扇 1 繼電器 · 冷卻風扇 2 繼電器
	10A	氧感測器 (上) · 氧感測器 (下) · 右前輪感測器 · 發動機冷卻液截止閥
	15A	ECM (發動機控制模組) · 油壓控制閥 #1、#2 · 淨化控制電磁閥 · 空調離合器 ECV 型繼電器
^{RH} 	10A	右側大燈
^{LH} 	10A	左側大燈
IGN COIL	20A	點火線圈 #1~#4 · 冷凝器
INJECTOR	15A	燃油泵繼電器 · ECM · 噴油嘴 #1~#4

車輛保養

符號	保險絲額定值	電路保護
B/UP LAMP	10A	倒車燈開關
¹ 	40A	儀表板接線盒
² 	50A	儀表盤接線盒 (電動車窗繼電器)
IG2	40A	點火開關、PDM 繼電器盒 (IG2 繼電器)
	40A	冷卻風扇 1 繼電器、冷卻風扇 2 繼電器
^{E1} 	30A	主繼電器
	10A	空調離合器 ECV 型繼電器
	20A	大燈繼電器
	20A	大燈遠光繼電器
FUEL PUMP	20A	燃油泵繼電器
	15A	喇叭繼電器、警報喇叭繼電器
^{E3} 	15A	ECM/PCM
AMS	10A	蓄電池感測器
³ 	40A	儀表盤接線盒 (尾燈繼電器)
IG1	40A	點火開關、PDM 繼電器盒 (IG1 繼電器、ACC 繼電器)
POWER OUTLET	40A	儀表盤接線盒 (電源插座繼電器)

繼電器 (Kappa 1.2L MPI 發動機 (汽油))

符號	繼電器名稱	類型
	起動繼電器	微型
	空調鼓風機繼電器	微型
FUEL PUMP	燃油泵繼電器	微型
¹	冷卻風扇 1 繼電器	微型
^{HI}	雨刷高速繼電器	微型
^{LO}	雨刷低速繼電器	微型
	大燈遠光繼電器	微型
	大燈繼電器	微型
²	冷卻風扇 2 繼電器	微型
	喇叭繼電器	微型
	警報喇叭繼電器	微型
MAIN	主繼電器	迷你型
	空調離合器 ECV 型繼電器	微型

車輛保養

發動機室保險絲盒 (Kappa 1.4L MPI 發動機 (汽油))

符號	保險絲額定值	電路保護
	80A	MDPS 模組
ALT	150A 125A	保險絲 - 後除霜器、ABS1、ABS2、鼓風機
	40A	後除霜器繼電器
¹	40A	ABS/ESC (電子穩定控制) 控制
²	40A	ABS/ESC (電子穩定控制) 控制，多用途檢查連接器
	40A	空調鼓風機繼電器
	10A	雨刮器電機、多功能開關、雨刮器低速繼電器
^{S2}	10A	冷卻風扇 1 繼電器、冷卻風扇 2 繼電器
^{S1}	10A	氧感測器 (上)、氧感測器 (下)、右前輪感測器、發動機冷卻液截止閥 (M/T)、可變進氣電磁閥 (M/T)
^{E2}	15A	ECM/PCM、發動機冷卻液截止閥 (A/T)、油壓控制閥 #1、#2 (M/T)、可變進氣電磁閥 (A/T)、淨化控制電磁閥 (M/T)、A/C 鼓風機繼電器
^{RH}	10A	右側大燈
^{LH}	10A	左側大燈
IGN COIL	20A	點火線圈 #1~#4、冷凝器
INJECTOR	15A	燃油泵繼電器、ECM/PCM、噴油嘴 #1~#4、油壓控制閥 #1、#2 (A/T)、淨化控制電磁閥 (A/T)

符號	保險絲額定值	電路保護
B/UP LAMP	10A	倒車燈開關
¹ 	40A	儀表板接線盒
² 	50A	儀表盤接線盒 (電動車窗繼電器)
IG2	40A	點火開關、PDM 繼電器盒 (IG2 繼電器)
	40A	冷卻風扇 1 繼電器、冷卻風扇 2 繼電器
^{E1} 	30A	主繼電器
	10A	空調離合器 ECV 型繼電器
^T 	20A	PCM (A/T)
	20A	大燈繼電器
	20A	大燈遠光繼電器
FUEL PUMP	20A	燃油泵繼電器
	15A	喇叭繼電器、警報喇叭繼電器
^{E3} 	15A	ECM/PCM
AMS	10A	蓄電池感測器
³ 	40A	儀表盤接線盒 (尾燈繼電器)
IG1	40A	點火開關、PDM 繼電器盒 (IG1 繼電器、ACC 繼電器)
POWER OUTLET	40A	儀表盤接線盒 (電源插座繼電器)

車輛保養

繼電器 (Kappa 1.4L MPI 發動機 (汽油))

符號	繼電器名稱	類型
	起動繼電器	微型
	空調鼓風機繼電器	微型
FUEL PUMP	燃油泵繼電器	微型
¹ 	冷卻風扇 1 繼電器	微型
^{HI} 	雨刷高速繼電器	微型
^{LO} 	雨刷低速繼電器	微型
	大燈遠光繼電器	微型
	大燈繼電器	微型
² 	冷卻風扇 2 繼電器	微型
	喇叭繼電器	微型
	警報喇叭繼電器	微型
MAIN	主繼電器	迷你型
	空調鼓風機繼電器	微型

發動機室保險絲盒 (Smartstream D1.6)

符號	保險絲額定值	電路保護
DSL	100A	DSL J/BLOCK
①	80A	MDPS 模組
ALT	180A	保險絲 - 後除霜器、ABS1、ABS2、鼓風機
	10A	雨刮器電機、多功能開關、雨刮器低速繼電器
② FUEL PUMP	10A	燃油泵繼電器
S1	10A	氧感測器 #1、油泵閥門、空氣流量感測器
E3	10A	PTC1 加熱器繼電器、冷卻風扇繼電器、空調鼓風機繼電器
E2	20A	ECM/PCM
RH	10A	右側大燈
LH	10A	左側大燈
④ DCU	15A	給料控制模組
③ DCU	20A	給料控制模組
② DCU	20A	給料控制模組
⑤ DCU	20A	前氮氧化物感測器、後氮氧化物感測器、PM 感測器
B/UP LAMP	10A	倒車燈開關
S2	10A	電子 VGT
① (ABS)	40A	ABS/ESC (電子穩定控制) 控制

車輛保養

符號	保險絲額定值	電路保護
² (ABS)	40A	ABS/ESC (電子穩定控制) 控制，多用途檢查連接器
风扇	40A	空調鼓風機繼電器
除霜器	40A	後除霜器繼電器
儀表板	40A	儀表板接線盒
儀表盤	50A	儀表盤接線盒 (電動車窗繼電器)
IG2	40A	點火開關、PDM 繼電器盒 (IG2 繼電器)
空調鼓風機	60A	空調鼓風機繼電器
DCU	40A	給料控制模組
儀表盤	40A	儀表盤接線盒 (尾燈繼電器)
IG1	40A	點火開關、PDM 繼電器盒 (IG1 繼電器、ACC 繼電器)
POWER OUTLET	40A	儀表盤接線盒 (電源插座繼電器)
A/C	10A	空調離合器 ECV 型繼電器
大燈	20A	大燈繼電器
遠光燈	20A	大燈遠光繼電器
FUEL PUMP	20A	燃油泵繼電器
喇叭	15A	喇叭繼電器、警報喇叭繼電器
ECM	15A	ECM
AMS	10A	蓄電池感測器

符號	保險絲額定值	電路保護
	30A	主繼電器
	40A	燃油加熱器繼電器

繼電器 (Smartstream D1.6)

符號	繼電器名稱	類型
	起動繼電器	微型
	空調鼓風機繼電器	微型
	燃油泵繼電器	微型
	冷卻風扇繼電器	迷你型
	雨刷高速繼電器	微型
	雨刷低速繼電器	微型
	大燈遠光繼電器	微型
	大燈繼電器	微型
	喇叭繼電器	微型
	警報喇叭繼電器	微型
MAIN	主繼電器	迷你型
A/C	空調鼓風機繼電器	微型

車輛保養

符號	繼電器名稱	類型
	燃油加熱器繼電器	微型
DCU	給料控制模組繼電器	微型

柴油發動機保險絲盒 (Smartstream D1.6)

符號	繼電器名稱	類型
³ PTC HEATER	PTC3 加熱器繼電器	微型
² PTC HEATER	PTC2 加熱器繼電器	微型
¹ PTC HEATER	PTC1 加熱器繼電器	微型

符號	保險絲額定值	電路保護
³ PTC HEATER	50A	PTC3 加熱器繼電器 (RLY.3)
² PTC HEATER	50A	PTC2 加熱器繼電器 (RLY.2)
¹ PTC HEATER	50A	PTC1 加熱器繼電器 (RLY.1)
	80A	預熱繼電器模組

燈泡

燈泡更換注意事項

如有緊急情況，請準備符合適當標準的燈泡。有關更詳細的資訊，請參閱“燈泡瓦數”（頁面 9-04）。

更換燈泡時，先在安全位置關閉發動機，牢固設定側面制動裝置並取出蓄電池負極(-)端子。

▲ 警告

■ 燈泡方面的工作

為避免車輛突然移動、燒傷手指或發生電擊，在進行燈泡方面的工作前，確保設定駐車制動裝置並將點火開關轉到**LOCK**位置並關閉車燈。

只允許使用規定瓦數燈泡。

▲ 警告

一定要用由相同額定瓦數的新燈泡更換燒壞的燈泡。否則可能導致導線損壞並引發火災。

⚠ 注意

如果您沒有必需的工具、正確的燈泡及專門技術，請諮詢專業的工場。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

在多數情況下，由於在接觸燈泡前需要拆卸很多車輛的其他部件，所以更換燈泡很困難。尤其是在您必須拆卸大燈總成以接觸燈泡時。拆卸/安裝大燈總成時不注意會損壞車輛。

⚠ 注意

- 若在更換燈泡時使用非正品的部件或不合規格的燈泡，則可能導致保險絲斷開和故障，以及其他導線損壞。

- 切勿給車輛安裝額外的燈或 LED。若安裝輔助燈，則可能導致車燈故障，燈泡忽隱忽現。此外，保險絲盒和其他導線可能受損。

• 因網路故障導致的燈部件故障

大燈、尾燈和霧燈可能在大燈開關開啟時亮起，尾燈和霧燈開關開啟時不亮。這可能是網路故障或車輛電控系統故障導致的。如有問題，則讓專業的工場檢修系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

• 電控系統穩定導致的燈部件故障

正常工作的燈可能瞬間閃爍。該瞬間發生的事件源於車輛電控系統的穩定功能。如果燈恢復正常，車輛則無需檢修。

但如果燈在瞬間閃爍後熄滅或繼續閃爍，則讓專業的工場檢修系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

* 通知

- 如果拆卸電氣系統工作燈燈泡或分離燈連接器，保險絲盒的電子裝置會將其診斷為故障。因此，會在保險絲盒的故障代碼 (DTC) 內記錄燈相關歷史故障代碼。

- 工作燈短暫閃爍很正常。因為出現這種情況是由車輛電子控制裝置的穩定功能導致的，如果車燈在短暫閃爍後正常亮起，表示車輛沒有故障。但如果車燈持續閃爍幾次或完全熄滅，說明車輛的電子控制裝置可能有故障。在此情況下，立即讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

* 通知

發生事故或重新安裝大燈總成後，讓專業的工場進行對光調整。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

* 通知

暴雨中駕駛或洗車後，大燈和尾燈透鏡可能結霜。這種情況是由燈內外溫度差引起的。與雨中車內車窗上冷凝結霧的現象相似，不表示車輛出現故障。如果水滲入燈泡線路，則讓專業的工場檢查車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

* 通知

■ 交通變更 (歐洲)

近光燈的分佈並非對稱。如果去往交通方向相反的國家，不對稱的近光燈可能會令對面車輛的駕駛員目眩。為避免這一情況，ECE 法規要求採用數種技術解決方案 (如自動變更系統、粘合片材、(續)

(續)

朝向下方等)。該大燈的設計不是為了令對面車輛的駕駛員目眩。因此，您無需在交通方向相反的國家更換您的大燈。

燈泡位置 (前)

■ 前燈 - 類型 A



OYB077038B

■ 前燈 - 類型 B



OYB077090B

■ 霧燈

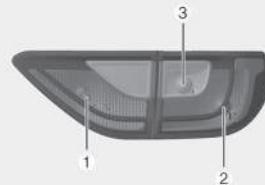


OYB077040B

1. 大燈 (近光/遠光)
2. 前轉向信號燈
3. 車寬燈/日間行車燈 (燈泡類型)
4. 車寬燈/日間行車燈 (LED 類型)
5. 靜態轉向燈
6. 霧燈

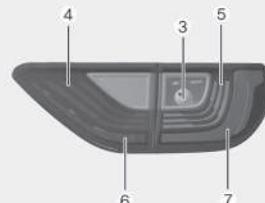
燈泡位置 (後)

■ 後組合燈 – 類型 A



OYB077043B

■ 後組合燈 – 類型 B



OYB077091B

■ 倒車燈

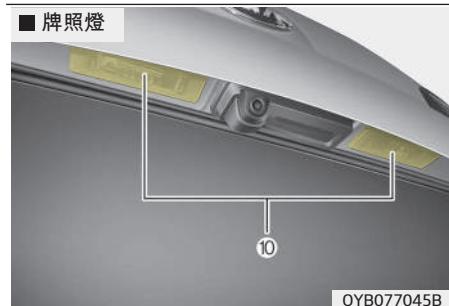


OYB077092B

■ 後霧燈



OYB077093B



1. 尾燈 (燈泡類型)
2. 制動燈和尾燈 (燈泡類型)
3. 後轉向信號燈 (燈泡類型)
4. 尾燈 (LED 類型)
5. 尾燈 (LED 類型)
6. 制動燈和尾燈 (LED 類型)

7. 制動燈和尾燈 (LED 類型)
8. 倒車燈
9. 後霧燈
10. 牌照燈
11. 高架制動燈

燈泡位置 (側面)



1. 側面轉向燈 (LED 類型)
2. 側面轉向燈 (燈泡類型)

側面轉向燈 (LED 類型) 燈泡更換



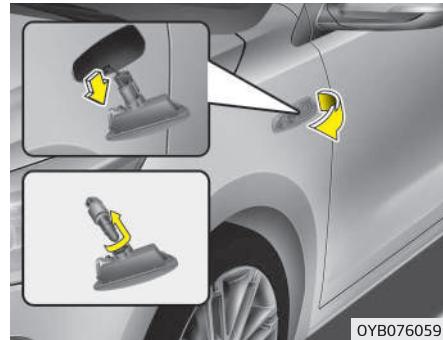
如果側面轉向燈 (LED) (1) 不運作，則讓專業的工場檢查您的車輛。

Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

LED 燈不能做為單一裝置更換，因其為集成裝置。LED 燈必須與整個裝置同時更換。

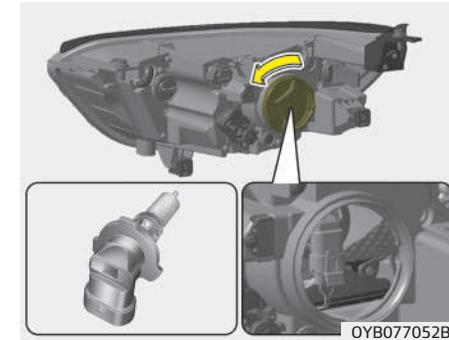
應由熟練的技術人員檢查或修理側面轉向燈 (LED)，因其可能損壞車輛相關部件。

側面轉向燈 (燈泡類型) 燈泡更換



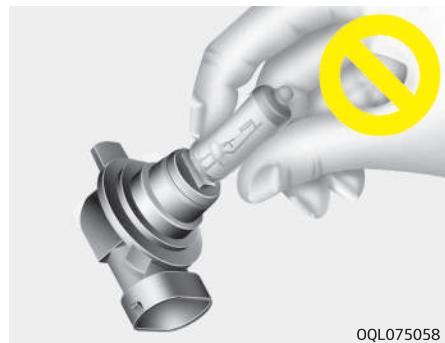
1. 透過擡下燈罩並拉出總成來從車輛上拆卸燈總成。
2. 斷開燈泡電氣連接器的連接。
3. 透過逆時針轉動燈座直到燈座上的舌片對正燈罩部件上的導槽即可分離燈座和燈罩部件。
4. 直接拉出燈泡即可拆卸燈泡。
5. 在燈座中插入新燈泡。
6. 重新裝配燈座和燈罩部件。
7. 連接燈泡連接器。
8. 將燈總成重新安裝到車身上。

大燈 (近光/遠光) 燈泡更換 (A 類型大燈)



1. 打開發動機蓋。
2. 逆時針轉動大燈燈泡罩進行拆卸。
3. 斷開大燈燈座連接器的連接。
4. 逆時針轉動燈泡插座直到燈泡插座上的舌片對正大燈總成上的導槽，即可從大燈總成上拆下燈泡插座。
5. 對齊燈泡插座上的舌片與大燈總成中的導槽，把新的燈泡插座總成安裝到大燈總成內。把燈泡插座壓入大燈總成並順時針旋轉燈泡插座。
6. 順時針轉動大燈燈泡罩進行安裝。

大燈燈泡



OQL075058

▲ 警告

■ 鹵素燈泡

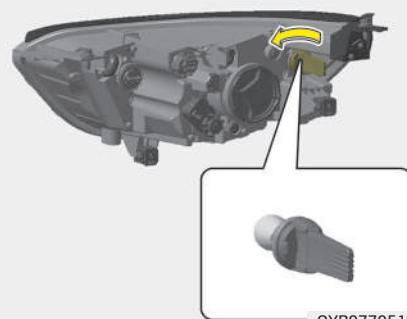
- 鹤素燈泡裡有壓縮氣體，如果燈泡爆炸，碎片會在壓縮氣體作用下散開。
- 始終小心處理燈泡，避免刮傷和磨蝕。如果燈泡點亮，避免與液體接觸。切勿用沒有戴任何保護裝置的手直接觸摸燈泡。殘留的油漬可能導致燈泡過熱並在點亮時爆裂。
- 僅在安裝大燈後點亮燈泡。

(續)

(續)

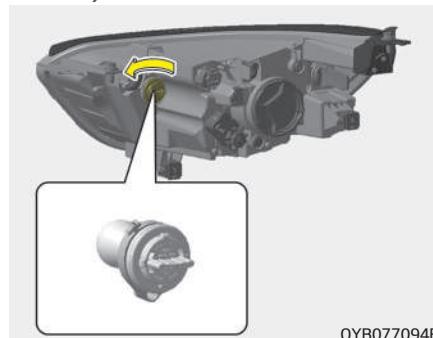
- 如果燈泡損壞或裂縫，應立即更換並小心處理掉。
- 更換燈泡時帶上護目鏡。處理燈泡前先冷卻燈泡。

前轉向信號燈燈泡更換 (A 類型大燈)



4. 把新燈泡插入燈座並旋轉直到新燈泡鎖入正確位置。
5. 對齊燈泡插座上的舌片與大燈總成中的導槽，把燈泡插座安裝到大燈總成內。把燈泡插座壓入大燈總成並順時針旋轉插座。

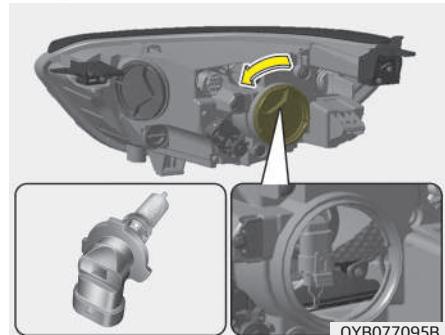
車寬燈/日間行車燈燈泡更換 (A 類型大燈)



1. 打開發動機蓋。
2. 逆時針轉動燈泡插座直到燈泡插座上的舌片對正大燈總成上的導槽，即可從大燈總成上拆下燈泡插座。
3. 按壓並逆時針轉動燈泡直到燈泡上的舌片與燈泡插座上的導槽對齊，從燈泡插座上拆卸燈泡。把燈泡拉出燈泡插座。

- 把新燈泡插入燈座並旋轉直到新燈泡鎖入正確位置。
- 對齊燈泡插座上的舌片與大燈總成中的導槽，把燈泡插座安裝到大燈總成內。把燈泡插座壓入大燈總成並順時針旋轉插座。

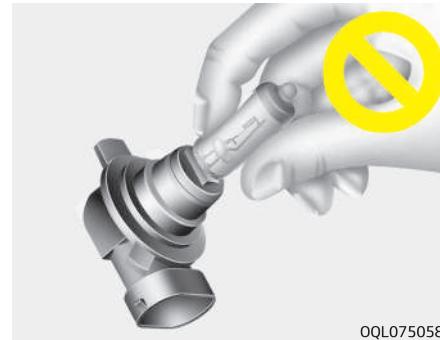
大燈 (近光/遠光) 燈泡更換 (B 類型大燈)



- 打開發動機蓋。
- 逆時針轉動大燈燈泡罩進行拆卸。
- 斷開大燈燈座連接器的連接。
- 逆時針轉動燈泡插座直到燈泡插座上的舌片對正大燈總成上的導槽，即可從大燈總成上拆下燈泡插座。

- 對齊燈泡插座上的舌片與大燈總成中的導槽，把新的燈泡插座總成安裝到大燈總成內。把燈泡插座壓入大燈總成並順時針旋轉燈泡插座。
- 順時針轉動大燈燈泡罩進行安裝。

大燈燈泡



⚠ 警告

■ 鹵素燈泡

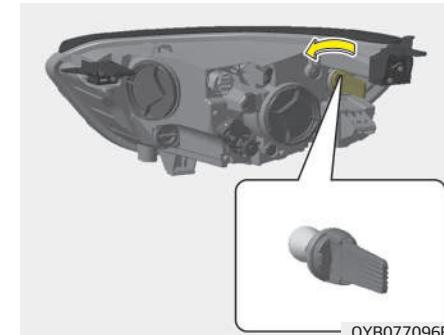
- 鹵素燈泡裡有壓縮氣體，如果燈泡爆炸，碎片會在壓縮氣體作用下散開。

(續)

(續)

- 始終小心處理燈泡，避免刮傷和磨蝕。如果燈泡點亮，避免與液體接觸。切勿用沒有戴任何保護裝置的手直接觸摸燈泡。殘留的油漬可能導致燈泡過熱並在點亮時爆裂。
僅在安裝大燈後點亮燈泡。
- 如果燈泡損壞或裂縫，應立即更換並小心處理掉。
- 更換燈泡時帶上護目鏡。處理燈泡前先冷卻燈泡。

前轉向信號燈燈泡更換 (B 類型大燈)

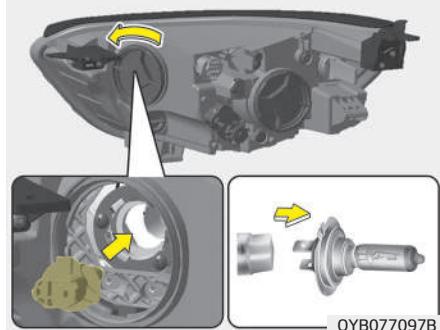


- 打開發動機蓋。

車輛保養

2. 逆時針轉動燈泡插座直到燈泡插座上的舌片對正大燈總成上的導槽，即可從大燈總成上拆下燈泡插座。
3. 按壓並逆時針轉動燈泡直到燈泡上的舌片與燈泡插座上的導槽對齊，從燈泡插座上拆卸燈泡。把燈泡拉出燈泡插座。
4. 把新燈泡插入燈座並旋轉直到新燈泡鎖入正確位置。
5. 對齊燈泡插座上的舌片與大燈總成中的導槽，把燈泡插座安裝到大燈總成內。把燈泡插座壓入大燈總成並順時針旋轉插座。
3. 逆時針轉動燈泡插座直到燈泡插座上的舌片對正大燈總成上的導槽，即可從大燈總成上拆下燈泡插座。
4. 向外拉以拆卸燈泡插座。
5. 透過把新燈泡插入燈泡插座來安裝新燈泡。
6. 對齊燈泡插座上的舌片與大燈總成中的導槽，把燈泡插座安裝到大燈總成內。把燈泡插座壓入大燈總成並順時針旋轉燈泡插座。
7. 順時針轉動大燈燈泡罩進行安裝。

靜態轉向燈更換 (B 類型大燈)



1. 打開發動機蓋。
2. 逆時針轉動大燈燈泡罩進行拆卸。

車寬燈/日間行車燈 (LED 類型) 更換 (B 類型大燈)



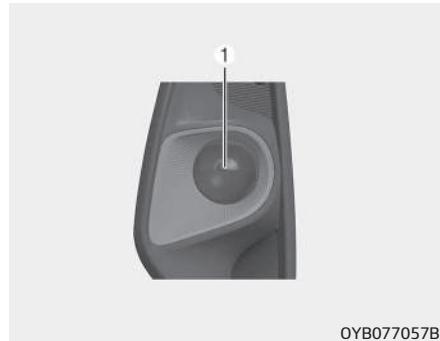
如果車寬燈 + 日間行車燈 (LED) (1) 未能運作，則讓專業的工場檢查您的車輛。

Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

LED 燈不能做為單一裝置更換，因其為集成裝置。LED 燈必須與整個裝置同時更換。

應由熟練的技術人員檢查或修理車寬燈 + 日間行車燈 (LED)，因其可能損壞車輛相關部件。

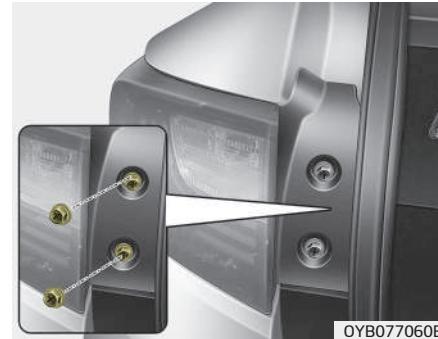
前霧燈燈泡更換



OYB077057B

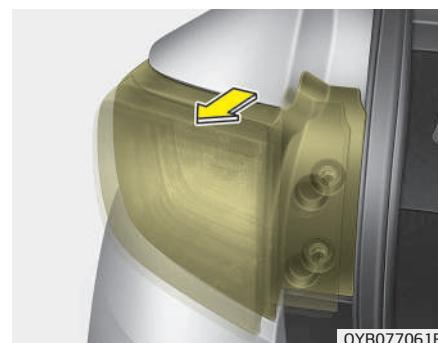
如果前霧燈 (1) 不工作，則讓專業的工場檢查您的車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

後轉向信號燈燈泡更換



OYB077060B

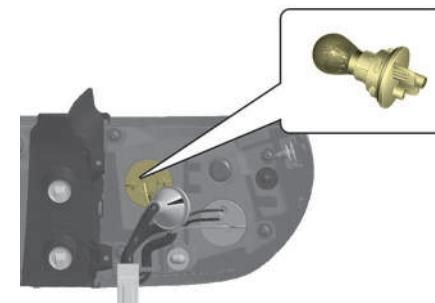
1. 打開後備箱門。
2. 使用十字螺絲刀擰下燈總成固定螺釘。



OYB077061B

3. 從車體上拆卸後組合燈總成。

4. 斷開後組合燈連接器。

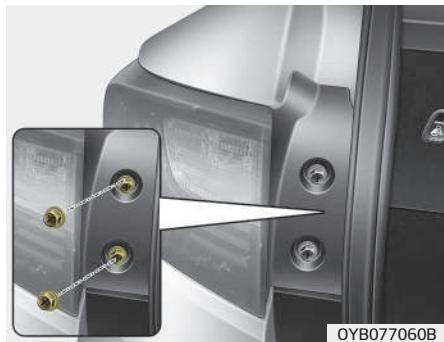


OYB077099B

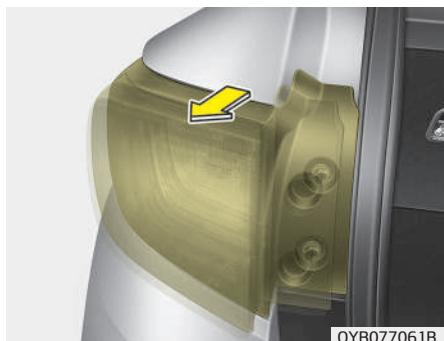
5. 逆時針轉動燈泡插座直到燈泡插座上的舌片對正總成上的導槽，即可從總成上拆下燈泡插座。
6. 按壓並逆時針轉動燈泡直到燈泡上的舌片與燈泡插座上的導槽對齊，從燈泡插座上拆卸燈泡，把燈泡拉出燈泡插座。
7. 把新燈泡插入燈座並旋轉直到新燈泡鎖入正確位置。
8. 對齊燈泡插座上的舌片與總成中的導槽，把燈泡插座安裝到總成內。把燈泡插座壓入總成並順時針旋轉燈泡插座。
9. 將後組合燈總成裝至車體。

8

制動燈和尾燈燈泡更換

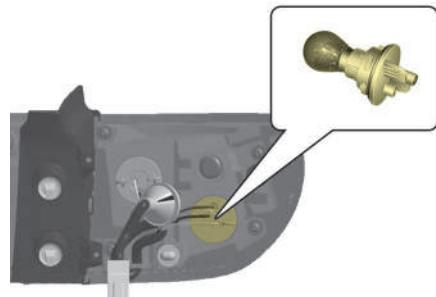


1. 打開後備箱門。
2. 使用十字螺絲刀擰下燈總成固定螺釘。



3. 從車體上拆卸後組合燈總成。

4. 斷開後組合燈連接器。



5. 逆時針轉動燈泡插座直到燈泡插座上的舌片對正總成上的導槽，即可從總成上拆下燈泡插座。

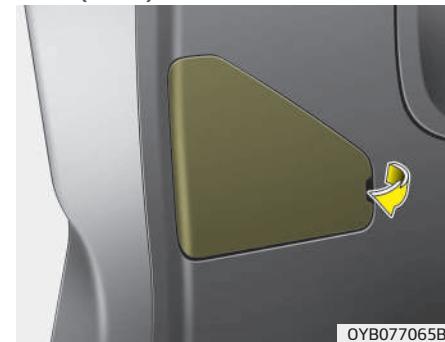
6. 按壓並逆時針轉動燈泡直到燈泡上的舌片與燈泡插座上的導槽對齊，從燈泡插座上拆卸燈泡，把燈泡拉出燈泡插座。

7. 把新燈泡插入燈座並旋轉直到新燈泡鎖入正確位置。

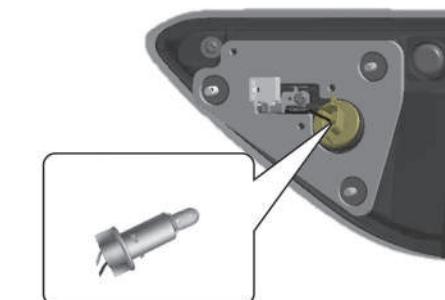
8. 對齊燈泡插座上的舌片與總成中的導槽，把燈泡插座安裝到總成內。把燈泡插座壓入總成並順時針旋轉燈泡插座。

9. 將後組合燈總成裝至車體。

尾燈(車內) 燈泡更換

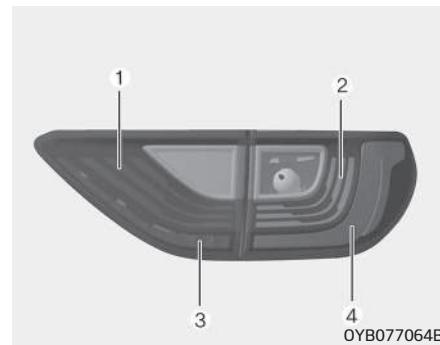


1. 打開後備箱門。
2. 拆卸維修蓋。



3. 逆時針轉動燈泡插座直到燈泡插座上的舌片對正總成上的導槽，即可從總成上拆下燈泡插座。
4. 向外拉以拆卸燈泡插座。
5. 透過把新燈泡插入燈泡插座來安裝新燈泡。
6. 對齊燈泡插座上的舌片與總成中的導槽，把燈泡插座安裝到總成內。把燈泡插座壓入總成並順時針旋轉燈泡插座。
7. 把維修蓋放入維修孔，安裝維修蓋。

制動燈和尾燈 (LED 類型) 燈泡更換



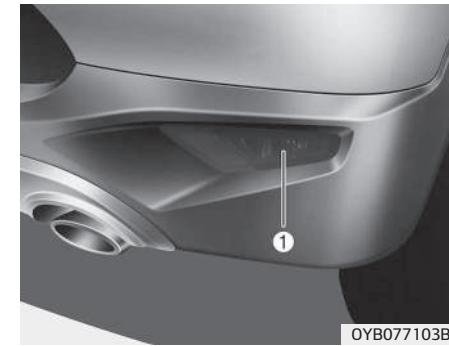
如果制動燈和尾燈 (LED) (1,2,3,4) 不運作，則讓專業的工場檢查您的車輛。

Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

LED 燈不能做為單一裝置更換，因其為集成裝置。LED 燈必須與整個裝置同時更換。

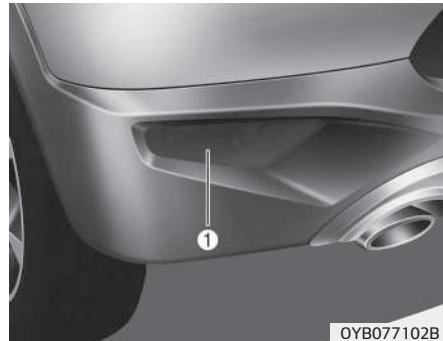
應由熟練的技術人員檢查或修理制動燈和尾燈 (LED)，因其可能損壞車輛相關部件。

倒車燈燈泡更換



如果倒車燈 (1) 不工作，則讓專業的工場檢查您的車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

後霧燈燈泡更換



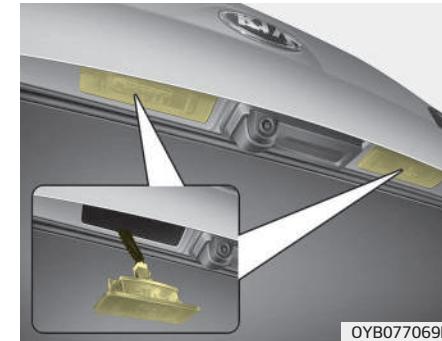
如果後霧燈 (1) 不工作，則讓專業的工場檢查您的車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

高架制動燈燈泡更換



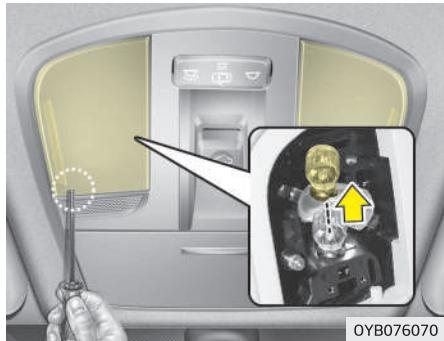
如果高架制動燈 (1) 不工作，則讓專業的工場檢查您的車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

牌照燈燈泡的更換



1. 使用一字型螺絲刀輕輕地從燈殼處將燈罩撬開。
2. 逆時針轉動燈泡插座直到燈泡插座上的舌片對正總成上的導槽，即可從總成上拆下燈泡插座。
3. 向外拉以拆卸燈泡插座。
4. 透過把新燈泡插入燈泡插座來安裝新燈泡。
5. 對齊燈泡插座上的舌片與總成中的導槽，把燈泡插座安裝到總成內。把燈泡插座壓入總成並順時針旋轉燈泡插座。
6. 對齊燈罩舌片和燈殼凹部並把燈罩緊壓入適當位置。

閱讀燈燈泡更換



⚠ 警告

為避免燒傷手指或發生電擊，進行車內燈的相關操作前一定要按下「OFF」按鈕。

1. 使用一字型螺絲刀輕輕地從燈殼處將燈罩撬開。
2. 直接拉出燈泡即可拆卸燈泡。
3. 在燈座中裝入新燈泡。
4. 對齊燈罩舌片和燈殼凹部並把燈罩緊壓入適當位置。

⚠ 注意

小心不要弄髒或損壞燈罩、燈罩舌片和塑膠殼。

化妝鏡燈燈泡更換



⚠ 警告

為避免燒傷手指或發生電擊，進行車內燈的相關操作前一定要按下「OFF」按鈕。

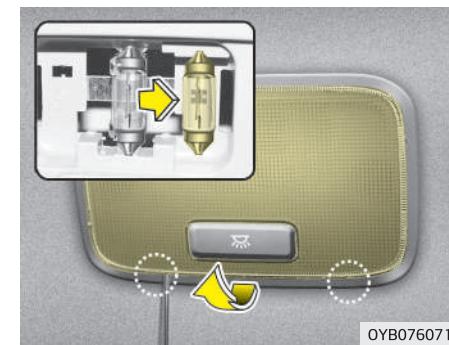
1. 使用一字型螺絲刀輕輕地從內部將燈總成撬開。
2. 直接拉出燈泡即可拆卸燈泡。

3. 在燈座中裝入新燈泡。
4. 將燈總成裝至內部。

⚠ 注意

小心不要弄髒或損壞燈罩、燈罩舌片和塑膠殼。

車內燈燈泡更換



⚠ 警告

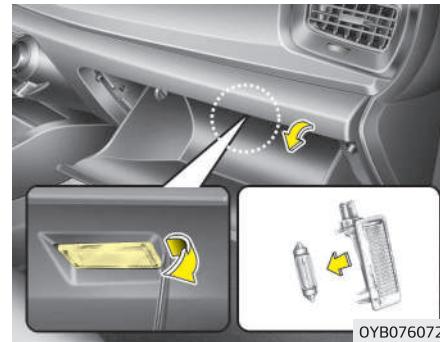
為避免燒傷手指或發生電擊，進行車內燈的相關操作前一定要按下「OFF」按鈕。

1. 使用一字型螺絲刀輕輕地從燈殼處將燈罩撬開。
2. 直接拉出燈泡即可拆卸燈泡。
3. 在燈座中裝入新燈泡。
4. 對齊燈罩舌片和燈殼凹部並把燈罩緊壓入適當位置。

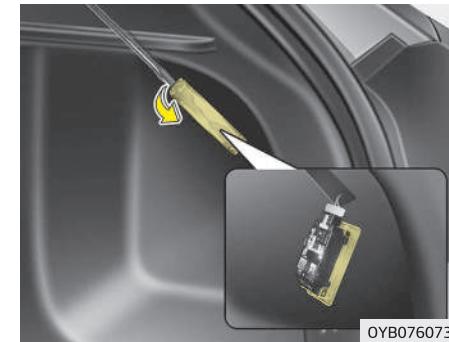
⚠ 注意

小心不要弄髒或損壞燈罩、燈罩舌片和塑膠殼。

雜物箱燈燈泡更換



後備箱燈燈泡更換



1. 使用一字型螺絲刀輕輕地從內部將燈總成撬開。
2. 直接拉出燈泡即可拆卸燈泡。
3. 在燈座中裝入新燈泡。
4. 將燈總成裝至內部。

⚠ 注意

小心不要弄髒或損壞燈罩、燈罩舌片和塑膠殼。

1. 使用一字型螺絲刀輕輕地從燈殼處將燈罩撬開。
2. 直接拉出燈泡即可拆卸燈泡。
3. 在燈座中裝入新燈泡。
4. 對齊燈罩舌片和燈殼凹部並把燈罩緊壓入適當位置。

⚠ 注意

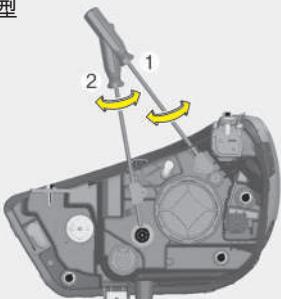
小心不要弄髒或損壞燈罩、燈罩舌片和塑膠殼。

* 通知

如果 LED 燈不工作，則讓專業的工場檢查您的車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

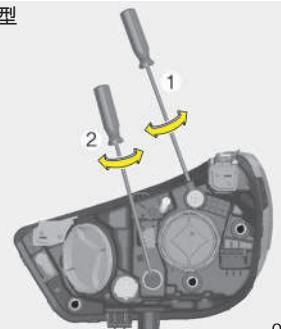
大燈及前霧燈對光調整 (歐洲) 大燈對光調整

■ A 類型



OYB076074

■ B 類型



OYB076075

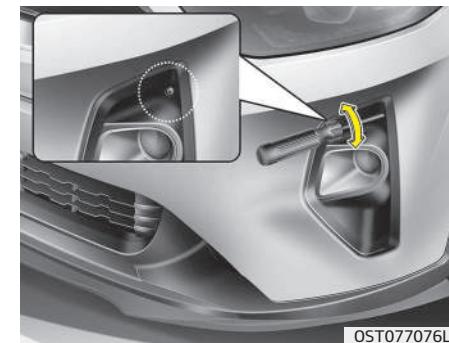
1. 將輪胎充氣至特定壓力並解除所有負載，除駕駛員、備胎和工具。
2. 車輛必須置於平坦地面。

3. 在螢幕上劃垂直線 (垂直線穿過相應的大燈中心) 和水平線 (水平線穿過大燈中心)。

4. 當大燈和蓄電池處於正常狀況時，為大燈對光以讓最亮的部分對準水平線和垂直線。

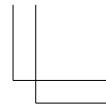
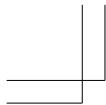
5. 若要向左或向右調整近光和遠光燈，則可順時針或逆時針旋轉螺絲刀 (1)。若要向上或下右調整近光和遠光燈，則可順時針或逆時針旋轉螺絲刀 (2)。

前霧燈對光調整



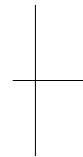
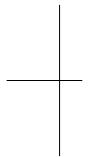
8
車輛保養

前霧燈可跟大燈一樣對光。
當前霧燈和蓄電池處於正常狀況時，為前霧燈對光。

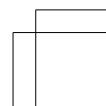
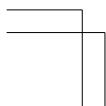


車輛保養

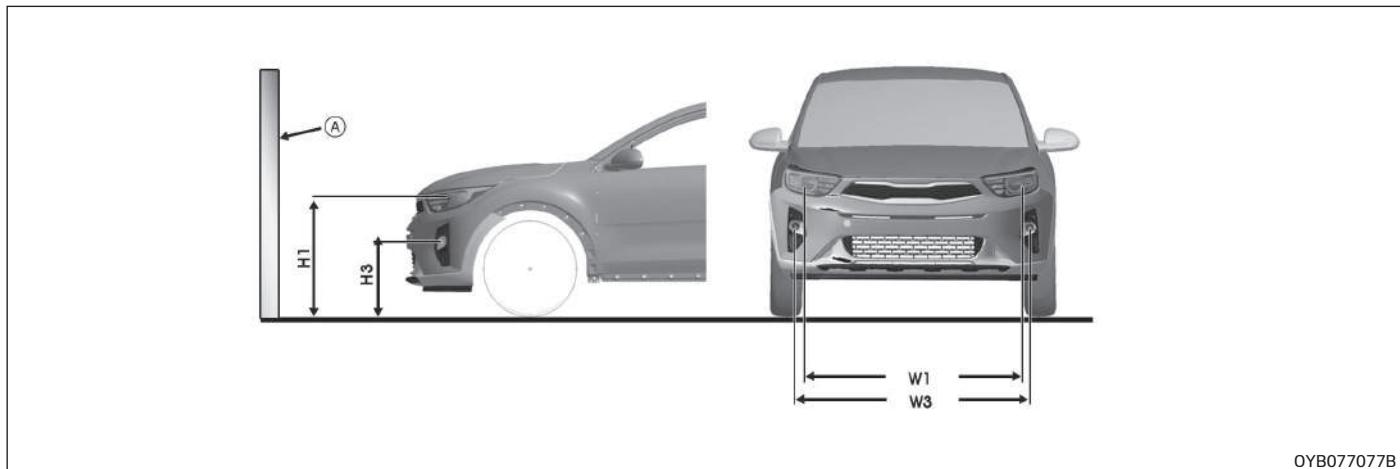
若要向上或向下調整前霧燈，則可順時針
或逆時針旋轉螺絲刀。



8-110



對光點



* A : 螢幕

OYB077077B

車輛保養

8

8-111

車輛保養

類型 A

車輛狀況 (若配備 185/65R15 輪胎)	大燈 (MFR 類型)		大燈 (雙功能類型)	
	地面高度	燈之間的距離	地面高度	燈之間的距離
	近光/遠光	近光/遠光	近光/遠光	近光/遠光
無駕駛員	H1	W1	H1'	W1'
[毫米]	757	1,259	760	1,250
有駕駛員	747	1,259	750	1,250
[毫米]				

類型 B

車輛狀況 (若配備 205/55R17 輪胎)	大燈 (MFR 類型)		大燈 (雙功能類型)	
	地面高度	燈之間的距離	地面高度	燈之間的距離
	近光/遠光	近光/遠光	近光/遠光	近光/遠光
無駕駛員	H1	W1	H1'	W1'
[毫米]	775	1,259	778	1,250
有駕駛員	765	1,259)	768	1,250
[毫米]				

類型 C

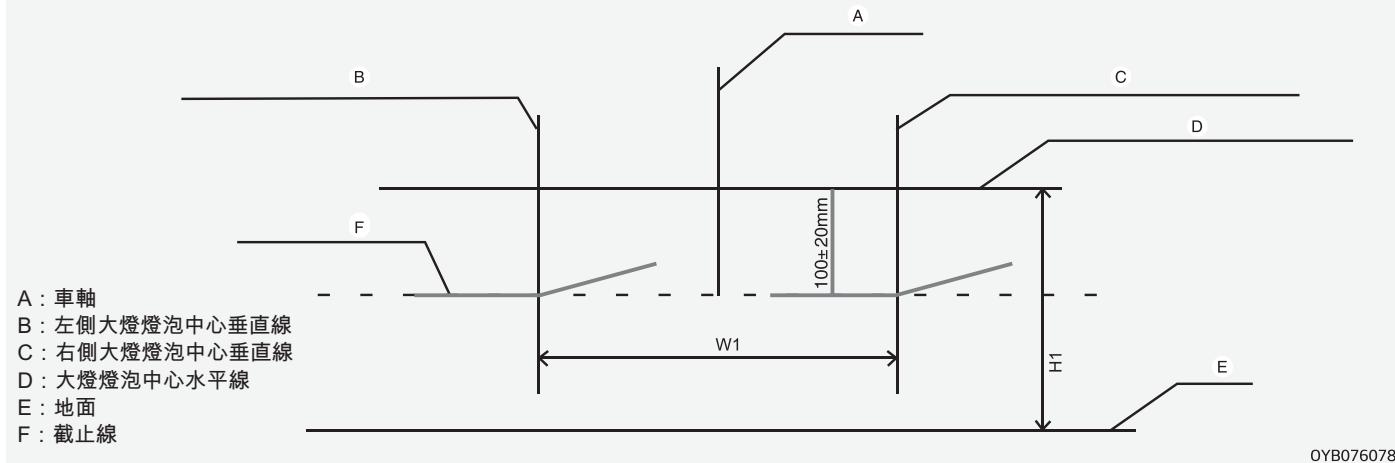
車輛狀況 (若配備 185/65R15 輪胎)	前霧燈 (燈泡類型)	
	地面高度	燈之間的距離
無駕駛員 [毫米]	H3 493	W3 1,431
有駕駛員 [毫米]	483	1,431

類型 D

車輛狀況 (若配備 205/55R17 輪胎)	前霧燈 (燈泡類型)	
	地面高度	燈之間的距離
無駕駛員 [毫米]	H3 511	W3 1,431
有駕駛員 [毫米]	501	1,431

車輛保養

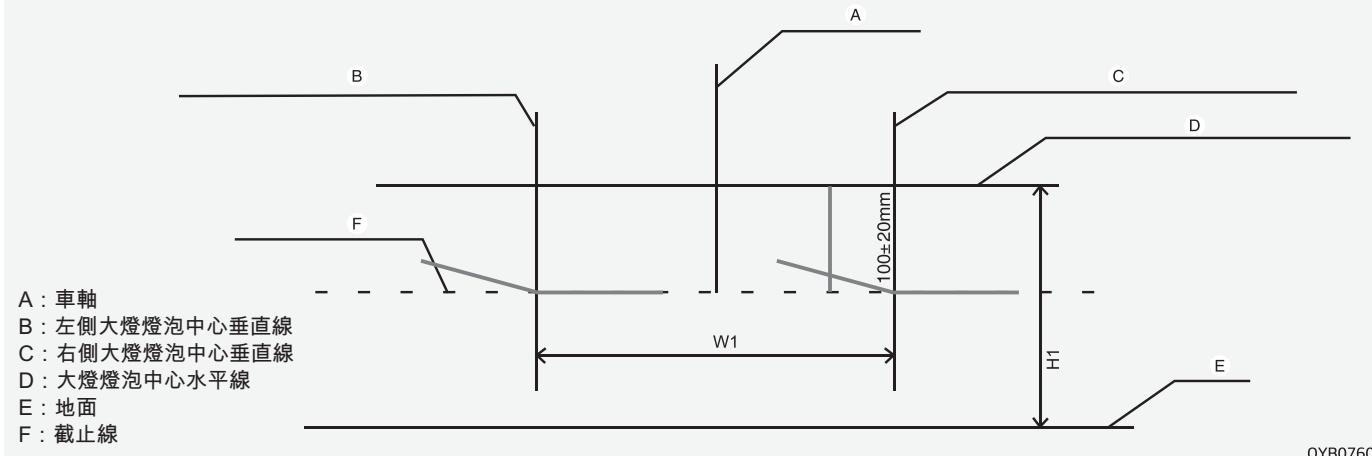
■ 基於 10m 螢幕



大燈近光 (LHD 車輛)

1. 開啟近光燈，駕駛員不上車。
2. 截止線應投射到圖示截止線中。
3. 近光燈對光時，應先調整水準對光，再調整垂直對光。
4. 如果配備有大燈水準調節裝置，則將其開關調至 0 位置。

■ 基於 10m 螢幕

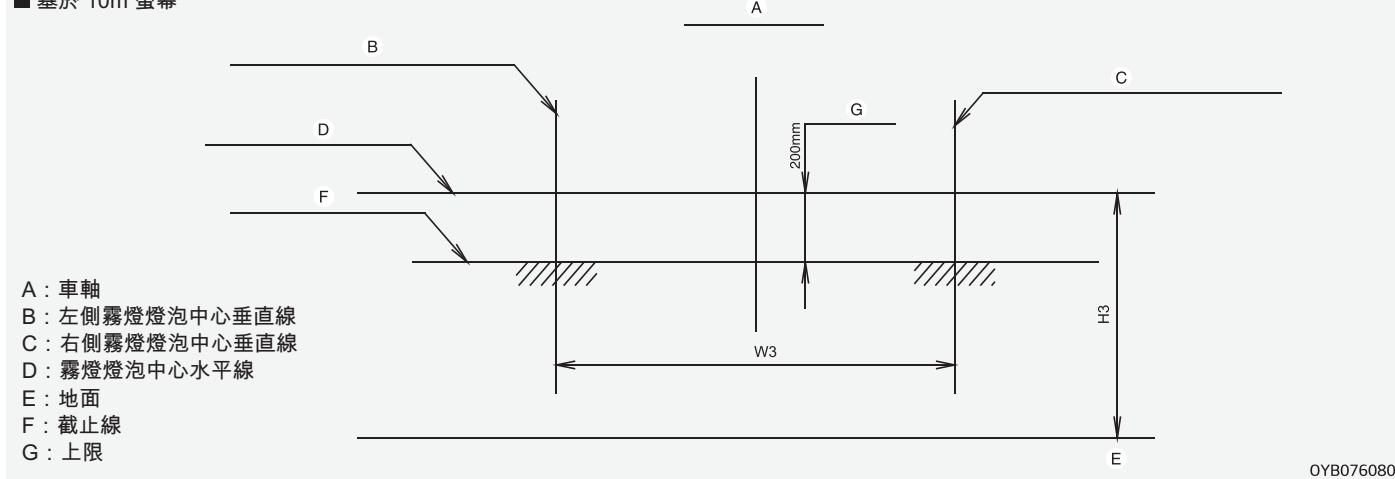


大燈近光 (RHD 車輛)

1. 開啟近光燈，駕駛員不上車。
2. 截止線應投射到圖示截止線中。
3. 近光燈對光時，應先調整水準對光，再調整垂直對光。
4. 如果配備有大燈水準調節裝置，則將其開關調至 0 位置。

車輛保養

■ 基於 10m 螢幕



前霧燈

1. 在駕駛員未上車時，開啟前霧燈。
2. 截止線應投射到允許範圍(陰影區域)。

外觀的保養

外觀的保養

外觀一般注意事項

當要使用任何化學清潔劑或亮光劑時，務必遵守標籤上的規定，這非常重要。請先閱讀標籤上的所有警告和注意事項。

漆面保養

清洗

為了有助於保護車輛漆面免於生銹和變質，應徹底清洗且至少應每個月用溫水或冷水清洗一次車輛。

如果您進行了野外駕駛，則應該在每次野外駕駛後清洗車輛。尤其應注意徹底清除所有鹽分、汙物、泥土或其他異物的累積物。確保所有車門下方邊緣的排水孔與搖臂板保持乾淨清潔。

若未立刻去除昆蟲、焦油、樹汁、鳥糞、工業污染物及相似沉澱物，會損壞車輛漆面。

即使立刻用清水清洗也可能無法完全清除附著物，因此可使用不傷漆面的溫性肥皂。

用肥皂清洗後，應使用溫水或冷水再徹底沖洗，千萬不要讓肥皂殘留在漆面上變幹。

⚠ 注意

- 不要使用強力肥皂、化學清潔劑或熱水且不要在陽光直射下或車身熱時清洗車輛。
- 清洗側面車窗時要小心。尤其是使用高壓水清洗時，水會從車窗滲入弄濕內飾。
- 為了避免損壞塑膠部件和燈，禁止使用化學溶劑或強力洗滌劑。

⚠ 警告

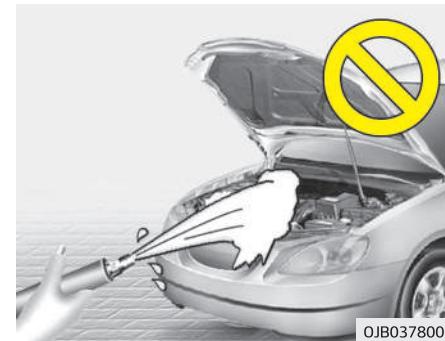
■ 制動器被弄濕

洗車之後，應慢速行駛測試制動效能，查看是否受到水的影響。如果制動效能受損，應慢速向前行駛輕踩制動踏板使制動器乾燥。

高壓清洗

- 使用高壓噴水器時，確保與車輛保持足夠的距離。間隙不足或壓力過大可能導致元件受損或滲透。
- 禁止利用高壓噴水器直接噴射攝像頭、感測器或其周圍區域。高壓水施加的衝擊力可能導致裝置無法正常運行。

- 切勿讓噴嘴尖部靠近防塵套（橡膠蓋或塑膠蓋）或連接器，因為在接觸高壓水時可能受損。



OJB037800

⚠ 注意

- 水洗發動機室包括高壓水洗，會導致發動機室內的電路故障。
- 禁止水或其他液體接觸車內的電氣/電子部件，否則會損壞電氣/電子部件。

打蠟

打臘時漆面上不可有水滴。

應洗車並等待車輛乾燥後才可以打臘，且應使用品質良好的液狀或糊狀臘並按製造商的說明使用。所有金屬飾條都應打臘保護並保持其亮度。
用除斑劑除去機油、焦油和類似物質，會把臘層破壞，一定要在這些區域重新打臘，即使車輛的其餘部分不需要打臘。
禁止在有浮雕的未塗漆裝置上塗蠟，否則會導致裝置失去光澤。

△ 注意

- 用幹布擦除車身上的灰塵或汙物會損傷漆面。
- 禁止在鍍鉻或陽極化鋁制部件上使用鋼絲絨、擦洗劑、酸性洗滌劑、高鹼度強性洗滌劑或腐蝕劑。否則會損壞保護層並導致褪色或漆面變質。

漆面損傷的修理

較深的刮傷或跳石撞傷漆面應立刻修理，因為曝露出來的金屬部分會很快生銹，從而增加維修費用。

* 通知

如果車輛損壞且需維修或更換某個金屬部件，應確保車間給維修或更換的部件提供防銹物質。

亮金屬保養

- 使用焦油去除劑去除道路焦油與昆蟲等，不要用刮刀或其他尖銳物。
- 塗上一層臘或鍍鉻層保護劑並擦亮，來保護亮面金屬的表面，避免腐蝕。
- 在寒冷天氣或海岸地區，應塗上較厚的臘或保護劑，以便覆蓋亮面金屬部件。若有必要，也可塗上無腐蝕性凡士林或其他保護劑。

車底的保養

用於除去冰雪以及防塵目的的腐蝕性物質可能會附著在車底。如果不及時去除這些物質，即使已做過防銹處理，仍會加速燃油管路、車架、底板和排氣系統等車底部件的生銹。

應每個月至少用溫水或冷水徹底沖洗車輛底部一次，特別是在野外駕駛和每年冬天結束時，要特別注意這些地方，因為這些地方的泥垢與汙物不易看見。用水潑濕塵垢後不徹底除去，則危害更大。車門下側邊緣、搖臂板與車架皆有排水孔，應使其暢通無灰塵堵塞，這裡積水會導致生銹。

▲ 警告

洗車之後，應慢速行駛測試制動效能，查看是否受到水的影響。如果制動效能受損，應慢速向前行駛輕踩制動踏板使制動器乾燥。

鋁車輪保養

- 鋁合金車輪上有一層透明保護層。
- 不要使用任何擦洗劑、拋光劑、溶劑或鋼絲刷來清潔鋁合金車輪。否則會刮傷或損壞保護層。
 - 在車輪冷卻狀態清潔車輪。
 - 僅使用溫性肥皂或中性清潔劑，然後用清水徹底沖洗。一定要在行駛過有鹽分的地區後清洗車輪。這樣有助於防腐。
 - 避免用高速汽車清洗刷清洗車輪。
 - 切勿使用鹼性或酸性洗滌劑。否則會損壞或腐蝕覆蓋透明保護層的鋁合金車輪。

防腐蝕

保護車輛免受腐蝕

我們利用最先進的防銹設計和製造實踐，生產最高品質的汽車。然而這只是工作的一部分。要長時間防止車輛生銹，還需要您的合作與協助。

常見的腐蝕原因

在車輛中最常見的生銹原因是：

- 在車輛底部積聚地面鹽、汙物和濕氣。
- 外漆或保護外層被石頭、沙礫磨蝕以及出現較小的刮擦和凹痕，導致金屬失去保護，暴露在外而生銹。

高腐蝕性區域

如果您居住在汽車容易生銹的地區，防止生銹的措施極為重要。常見的加速生銹原因是地面含鹽與防塵化學物、海洋空氣及工業污染物的侵害。

濕氣帶來的腐蝕

在濕氣較多的環境下車輛很容易生銹。特別是在溫度超過冰點時，較高的濕度能加快生銹的速度。此時，濕氣將覆蓋在車輛的表面，並逐漸蒸發，在此期間腐蝕物質與車輛表面接觸。

泥土能使車輛生銹的原因是，泥土蒸發緩慢並保持濕氣與車輛相接觸。儘管泥土乾燥，但仍殘留濕氣並促進生銹。

高溫也能使一些不能適當通風而潮濕的配件快速生銹。

基於所有的這些原因，需定期清洗車輛，並除去泥土或其它積聚物，這很重要。這些雜物一般是積聚在車輛的底部，而不僅是可看見的表面。

預防腐蝕

執行下述操作，可以從開始就預防生銹：

保持車輛清潔

保持車輛清潔預防生銹的最好方法是保持車輛乾淨，清除導致車輛生銹的物質。注意車輛底部是非常重要的。

- 如果您居住的地區易使車輛生銹 - 含鹽的公路、近海、工業污染區、酸雨等等 - 您需加強預防生銹措施。在冬季，至少每月清理一次車輛底部，並且在冬季過後一定要清理乾淨車輛底部。
- 當清理車輛底部時，請特別注意擋泥板底部的部件以及從外部難以觀察的部位。要徹底清除物質；僅潤濕積土而不徹底洗去只會加速生銹而非防止生銹。高壓水和蒸汽對除去積土和生銹材料特別有效。
- 清洗車門下板、搖臂板和車架構件時，排泄孔需保持通氣狀態，以便於濕氣排出及預防內部加快生銹。

保持車庫乾燥

切勿把車輛停放在濕度大及通風不良的車庫裡。這種環境給車輛提供易生銹的條件。如果您在車庫裡清洗車輛或車輛在有濕氣、帶著雪、冰和泥土的狀態下進到車庫，車輛及有些配件肯定生銹。即使乾燥的車庫也有可能使車輛生銹，除非具有充分的通風環境，完全除濕。

讓漆面和裝飾物處於良好狀態

刮痕或爆邊漆面應立即用「修飾」漆來遮蓋，以減少生銹的可能性。如果金屬露出，建議您到專業車身和漆面噴漆室進行修補工作。

鳥糞：鳥糞是高腐蝕性物質，在幾小時內就能損壞漆面。一定要儘快除去鳥糞。

不要疏忽內部

濕氣可能積聚在地板墊子和地毯下面，導致腐蝕。定期檢查地板墊子，並確保地毯乾燥。用車運送肥料、清潔材料或化學物品時要特別小心。

請使用適當容器運送這些物品，如果這些物品濺灑或漏出，應用清水清潔、沖洗並徹底乾燥。

內飾的保養

內飾一般注意事項

避免化妝品如香水、化妝油、防曬霜、洗手液以及空氣清新劑接觸內飾部件，因為它們會導致損壞或變色。如果這些化妝品接觸內飾部件，立即擦拭乾淨。如有必要，使用塑膠清潔劑，參考說明瞭解正確的用法。

△ 注意

禁止水或其他液體接觸車內的電氣/電子部件，否則會損壞電氣/電子部件。

△ 注意

清潔皮革產品（方向盤、座椅等）時，使用中性洗滌劑或低酒精度溶液。如果您使用高酒精度溶液或酸性/鹼性去污劑，皮革會褪色或表面剝皮。

處理皮革座椅

- 定期使用真空吸塵器打掃以清理座椅上的灰塵和沙土。這樣可防止皮革磨損或損壞並保持其品質。
- 經常使用乾的或柔軟的布擦拭天然皮革座套。
- 充分使用皮革保護可防止座套磨損且有助於保持不褪色。
使用皮革塗料或保護劑時務必要閱讀說明並諮詢專家。
- 顏色明亮（米黃色、乳米色）的皮革容易受污染，且外觀清晰。頻繁清潔座椅。
- 避免用濕布擦拭。這樣可能導致表面出現裂紋。

清潔皮革座椅

- 即時清除所有污染。請參閱下方說明以了解如何清除各種污染。
- 化妝產品（防曬霜、粉底等）
 - 將清潔膏塗到布上並擦拭受污染的點。用濕布擦掉清潔膏，然後用乾布清除水。
- 飲料（咖啡、軟飲料等）
 - 塗抹少量的中性洗滌劑並擦拭，直至污染不見。
- 油漬
 - 立即用可吸收布清除油漬並使用僅適於天然皮革的去污劑擦拭。
- 口香糖
 - 用冰讓口香糖變硬，然後逐步清除。

織物座套使用注意事項（如有配備）

請考慮織物材料特性，定期使用真空吸塵器清潔織物座椅。如果座椅被飲料污漬等嚴重污染，請使用合適的車內清潔劑。為防止損壞座套，請使用軟海綿或超細纖維布，以適當力度大範圍向下擦拭座套，直至接縫處。衣物上的魔術貼或尖銳物體可能會導致座椅表面刮破或劃破。確保不要使用此類物體摩擦表面。

清潔車內裝飾品和內部裝飾

塑膠製品

用清掃刷或真空吸塵器清除塑膠製品上的灰塵並疏鬆髒物。用塑膠清潔劑清潔塑膠製品表面。

纖維部分

用清掃刷或真空吸塵器清除纖維布上的灰塵並疏鬆髒物。使用推薦的中性肥皂溶液清潔車內裝飾品或地毯。發現新的污點時應立刻用纖維污點清潔劑清除。如果未立刻清除，可能導致汙物侵入纖維而影響其色澤。並且，若未正確保養纖維材料會降低其耐火性。

△ 注意

使用推薦清潔劑以外的任何物品或方法可能影響纖維的外觀與耐火性。

清潔肩部/腹部安全帶吊帶

使用推薦的車內裝飾品或地毯中性肥皂溶液來清潔安全帶吊帶。請按照規定使用此肥皂，不要將安全帶吊帶漂白或染色，否則會削弱安全帶效能。

清潔內窗玻璃

如果車輛玻璃內側表面模糊（即覆蓋油污、油膩或臘膜），應使用玻璃清潔劑清潔。請遵守玻璃清潔劑容器上的說明。

△ 注意

不要擦傷或刮傷後車窗內側。否則將會
損傷後車窗上的除霜器加熱線。

廢氣排放控制系統 (如有配備)

您車輛的廢氣排放控制系統在畫面有限保固範圍內。請參考您車輛內保固&保養手冊中的保固資訊。

您車輛配備了符合所有廢氣排放法規的廢氣排放控制系統。

車輛有如下三種廢氣排放控制系統。

1. 曲軸箱排放控制系統
2. 蒸發氣體排放控制系統
3. 廢氣排放控制系統

為保證廢氣排放控制系統能正常工作，讓專業的工場按照本手冊的保養時間表檢查及保養您的車輛。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

檢查和保養測試的注意事項 (配備電子穩定控制 (ESC)) 系統

- 為了防止車輛在測功器測試期間缺火，按下 ESC 開關切斷電子穩定控制 (ESC) 系統。
- 結束測功器測試後，再按一下 ESC 開關接通 ESC 系統。

1. 曲軸箱排放控制系統

曲軸箱強制通風系統可防止曲軸箱中流出的竈缸混合氣所造成的空氣污染。

此系統透過進氣軟管給曲軸箱提供清新的經過空氣濾清器濾清的空氣。在曲軸箱內，新鮮空氣與竈缸混合氣相混合後，通過 PCV 閥進入進氣系統。

2. 蒸發氣體排放控制系統

蒸發氣體排放控制系統可防止燃油蒸氣逃逸進大氣中去。

活性碳罐

燃油箱內產生的燃油蒸汽被吸收並儲存在活性碳罐裡。當發動機運轉時，活性碳罐裡的燃油蒸汽透過清除控制電磁閥被吸入進氣系統。

淨化控制電磁閥 (PCSV)

淨化控制電磁閥由發動機控制模組 (ECM) 控制；發動機怠速運轉期間發動機冷卻液溫較低時，PCSV 關閉，蒸發燃油不能進入發動機。發動機暖機後，在正常行駛過程中，PCSV 開啟，蒸發燃油被吸入發動機。

3. 廢氣排放控制系統

廢氣排放控制系統是一個高效率的系統，可在維持良好車輛效能的過程中控制廢氣的排放。

車輛改裝

不可以對本車輛進行任何改裝。否則會影響車輛效能、安全性或穩定性，甚至會違反政府的安全與廢氣排放法規。

此外，若是因改裝而導致損壞或效能故障，則不在保固範圍內。

- 如果使用非授權電子裝置，會導致車輛操作異常，導線損壞，蓄電池異常放電和起火。為了您的安全，禁止使用非授權電子裝置。

發動機排氣預防措施 (一氧化碳)

- 在許多排放廢氣中皆含有一氧化碳。因此，當您在車內聞到任何一種排放廢氣時，都應立即檢查和維修車輛。如果在行駛中您懷疑排放廢氣進入車內，應把所有車窗打開，並立即檢查及維修車輛。

⚠ 警告

■ 廉氣

發動機所排放的廢氣中含有一氧化碳 (CO)。一氧化碳雖然是無色無味的氣體，但非常危險，吸入該氣體會致命。請遵守本頁說明，以免發生 CO 中毒。

- 除了必須把車輛移入或移出不通風或封閉區域 (如車庫) 以外，切勿在該區域內運轉車輛發動機。
- 當需要在保持發動機運轉的情況下將車輛長時間停放在開放區域時，應調整通風系統 (按需要) 使車外空氣進入車內。
- 切勿在發動機運轉的情況下長時間坐在設定駐車或停車的車內。
- 發動機失速或不能啟動時，過度試探啟動發動機會導致損壞廢氣排放控制系統。

催化轉化器的操作預防措施 (如有配備)

▲ 警告

■ 起火

- 热廢氣系統可能會點燃車輛下方的易燃物。不要把車停在易燃物上方或其附近，如草、植被、紙、葉子等。
- 發動機運轉期間和剛停止發動機後，廢氣排放系統和催化系統非常熱。應遠離廢氣排放系統和催化系統，避免燙傷您。
另外，不要拆卸廢氣排放系統周圍的隔熱板，禁止對車輛底部進行密封改裝，禁止給車輛塗層進行防腐控制。這些操作在一定環境下會引發火災。

您的車輛上配備了催化轉化器廢氣排放控制裝置。

因此，必須遵守下列注意事項：

- 勿必根據“燃油要求”頁面 1-03 純給您的車輛加油。
- 當車輛有發動機故障跡象如熄火或效能明顯下降時，不要駕駛車輛。
- 不可誤用或濫用發動機。如在點火開關 OFF 的情況下滑行或在點火開關 OFF 的情況下掛檔下陡坡。

• 切勿讓發動機長時間 (5 分鐘或更長時間) 高怠速運轉。

• 禁止對發動機或廢氣排放控制系統的任何部件進行改裝或竄改。所有檢查和調整必須由專業的工場展開。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務中心。

• 避免在燃油量極低的情況下駕駛車輛。如果燃油耗盡，會導致發動機失火，造成催化轉化器超載。

若不遵守這些預防措施會導致您車輛上的催化轉化器損壞，而且這些損壞不在保固範圍內。

汽油微粒過濾器 (GPF) (如有配備)

汽油微粒過濾器 (GPF) 系統清除廢氣排放中的煙灰。跟一次性的空氣過濾器不同，GPF 系統在行駛中自動燃燒 (氧化) 並清除累積的煙灰。

然而反覆性的短程駕駛或長程低速駕駛，會造成 GPF 系統無法自動清除累積的煙灰。若煙灰累積至特定量，GPF 警告燈 (■■■) 會亮起。要重新啟動 GPF，車輛應以時速 (50 英里) 以上行駛 30 分鐘以上。確認以下條件均符合：安全路況、三段以上變速、發動機轉速達每分鐘 1,500 - 4,000 轉。在建議的時間以時速 80 公里以上行駛，將使 GPF 系統回復運作，並取消 GPF 警告燈。

若 GPF 警告燈無法取消，或在以建議時速行駛建議時間後，仍然跳出「檢查排放系統」警告訊息，請尋求專業保養廠協助檢查 GPF 系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。若 GPF 警告燈亮起仍持續駕駛，會損壞 GPF 系統並損害燃油消耗率。

柴油顆粒過濾器 (如有配備)

柴油顆粒過濾器 (DPF) 系統清除廢氣排放中的煙灰。

跟一次性的空氣過濾器不同，DPF 系統根據行駛環境自動燃燒 (氧化) 並清除累積的煙灰。換句話說，發動機控制系統的有效燃燒作用和正常/嚴苛行駛環境導致的高廢氣溫度可燃燒並清除累積的煙灰。

但如果車輛繼續重複短距離駕駛，或長時間低速駕駛，累積的煙灰則不能自動清除，因為廢氣的溫度偏低。累積一定量的煙灰之後，故障指示燈 (■■■) 則會亮起。

當故障指示燈閃爍時，在一定時間內 (大約 25 分鐘) 用高於時速 60 公里 (37 英哩) 的速度駕駛車輛或掛二檔 (1500 ~ 2500 發動機轉速) 以上，則會停止閃爍。

如果遵照指示操作後，故障指示器燈 (■■■) 仍繼續閃爍，或顯示警告消息「檢查廢氣排放系統」，則諮詢專業的工場並檢查 DPF 系統。Kia 建議諮詢授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

如果您在故障指示器燈閃爍時仍長時間駕駛，DPF 系統則可能損壞，耗油量更多。

△ 注意

柴油燃油 (如有配備 DPF)

建議針對配備 DPF 系統的柴油車輛使用規定的汽車用柴油燃油。如果使用包含高硫礦 (50ppm 以上硫礦) 和非指定添加物的柴油，則可能導致 DPF 系統受損，還會排放白煙。

稀氮氧化物捕集器 (如有配備)

稀氮氧化物捕集器 (LNT) 系統會清除排放廢氣中的氮氧化物。根據燃油品質，排放的廢氣可能出現氣味，並且降低氮氧化物還原效能，因此請使用規定的汽車用柴油燃油。

選擇性催化還原 (如有配備)

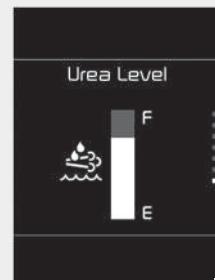
選擇性催化還原 (SCR) 系統透過使用還原劑尿素溶液將氮氧化物催化轉化為氮和水。

△ 警告

- 使用不消耗任何尿素 溶液的車輛可能屬於刑事罰則。
- 為使車輛符合為此車輛類型頒發的合格證書，必須使用和補充規格正確的尿素溶液。

尿素溶液液位計 (如有配備)

■ 類型 A



OYB078113LB

■ 類型 B



OYB078135L

尿素溶液低警告訊息 (如有配備)



OYB078114L



OYB078115L



OYB078116L



OYB078117L

尿素溶液液位計可顯示尿素溶液罐中尿素溶液 的大致餘量。

* 只要發動機啟動/停止按鈕處於 ON 位置，尿素液位計圖像就會快顯。

尿素溶液低於約 3.6 L 時會出現尿素溶液缺乏警告訊息。若 SCR 警告燈 (✉) 顯示警告訊息「尿素溶液低」，需重新補充尿素溶液罐。若行駛一定里程後仍未補充，視覺警告系統將透過 SCR 警告燈 (✉) 顯示「請補充尿素溶液」訊息升級警告。

在這種情況下，需儘快補充尿素溶液罐。尿素溶液罐剩餘尿素溶液接近過低水準，SCR 警告燈 (✉) 顯示警告訊息「000 公里後請補充尿素溶液，否則車輛將無法啟動」。「xxx 公里 (英哩)」表示允許的剩餘行駛距離，因此請勿在未補充的情況下繼續行駛至剩餘行駛距離限值。

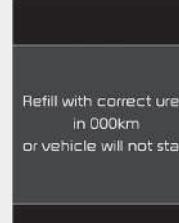
否則，一旦透過發動機啟動/停止按鈕關閉發動機後，車輛將無法重啟。根據駕駛模式、環境條件和路形，剩餘里程扣減部分可能與實際行駛距離不同。

若顯示「尿素溶液低」或「請補充尿素溶液」訊息，必須加入足量的尿素溶液。若顯示「000 公里後請補充尿素溶液，否則車輛將無法啟動」訊息，請補充足量的尿素溶液。

若 SCR 警告燈 (✉) 顯示「請補充尿素溶液罐，否則車輛將無法啟動」訊息，一旦透過發動機啟動/停止按鈕關閉發動機，車輛將無法重啟。對於上述情況，始終推薦完全補充。

車輛保養

SCR 系統故障 (如有配備)

	檢測到故障	檢測到故障後 行駛 50 公里
尿素溶液系統故障 (= 未加入尿素溶液)	<p>Urea system failure</p>  <p>OYB078118L</p>	<p>Service Urea system in 000km or vehicle will not start</p>  <p>OYB078121L</p>
檢測到尿素溶液 不正確 (= 尿素溶液異常)	<p>Incorrect urea detected</p>  <p>OYB078119L</p>	<p>Refill with correct urea in 000km or vehicle will not start</p>  <p>OYB078122L</p>

	檢測到故障	檢測到故障後 行駛 50 公里
尿素溶液消耗異常 (= 後處理故障)	<p>Check Urea system</p>  <p>OYB078120L</p>	<p>Service Urea system in 000km or vehicle will not start</p> <p>OYB078121L</p>

由於電氣元件斷開，尿素溶解不正確等原因，SCR 系統出現故障。

「xxx 公里(英哩)」表示允許的剩餘行駛距離，因此請勿在未確定 故障源的情況下繼續 行駛至剩餘行駛距離限值。否則，一旦透過 發動機啟動/停止按鈕關閉發動機後，車輛將無法重啟。在此情況下，讓 專業的工場檢查您的車輛。Kia 建議聯絡授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

清除車輛重啟 限制 (如有配備)

	未重啟
尿素溶液液位低	<p>Refill urea tank or vehicle will not start</p>  <p>OYB078117L</p>

車輛保養

未重啟

尿素溶液系統 故障
(= 未加入尿素溶液)

Service Urea system
in 0km
or vehicle will not start

OYB078123L

檢測到尿素溶液 不正確
(= 尿素溶液異常)

Refill with correct urea
in 0km
or vehicle will not start

OYB078124L

尿素溶液消耗 異常
(= 後處理故障)

Service Urea system
in 0km
or vehicle will not start

OYB078123L

導引標識系統一旦達到最終狀態並禁止車輛重啟，只有在補充尿素溶液罐或排除故障的情況下才會失效。如果車輛無法重啟並顯示「請補充尿素溶液罐，否則車輛無法啟動」訊息，請加入足量尿素溶液，過幾分鐘後再嘗試重啟車輛。如果無論尿素溶液液位如何均無法啟動車輛，讓專業的工場檢修您的車輛。Kia 建議聯絡授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

添加尿素溶液



從補充軟管中補充尿素溶液

1. 將 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕置於 OFF 位置。
2. 沿逆時針方向轉動尿素溶液罐蓋將其打開。

3. 完全插入補充軟管以添加 ISO 22241 指定尿素溶液。加入足量的尿素溶液。
- * 請務必注意勿將尿素溶液添加至油箱中。若不注意，絕對會對車輛性能產生不利影響，並導致各種故障。
- * 切勿使用含有添加劑或水的尿素溶液混合物。雜質可能因此進入尿素溶液罐中。如果發生此情況，絕對會對車輛性能產生不利影響，並導致各種故障。
- * 僅可使用 ISO 22241 指定尿素溶液。任何未經授權的尿素溶液絕對會對車輛性能產生不利影響，並從而導致各種故障。
4. 沿順時針方向轉動尿素溶液罐蓋，將其關緊。

從補充瓶中補充尿素溶液

1. 將 ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕置於 OFF 位置。
2. 沿逆時針方向轉動尿素溶液罐蓋將其打開。
3. 添加 ISO 22241 指定尿素溶液。加入足量的尿素溶液。
- * 請務必注意勿將尿素溶液添加至油箱中。若不注意，絕對會對車輛性能產生不利影響，並導致各種故障。
- * 從補充瓶中補充尿素溶液時，請特別注意勿強行加滿（完全）尿素溶液罐。過滿的尿素溶液罐在冷凍時會膨脹，這會導致尿素溶液罐或尿素溶液系統嚴重故障。

添加尿素溶液：每約 5,600 公里（尿素溶液消耗量取決於路形、駕駛模式和環境條件）添加一次

- * 在加入尿素溶液後，儀錶盤顯示需要時間更新。

⚠ 警告

- 請勿對 DPF 系統施加任何外部影響。這可能會損壞 DPF 系統內部的催化劑。
- 切勿透過改變排氣管方向或長度，擅自改裝或篡改 DPF 系統。這可能會對 DPF 系統產生不利影響。

(續)

(續)

- 避免接觸排氣管排出的水。此水呈微酸性，對皮膚有害。若已接觸，請徹底清洗。
- 任何對 DPF 系統的擅自篡改或改裝均可導致系統故障。DPF 系統由複雜設備控制。
- 由於 DPF 系統發熱，需待其冷卻後進行保養服務。否則，可能會灼傷皮膚。
- 當您的車輛配有尿素溶液系統時，僅可添加指定的尿素溶液。
- 即使在將發動機啟動/停止按鈕置於 OFF 位置後，尿素溶液系統（即尿素溶液噴嘴、尿素溶液泵和 DCU）仍會繼續運行約 2 分鐘，以消除內部的剩餘尿素溶液。在保養服務前，確保尿素溶液系統完全關閉。
- 劣質尿素溶液或未經授權的液體可能會損壞車輛部件，包括 DPF 系統。尿素溶液中任何未經驗證的添加劑可能堵塞 SCR 催化劑並引起其他故障，致使需要更換昂貴的 DPF 系統。
- 若眼睛或皮膚與尿素溶液接觸，應徹底清洗受污染的皮膚區域。
- 若吞下尿素溶液，應徹底沖洗口腔並大量飲水，然後，請立即就醫。

(續)

(續)

- 若衣物被尿素溶液污染，請立即更換衣物。
- 若對尿素溶液產生過敏反應，請立即就醫。
- 請勿讓兒童接觸尿素溶液。
- 用水或布除去任何溢出的尿素溶液。若尿素溶液出現結晶，請用在冷水中濕潤的海綿或布擦拭。若溢出的尿素溶液長時間暴露於空氣中，會成為白色結晶，損壞車輛表面。
- 尿素溶液並非燃料添加劑。因此，不應將其加入燃油箱。否則會導致發動機損壞。
- 尿素溶液是水溶液，易燃、無毒、無色、無味。
- 尿素溶液罐僅可存放在通風良好的位置。若尿素溶液長時間暴露在約 50°C 的高溫下（即在直射日光下），可能會發生化學分解，產生氨蒸汽。

儲存尿素溶液

- 尿素溶液不適合儲存在由某些材料（即鋁、銅、銅合金、非合金鋼和鍍鋅鋼）製成的容器中。尿素溶液可溶解金屬材料，嚴重損害排氣淨化系統且無法修復。

- 尿素溶液僅可儲存於由以下材料製成的容器中。

(DIN EN 10 088-1/-2/-3 規定的鉻鎳鋼、鎳鎳鉬鋼、聚丙烯和聚乙烯)

尿素溶液純度

- 以下情況可能會損壞 DPF 系統。
 - 將燃料或任何未經授權的液體添加到尿素溶液罐中。
 - 在尿素溶液中混入添加劑。
 - 加入水以稀釋尿素溶液。
- 僅可使用 ISO 22241 或 DIN70070 指定的尿素溶液。當任何未經授權的尿素溶液添加到尿素溶液罐中時，請由專業工場檢查您的車輛。Kia 建議聯絡授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。
- 當任何未經授權的雜質進入尿素溶液罐時，可能會出現以下問題。
 - 排放量增加
 - DPF 系統出現故障
 - 發動機故障

切勿添加從尿素溶液罐中排出的用過的尿素溶液（即在維護車輛時）。其純度無法得到保證。始終添加新的尿素溶液。

標準尿素溶液的規格

柴油、汽油和酒精等液體不得用於 SCR 系統。除推薦的尿素溶液 (符合 ISO22241 或 DIN70070) 以外的任何液體均可能損壞 SCR 系統硬體並惡化車輛尾氣排放。

▲ 警告

- 在外部溫度較高時打開尿素溶液罐蓋，可能會逸出氨蒸氣。氨蒸氣有刺激性氣味，主要引起以下刺激：
 - 皮膚
 - 黏膜
 - 眼睛您的眼睛、鼻子和喉嚨可能會有灼燒感，以及咳嗽和流淚。切勿吸入氨氣。切勿讓尿素溶液直接接觸皮膚。其可危害您的健康。用大量清水沖洗任何受影響的區域。如有必要，請諮詢醫生。
- 在封閉空間處理尿素溶液時，請確保良好通風。當尿素溶液容器瓶打開時，可能會逸出刺鼻氣味。
- 請將尿素溶液放置在兒童不易接觸的地方。

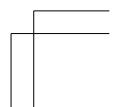
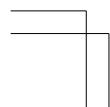
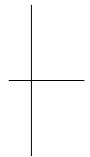
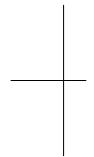
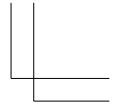
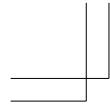
(續)

(續)

- 若尿素溶液外溢車輛表面，請用清水沖洗車輛表面以防止發生腐蝕。
- 補充時，注意避免尿素溶液溢出。
- 若車輛在極低的環境溫度（低於 -11 摄氏度）下長時間停放，尿素溶液罐中的尿素溶液會冷凍。若尿素溶液冷凍，尿素溶液罐液位可能無法正確檢測，直至尿素溶液被啟動的加熱器解凍。使用錯誤的尿素溶液或稀釋的尿素溶液會增加凝固點，因此在特定溫度以下啟動的加熱器可能無法正確除霜。這種現象可能導致 SCR 系統故障，使得發動機無法重啟。
- 解凍尿素溶液的時間因駕駛條件和外部溫度而異。

(續)

- 除推薦的符合 ISO22241 或 DIN70070 要求的尿素溶液外，不得使用不推薦的液體，如柴油、汽油和酒精。
- 若提供有缺陷的尿素溶液或不推薦的液體，可能會損壞車輛部件，例如處理設備。若使用有缺陷的燃料，異物將堆積在 SCR 催化劑上並導致催化劑被推開或中斷。



規格 & 客戶資訊

發動機.....	9-02
尺寸.....	9-03
燈泡瓦數.....	9-04
輪胎和車輪.....	9-06
重量/體積.....	9-08
空調系統.....	9-09
推薦潤滑油和容量.....	9-10
推薦 SAE 粘度指數.....	9-12
車輛識別碼 (VIN).....	9-14
車輛合格證標籤.....	9-15
輪胎規格和輪胎壓力標籤.....	9-16
發動機號碼.....	9-17
空調壓縮機標籤.....	9-18
製冷劑標籤.....	9-19
合規聲明.....	9-20
燃油標籤 (如有配備).....	9-21

規格 & 客戶資訊

發動機

項目	Kappa 1.0L TGDI (汽油)	Kappa 1.2L MPI (汽油)	Kappa 1.4L MPI (汽油)	Smartstream D1.6 (柴油)
排量 [cc]	998	1,248	1,368	1,598
缸徑 x 行程 [毫米]	71 x 84	71 x 78.8	72 x 84	77 x 85.4
點火順序	1-2-3	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
氣缸數量	3	4 個 · 直列式	4 個 · 直列式	4 個 · 直列式

尺寸

項目	mm
全長	4,140 (162.9)
全寬	1,760 (69.3)
全高	未配備車頂行李架 1,485 (58.4) (15' ' 輪胎)
	1,505 (59.3) (17' ' 輪胎)
全高	配備有車頂行李架 1,500 (59.1) (15' ' 輪胎)
	1,520 (59.8) (17' ' 輪胎)
前輪胎紋	185/65R15 1,537 (60.5)
	205/55R17 1,531 (60.2)
後輪胎紋	185/65R15 1,544 (60.8)
	205/55R17 1,539 (60.6)
軸距	2,580 (101.6)

規格 & 客戶資訊

9

9-03

規格 & 客戶資訊

燈泡瓦數

燈泡			瓦數	燈泡類型
大燈	近光	標準	55W	H4
		選項*	60W	HB3
	遠光	標準	55W	H4
		選項*	60W	HB3
前	靜態轉向燈 *		55W	H7
	日間行車燈*		21W 或 LED	P21W 或 LED
	車寬燈 *		55W 或 LED	W5W 或 LED
	轉向信號燈		21W	PY21W
	前霧燈*		51W	HB4
後	尾燈	車內	5W 或 LED	W5W 或 LED
		車外	5W 或 LED	P21/5W 或 LED
	制動燈	車內	LED	LED
		車外	21W 或 LED	P21/5W 或 LED
	轉向信號燈		21W	PY21W
	倒車燈		16W	W16W
	後霧燈*		21W 或 LED	P21W 或 LED
	高架制動燈		5W X 4EA	W5W
	牌照燈		5W X 2EA	W5W

* 如有配備

	燈泡	瓦數	燈泡類型
內部	閱讀燈*	10W X 2EA	W10W
	車內燈	8W	彩燈
	行李箱燈	8W	彩燈
	雜物箱燈	8W	彩燈
	化妝鏡燈*	5W	彩燈

* 如有配備

規格 & 客戶資訊

9

9-05

規格 & 客戶資訊

輪胎和車輪

項目	輪胎尺寸	車輪尺寸	負載能力		速度容量		充氣壓力 [巴 (kPa)]				車輪螺母 扭矩 [Kgf·m (N·m)]
			LI *1	Kg	SS *2	Km/h	前	後	前	後	
全尺寸輪胎	185/65R15	6.0J x 15	88	560	H	210	2.35 (235)	2.15 (215)	2.4 (240)	2.5 (250)	11 ~ 13 (107 ~ 127)
	205/55R17	6.5J x 17	95	690	V	240	2.35 (235)	2.15 (215)	2.4 (240)	2.6 (260)	
小型備胎	T125/80D15	3.5J x 15	95	690	M	130	4.2 (420)	4.2 (420)	4.2 (420)	4.2 (420)	
	T125/80D16	4.0T x 16	97	730	M	130	4.2 (420)	4.2 (420)	4.2 (420)	4.2 (420)	

*1 負載指數

*2 速度符號

* 通知

- 建議更換輪胎時使用與車輛提供的原廠輪胎相同的輪胎來更換。
否則，會影響駕駛效能。
- 在高海拔地區行駛時，大氣壓力下降是正常的。因此，請檢查輪胎壓力，必要時充更多的氣。
額外需要的輪胎氣壓/海平面上每公里：1.5 psi/km
- 切勿超過配備輪胎側壁上標記的最大充氣壓力。

△ 注意

更換輪胎時，建議使用與車輛提供的原廠輪胎尺寸相同的輪胎。
使用不同尺寸的輪胎會損壞相關部件或導致運作不穩定。

規格 & 客戶資訊

9

9-07

規格 & 客戶資訊

重量/體積

項目		Kappa 1.0L T-GDI			Kappa 1.2L MPI	Kappa 1.4L MPI		Smartstream D1.6
		5M/T	6M/T	DCT	5M/T	6M/T	6A/T	6M/T
車輛總重 g	適用於歐洲	1,640	1,640	1,670	1,600	1,610	1,640	1,720
行李箱容 積 升	適用於 歐洲	最小值	352			最大值	1,155	

空調系統

項目	容重	分類
製冷劑	450 ± 25g	R-1234yf R-134a
壓縮機潤滑油	120 ± 10cc	PAG 30

請聯絡專業工場以瞭解更多詳情。
Kia 建議聯絡授權的 Kia 經銷商/服務合作夥伴。

規格 & 客戶資訊

9

9-09

規格 & 客戶資訊

推薦潤滑油和容量

僅使用適當品質的潤滑油，以便達到適當的發動機和傳動系效能和耐久性。適當的潤滑油還有助於提高發動機效率，從而達到節省燃料的目的。

建議針對您的車輛使用這些潤滑油和機油。

潤滑油		容量		分類
發動機機油 ^{*1 *2} (排空和重新注入) 推薦	汽油發動機	Kappa 1.0L T-GDI	3.6 升	ACEA A5/B5
		Kappa 1.2L MPI	3.5 升	API service SM、ILSAC GF4 或以上、ACEA A5/B5 ^{*3}
		Kappa 1.4L MPI	3.6 升	API SN、ACEA C2 ^{*4}
手動變速器油	柴油發動機	Smartstream D1.6	配備 DPF ^{*5}	API service SM、ILSAC GF4 或以上、ACEA A5/B5 ^{*3}
				API SN、ACEA C2 ^{*4}
				ACEA C5 或 C2 或 C3
手動變速器油	汽油發動機	Kappa 1.2L MPI	1.5 ~ 1.6 升	API Service GL-4 SAE 70W - HK SYN MTF 70W - SPIRAX S6 GHME 70W MTF - GS MTF HD 70W
		Kappa 1.0L T-GDI / Kappa 1.4L MPI	1.6 ~ 1.7 升	
	柴油發動機	Smartstream D1.6	1.7 ~ 1.8 升	

潤滑油			容量		分類
自動變速器油	汽油發動機	Kappa 1.4L MPI	4 A/T	6.8 升	ATF SP-III (建議 DIAMOND、SK)
			6 A/T	6.7 升	ATF SP-IV (建議使用 MICHANG、SK、NOCA、Kia 正品)
雙離合器變速器油	汽油發動機	Kappa 1.0L T-GDI	1.8 ~ 1.9 升		API Service GL-4 SAE 70W - HK SYN DCTF 70W - SPIRAX S6 GHME 70W DCTF - GS DCTF HD 70W
冷卻液	汽油發動機	Kappa 1.0L T-GDI	5.5 升		防凍劑和水的混合物 (鋁制散熱器用乙二醇冷卻液)
		Kappa 1.2L MPI	5.1 升		
		Kappa 1.4L MPI	5.1 升		
	柴油發動機	Smartstream D1.6	6.2 升		
制動器/離合器油			0.7 ~ 0.8 升		FMVSS116 DOT-3 或 DOT-4
尿素溶液			12 升		ISO 22241 或 DIN 70070
燃油			45 升		-

*1 參閱 “「推薦 SAE 黏度指數」” 頁面 9-12。

*2 現在採用標有防腐保護的發動機機油。使用此機油除了有其他附加效果外，可降低克服發動機磨擦所需油耗，從而節省燃油。通常，這些效果難以在每天的行駛中測得，但在經年累月的行駛中會發現明顯的費用及燃油節省。

*3 適用於印度、中東、伊朗、利比亞、阿爾及利亞、蘇丹、摩洛哥、突尼西亞、埃及、中南美洲

*4 印度、中東、伊朗、利比亞、阿爾及利亞、蘇丹、摩洛哥、突尼西亞、埃及、中南美洲除外

*5 柴油顆粒過濾器

推薦 SAE 粘度指數

⚠ 注意

在檢查或排放潤滑油前，確定將加油口塞、排油塞或油尺的四周清潔乾淨。尤其是當車輛行駛在多塵區或沙地和未鋪砌的道路上時，此項清潔工作特別重要。清潔加油口塞、排油塞和油尺區域可預防灰塵和砂礫侵入損壞發動機與其他機構。

發動機機油的粘度 (密度) 影響燃油經濟性和寒冷天氣下的操縱性 (發動機啟動及發動機機油流動能力)。粘度較低的發動機機油可使發動機更加節省燃油且在寒冷天氣下效能較好；粘度較高的發動機機油則適用於酷熱天氣，提供滿意潤滑效果。如果使用推薦粘度之外的機油會導致發動機損壞。

選用機油時，確認下次更換機油之前您的車輛將要工作的溫度範圍。從表中選擇推薦機油粘度。

SAE 粘度指數溫度範圍											
溫度		°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
		(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
汽油發動機機油	Kappa 1.0L T-GDI						5W-30				
	Kappa 1.2L MPI /Kappa 1.4L MPI	B *1				20W-50					
					15W-40						
				10W-30							
				0W-20, 0W-30, 5W-20, 5W-30							
					20W-50						
柴油發動機機油	Smartstream D1.6	C *2			15W-40						
					10W-30						
				0W-30, 5W-30, 5W-40							
					10W-30/40						
					5W-30/40						
					0W-30						
					0W-20						

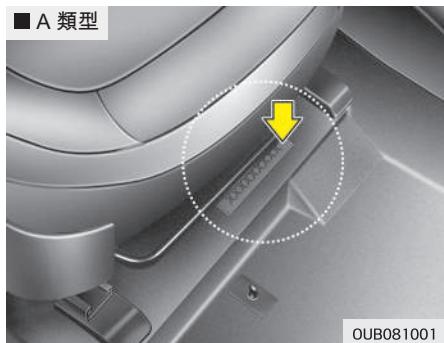
*1：針對歐洲、澳大利亞、中南美洲、中國

為了省油，建議使用黏度等級 SAE 0W-20 (API SN、ACEA C2) 的發動機機油。但是，如果您所在國家未銷售該機油，根據發動機機油粘度對照表選擇合適的發動機機油。

*2：針對印度、中東、伊朗、利比亞、阿爾及利亞、蘇丹、摩洛哥、突尼西亞、埃及

為了省油，建議使用黏度等級 SAE 5W-30 (API service SM、ILSAC GF4 或以上、ACEA A5/B5) 的發動機機油。但是，如果您所在國家未銷售該機油，根據發動機機油粘度對照表選擇合適的發動機機油。

車輛識別碼 (VIN)



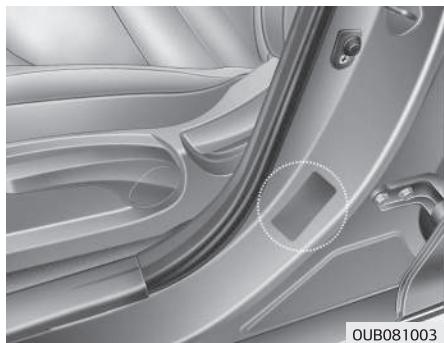
車輛識別碼 (VIN) 用於登記您的車輛和處理有關車輛所屬權的所有法律事務等。此識別碼沖印在乘員座位下的底板上。打開封蓋 (1) 即可查看號碼。

VIN 標籤



在儀表板頂部附著板件上也有 VIN。從外部透過擋風玻璃可輕易看到此板件上的號碼。

車輛合格證標籤 (如有配備)



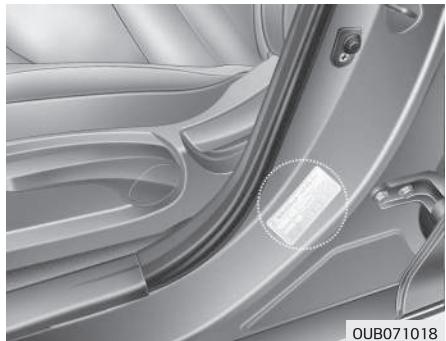
車輛合格證標籤位於駕駛席 (或助手席) 側
中央立柱上，標有車輛識別碼 (VIN)。

規格 & 客戶資訊

9

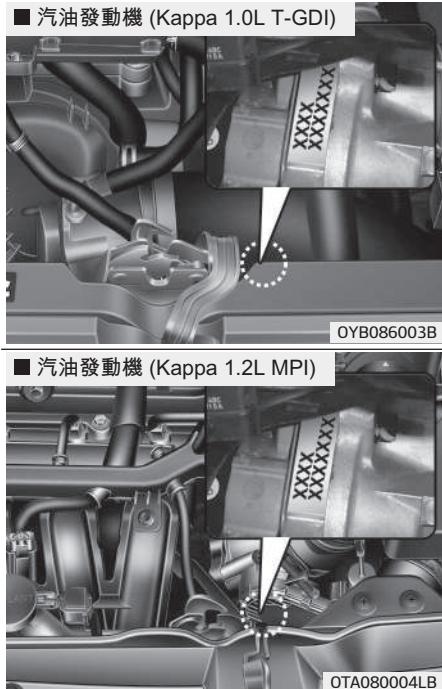
9-15

輪胎規格和輪胎壓力標籤



選擇新車上提供的輪胎，以確保正常行駛的最佳效能。
輪胎標籤位於駕駛席側中央立柱上，標有車輛的推薦輪胎壓力。

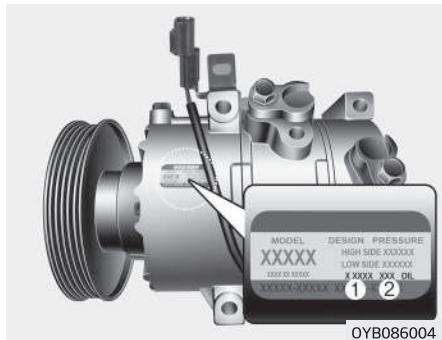
發動機號碼



如圖所示，發動機號碼印在發動機缸體上。

規格 & 客戶資訊

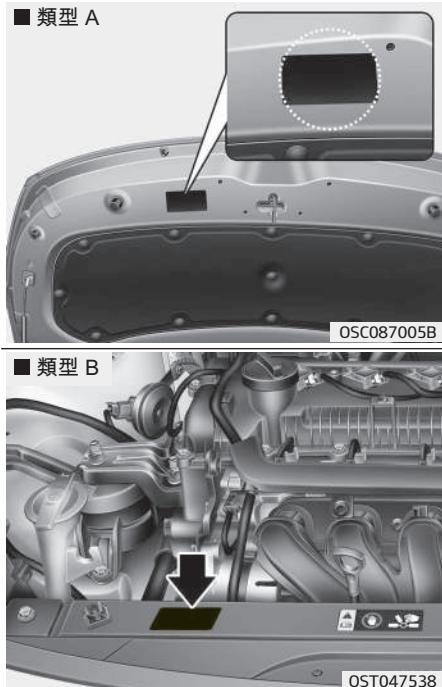
空調壓縮機標籤



OYB086004

壓縮機標籤可告知您車輛配備的壓縮機類型，如型號、供應商部件號、生產編號、製冷劑 (1) 和製冷劑油 (2)。

製冷劑標籤 (如有配備)



製冷劑標籤位於：

- 類型 A：發動機蓋下側
- 類型 B：發動機室前方。

規格 & 客戶資訊

合規聲明

■ 例如

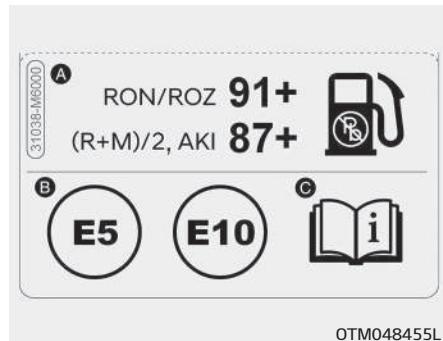
CE CE 0678

CE0678B

本車輛射頻元件符合 Directive 1995/5/EC
要求和其他有關規定。
欲瞭解更多資訊，包括製造商合規聲明，
請訪問下方 Kia 網站：
<http://www.kia-hotline.com>

燃油標籤 (如有配備)

汽油 (石油) 發動機



燃油標籤貼在燃油箱門上。

A. 無鉛汽油 (石油) 辛烷值

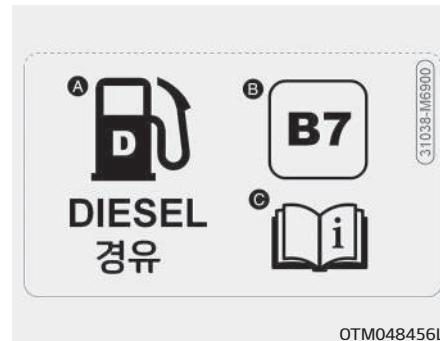
1. RON / ROZ : 研究法辛烷值
2. (R+M)/2, AKI : 抗爆震指數

B. 石油類型燃料識別符號

* 此圖代表可使用的燃油。請勿使用其餘燃料。

C. 更多詳細資訊，請參閱 “燃油要求” 頁面 1-03。

柴油發動機



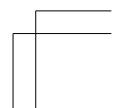
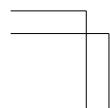
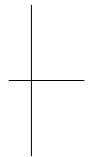
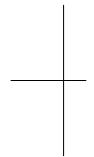
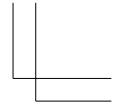
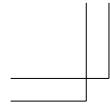
燃油標籤貼在燃油加油孔蓋上。

A. 燃油：柴油

B. 含有柴油類燃油的脂肪酸甲酯 (FAME)
標示

* 此圖代表可使用的燃油。請勿使用其餘燃料。

C. 更多詳細資訊，請參閱 “燃油要求” 頁面 1-03



索引

B

- BCW (盲區碰撞警示)
BCW (盲區碰撞警示)/LCA (車道變更輔助)..... 6-63

D

- DPF..... 8-123

E

- ENGINE START/STOP (發動機啟動/停止) 按鈕..... 6-08
啟動發動機..... 6-06

I

- ISG (自動啟停) 系統..... 6-13
ISOFIX 系統..... 3-23

L

- LCD 窗口控制..... 4-37

S

- SRS 部件和功能..... 3-35

T

- TMK · 參閱「輪胎移動套件」..... 7-18
TPMS (輪胎壓力監測系統)..... 7-08

U

- USB 充電器..... 4-107

中

- 中央控制台儲存室..... 4-101

使

- 使用輪胎移動套件..... 7-20

保

- 保險絲..... 8-67
保險絲/繼電器盒說明..... 8-70, 8-72
儀表盤保險絲..... 8-68
組合保險絲..... 8-70
保養時間表..... 8-10
保養服務..... 8-07

備

- 備胎
小型備胎更換.....8-63

傾

- 傾斜和伸縮式方向盤.....4-31

儀

- 儀表
 燃油表.....4-39
 發動機溫度表.....4-39
儀表盤.....4-36
 LCD 窗口控制.....4-37
 儀表盤控制.....4-36
 燃油表.....4-39
 發動機溫度表.....4-39
 車速表.....4-38
 轉速表.....4-38
儀表盤保險絲.....8-68
儀表盤照明：見「儀表盤照明」.....4-36
儀表盤總覽.....2-05
儀表盤，見「儀表盤」.....4-36

儲

- 儲存室.....4-101
中央控制台儲存室.....4-101
雜物箱.....4-101

兒

- 兒童保護系統.....3-21
 安裝兒童保護系統 (CRS).....3-22
 選擇兒童保護系統 (CRS).....3-21
 針對兒童的 ISOFIX 固定錨和頂部固定錨
 (ISOFIX 固定錨系統).....3-23

內

- 內裝總覽.....2-04
內部裝置.....4-104
 USB 充電器.....4-107
 底板墊固定件.....4-108
 座椅加熱器.....4-106
 杯架.....4-105
 煙灰缸.....4-104
 衣架.....4-108
 購物袋支架.....4-108
 遮陽板.....4-105
 電源插座.....4-107

索引

點煙器.....	4-104
內飾的保養.....	8-119

冬

冬季駕駛

輪胎防滑鏈.....	6-76
防滑輪胎.....	6-76

冷

冷卻液.....	8-43
冷卻液：參閱「發動機冷卻液」.....	8-43

制

制動助力器.....	6-33
制動器/離合器油.....	8-38
制動操作.....	6-52
制動系統.....	6-33
制動助力器.....	6-33
車輛穩定性管理 (VSM).....	6-40
防抱死制動系統 (ABS).....	6-36
駐車制動裝置.....	6-34

前

前座椅調整.....	3-04
------------	------

加

加熱式方向盤.....	4-32
-------------	------

千

千斤頂和工具.....	7-11
-------------	------

危

危險路況的駕駛.....	6-72
--------------	------

合

合格證標籤.....	9-15
------------	------

合規聲明.....	9-20
-----------	------

啟

啟動困難，參閱「發動機不能起動」。.....	7-04
------------------------	------

啟動發動機 - 使用智慧鑰匙.....	6-06
---------------------	------

啟動發動機 - 使用點火鑰匙.....	6-10
---------------------	------

索引

喇

喇叭..... 4-32

噴

噴水器液..... 8-49

外

外裝總攬 (前視圖)..... 2-02

外裝總覽 (後視圖)..... 2-02

外觀的保養..... 8-117

 內飾的保養..... 8-119

外部裝置..... 4-110

 車頂行李架..... 4-110

夜

夜間駕車..... 6-73

大

大燈更換..... 8-95

天

天窗..... 4-28

天線..... 5-02

如

如何使用本手冊..... 1-02

存

存放後座椅安全帶..... 3-16

安

安全帶..... 3-12

 存放後座椅安全帶..... 3-16

 安全帶預緊器..... 3-17

 腹/肩部安全帶..... 3-14

 安全帶預緊器..... 3-17

定

定期保養服務..... 8-10

索引

小

小型備胎更換..... 8-63

尺

尺寸..... 9-03

巡

巡航控制系統..... 6-42

平

平穩轉彎..... 6-73

底

底板墊固定件..... 4-108

座

座椅..... 3-02

前座椅調整..... 3-04

後座椅..... 3-02

折疊後座椅..... 3-09

頭枕 (前排)..... 3-05

頭枕 (後排)..... 3-08
座椅加熱器..... 4-106

廢

廢氣排放控制系統..... 8-122
廢氣排放控制系統..... 8-122
曲軸箱排放控制系統..... 8-122
蒸發氣體排放控制系統..... 8-122

後

後備箱門..... 4-18
後座椅..... 3-02
後攝像頭..... 4-64
後車門兒童安全鎖..... 4-17

手

手動模式 - 自動變速器..... 6-21
手動空調控制系統..... 4-81
暖風和空調..... 4-82
空調..... 4-85
空調濾清器..... 4-87
手動變速器..... 6-17
手動車窗..... 4-23

索引

扶

扶瓶托，請見「杯架」 4-105

折

折疊後座椅 3-09

拖

拖吊 7-24

拖掛掛車 6-79

按

按鈕起動/停止：請參閱「ENGINE START/STOP
(發動機啟動/停止) 按鈕」 6-08

推

推薦潤滑油和容量 9-10

推薦 SAE 粘度指數 9-12

推薦的冷態輪胎充氣壓力 8-60

推車啟動 7-06

搖

搖動車輛 6-72

擋

擋風玻璃除霜和除霧 4-98

自動除霧系統 4-100

除霧邏輯 (擋風玻璃) 4-99

攝

攝像頭 (後) 4-64

方

方向盤 4-31

傾斜和伸縮式方向盤 4-31

加熱式方向盤 4-32

喇叭 4-32

電控動力轉向 4-31

智

智慧鑰匙 4-04, 4-09

索引

曲

曲軸箱排放控制系統..... 8-122

更

更換燈泡..... 8-95

杯

杯架..... 4-105

柴

柴油顆粒過濾器..... 8-123

標

標籤

空氣囊警告標籤..... 3-49

車輛合格證標籤..... 9-15

輪胎側壁標籤..... 8-64

輪胎規格和輪胎壓力標籤..... 9-16

機

機油 (發動機)..... 8-39

檢

檢查輪胎充氣壓力..... 8-61

油

噴水器液..... 8-49

淹

淹水區域的駕駛..... 6-74

煙

煙灰缸..... 4-104

照

照明燈..... 4-65

節電器功能..... 4-65

燃

燃油加油口門..... 4-26

燃油濾清器..... 8-51

索引

燃油表.....	4-39
燃油要求.....	1-03

燈

燈泡.....	8-95
燈泡更換.....	8-95
燈泡瓦數.....	9-04

爆

爆胎.....	7-18
千斤頂和工具.....	7-11
輪胎移動套件.....	7-18

特

特殊駕駛情況.....	6-72
危險路況的駕駛.....	6-72
夜間駕車.....	6-73
平穩轉彎.....	6-73
搖動車輛.....	6-72
淹水區域的駕駛.....	6-74
降低翻車危險.....	6-72
雨天駕車.....	6-74
高速公路上駕駛.....	6-74

發

發動機不能啟動.....	7-04
發動機冷卻液.....	8-43
發動機室.....	2-06
發動機尺寸.....	9-02
發動機油 (汽油).....	8-39
發動機溫度表.....	4-39
發動機蓋.....	4-24
發動機號碼.....	9-17
發動機過熱.....	7-07

盲

盲區警告系統.....	6-63
盲區警告系統 倒車盲點預警.....	6-65

空

空氣囊.....	3-31
SRS 部件和功能.....	3-35
空氣囊警告標籤.....	3-49
空氣囊警告燈.....	3-34
窗簾式空氣囊.....	3-42

索引

駕駛席和助手席空氣囊.....	3-37
空氣囊 - 輔助保護系統	
側面空氣囊.....	3-41
空氣濾清器.....	8-52
空調壓縮機標籤.....	9-18
空調控制 (手動).....	4-81
空調控制系統 (自動).....	4-89
空調濾清器.....	4-87, 4-95, 8-53
空調系統.....	9-09
窗	
窗簾式空氣囊.....	3-42
節	
節電器功能.....	4-65
組	
組合保險絲.....	8-70
組合儀表盤，見「儀表盤」.....	4-36
經	
經濟駕駛.....	6-71

維

維護	
內飾的保養.....	8-119
外觀的保養.....	8-117
輪胎保養.....	8-60

緊

緊急啟動.....	7-05
推車啟動.....	7-06
跨接啟動.....	7-05

腹

腹/肩部安全帶.....	3-14
--------------	------

自

自動空調控制系統.....	4-89
手動暖風和空調.....	4-90
空調.....	4-93
自動暖風和空調.....	4-90
自動變速器.....	6-20
手動模式.....	6-21
解除變速杆鎖止.....	6-23, 6-31

索引

自動除霧系統..... 4-100

蒸

蒸發氣體排放控制系統..... 8-122

蓄

蓄電池..... 8-57

衣

衣架..... 4-108

製

製冷劑標籤..... 9-19

視

視鏡

折疊車外後視鏡..... 4-35

日間/夜間後視鏡..... 4-33

車外後視鏡..... 4-34

遙控..... 4-34

解

解除變速杆鎖止 - 自動變速器..... 6-23,6-31

警

警報系統..... 4-11

變

變速器 - 手動變速器..... 6-17

變速器 - 自動變速器..... 6-20

購

購物袋支架..... 4-108

跨

跨接啟動..... 7-05

路

路邊停車警告..... 7-02

索引

車

車主保養.....	8-09
車內後視鏡.....	4-33
車內燈.....	4-77
閱讀燈.....	4-77
車外後視鏡.....	4-34
車外溫度表.....	4-40
車窗.....	4-20
手動車窗.....	4-23
自動上升/下降車窗.....	4-21
電動門窗鎖止按鈕.....	4-22
車輛保養	
保養服務.....	8-07
定期保養服務.....	8-10
車主保養.....	8-09
輪胎保養.....	8-64
週期保養項目的說明.....	8-37
車輛合格證標籤.....	9-15
車輛磨合過程.....	1-06
車輛穩定性管理 (VSM).....	6-40
車輛識別碼.....	9-14
車輪定位與輪胎平衡.....	8-62
車輪更換.....	8-63
車速表.....	4-38

車重.....	6-85
車鏡.....	4-33
車內後視鏡.....	4-33
電鎔鏡 (ECM).....	4-33
車門鎖.....	4-14
後車門兒童安全鎖.....	4-17

輪

輪胎和車輪.....	8-60,9-06
低縱橫比輪胎.....	8-65
小型備胎更換.....	8-63
推薦的冷態輪胎充氣壓力.....	8-60
檢查輪胎充氣壓力.....	8-61
車輪定位與輪胎平衡.....	8-62
車輪更換.....	8-63
輪胎保養.....	8-60,8-64
輪胎側壁標籤.....	8-64
輪胎更換.....	8-62
輪胎牽引力.....	8-63
輪胎調位.....	8-61
輪胎壓力監測系統 (TPMS).....	7-08
輪胎移動套件.....	7-18
輪胎規格和輪胎壓力標籤.....	9-16
輪胎防滑鏈.....	6-76

索引

轉

轉速表..... 4-38

週

週期保養項目的說明..... 8-37

蒸氣軟管 (針對汽油發動機) 與燃油箱蓋..... 8-37

過

過熱..... 7-07

遙

遙控系統..... 4-06

遮

遮陽板..... 4-105

里

里程表..... 4-40

重

重量/體積..... 9-08

鑰

鑰匙..... 4-04

鑰匙防盜系統..... 4-04

鑰匙位置..... 6-05

鑰匙防盜系統..... 4-04

閥

閱讀燈..... 4-77

防

防抱死制動系統 (ABS)..... 6-36

防滑輪胎..... 6-76

防滑鏈

輪胎防滑鏈..... 6-76

防盜警報系統..... 4-11

降

降低翻車危險..... 6-72

索引

限

限速控制系統..... 6-48

除

除霜 (擋風玻璃)..... 4-98

除霜器 (後車窗)..... 4-80

除霧 (擋風玻璃)..... 4-98

除霧邏輯 (擋風玻璃)..... 4-99

雜

雜物箱..... 4-101

雨

雨刮器刮片..... 8-54

雨刮器和噴水器..... 4-73

雨天駕車..... 6-74

電

電動門窗鎖止按鈕..... 4-22

電子穩定控制 (ESC)..... 6-37

電控動力轉向..... 4-31

電源插座..... 4-107

電鎗鏡 (ECM)..... 4-33

音

音訊系統

天線..... 5-02

頭

頭枕 (前排)..... 3-05

頭枕 (後排)..... 3-08

顯

顯示器照明：見「儀表盤照明」..... 4-36

顯示器，見「儀表盤」..... 4-36

飲

飲料架，請見「杯架」..... 4-105

駐

駐車制動裝置..... 6-34

索引

- 駐車制動裝置 (檢查)..... 8-50
駐車警示 - 倒車
 駐車警示 - 倒車..... 4-61

駕

- 駕駛中出現緊急情況..... 7-03
駕駛前注意事項..... 6-04
駕駛席和助手席空氣囊..... 3-37

高

- 高速公路上駕駛..... 6-74

點

- 點煙器..... 4-104

